IDEMCO

HEYCO

www.heyco-qualitaetswerkzeuge.de

Katalog Werkzeuge

Catalogue tools I Catalogue outils I Catalogo herramientas

Kompetenz
Innovationskraft
Flexibilität

Expertise
Innovation
Flexibility

Wir sind HEYCO

In der über 80-jährigen Unternehmensgeschichte haben wir uns zu einem der führenden Werkzeughersteller entwickelt. Unser Fokus richtet sich darauf, unseren Kunden Produkte anzubieten, die gekennzeichnet sind durch ein Höchstmaß an Qualität und Gebrauchsnutzen.
Dabei steht unser Name für Kompetenz, Innovationskraft und Flexibilität. Darauf vertrauen unsere Kunden und schätzen uns als zuverlässigen Partner. Auch zukünftig werden wir uns dafür einsetzen, mit innovativen Ideen den Anwender für unsere Werkzeuge zu begeistern.

We are HEYCO

In our company's more than 80-year history, we have developed to become one of the leading tool manufacturers. Our focus is set on offering our customers products that are distinguished by exceptional quality and usability.
Due to this, our name has become a synonym for expertise, innovation and flexibility. Our customers place their trust in this and appreciate us as a reliable partner. We are actively committed to the ongoing development of innovative ideas that fire the enthusiasm of users for our tools.

Immer nur das Beste

Die Leidenschaft, bestes Werkzeug zu liefern, wird bei uns gelebt, von jedem Mitarbeiter. Deshalb bietet unsere Premiummarke HEYCO alles, was ein Werkzeug für höchste Ansprüche auszeichnet: Präzision in der Fertigung, Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer in der Anwendung. Ein Werkzeug, gemacht für diejenigen, die tagtäglich vor anspruchsvollen Herausforderungen stehen. Diese Werte schätzen auch viele europäische Automobilhersteller, deren Fahrzeuge wir mit Bordwerkzeug ausrüsten.

Only the best is good enough

Everyone who works for HEYCO lives and breathes the passion for delivering the best tools. As a result of this, our premium brand, HEYCO, offers everything tools need to fulfil the highest expectations: precision engineering, reliability and long service life. Tools made for professionals who face demanding challenges in their everyday work. These values are also appreciated by numerous European carmakers who choose to equip their vehicles with our on-board tool kits.

HEYCO

2P
1P
19

Perfektion im Fokus

Beste Qualität zu bieten, bestimmt maßgeblich unser Handeln und ist ein wichtiger Baustein unserer Firmenphilosophie. Für uns als verantwortungsvolles Familienunternehmen und für unsere Mitarbeiter ist dies eine Selbstverständlichkeit. Zertifizierungen nach international höchsten Standards bestätigen deshalb das HEYCO Qualitätsdenken. Unter Berücksichtigung der Kundenwünsche entstehen an den Produktionsstandorten auf dieser Grundlage qualitativ anspruchsvolle, technisch und wirtschaftlich ausgereifte Produkte.

Focus on perfection

Offering best quality is an important cornerstone of our corporate philosophy and is an essential factor all facets of our business activities. As a responsible family owned and managed company, this is a matter of course for us and our employees. Certification in accordance with the most stringent international standards underlines HEYCO's active commitment to quality. On this basis, technically mature and cost-effective products are manufactured in premium quality at the production sites under consideration of customer wishes.

Tradition trifft Fortschritt

Remscheid ist das Herz der deutschen Werkzeugindustrie. Dort wo einst durch Wasserkraft getriebene Werkzeuge geschmiedet wurden, erkannten die Brüder Max und Ernst Heynen die Chancen des Fortschritts. Mit Forschergeist und der Liebe zum Werkzeug legten sie 1937 den Grundstein für das Unternehmen HEYCO. Mit eigener Schmiede und dem Hammerwerk überzeugten sie von Anfang an durch ausgeprägtes Qualitätsdenken.
So wuchs das Stammhaus mit Verwaltung, Zentrallager und Versand beständig bis zu seiner heutigen Größe und liefert ihre Produkte weltweit in mehr als 70 Länder.
Neben der ursprünglichen Fertigung von Handwerkzeugen wurde ab 1980 das Fertigungsspektrum erweitert und HEYCO entwickelte sich zu einem führenden Lieferanten von Kunststoff- und Schmiedeteilen für die Automobilindustrie. Bei unseren Kunden sind wir als kompetenter Entwicklungspartner für das Modul- und Systemgeschäft anerkannt und für unsere Prototypenfertigung geschätzt. Mit stetiger Forschungs- und Entwicklungsarbeit schafft HEYCO die Voraussetzungen für die weitere Expansion im Sinne der Kunden.

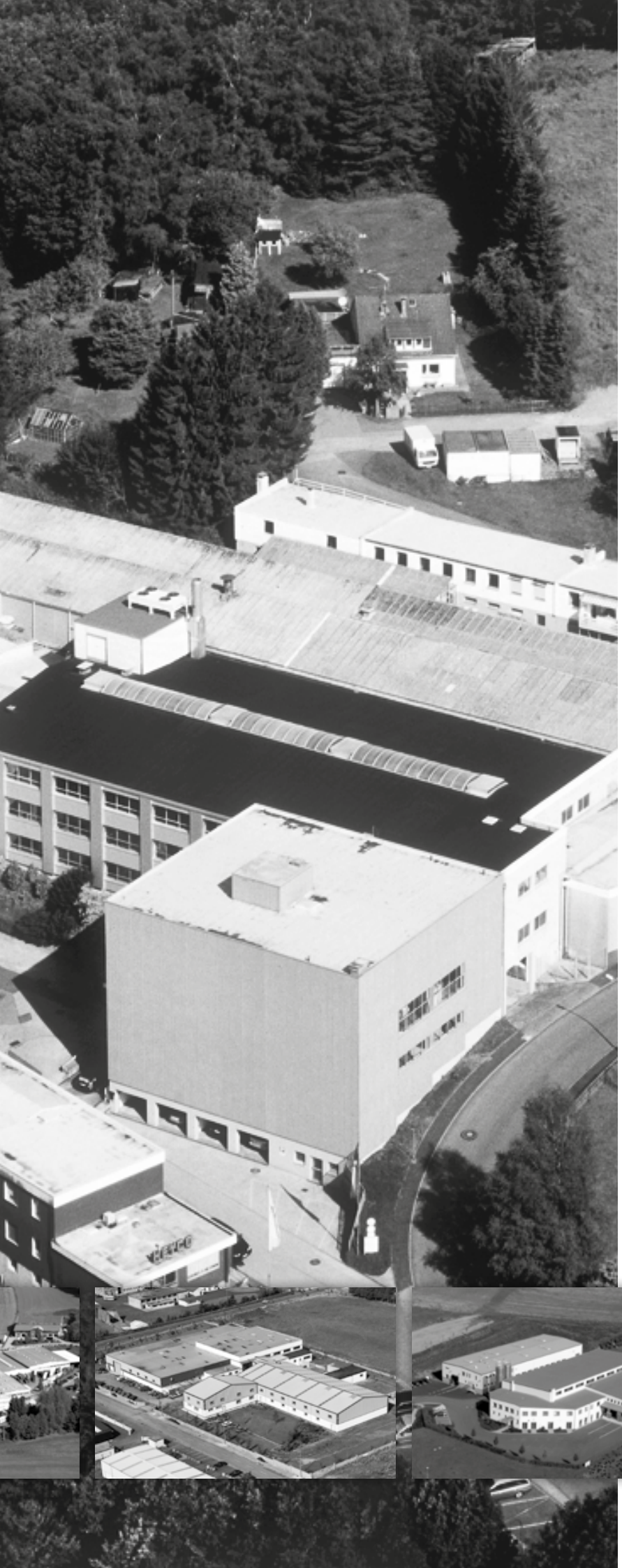
Tradition meets innovation

Remscheid is the heart of the German toolmaking industry. Where water-wheels once drove the trip hammers and tools, the brothers Max and Ernst Heynen recognised the opportunities offered by progress. In 1937, their pioneering spirit and passion for tools led them to lay the foundation stone for HEYCO. Their

absolute dedication to the quality of the products produced in their own forge and hammer mill convinced their customers from the start.
With the building of administration, warehousing and shipping facilities on the original site, the company constantly grew to its present size and shipped its products to more than 70 countries around the world.
In 1980, HEYCO began to diversify its portfolio as a manufacturer of hand tools and developed to become
a leading supplier of plastic and
forged components for the automotive industry. Our customers recognise us as a professional partner for development in the module and system sector and the construction of prototypes. HEYCO establishes the conditions for further expansion to the benefit of its customers with ongoing research and development activities.

Hauptsitz und Verwaltung
Head office and administration
HEYCO-WERK Heynen GmbH & Co. KG
Remscheid

Tittling
Bergisch Born
Ballina / Irland
Pisek / Tschechien
Greenville / USA
Emporia / USA



HEYCO

HEYCO

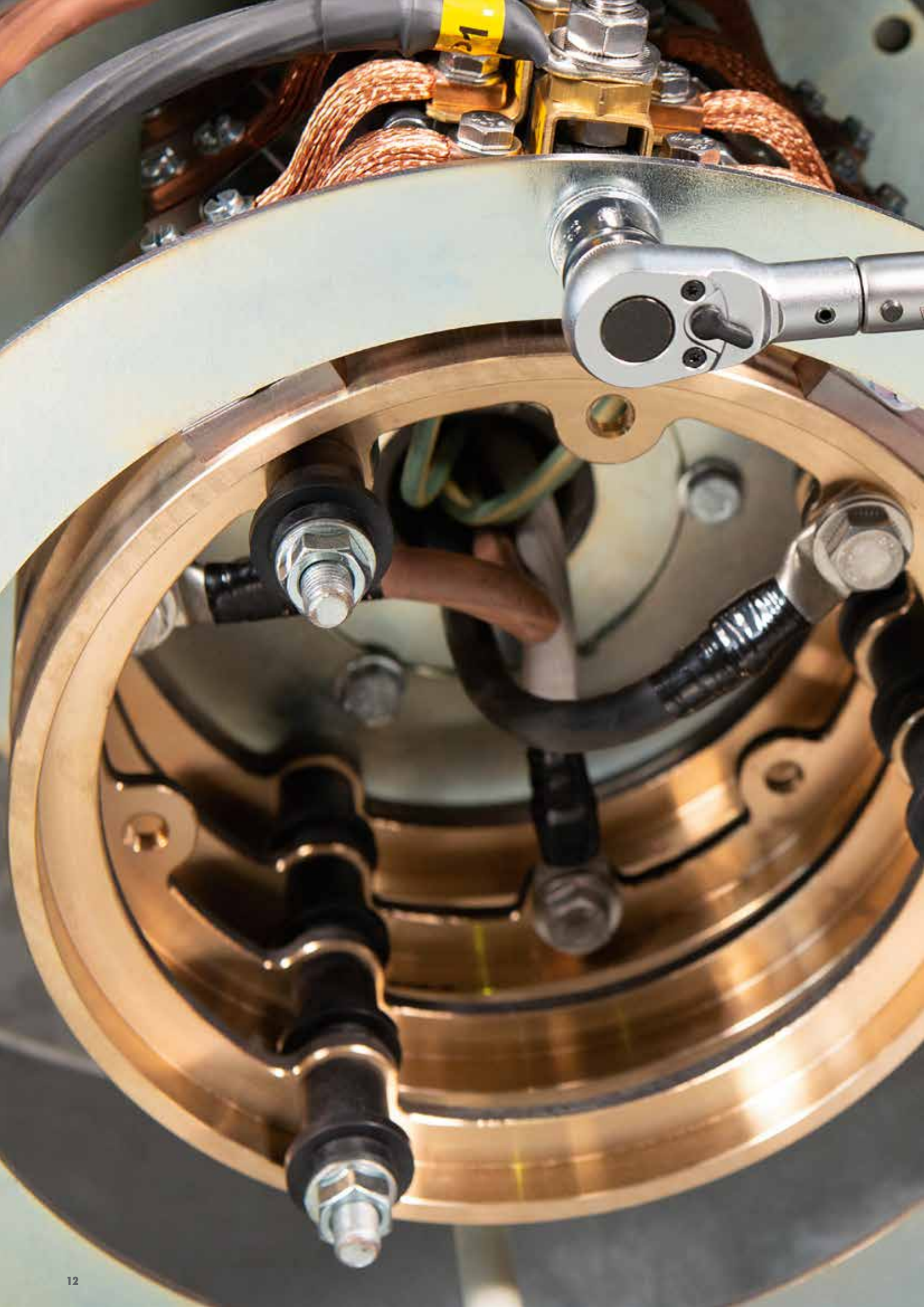
Gute Arbeit braucht gutes Werkzeug

Steckschlüssel-Garnituren
mit unterschiedlicher Bestückung
Weitere Informationen
zum Produkt siehe Seite 50-102

Good work needs good tools

Socket sets
with different assortment
For further product information
see page 50-102

1/4" 3/8" 1/2" 3/4" 1"



HEYCO

Neue Funktionen für mehr Leistung

Drehmomentschlüssel mit Hebelumschaltknarre
Weitere Informationen

zum Produkt siehe Seite 116-119

New features for more performance

Torque wrench with reversible ratchet
For further product information

see page 116-119

15 Jahre Edition
HEYCO
75
seventy-five years edition

75 Jahre Edition

Werkzeugsortiment Expert
– von allem nur das Feinste
Sollten wir uns nicht manchmal etwas Luxus gönnen? In diesem hochwertigen Aluminiumkoffer verbinden wir erstklassiges Werkzeug mit einer perfekten Ausstattung, die keine Wünsche offenlässt. Bestens geeignet für den mobilen Einsatz.

75 Years Edition

Tool Set Expert
– the best of the best
Shouldn't we treat ourselves to a little luxury every now and again? In this high-quality aluminium case, we present a perfect selection of premium tools that leaves absolutely nothing to be desired.
Ideally suited for mobile use.

Weitere Informationen
zum Produkt siehe Seite 86-89
For further product information
see page 86-89

HEYCO

Die Synthese aus Raum, Sicherheit und Ergonomie

Werkstattwagen „INTELLIGENT TOOLS“
Automatisches Bremssystem
Automatischer Softeinzug
Weitere Informationen
zum Produkt siehe Seite 144-146

The synthesis of space, security and ergonomics

Workshop trolley „INTELLIGENT TOOLS“
Automatic braking system
Automatic drawers soft close
For further product information
see page 144-146

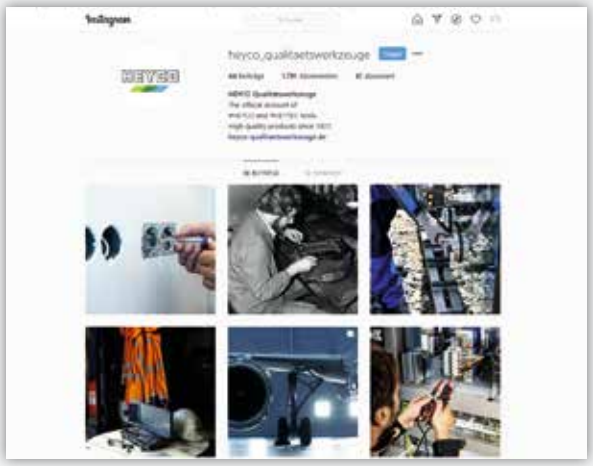
HEYCO

Wir freuen uns auf gute Zusammenarbeit

Die Kommunikation mit unseren Partnern ist uns immer wichtig. Der Dialog mit unseren Kunden und Anwendern findet auf verschiedenen Wegen statt. Mit unserer Website, auf YouTube, Facebook und Instagram bieten wir fundierte Informationen und Problemlösungen an. Durch unsere kompetente Beratung erreichen wir so ein Höchstmaß an Kundenzufriedenheit.

We look forward to successful collaboration

For us, communication with our partners is always an important factor. The dialogue with our customers and users takes place in a number of different ways. We offer expert information and solutions to your problems on our website, on YouTube and on Facebook and Instagram. Our professional advisory services enable us to achieve an outstanding level of customer satisfaction.



YouTube

Folgen Sie uns: @heyco_qualitaetswerkzeuge

info@heyco.de

www.heyco-qualitaetswerkzeuge.de

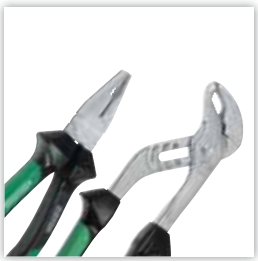
20 – 45

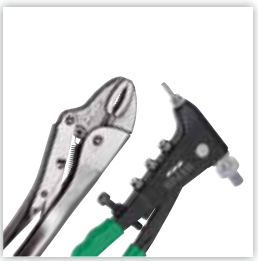
46 – 119

1/4" 50 – 57
3/8" 58 – 69
1/2" 70 – 98
3/4" 99 – 101
1" 102 – 103

120 – 179

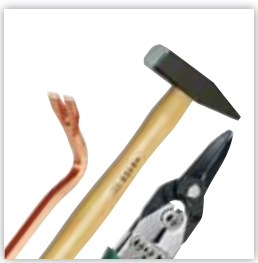
180 – 199

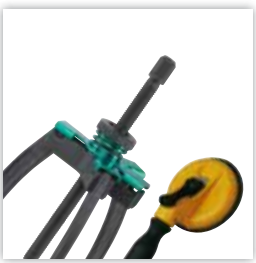




200 – 231

232 – 273





274 – 295

Vergleichs-/Umrechnungstabelle	Comparsion/Conversion table	Tableau de comparaison / conversion	Tabla de comparación / conversión
Nummernliste	Numerical List	Liste numérique	Indice numérico
Inhaltsverzeichnis	Index	Contenu	Contenido
Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen	Terms of Sale, Delivery and Payment	Conditions de vente, de livraison et de paiement	Condiciones de venta, suministro y pago
Abkürzungen, Symbole und Hinweise	Abbreviations, symbols and notes	Abréviations, symboles et définitions	Abreviaturas, símbolos e indicaciones

Schraubenschlüssel
Range of Wrenches

22 – 26

27 – 28

29 – 39

39 – 45

350

Doppelmaulschlüssel

DIN 3110 / ISO 1085
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, Köpfe poliert

Double ended open jaw wrenches

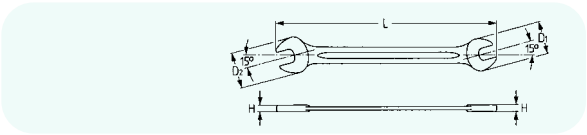
DIN 3110 / ISO 1085
Chrome-Vanadium, CP = chromium plated, polished heads

Clés à fourche

DIN 3110 / ISO 1085
Chrome-Vanadium
CP = chromées, têtes polies

Llaves fijas de dos bocas abiertas

DIN 3110 / ISO 1085
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabezas pulidas espejo



Code	MM	L mm	H mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00350040582	4 x 5	103	3,3	11,6	13,7	10	10	008265
00350055582	5 x 5,5	104	3,3	13,7	14,7	10	10	008289
00350055782	5,5 x 7	122	3,6	15,7	17,7	20	10	008302
00350060782	6 x 7	122	3,6	15,7	17,7	20	10	008333
00350080982	8 x 9	140	3,9	20,8	22,9	32	10	008388
00350081082	8 x 10	140	3,9	20,8	22,9	31	10	008418
00350101182	10 x 11	156	4,8	23,9	26,9	54	10	008456
00350101282	10 x 12	156	4,8	23,9	26,9	53	10	008487
00350101382	10 x 13	172	5,3	24,0	30,0	67	10	008517
00350111382	11 x 13	172	5,3	28,0	31,0	65	10	008548
00350121382	12 x 13	172	5,3	28,0	31,0	61	10	008562
00350121482	12 x 14	172	5,3	28,0	31,0	59	10	008593
00350131482	13 x 14	190	5,7	32,5	34,9	92	10	008616
00350131582	13 x 15	190	5,7	32,5	34,9	91	10	008647
00350131682	13 x 16	190	5,7	32,5	34,9	90	10	008661
00350131782	13 x 17	204	5,9	32,1	38,2	110	10	008692
00350141582	14 x 15	190	5,7	32,5	34,9	90	10	008722
00350141782	14 x 17	204	5,9	32,1	38,2	105	10	008753
00350161782	16 x 17	204	5,9	36,1	39,2	105	10	008777
00350161882	16 x 18	204	5,9	36,1	39,2	105	10	008791
00350171982	17 x 19	223	6,5	40,2	42,3	155	10	008821
00350181982	18 x 19	223	6,5	40,2	42,3	150	10	008845
00350182182	18 x 21	236	6,8	40,2	46,4	180	10	008869
00350192282	19 x 22	236	6,8	44,9	48,4	190	10	008890
00350192482	19 x 24	250	7,3	42,3	52,5	230	10	008913
00350202282	20 x 22	236	6,8	44,9	48,4	185	10	008937
00350212382	21 x 23	250	7,3	47,4	51,5	265	5	008951
00350212482	21 x 24	250	7,3	47,4	51,5	260	5	008975
00350222482	22 x 24	250	7,3	47,4	51,5	260	5	009002
00350242682	24 x 26	265	7,8	52,5	58,6	320	5	009026
00350242782	24 x 27	265	7,8	52,5	58,6	310	5	009057
00350252882	25 x 28	280	8,1	55,2	61,3	350	5	009095
00350272982	27 x 29	280	8,1	58,6	64,4	360	5	009118
00350273082	27 x 30	280	8,1	58,6	64,4	355	5	009132
00350273282	27 x 32	302	8,6	59,7	69,9	455	5	009156
00350303282	30 x 32	302	8,6	64,8	70,3	480	5	009187
00350303482	30 x 34	302	8,6	64,8	72,9	510	5	009200
00350303682*	30 x 36	325	8,8	63,0	74,5	540	5	009224
00350323682	32 x 36	325	8,8	66,5	74,5	550	5	009231
00350364182	36 x 41	358	8,8	74,5	84,0	730	5	009248
00350414682	41 x 46	400	9,8	84,0	93,5	1000	5	009255
00350465082	46 x 50	450	10,8	93,5	105,0	1470	3	009262

Code	AF	L mm	H mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00350660682	1/4 x 5/16	130	3,9	17,7	20,8	28	10	009279
00350660982	5/16 x 3/8	140	3,9	20,8	22,9	32	10	009286
00350661382	3/8 x 7/16	156	4,8	23,9	26,9	55	10	009293
00350661782	7/16 x 1/2	172	5,3	28,0	31,0	67	10	009316
00350661982	1/2 x 9/16	190	5,7	32,5	34,9	92	10	009323
00350662282	9/16 x 5/8	190	5,7	32,5	34,9	91	10	009347
00350662582	19/32 x 11/16	204	5,9	36,1	39,2	110	10	009354
00350662782	5/8 x 11/16	204	5,9	36,1	39,2	105	10	009361
00350662882	5/8 x 3/4	223	6,5	40,2	42,3	155	10	009378
00350663082	11/16 x 3/4	223	6,5	40,2	42,3	150	10	009385
00350663582	3/4 x 25/32	236	6,8	44,9	48,4	190	10	009392
00350663782	3/4 x 7/8	236	6,8	44,9	48,4	185	10	009408
00350664182	13/16 x 7/8	236	6,8	44,9	48,4	180	10	009415
00350664382	7/8 x 15/16	250	7,3	47,4	51,5	260	5	009422
00350664682	15/16 x 1	265	7,8	52,5	58,6	310	5	009439
00350665082	1 x 1.1/8	280	8,1	55,7	61,3	345	5	009453
00350665382	1.1/16 x 1.1/4	302	8,6	59,7	69,9	460	5	009460
00350665582*	1.1/8 x 1.5/16	302	8,6	64,8	70,3	480	5	009477
00350665882*	1.3/16 x 1.5/16	302	8,6	64,8	70,3	470	5	009484
00350666082*	1.1/4 x 1.3/8	325	8,8	66,5	74,5	555	5	009507
00350666482*	1.5/16 x 1.1/2	325	8,8	66,5	74,5	540	5	009514
00350666882*	1.7/16 x 1.5/8	358	8,8	74,5	84,0	725	5	009521
00350666982*	1.1/2 x 1.5/8	358	8,8	74,5	84,0	710	5	009538
00350667482*	1.11/16 x 1.7/8	400	9,8	84,0	93,5	990	5	009545
00350667782*	1.13/16 x 2	450	10,8	93,5	105,0	1465	3	009552

*Auslaufartikel/Discontinued item

B 350

Doppelmaulschlüssel-Satz

in attraktiver Kartonverpackung

Double ended open jaw wrench set

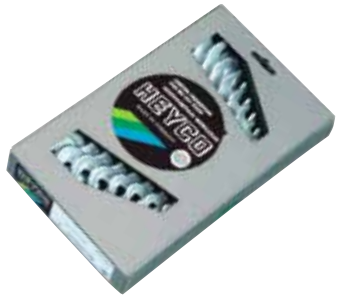
in attractive cardboard-carton

Jeux de clés à fourche

en emballage carton à fenêtre

Juegos de llaves fijas de dos bocas abiertas

en atractivo estuche de cartón



Code	No.	MM				=1	g	EAN
00350844082	**B 350-8-M**	6 x 7	8 x 9	10 x 11	12 x 13		700	094350
		14 x 15	16 x 17	18 x 19	20 x 22			

HP 350

Doppelmaulschlüssel-Satz

im Kunststoffhalter

Double ended open jaw wrench set

in plastic holder

Jeux de clés à fourche

sur présentoir-support en plastique

Juegos de llaves fijas de dos bocas abiertas

en clip de plástico

Code	No.	MM				=1	g	EAN
00350644082	**HP 350-8-M**	6 x 7	8 x 9	10 x 11	12 x 13		812	340006
		14 x 15	16 x 17	18 x 19	20 x 22			

K 350

Doppelmaulschlüssel-Sätze

Double ended open jaw wrench sets

Jeux de clés à fourche

Juegos de llaves fijas de dos bocas abiertas

Code	No.	MM				=1	g	EAN
00350942082	**K 350-6-M-1**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 16 x 17	10 x 11	12 x 13		365	009675
00350942182	**K 350-6-M-2**	8 x 9 16 x 17	10 x 11 18 x 19	12 x 13	14 x 15		495	009682
00350942282	**K 350-6-M-3**	10 x 11 18 x 19	12 x 13 20 x 22	14 x 15	16 x 17		645	009699
00350943482	**K 350-7-M**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 17 x 19	10 x 11 20 x 22	12 x 13		600	009712
00350943582	**K 350-7-M-1**	5,5 x 7 14 x 15	8 x10 17 x 19	11 x 13 20 x 22	16 x 18		1345	129199
00350944082	**K 350-8-M**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 16 x 17	10 x 11 18 x 19	12 x 13 20 x 22		700	009729
00350945582	**K 350-10-M**	6 x 7 14 x 15 21 x 23	8 x 9 16 x 17 24 x 27	10 x 11 18 x 19	12 x 13 20 x 22		1270	009736
00350945682	**K 350-10-M-1**	6 x 7 14 x 15 21 x 23	8 x 9 16 x 17 24 x 26	10 x 11 18 x 19	12 x 13 20 x 22		1280	163377
00350947082	**K 350-12-M**	6 x 7 14 x 15 21 x 23	8 x 9 16 x 17 24 x 27	10 x 11 18 x 19 25 x 28	12 x 13 20 x 22 30 x 32		2100	009743
00350947282	**K 350-12-M-2**	6 x 7 14 x 15 21 x 23	8 x 9 16 x 17 24 x 26	10 x 11 18 x 19 25 x 28	12 x 13 20 x 22 27 x 32		1995	366846
00350948082	**K 350-13-M**	6 x 7 14 x 15 21 x 23 30 x 32	8 x 9 16 x 17 24 x 26	10 x 11 18 x 19 25 x 28	12 x 13 20 x 22 27 x 32		2475	009750
00350948582	**K 350-14-M**	6 x 7 14 x 15 21 x 23 36 x 41	8 x 9 16 x 17 24 x 27 46 x 50	10 x 11 18 x 19 25 x 28	12 x 13 20 x 22 30 x 32		4300	009767
00350948682	**K 350-14-M-1**	6 x 7 14 x 15 21 x 23 36 x 41	8 x 9 16 x 17 24 x 26 46 x 50	10 x 11 18 x 19 25 x 28	12 x 13 20 x 22 30 x 32		4310	310559

K 350

Doppelmaulschlüssel-Sätze | Double ended open jaw wrench sets | Jeux de clés à fourche | Juegos de llaves fijas de dos bocas abiertas

Code	No.	AF	=1	g	EAN
00350962082	**K 350-6-AF-1**	1/4 x 5/16 1/2 x 9/16 3/4 x 25/32	3/8 x 7/16 5/8 x 11/16 13/16 x 7/8	650	009774
00350962182	**K 350-6-AF-2**	3/8 x 7/16 5/8 x 11/16 13/16 x 7/8	1/2 x 9/16 3/4 x 25/32 15/16 x 1	935	009781
00350964082	**K 350-8-AF**	1/4 x 5/16 1/2 x 9/16 3/4 x 25/32 15/16 x 1	3/8 x 7/16 5/8 x 11/16 13/16 x 7/8 1.1/16 x 1.1/4	1420	009798
00350967082	**K 350-12-AF**	1/4 x 5/16 1/2 x 9/16 5/8 x 11/16 3/4 x 25/32 7/8 x 15/16 1 x 1.1/8	3/8 x 7/16 19/32 x 11/16 5/8 x 3/4 13/16 x 7/8 15/16 x 1 1.1/16 x 1.1/4	2290	009804

R 350

Doppelmaulschlüssel-Sätze | Double ended open jaw wrench sets | Jeux de clés à fourche | Juegos de llaves fijas de dos bocas abiertas

in Kunststoff-Rolltaschen mit Riemen | in plastic wallets, with strap | en trousse plastique, avec lanière | en bolsas de plástico, con correa

Code	No.	MM	=1	g	EAN
00350744082	**R 350-8-M**	6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22		820	009644
00350747082	**R 350-12-M**	6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22 21 x 23 24 x 27 25 x 28 30 x 32		2355	009651
00350747182	**R 350-12-M-1**	6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22 21 x 23 24 x 26 25 x 28 30 x 32		2365	163735

Code	No.	AF	=1	g	EAN
00350767082	**R 350-12-AF**	1/4 x 5/16 1/2 x 9/16 5/8 x 11/16 3/4 x 25/32 7/8 x 15/16 1 x 1.1/8	3/8 x 7/16 19/32 x 11/16 5/8 x 3/4 13/16 x 7/8 15/16 x 1 1.1/16 x 1.1/4	2545	009668

894

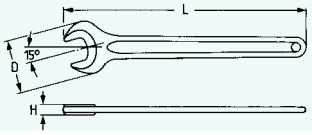
Einmaulschlüssel | Single ended open jaw wrenches | Clés à fourche simples | Llaves fijas de una boca abierta

DIN 894 / ISO 3318
PH = phosphatiert (6 – 90 mm)

DIN 894 / ISO 3318
PH = phosphated (6 – 90 mm)

DIN 894 / ISO 3318
PH = phosphatées (6 – 9 mm)

DIN 894 / ISO 3318
PH = fosfatado (6 – 90 mm)



Code	PH	MM	←L→ mm	H mm	D mm	g		EAN
00894006036		6	73	3,0	15,0	8	10	019537
00894007036		7	77	3,2	17,0	10	10	019544
00894008036		8	94	3,4	19,0	13	10	019551
00894009036		9	99	3,9	20,5	16	10	019568
00894010036		10	105	4,4	22,0	20	10	019575
00894011036		11	111	4,9	24,5	23	10	019582
00894012036		12	124	4,9	26,0	26	10	019599
00894013036		13	125	5,1	28,5	35	10	019605
00894014036		14	140	5,4	30,0	47	10	019612
00894015036		15	141	5,4	32,5	47	10	019629
00894017036		17	155	5,9	35,5	65	10	019636

*Auslaufartikel/Discontinued item

894

Einmaulschlüssel

DIN 894 / ISO 3318
PH = phosphatiert (6 – 90 mm)

Single ended open jaw wrenches

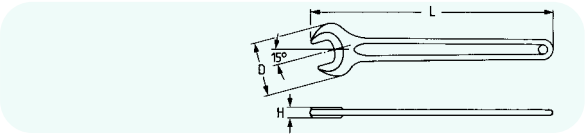
DIN 894 / ISO 3318
PH = phosphated (6 – 90 mm)

Clés à fourche simples

DIN 894 / ISO 3318
PH = phosphatées (6 – 90 mm)

Llaves fijas de una boca abierta

DIN 894 / ISO 3318
PH = fosfatado (6 – 90 mm)



Code	PH	MM	L mm	H mm	D mm	g		EAN
00894018036*		18	155	6,4	38,5	70	10	019643
00894019036		19	170	6,9	40,0	83	10	019650
00894022036		22	193	7,9	46,0	105	10	019667
00894024036		24	215	8,9	50,0	150	10	019674
00894027036		27	238	9,8	56,0	200	5	019681
00894030036		30	261	10,8	62,0	265	5	019698
00894032036		32	273	11,8	66,5	295	5	019704
00894036036		36	300	12,8	74,0	425	5	019711
00894038036		38	301	13,3	78,0	440	5	019728
00894041036		41	335	13,8	83,5	560	5	019735
00894046036		46	369	14,8	93,0	710	5	019742
00894050036		50	401	15,8	101,0	950	5	019759
00894055036		55	445	16,8	111,5	1200	3	019766
00894060036		60	480	17,8	122,0	1450	1	019773
00894065036		65	518	18,7	131,5	1875	1	019780
00894070036		70	557	19,7	141,5	2275	1	019797
00894075036		75	595	20,7	152,0	2700	1	019803
00894080036		80	645	22,0	162,2	3000	1	435405
00894085036		85	690	23,0	173,0	3400	1	435443
00894090036		90	690	23,0	173,0	3200	1	435450

895

Doppelmaulschlüssel

DIN 895 / ISO 3318
PH = phosphatiert
(6 x 7 – 55 x 60 mm)
L = lackiert
(65 x 70 – 75 x 80 mm)

Double ended open jaw wrenches

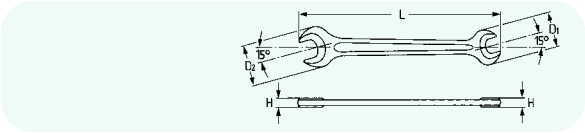
DIN 895 / ISO 3318
PH = phosphated
(6 x 7 – 55 x 60 mm)
L = lacquered
(65 x 70– 75 x 80 mm)

Clés à fourche

DIN 895 / ISO 3318
PH = phosphatées
(6 x 7 – 55 x 60 mm)
L = laquées
(65 x 70 – 75 x 80 mm)

Llaves fijas de dos bocas abiertas

DIN 895 / ISO 3318
PH = fosfatado
(6 x 7 – 55 x 60 mm)
L = barnizado
(65 x 70 – 75 x 80 mm)



Code	PH	MM	L mm	H mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00895060736*		6 x 7	95	3,2	14,5	17,0	15	10	019933
00895080936*		8 x 9	110	4,0	19,0	20,5	20	10	019957
00895081036		8 x 10	115	4,4	19,0	22,5	25	10	019964
00895091036*		9 x 10	120	4,4	20,5	22,5	25	10	019971
00895091136*		9 x 11	120	4,9	20,5	24,0	28	10	019988
00895101136		10 x 11	120	4,9	22,5	24,0	28	10	019995
00895101336		10 x 13	115	5,1	22,5	28,5	35	10	020014
00895101436		10 x 14	140	5,4	22,5	30,0	40	10	020045
00895111336		11 x 13	135	5,4	24,0	28,5	43	10	020052
00895121336		12 x 13	140	5,4	26,0	28,5	45	10	020069
00895121436		12 x 14	140	5,4	26,0	30,0	45	10	020076

895

Doppelmaulschlüssel

DIN 895 / ISO 3318
PH = phosphatiert
(6 x 7 – 55 x 60 mm)
L = lackiert
(65 x 70 – 75 x 80 mm)

Double ended open jaw wrenches

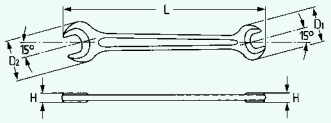
DIN 895 / ISO 3318
PH = phosphated
(6 x 7 – 55 x 60 mm)
L = lacquered
(65 x 70– 75 x 80 mm)

Clés à fourche

DIN 895 / ISO 3318
PH = phosphatées
(6 x 7 – 55 x 60 mm)
L = laquées
(65 x 70 – 75 x 80 mm)

Llaves fijas de dos bocas abiertas

DIN 895 / ISO 3318
PH = fosfatado
(6 x 7 – 55 x 60 mm)
L = barnizado
(65 x 70 – 75 x 80 mm)



Code	PH	MM	L mm	H mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00895131436		13 x 14	140	5,4	28,5	30,0	48	10	020083
00895131536		13 x 15	140	5,4	28,5	32,0	50	10	020090
00895131736		13 x 17	155	5,9	28,5	36,0	70	10	020106
00895141536		14 x 15	140	5,4	30,0	32,0	50	10	020113
00895141736		14 x 17	155	5,9	30,0	36,0	68	10	020120
00895161736		16 x 17	155	5,9	34,0	36,0	73	10	020137
00895161836		16 x 18	165	5,9	34,0	38,5	80	10	020144
00895171936		17 x 19	170	6,9	36,0	40,0	90	10	020151
00895172136		17 x 21	190	7,9	36,0	43,5	105	10	020168
00895172236		17 x 22	190	7,9	36,0	46,0	125	10	020175
00895192236		19 x 22	195	7,9	40,0	46,0	140	10	020182
00895192436		19 x 24	205	8,8	40,0	50,0	165	10	020199
00895212336		21 x 23	215	8,4	43,5	48,0	170	5	020205
00895222436		22 x 24	220	8,7	46,0	50,0	180	5	020212
00895222736		22 x 27	230	9,8	46,0	56,0	225	5	020229
00895242736		24 x 27	240	9,8	50,0	56,0	245	5	020236
00895242936		24 x 29	265	10,8	50,0	59,0	280	5	020243
00895243036		24 x 30	265	10,8	50,0	62,0	280	5	020250
00895273236		27 x 32	270	11,8	56,0	65,5	340	5	020267
00895303236		30 x 32	275	11,8	62,0	65,5	400	5	020274
00895303636		30 x 36	305	12,8	62,0	73,5	480	5	020281
00895323636		32 x 36	305	12,8	65,5	73,5	480	5	020298
00895364136		36 x 41	340	13,8	73,5	84,0	710	5	020304
00895414636		41 x 46	380	14,8	84,0	93,5	935	5	020311
00895465036		46 x 50	420	15,8	93,5	101,5	1210	3	020328
00895505536		50 x 55	460	16,8	101,5	111,0	1500	1	020335
00895556036		55 x 60	500	17,8	111,0	122,5	1860	1	020342

Code	L	MM	L mm	H mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00895657020		65 x 70	580	20,0	132,0	142,0	2600	1	020359
00895758020		75 x 80	662	22,0	152,0	162,0	4100	1	020397

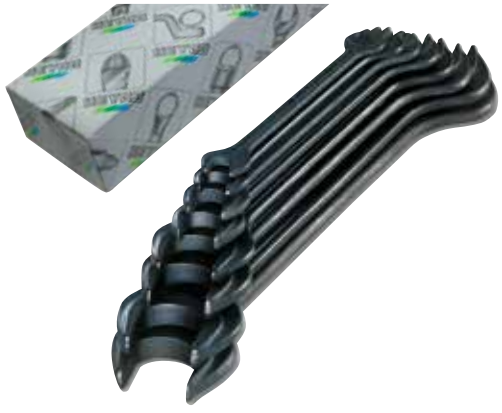
K 895

Doppelmaulschlüssel-Sätze

Double ended open jaw wrench sets

Jeux de clés à fourche

Juegos de llaves fijas de dos bocas abiertas



Code	No.	MM				=1	g	EAN
00895942036	**K 895-6-M-1**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 16 x 17	10 x 11	12 x 13		230	020403
00895942136	**K 895-6-M-2**	8 x 9 16 x 18	10 x 11 17 x 19	12 x 13	14 x 15		315	020410
00895942236	**K 895-6-M-3**	10 x 11 17 x 19	12 x 13 19 x 22	14 x 15	16 x 18		435	020427
00895944036	**K 895-8-M**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 16 x 18	10 x 11 17 x 19	12 x 13 19 x 22		470	020434
00895947036	**K 895-12-M**	6 x 7 14 x 15 21 x 23	8 x 9 16 x 18 22 x 27	10 x 11 17 x 19 24 x 29	12 x 13 19 x 22 30 x 32		1545	020441

*Auslaufartikel/Discontinued item

380

Klauenschlüssel

Chrom-Vanadium
C = verchromt
Betätigung mit Drehstift
HEYCO 900

Crowfoot wrenches

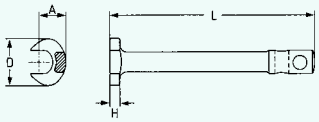
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
to be used with tommy bar
HEYCO 900

Clés à griffe

Chrome-Vanadium
C = chromées
à utiliser avec broche
HEYCO 900

Llaves de boca fija abierta, tipo garra

Cromo Vanadio
C = cromado
a usar con pasador
HEYCO 900



Code	MM	L mm	D mm	H mm	A mm	für/for	g		EAN
00380001380	13	160	28	5,5	16,5	900-8	100	5	009880
00380001480	14	160	28	5,5	17,5	900-8	100	5	009897
00380001780	17	200	33	6	20,0	900-10	150	5	009903
00380001980	19	200	37	7	22,0	900-12	250	5	009910
00380002280	22	200	46	8	26,0	900-12	300	5	009927
00380002480	24	250	46	9	28,5	900-14	450	5	009934
00380002780	27	250	52	10	32,0	900-14	500	5	009941
00380003080	30	250	57	11	34,0	900-16	650	5	009958
00380003280	32	250	61	12	37,0	900-16	700	5	009965
00380003680	36	315	68	13	42,5	900-18	1150	3	009989
00380004180	41	315	76	14	48,0	900-18	1230	3	009996
00380004680	46	315	85	15	52,0	900-20	1500	1	010015
00380005080	50	315	92	15	56,0	900-20	1600	1	010039
00380005580*	55	395	105	20	60,0	900-20	2636	1	010053

390

Verstellbare Einmaulschlüssel

DIN 3117 A / 3117 B
Chrom-Vanadium
PHS = phosphatiert, Kopf geschliffen
schwedisches Modell, linksgängig
Maulstellung 15° / DIN 3117 A

Adjustable wrenches

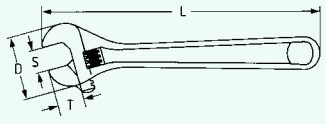
DIN 3117 A / 3117 B
Chrome-Vanadium
PHS = phosphated, ground head
Swedish pattern, left hand movement
15° head angle / DIN 3117A

Clés à molette

DIN 3117 A / 3117 B
Chrome-Vanadium
PHS = phosphatées, tête meulée
modèle suédois, mouvement à gauche
angle de la tête 15° / DIN 3117A

Llaves ajustables

DIN 3117 A / 3117 B
Cromo Vanadio
PHS = fosfatado, cobeza amolada
modelo sueco, giro a la izquierda
ángulo de boca 15° / DIN 3117 A



Code PHS	L mm	L "	S mm	S "	T mm	D mm	g		EAN
00390000437	115	4	13	1/2	13,5	35,0	52	1	010084
00390000637	161	6	24	15/16	19,5	50,0	130	1	010107
00390000837	207	8	30	1.3/16	24,0	62,0	265	1	010121
00390001037	259	10	34	1.3/8	28,0	74,0	430	1	010152
00390001237	311	12	39	1.1/2	33,0	84,0	710	1	010176
00390001537	386	15	43,12	1.11/16	42,5	106,0	1290	1	010190
00390001837	462	18	53	2.1/8	51,0	124,0	2040	1	010213

390

Verstellbare Einmaulschlüssel

DIN 3117 A / 3117 B
CP = verchromt, Kopf poliert
amerikanisches Modell, rechtsgängig
Maulstellung 22° / DIN 3117 B

Adjustable wrenches

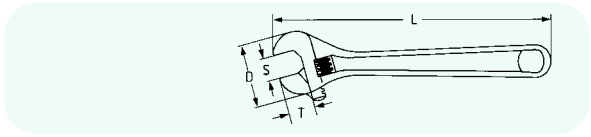
DIN 3117 A / 3117 B
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, polished head, American pattern, right hand movement,
22° head angle / DIN 3117 B

Clés à molette

DIN 3117 A / 3117 B
Chrome-Vanadium
CP = chromées, tête polie
modèle américain, mouvement à droite
angle de la tête 22° / DIN 3117 B

Llaves ajustables

DIN 3117 A / 3117 B
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabeza pulida espejo
modelo americano, giro a la derecha
ángulo de boca 22° / DIN 3117 B



Code	CP	L mm	L "	S mm	S "	T mm	D mm	g		EAN
00390000482		115	4	13	1/2	13,5	35,0	52	1	010091
00390000682		161	6	24	15/16	19,5	50,0	130	1	010114
00390000882		207	8	30	1.3/16	24,0	62,0	265	1	010145
00390001082		259	10	34	1.3/8	28,0	74,0	430	1	010169
00390001282		311	12	39	1.1/2	33,0	84,0	710	1	010183
00390001582		386	15	43,12	1.11/16	42,5	106,0	1290	1	010206
00390001882		462	18	53	2.1/8	51,0	124,0	2040	1	010220

392

Verstellbare Einmaulschlüssel

- Übergroße Maulweite
- Hohe Belastbarkeit
- Kraftvolles Drehmoment
- Parallele Backenflächen sichern perfektes Greifen der Mutter
- Metrische Mess-Skala auf dem Maul

Adjustable wrenches

- Super wide opening
- High resistance
- High torque
- Parallel jaw surfaces ensure perfect grip of the nut
- Metric measuring scale on jaw

Clés à molette

- Ouverture extra-large
- Haute résistance
- Très haut couple
- Les surfaces parallèles des mâchoires assurent une
- Désignation de dimension métrique sur la mâchoire

Llaves ajustables

- Apertura extra-grande
- Gran resistencia
- Fuerte par de torsión
- Paralelidad de precisión de las bocas garantiza un perfecto agarre de la tuerca
- Escala métrica en la boca

Länge 150 mm (SW 34)
50% weniger Gewicht
62% größere Öffnung

SW 34 mm (1.3/8")
nur 205 gr.

Length 150 mm (SW 34)
50% less in weight
62% wider opening

SW 34 mm (1.3/8")
205 gr.

Longueur 150 mm (SW 34)
50% de poids en moins
62% d'ouverture en plus

SW 34 mm (1.3/8")
205 gr.

Largo 150 mm (SW 34)
Peso reducido (-50%)
Mayor apertura de boca (+62%)

Apertura max. 34 mm (1.3/8")
Peso solamente 205 grs.

Länge 200 mm (SW 39)
68% weniger Gewicht
78% größere Öffnung

SW 39 mm (1.1/2")
nur 345 gr.

Length 200 mm (SW 39)
68% less in weight
78% wider opening

SW 39 mm (1.1/2")
345 gr.

Longueur 200 mm (SW 39)
68% de poids en moins
78% d'ouverture en plus

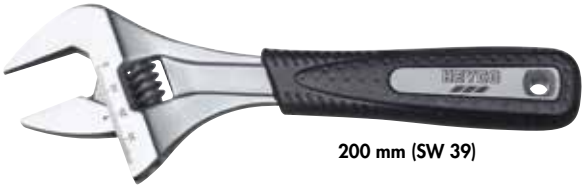
SW 39 mm (1.1/2")
345 gr.

Largo 200 mm (SW 39)
Peso reducido (-68%)
Mayor apertura de boca (+78%)

Apertura max. 39 mm (1.1/2")
Peso solamente 345 grs.

150 mm (SW 34)

Code	CP	L mm	L "	S mm	S "	T mm	D mm	g		EAN
00392340682		150	6	34	1.3/8	30	62	205	1	361964



200 mm (SW 39)

Code	CP	L mm	L "	S mm	S "	T mm	D mm	g		EAN
00392390882		200	8	39	1.1/2	33	70	345	1	361971

*Auslaufartikel/Discontinued item

400

Ringmaulschlüssel

Chrom-Vanadium

DIN 3113 A/ISO 3318 · ISO 7738
CP = verchromt, Kopf und Ring poliert
5,5 – 50 mm · AF 1/4 – 2

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
C = verchromt
55 – 80 mm · AF 2.1/8 – 2.7/16

Combination wrenches

Chrome-Vanadium

DIN 3113 A/ISO 3318 · ISO 7738
CP = chromium plated, polished head and ring
5,5 – 50 mm · AF 1/4 – 2

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
C = chromium plated
55 – 80 mm · AF 2.1/8 – 2.7/16

Clés mixtes

Chrome-Vanadium

DIN 3113 A/ISO 3318 · ISO 7738
CP = chromées, têtes polies
5,5 – 50 mm · AF 1/4 – 2

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
C = chromées
55 – 80 mm · AF 2.1/8 – 2.7/16

Llaves combinadas

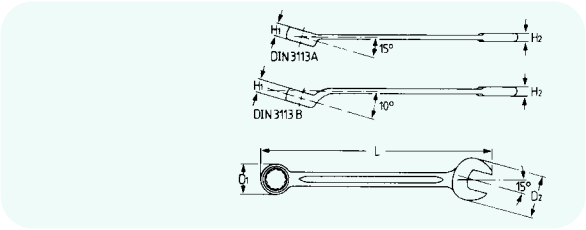
Cromo Vanadio

DIN 3113 A/ISO 3318 · ISO 7738
CP = cromado, cabezas pulidas espejo
5,5 – 50 mm · AF 1/4 – 2

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
C = cromado
55 – 80 mm · AF 2.1/8 – 2.7/16

DIN 3113 A/ISO 3318 · ISO 7738 (SP)
CP

DIN 3113 B / ISO 3318 · ISO 7738
C



Code	CP	MM	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00400005582		5,5	100	5,0	3,9	10,1	15,7	14	10	010282
00400006082		6	100	5,0	3,9	10,1	15,7	14	10	010299
00400007082		7	110	5,5	4,2	11,5	17,0	16	10	010312
00400008082		8	120	5,9	4,4	12,9	19,0	23	10	010336
00400009082		9	130	6,4	4,7	14,5	20,9	33	10	010350
00400010082		10	140	6,9	5,0	15,9	22,8	40	10	010381
00400011082		11	150	7,4	5,2	17,3	25,4	48	10	010404
00400012082		12	160	7,9	5,5	18,7	26,7	58	10	010435
00400013082		13	170	8,4	5,8	20,2	29,3	63	10	010466
00400014082		14	180	8,9	6,1	21,6	31,2	88	10	010497
00400015082		15	190	9,3	6,3	23,1	33,0	97	10	010527
00400016082		16	200	9,8	6,6	24,6	34,5	105	10	010558
00400017082		17	210	10,3	6,9	25,4	37,3	135	10	010589
00400018082		18	220	10,8	7,1	27,4	38,4	145	10	010602
00400019082		19	230	11,1	7,3	28,8	40,4	155	10	010633
00400020082		20	240	11,4	7,5	30,2	42,3	175	10	010657
00400021082		21	250	11,7	7,7	31,7	44,2	200	10	010664
00400022082		22	260	12,0	7,9	33,0	46,6	230	10	010695
00400023082		23	270	12,4	8,1	34,5	48,8	255	10	010701
00400024082		24	280	12,7	8,3	35,8	50,1	280	5	010718
00400025082		25	290	13,0	8,5	37,3	52,8	300	5	010725
00400026082		26	300	13,3	8,7	38,7	53,9	335	5	010732
00400027082		27	310	13,6	8,9	40,2	55,9	375	5	010749
00400028082		28	320	13,9	9,1	41,5	57,8	400	5	010756
00400029082		29	330	14,2	9,3	42,8	59,8	440	5	010763
00400030082		30	340	14,6	9,5	44,3	62,6	490	5	010770
00400032082		32	360	15,2	9,9	47,2	66,9	590	5	010787
00400034082		34	380	15,8	10,3	50,1	69,5	680	5	010794
00400036082		36	400	22,8	14,1	54,6	77,5	1090	5	010800
00400038082		38	400	22,8	14,1	54,6	77,5	1070	5	010817
00400041082		41	450	25,8	15,8	62,1	83,7	1450	3	010824
00400046082		46	500	28,8	17,5	69,6	93,1	1960	1	010831
00400050082		50	540	31,2	18,9	75,6	102,6	2600	1	010848

Code	C	MM	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00400055080		55	610	28,2	18,0	84,5	113,0	2850	1	010855
00400060080		60	660	31,0	20,0	90,0	123,0	3600	1	010862
00400065080		65	710	33,0	22,0	98,0	133,0	4550	1	010879
00400070080		70	760	35,0	24,0	105,0	143,0	5800	1	010886
00400075080		75	810	38,0	26,0	110,0	153,0	6650	1	010893
00400080080		80	860	41,0	28,0	119,0	163,0	8500	1	010909

Code	CP	AF	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00400631282		1/4	100	5,0	3,9	10,1	15,7	14	10	010916
00400631682		5/16	120	5,9	4,4	12,9	19,0	23	10	010923
00400631982		3/8	140	6,9	5,0	15,9	22,8	41	10	010947
00400632182		7/16	150	7,4	5,2	17,3	25,4	48	10	010961
00400632382		1/2	170	8,4	5,8	20,2	29,3	64	10	010985
00400632582		9/16	180	8,9	6,1	21,6	31,2	88	10	011005
00400632682		19/32	190	9,3	6,3	23,1	33,0	97	10	011012

400

Ringmaulschlüssel
Chrom-Vanadium

DIN 3113 A/ISO 3318 · ISO 7738
CP = verchromt, Kopf und Ring poliert
5,5 – 50 mm · AF 1/4 – 2

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
C = verchromt
55 – 80 mm · AF 2.1/8 – 2.7/16

Combination wrenches
Chrome-Vanadium

DIN 3113 A/ISO 3318 · ISO 7738
CP = chromium plated, polished head and ring
5,5 – 50 mm · AF 1/4 – 2

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
C = chromium plated
55 – 80 mm · AF 2.1/8 – 2.7/16

Clés mixtes
Chrome-Vanadium

DIN 3113 A/ISO 3318 · ISO 7738
CP = chromées, têtes polies
5,5 – 50 mm · AF 1/4 – 2

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
C = chromées
55 – 80 mm · AF 2.1/8 – 2.7/16

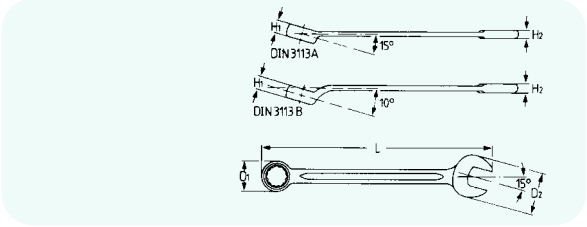
Llaves combinadas
Cromo Vanadio

DIN 3113 A/ISO 3318 · ISO 7738
CP = cromado, cabezas pulidas espejo
5,5 – 50 mm · AF 1/4 – 2

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
C = cromado
55 – 80 mm · AF 2.1/8 – 2.7/16

DIN 3113 A/ISO 3318 · ISO 7738 (SP)
CP

DIN 3113 B / ISO 3318 · ISO 7738
C



Code CP	AF	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00400632782	5/8	200	9,8	6,6	24,6	34,5	105	10	011029
00400632982	11/16	210	10,3	6,9	25,9	37,3	135	10	011043
00400633182	3/4	230	11,1	7,3	28,8	40,4	155	10	011050
00400633282	25/32	240	11,4	7,5	30,2	42,3	175	10	011067
00400633382	13/16	250	11,7	7,7	31,7	44,2	205	10	011074
00400633482	7/8	260	12,0	7,9	33,0	46,6	230	10	011081
00400633582	15/16	280	12,7	8,3	35,8	50,1	285	5	011098
00400633782	1	290	13,0	8,5	37,3	52,8	295	5	011104
00400633882	1.1/16	310	13,6	8,9	40,2	55,9	375	5	011111
00400633982	1.1/8	330	14,2	9,3	42,8	59,8	445	5	011128
00400634182	1.1/4	360	15,2	9,9	47,2	66,9	595	5	011135
00400634282	1.5/16	360	15,2	9,9	47,2	66,9	580	5	011142
00400634382	1.3/8	400	22,8	14,1	54,6	77,5	1165	5	011159
00400634482	1.7/16	400	22,8	14,1	54,6	77,5	1080	5	011166
00400634582	1.1/2	400	22,8	14,1	54,6	77,5	1060	3	011173
00400634782	1.5/8	450	25,8	15,8	62,1	83,7	1450	3	011180
00400634982	1.3/4	500	28,8	17,5	69,6	93,1	2020	1	011197
00400635082	1.13/16	500	28,8	17,5	69,6	93,1	1960	1	011203
00400635282	2	540	31,2	18,9	75,6	102,6	2600	1	011210

Code C	AF	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00400635480	2.1/8	610	31,2	18,0	84,5	113,0	2900	1	011227
00400635580	2.3/16	610	31,2	18,0	84,5	113,0	2750	1	011234
00400635680	2.1/4	610	31,2	18,0	84,5	113,0	2650	1	011241
00400635780	2.5/16	660	31,2	20,0	90,0	122,0	3700	1	011258
00400635880	2.3/8	660	31,2	20,0	90,0	122,0	3600	1	011265
00400635980	2.7/16	660	31,2	20,0	90,0	122,0	3500	1	011272

B 400

Ringmaulschlüssel-Sätze
in attraktiver Kartonverpackung

Combination wrench sets
in attractive cardboard-carton

Jeux de clés mixtes
en emballage carton à fenêtre

Juegos de llaves combinadas
en atractivo estuche de cartón

Code	No.	MM								=1	g	EAN
00400824082	**B 400-8-M**	6	7	8	9	10	13	17	19		480	094374
00400827082	**B 400-12-M**	8	9	10	11	12	13	14	15		990	094381
		16	17	18	19							

*Auslaufartikel/Discontinued item

HP 400

Ringmaulschlüssel-Satz | Combination wrench set | Jeux de clés mixtes | Juegos de llaves combinadas

im Kunststoffhalter | in plastic holder | sur présentoir-support en plastique | en clip de plástico

Code	No.	MM	=1	g	EAN
00400627382	**HP 400-12-M**	6 8 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19		1070	340419

K 400

Ringmaulschlüssel-Sätze | Combination wrench sets | Jeux de clés mixtes | Juegos de llaves combinadas

Code	No.	MM	=1	g	EAN
00400924082	**K 400-8-M**	6 7 8 9 10 13 17 19		480	011470
00400924382	**K 400-8-M-2**	10 12 13 14 17 19 22 24		1031	366853
00400925582	**K 400-10-M**	8 9 10 11 12 13 14 17 19 22		875	011487
00400927082	**K 400-12-M**	8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 19 22		1075	011494
00400927282	**K 400-12-M-2**	6 7 8 9 10 11 12 13 14 17 19 22		905	011524
00400927582	**K 400-12-M-3**	10 11 12 13 14 17 19 22 24 27 30 32		2468	366877
00400928582	**K 400-14-M**	8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 19 21 22 24		1527	366211
00400928982	**K 400-15-M**	6 7 8 9 10 11 12 13 17 19 22 24 27 30 32		2550	011548
00400928882	**K 400-16-M**	6 7 8 10 11 12 13 14 15 17 19 22 24 27 30 32		2524	366228
00400929082	**K 400-17-M**	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22		1450	011555
00400929582	**K 400-22-M**	8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32		4320	011562
00400929882	**K 400-26-M**	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 32		5090	011579

Code	No.	AF	=1	g	EAN
00400932082	**K 400-6-AF**	3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 3/4		500	011586
00400934082	**K 400-8-AF**	5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 11/16 3/4		660	011593
00400935582	**K 400-10-AF**	5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 11/16 3/4 13/16 7/8		1095	011609
00400937082	**K 400-12-AF**	5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 11/16 3/4 13/16 7/8 15/16 1		1675	011616
00400939082	**K 400-17-AF**	1/4 5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8 15/16 1 1.1/16 1.1/4		2930	011623
00400939582	**K 400-22-AF**	1/4 5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8 15/16 1 1.1/16 1.1/8 1.1/4 1.5/16 1.3/8 1.7/16 1.1/2		7260	011630

Die passende Antwort auf Biegen und Brechen

Hervorragend in Form und hart im Nehmen.
Klassische Legierungen haben einen guten Ruf. Ohne Zweifel. Gewohnt, Gutes immer wieder zu verbessern, schmieden wir hochwertigen Chrom-Vanadium-Stahl zur Schlüsselgeneration ***maxline***. Ein starkes Stück Werkzeug, das bei aller Eleganz und Leichtigkeit selbst außergewöhnlichen Belastungen moderner Verschraubungstechniken spielend gewachsen ist.

DIN ist gut, wir sind besser.
Normen sind das Maß der Technik. Sind sie erfüllt, ist alles bestens. Die nach DIN 899 geforderte Drehmomentbelastbarkeit haben wir nicht nur erreicht, sondern weit übertroffen. Mit viel Erfahrung, CAD, erstklassigem Werkstoff und den gewohnt präzisen Fertigungsverfahren.

Wir sparen, wo wir können.
Probieren geht über studieren. An diesem empirischen Grundsatz orientierten sich Generationen von Werkzeugmachern. Heute eröffnet uns die Computertechnik mit ihrer Finite-Elemente-Methode ungeahnte Möglichkeiten. Design und Geometrie erfahren eine Optimierung, Material wird an wenig beanspruchten Stellen reduziert, an kritischen zugefügt. Es entwickelt sich Schritt für Schritt eine funktionale Ästhetik. Das Ergebnis liegt vor Ihnen. Leicht, schlank und bärenstark.

Ein Finish für die Sinne.
Wir meinen, daß sich die inneren Werte der ***maxline***-Generation auch äußerlich zeigen sollten. Deshalb haben wir sie mit unserem neuen HEYCO-Finish ausgestattet. Die sympathisch feine Oberfläche harmoniert aufs Beste mit der angenehmen, griffsicheren Struktur.

Schraubenköpfe leben länger.
Das spezielle ***maxline***-Profil setzt mit Doppel-Sechskant an den Flächen, nicht an den Kanten der Schraubenköpfe an. Dadurch werden zum einen die Schraubenkanten geschont, zum anderen sind Schlüssel und Schraube höher belastbar. Eine positive Auswirkung auf die erheblich längere Lebensdauer beider Beteiligten.

The ultimate answer to bending and breakage

Tough tools. Tomorrow's design.
Classic alloys have a good reputation, no doubt about it. We have a tradition of improving on good ideas. That's why we use top-quality chrome vanadium steel to forge ***maxline***. The new generation of wrenches. Don't be fooled by good looks and light weight. These tough tools are more than a match for the high torque demands on today's bolted joints. See the following sections for more details.

DIN is good. We're better.
Standards are the metrics of technology. Any good tool will meet them. We not only designed our tools to withstand the torque load required by DIN 899. We went a step further and practically doubled that torque. With a world of experience, CAD technology, first-class materials and the precision engineering we're famous for.

We save wherever we can.
Hands-on practice beats classroom theory. Generations of toolmakers have followed this empirical principle. The finite-element method of today's computer technology has opened up new opportunities. We've optimized design and geometry, decreased the amount of material where stresses are low, and increased it at critical points. Step by step, we have reinvented functional, aesthetic tools. You're looking at the result: light, trim, tough.

Elegant finish.
We believe that the superior quality that goes into the ***maxline*** generation should show on the outside. So we gave these tools our new HEYCO finish. The tough abrasive surface blends in perfectly with the comfortable, non-slip grip.

Bolt heads last longer.
With its double hex box design, the special ***maxline*** profile applies force to the full surface of the bolt head, not to the outer edges. This has the double advantage of reducing wear on the bolt while increasing the load tolerance of both wrench and bolt. And this makes it easier for everyone.

maxline 410

La réponse aux problèmes de casse et de déformation

En pleine forme et durs à la tâche
Les alliages classiques ont bonne réputation. Sans aucun doute. Habitués à améliorer constamment ce qui est déjà bien, nous forgerons désormais ***maxline***, la nouvelle génération de clés, à partir d'un acier de haute qualité au chrome-vanadium. Malgré son élégance et sa légèreté, cet outil puissant maîtrise facilement les sollicitations les plus extrêmes des techniques de vissage modernes. Vous en lisez plus ci-dessous.

La norme DIN c'est bien, nous sommes meilleurs
Les normes sont la mesure de la technique. Tout est pour le mieux lorsqu'elles sont remplies. Or, ce n'est pas seulement la capacité de sollicitation au couple exigée par la norme DIN 899 que nous avons atteinte, mais presque le double. Grâce à notre grande expérience, à la C.A.O., à une matière de toute première qualité et à la précision habituelle de nos procédés de fabrication.

Economiser partout où c'est possible
Expérience passe science. Des générations d'outilleurs se fondent sur ce principe empirique. De nos jours, la technologie des ordinateurs et notamment la C.A.O. (Croquis Assisté par Ordinateur) nous ouvre des horizons inespérés. Optimisation du design et de la géométrie. Réduction de la matière aux endroits peu sollicités, apport aux endroits critiques. Léger, mince et superpuissant.

Une finition pour les sens
Nous pensons que les valeurs cachées de la génération ***maxline*** doivent également se voir de l'extérieur. C'est pourquoi nous lui avons donné notre nouvelle finition HEYCO. La surface à l'aspect sympathique et pur s'harmonise au mieux avec la structure antidérapante agréable au toucher.

Longévité accrue des têtes de vis
Avec son six pans double, le profil spécial de ***maxline*** saisit les têtes de vis par les faces et non par les angles. Cela permet de ménager les angles des têtes de vis tout en exerçant une sollicitation plus élevée sur la clé et sur la vis. Un effet positif pour une longévité accrue de la vis et de l'outil.

La combinación ideal de dos herramientas

Avanzado diseño y superior rendimiento.
Fiel a nuestra costumbre de constantes mejoras, forjamos la nueva linea ***maxline*** de acero al cromo vanadio extra, calidad. Una gran herramienta que a pesar de su forma estilizada aguanta los elevados pares de apriete exigidos incluso en condiciones extremas.

La norma DIN es exigente, nosotros exigimos más.
Normas establecen las exigencias técnicas básicas. Si se cumplen, vale. Pero nosotros no solamente cumplimos con los pares de apriete exigidos por la norma DIN 899, sino casi los doblamos, gracias a la experiencia de muchos años, diseño por ordenador, acero de calidad y técnicas de fabricación de gran precisión.

Economizamos todo lo que se puede.
El diseño por ordenador abre nuevos horizontes con el método de elementos finitos. Se optimizan diseño y geometría, el material se reduce en los puntos que no hacen esfuerzo y se aumenta en los puntos críticos. Paso a paso se desarrolla una estética funcional. El resultado está a la vista: Una llave ligera, elegante y de superior resistencia.

Dos herramientas en una.
La llave ***maxline*** combina en una sola pieza dos herramientas diferentes. Sustituyendo dos tipos de llaves, las de boca abierta y las de boca estrella acodada, le ahorran dinero y sitio en su caja de herramientas.

La vida de las tuercas se alarga.
El perfil especial ***maxline*** de la boca estrella ejerce la presión sobre los planos del exágono de la tuerca, no en los cantos. Gracias a ello, los cantos no se redondean, pudiéndose aplicar pares de apriete superiores. El resultado es una mayor duración tanto de la tuerca como de la llave.

R 400

Ringmaulschlüssel-Sätze
in Kunststoff-Rolltaschen mit Riemen

Combination wrench sets
in plastic wallets, with strap

Jeux de clés mixtes
en trousse plastique, avec lanière

Juegos de llaves combinadas
en bolsas de plástico, con correa

Code	No.	MM	=1	g	EAN
00400724082	**R 400-8-M**	6 7 8 9 10 13 17 19		605	011388
00400727182	**R 400-12-M-1**	8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19		1160	113853
00400727282	**R 400-12-M-2**	6 7 8 9 10 11 12 13 14 17 19 22		1075	011395
00400728082	**R 400-13-M**	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22		1725	011401
00400728182	**R 400-13-M-2**	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 17 19 22		1185	011418

Code	No.	AF	=1	g	EAN
00400734082	**R 400-8-AF**	5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 11/16 3/4		785	011425
00400737082	**R 400-12-AF**	5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 11/16 3/4 13/16 7/8 15/16 1		1840	011432
00400738082	**R 400-13-AF**	1/4 5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 11/16 3/4 13/16 7/8 15/16 1		1875	011449

410

Ringmaulschlüssel
maxline

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
Hochwertiger Chrom-Vanadium-Stahl, dadurch Steigerung der Drehmoment-Werte auf nahezu das Doppelte als DIN/EN/ISO
CPP = verchromt,
ganz poliert

Combination wrenches
maxline

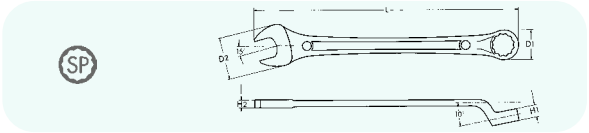
DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
High-grade Chrome-Vanadium steel for more strength and approx. double torque as required by DIN/EN/ISO
CPP = chromium plated,
fully polished

Clés mixtes
maxline

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
Un acier au Chrome-Vanadium de haute qualité double approximativement le couple de torsion par rapport aux exigences des normes DIN/EN/ISO
CPP = chromées,
entièrement polies

Llaves combinadas
maxline

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738
Acero al cromo vanadio de alta aleación, por tanto aumento de los pares de apriete al casi el doble de lo exigido en las normas DIN/EN/ISO
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo



Code	MM	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00410010083	10	149	6,9	4,9	15,7	21,9	49	10	097030
00410011083	11	161	7,4	5,2	16,8	23,9	60	10	097047
00410012083	12	173	7,8	5,5	18,1	25,9	74	10	097054
00410013083	13	185	8,3	5,9	19,4	28,0	88	10	097061
00410014083	14	197	8,8	6,1	20,7	30,0	100	10	097078
00410015083	15	209	9,2	6,4	21,9	32,1	120	10	097085
00410016083	16	221	9,7	6,7	23,1	34,2	145	10	097092
00410017083	17	233	10,2	7,0	24,3	36,1	165	10	097108
00410018083	18	245	10,7	7,3	25,7	38,2	185	10	097115
00410019083	19	257	11,2	7,6	27,1	40,3	215	10	097122
00410020083	20	269	11,6	7,8	28,4	42,3	245	10	097139
00410021083	21	281	12,0	8,2	29,7	44,4	275	5	097146
00410022083	22	293	12,5	8,5	31,1	46,3	315	5	097153
00410024083	24	317	13,5	9,1	33,8	50,4	390	5	097160
00410027083	27	352	14,8	9,9	37,8	56,1	530	5	097177
00410030083	30	388	16,3	10,9	41,8	61,6	675	5	097184
00410032083	32	412	17,2	11,4	44,5	65,5	830	5	097191
00410034083	34	436	18,2	12,0	47,3	69,3	1025	3	097207
00410036083	36	460	19,1	12,6	49,9	73,1	1145	3	097214
00410041083	41	520	21,5	14,1	56,6	82,6	1640	3	097221

*Auslaufartikel/Discontinued item

K 410

Ringmaulschlüssel-Sätze *maxline*

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738

Combination wrench sets *maxline*

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738

Jeux de clés mixtes *maxline*

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738

Juegos de llaves combinadas *maxline*

DIN 3113 B/ISO 3318 · ISO 7738

Code	No.	MM	=1	g	EAN
00410945083	**K 410-9-M**	10 13 16 17 18 19 21 22 24		1830	100853
00410946083	**K 410-11-M**	10 13 16 17 18 19 21 22 24 27 30		3035	100860
00410948583	**K 410-14-M**	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 24		2440	100877

430

Starter- und Blockschlüssel

Chrom-Vanadium
CP = verchromt,
Ringe poliert

Starter and manifold wrenches

Chrome-Vanadium
CP = chromium plated,
polished rings

Clés polygonales demi-lune

Chrome-Vanadium
CP = chromées,
têtes polies

Llaves de estrella de dos bocas, para motor de arranque

Cromo Vanadio
CP = cromado,
cabezas pulidas espejo

Code	MM	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00430111382	11 x 13	150	6,8	7,0	17,9	20,8	70	5	011678
00430141682	14 x 16	185	8,2	8,4	23,8	26,7	110	5	011685
00430141782	14 x 17	185	8,2	8,4	23,8	26,7	105	5	011692
00430192282	19 x 22	235	11,3	11,0	29,8	34,3	225	5	011715

450

Doppelringschlüssel

DIN 837 / ISO 1085
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, Ringe poliert
gerade

Double ended ring wrenches

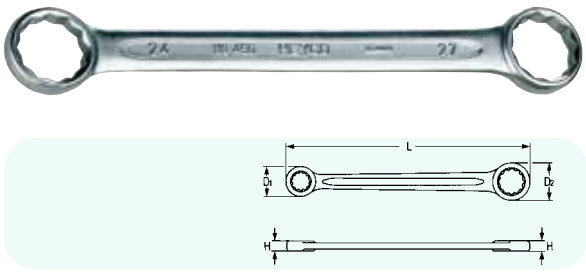
DIN 837 / ISO 1085
Chrome-Vanadium, CP = chromium plated, polished rings
straight

Clés polygonales

DIN 837 / ISO 1085
Chrome-Vanadium
CP = chromées, têtes polies
droites

Llaves de estrella planas, de dos bocas

DIN 837 / ISO 1085
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabezas pulidas espejo



Code	MM	L mm	H mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00450060782	6 x 7	95	4,2	10,0	11,5	10	10	011753
00450080982	8 x 9	110	4,8	13,0	14,0	15	10	011760
00450101182	10 x 11	120	5,4	16,0	17,0	23	10	011791
00450101382*	10 x 13	138	6,1	16,0	20,0	30	10	011821
00450121382	12 x 13	138	6,1	18,5	20,0	38	10	011838
00450131782	13 x 17	170	7,4	20,0	25,5	55	10	011869
00450141582	14 x 15	155	6,7	21,0	23,0	43	10	011876
00450141782*	14 x 17	170	7,4	21,0	25,5	55	10	011883
00450161782	16 x 17	170	7,4	24,5	25,5	60	10	011890
00450171982*	17 x 19	190	8,2	25,5	28,0	80	10	011937
00450181982	18 x 19	190	8,2	27,0	28,0	85	10	011944
00450202282	20 x 22	210	8,9	29,5	32,5	115	10	011982
00450212382	21 x 23	232	9,8	30,5	33,5	140	5	011999
00450222482*	22 x 24	232	9,8	32,5	35,5	145	5	012002
00450242782	24 x 27	255	10,7	35,5	39,0	185	5	012019
00450252882	25 x 28	278	11,6	36,5	41,0	220	5	012026
00450303282	30 x 32	305	12,3	43,5	46,0	300	5	012033
00450364182	36 x 41	365	14,3	51,5	59,0	500	5	012040

K 450

Doppelringschlüssel-Sätze | Double ended ring wrench sets | Jeux de clés polygonales | Juegos de llaves de estrella planas, de dos bocas

Code	No.	MM				=1	g	EAN
00450944082	**K 450-8-M**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 16 x 17	10 x 11 18 x 19	12 x 13 20 x 22		390	012057
00450947082	**K 450-12-M**	6 x 7 14 x 15 21 x 23	8 x 9 16 x 17 24 x 27	10 x 11 18 x 19 25 x 28	12 x 13 20 x 22 30 x 32		1235	012064

475

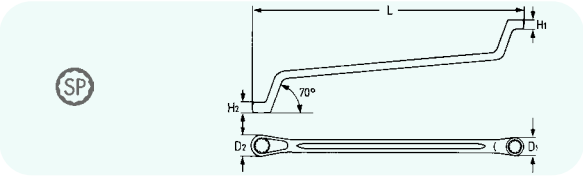
Doppelringschlüssel | Double ended ring wrenches | Clés polygonales | Llaves de estrella acodadas, de dos bocas

DIN 838 / ISO 1085
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, Ringe poliert,
C = verchromt (ab 55 x 60 mm) tief gekröpft, lange Form

DIN 838 / ISO 1085
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, polished rings
C = chromium plated, (as from 55 x 60 mm) deep offset, long type

DIN 838 / ISO 1085
Chrome-Vanadium
CP = chromées, têtes polies
C = chromées (de 55 x 60 mm) contre-coudées profondément, modèle long

DIN 838 / ISO 1085
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabezas pulidas espejo
C = cromado (desde 55 x 60 mm) acodado profundo, modelo largo



Code	CP	MM	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00475055782		5,5 x 7	165	5,8	6,3	10,6	12,2	42	10	012194
00475060782		6 x 7	165	5,8	6,3	10,6	12,2	43	10	012200
00475070882		7 x 8	170	6,0	6,7	12,2	13,5	55	10	012217
00475080982		8 x 9	180	6,7	7,3	13,7	15,1	61	10	012224
00475081082		8 x 10	180	6,7	7,5	13,7	16,4	67	10	012231
00475091182		9 x 11	195	7,3	8,1	15,1	17,9	78	10	012248
00475101182		10 x 11	195	7,5	8,1	16,4	17,9	85	10	012255
00475101382		10 x 13	216	7,5	9,0	16,4	20,9	115	10	012279
00475111382		11 x 13	216	8,4	9,0	18,3	20,9	115	10	012286
00475121382		12 x 13	216	8,4	9,0	19,7	20,9	120	10	012293
00475121482		12 x 14	216	8,4	9,3	19,7	22,3	110	10	012309
00475131482		13 x 14	238	9,0	9,3	20,9	22,3	145	10	012316
00475131582		13 x 15	238	9,0	9,3	20,9	24,0	145	10	012323
00475131682		13 x 16	238	9,0	10,2	20,9	25,4	150	10	012330
00475131782		13 x 17	262	9,0	10,4	20,9	27,0	185	5	012347
00475141582		14 x 15	238	9,6	10,1	22,4	25,0	150	10	012354
00475141782		14 x 17	262	9,3	10,4	22,2	27,0	185	5	012361
00475161782		16 x 17	262	10,2	10,4	25,4	27,0	200	5	012378
00475171982		17 x 19	290	10,8	11,0	27,0	29,7	260	5	012415
00475181982		18 x 19	290	10,8	11,0	27,8	29,7	250	5	012422
00475182182		18 x 21	290	11,0	11,8	28,4	32,4	265	5	012439
00475192282		19 x 22	320	11,0	12,2	29,7	34,0	320	5	012453
00475192482		19 x 24	326	11,0	12,8	29,7	37,0	365	5	012477
00475202282		20 x 22	320	11,5	12,2	31,8	34,0	340	5	012484
00475212382		21 x 23	326	11,8	12,5	32,4	35,3	350	5	012491
00475212482		21 x 24	326	11,8	12,8	32,4	37,0	345	5	012507
00475222482		22 x 24	326	12,2	12,8	34,0	37,0	350	5	012521
00475242682		24 x 26	337	12,8	13,9	37,0	41,0	420	5	012538
00475242782		24 x 27	337	12,8	13,9	37,0	41,0	445	5	012552
00475243082		24 x 30	346	12,8	14,6	37,0	45,5	490	5	012569
00475252882		25 x 28	346	13,0	14,2	39,2	43,0	495	5	012576

*Auslaufartikel/Discontinued item

475

Doppelringschlüssel

DIN 838 / ISO 1085
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, Ringe poliert,
C = verchromt (ab 55 x 60 mm)
tief gekröpft, lange Form

Double ended ring wrenches

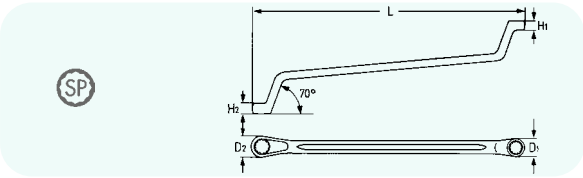
DIN 838 / ISO 1085
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, polished rings
C = chromium plated, (as from 55 x 60 mm) deep offset, long type

Clés polygonales

DIN 838 / ISO 1085
Chrome-Vanadium
CP = chromées, têtes polies
C = chromées (de 55 x 60 mm)
contre-coudées profondément, modèle long

Llaves de estrella acodadas, de dos bocas

DIN 838 / ISO 1085
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabezas pulidas espejo
C = cromado (desde 55 x 60 mm)
acodado profundo, modelo largo



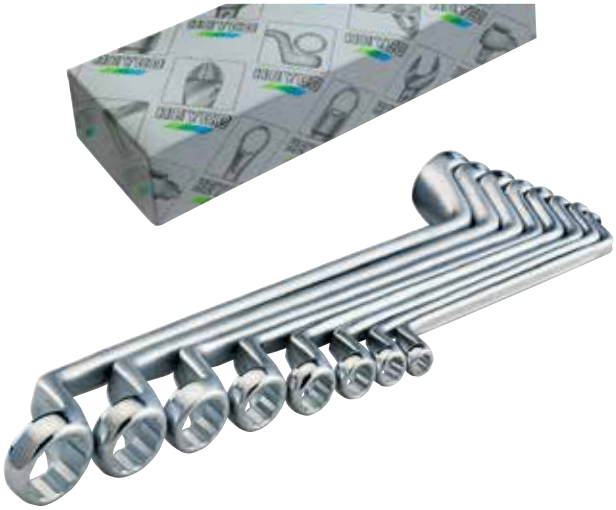
Code	CP	MM	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00475272982		27 x 29	346	13,9	14,6	40,5	45,3	505	5	012583
00475273082		27 x 30	346	13,9	14,6	40,5	45,3	515	5	012590
00475273282		27 x 32	358	13,9	15,5	42,0	49,0	585	5	012606
00475303282		30 x 32	360	14,8	15,5	45,5	49,0	615	5	012620
00475303482		30 x 34	380	14,8	16,5	45,5	51,8	600	5	012637
00475303682		30 x 36	412	16,0	17,6	45,5	53,7	805	5	012644
00475323682		32 x 36	412	17,0	18,2	48,2	53,5	860	5	012651
00475364182		36 x 41	440	18,0	19,5	53,5	60,5	1140	3	012668
00475414682		41 x 46	476	19,7	21,4	63,0	70,0	1300	3	012675
00475465082		46 x 50	500	21,4	22,4	67,0	73,0	1660	1	012682

Code	C	MM	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00475556080		55 x 60	612	25,0	26,0	86,0	94,0	3935	1	012699
00475657080		65 x 70	688	27,0	28,0	103,0	110,0	5200	1	012705

Code	CP	AF	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00475660682		1/4 x 5/16	170	6,0	6,7	12,2	13,5	55	10	012712
00475660982		5/16 x 3/8	180	6,7	7,5	13,7	16,4	64	10	012729
00475661382		3/8 x 7/16	195	7,5	8,1	16,4	17,9	87	10	012736
00475661782		7/16 x 1/2	216	8,4	9,0	18,3	20,9	110	10	012743
00475661982		1/2 x 9/16	239	9,0	9,3	20,9	22,3	145	10	012750
00475662282		9/16 x 5/8	239	9,3	9,7	22,3	25,0	145	10	012767
00475662782		5/8 x 11/16	262	10,2	10,4	25,4	27,0	190	5	012774
00475662882		5/8 x 3/4	290	10,2	11,0	25,4	29,7	230	5	012781
00475663082		11/16 x 3/4	290	10,8	11,0	27,8	29,7	265	5	012798
00475663582		3/4 x 25/32	290	11,0	11,4	29,7	31,8	260	5	012804
00475663782		3/4 x 7/8	320	11,0	12,2	29,7	34,0	305	5	012811
00475664182		13/16 x 7/8	320	11,5	12,2	31,8	34,0	315	5	012828
00475664382		7/8 x 15/16	326	12,2	12,8	34,0	37,0	350	5	012835
00475664682		15/16 x 1	337	12,8	13,9	37,0	41,0	445	5	012842
00475665082		1 x 1.1/8	346	13,0	14,2	39,2	43,0	500	5	012859
00475665382		1.1/16 x 1.1/4	358	13,9	15,5	42,0	49,0	600	5	012866
00475665582*		1.1/8 x 1.5/16	360	14,6	15,5	45,5	50,0	585	5	012873
00475665882*		1.3/16 x 1.5/16	360	14,6	15,5	45,5	50,0	590	5	012880
00475666082*		1.1/4 x 1.3/8	412	17,0	18,2	48,2	53,5	840	5	012897
00475666482*		1.5/16 x 1.1/2	412	17,0	18,2	48,2	53,5	820	5	012903
00475666882*		1.7/16 x 1.5/8	440	18,0	19,5	53,5	60,5	1030	3	012910
00475667482*		1.11/16 x 1.7/8	476	19,7	21,4	63,0	70,0	1260	3	012927
00475667782*		1.13/16 x 2	500	21,4	22,4	67,0	73,0	1570	1	012934

K 475

Doppelringschlüssel-Sätze | Double ended ring wrench sets | Jeux de clés polygonales | Juegos de llaves de estrella planas, de dos bocas



Code	No.	MM	=1	g	EAN
00475942082	**K 475-6-M-1**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 16 x 17	10 x 11	12 x 13	660	013122
00475942182	**K 475-6-M-2**	8 x 9 16 x 17	10 x 11 18 x 19	12 x 13	14 x 15	865	013139
00475944082	**K 475-8-M**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 16 x 17	10 x 11 18 x 19	12 x 13 20 x 22	1250	013160
00475947082	**K 475-12-M**	6 x 7 14 x 15 21 x 23	8 x 9 16 x 17 24 x 27	10 x 11 18 x 19 25 x 28	12 x 13 20 x 22 30 x 32	3155	013184
00475948582	**K 475-14-M**	6 x 7 14 x 15 21 x 23 36 x 41	8 x 9 16 x 17 24 x 27 46 x 50	10 x 11 18 x 19 25 x 28	12 x 13 20 x 22 30 x 32	5955	013207

Code	No.	AF	=1	g	EAN
00475962082	**K 475-6-AF-1**	1/4 x 5/16 1/2 x 9/16 3/4 x 25/32	3/8 x 7/16 5/8 x 11/16 13/16 x 7/8	1050	013214
00475962182	**K 475-6-AF-2**	3/8 x 7/16 5/8 x 11/16 13/16 x 7/8	1/2 x 9/16 3/4 x 25/32 15/16 x 1	1445	013221
00475964082	**K 475-8-AF**	1/4 x 5/16 1/2 x 9/16 3/4 x 25/32 15/16 x 1	3/8 x 7/16 5/8 x 11/16 13/16 x 7/8 1.1/16 x 1.1/4	2100	013238
00475967082	**K 475-12-AF**	1/4 x 5/16 1/2 x 9/16 5/8 x 3/4 3/4 x 7/8 7/8 x 15/16 1 x 1.1/8	3/8 x 7/16 5/8 x 11/16 3/4 x 25/32 13/16 x 7/8 15/16 x 1 1.1/16 x 1.1/4	3485	013245

HP 475-8

Doppelringschlüssel-Satz | Double ended ring wrench set | Jeux de clés polygonales | Juegos de llaves de estrella planas, de dos bocas

im Kunststoffhalter | in plastic holder | sur présentoir-support en plastique | en clip de plástico

Code	No.	MM	=1	g	EAN
00475644082	**HP 475-8-M**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 16 x 17	10 x 11 18 x 19	12 x 13 20 x 22	1400	423235

R 475

Doppelringschlüssel-Sätze | Double ended ring wrench sets | Jeux de clés polygonales | Juegos de llaves de estrella planas, de dos bocas

in Kunststoff-Rolltaschen mit Riemen | in plastic wallets, with strap | en trousse plastique, avec lanière | en bolsas de plástico, con correa

Code	No.	MM	=1	g	EAN
00475744082	**R 475-8-M**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 16 x 17	10 x 11 18 x 19	12 x 13 20 x 22	1375	013085
00475747082	**R 475-12-M**	6 x 7 14 x 15 21 x 23	8 x 9 16 x 17 24 x 27	10 x 11 18 x 19 25 x 28	12 x 13 20 x 22 30 x 32	3320	013092
00475747182	**R 475-12-M-1**	6 x 7 14 x 15 21 x 23	8 x 9 16 x 17 24 x 26	10 x 11 18 x 19 25 x 28	12 x 13 20 x 22 30 x 32	3310	163728

Code	No.	AF	=1	g	EAN
00475767082	**R 475-12-AF**	1/4 x 5/16 1/2 x 9/16 5/8 x 3/4 3/4 x 7/8 7/8 x 15/16 1 x 1.1/8	3/8 x 7/16 5/8 x 11/16 3/4 x 25/32 13/16 x 7/8 15/16 x 1 1.1/16 x 1.1/4	3650	013115

*Auslaufartikel/Discontinued item

493

Doppel-Gelenksteck-schlüssel

Verbesserte Ausführung mit Nietstiften
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, Köpfe poliert

Double ended swivel wrenches

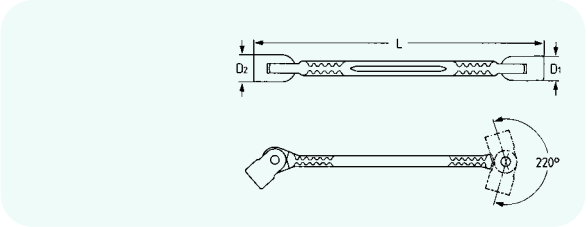
Improved pattern, with rivet pin
Chrome-Vanadium, CP = chromium plated, polished heads

Clés à douilles articulées

Exécution améliorée, avec axe riveté
Chrome-Vanadium
CP = chromées, douilles polies

Llaves de vaso articuladas, de dos bocas

Modelo mejorado, con remaches
Cromo Vanadio
CP = cromado, vasos pulidos espejo



6 x 7 mm

8 x 9 – 21 x 23 mm
AF 3/8 x 7/16 – 3/4 x 7/8

Code	MM	L mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00493060782*	6 x 7	175	10,0	11,0	47	10	013405
00493080982*	8 x 9	186	12,0	13,5	68	10	013429
00493101182*	10 x 11	199	14,5	16,0	100	10	013443
00493121382*	12 x 13	213	17,5	19,0	145	10	013467
00493141582*	14 x 15	229	20,0	21,5	210	10	013504
00493161782*	16 x 17	246	22,5	24,0	275	10	013528
00493181982*	18 x 19	265	25,0	26,5	350	5	013566
00493202282*	20 x 22	285	28,0	30,5	490	5	013580

Code	AF	L mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00493661382*	3/8 x 7/16	199	14,5	16,0	100	10	013634
00493661982*	1/2 x 9/16	229	20,0	21,5	210	10	013658
00493662782*	5/8 x 11/16	246	22,5	24,0	275	10	013672
00493663782*	3/4 x 7/8	285	28,0	30,5	490	5	013719

R 493

Doppel-Gelenksteck-schlüssel-Sätze

in Kunststoff-Rolltaschen mit Riemen

Double ended swivel wrench sets

in plastic wallets, with strap

Jeux de clés à douilles articulées

en trousse plastique, avec lanière

Juegos de llaves de vaso articuladas, de dos bocas

en bolsas de plástico, con correa

Code	No.	MM				=1	g	EAN
00493742082*	**R 493-6-M-1**	6 x 7 14 x 15	8 x 9 16 x 17	10 x 11	12 x 13		975	013733
00493742182*	**R 493-6-M-2**	8 x 9 16 x 17	10 x 11 18 x 19	12 x 13	14 x 15		1275	013740
00493743082*	**R 493-7-M**	8 x 9 16 x 17	10 x 11 18 x 19	12 x 13 20 x 22	14 x 15		1795	013757

495

Öldienstschlüssel

Chrom-Vanadium
C = verchromt

9 ■ für Innenvierkant-Schrauben
1 ▬ für Ölfaß-Schlitzschrauben

Drain plug wrenches

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

9 ■ for hollow square screws
1 ▬ for slotted oil barrel plugs

Clés de vidange d'huile

Chrome-Vanadium
C = chromées

9 ■ pour vis à carré femelle
1 ▬ pour vis à tête fendue

Llaves para cárter

Cromo Vanadio
C = cromado

9 ■ para tornillos de cárter
1 ▬ para tornillos de barril de aceite

Code	L mm	g		EAN
00495000080	220	440	5	013771

497

Offene Doppelringschlüssel

DIN 3118
Chrom-Vanadium
C = verchromt

für Überwurfmuttern an Rohrleitungs-Verschraubungen

8 x 10 – 13 x 14 mm, Köpfe 30° geschlitzt, 15° abgewinkelt

14 x 17 – 30 x 32 mm, Köpfe 15° geschlitzt, 15° abgewinkelt •

Flare nut ring wrenches

DIN 3118
Chrome-Vanadium
C = chromium plated

for caps and union nuts on pipe fittings

8 x 10 – 13 x 14 mm, rings with gap at 30°, angled at 15°

14 x 17 – 30 x 32 mm, rings with gap at 15°, angled at 15° •

Clés à tuyauter

DIN 3118
Chrome-Vanadium
C = chromées

pour écrous et vis à chapeau, pour fixation de raccords de tuyaux

8 x 10 – 13 x 14 mm, têtes fendues à 30°, coudées 15°

14 x 17 – 30 x 32 mm, têtes fendues à 15°, coudées 15° •

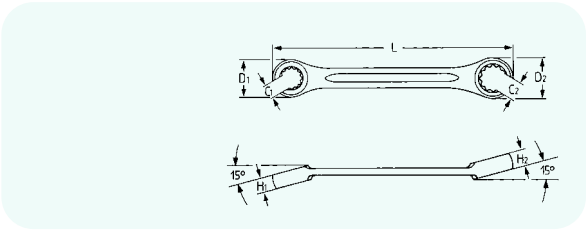
Llaves de estrella abierta, de dos bocas

DIN 3118
Cromo Vanadio
C = cromado

para tuercas y tornillos de racores

8 x 10 – 13 x 14 mm, cabezas con abertura de 30°, inclinadas a 15°

14 x 17 – 30 x 32 mm, cabezas con abertura de 15°, inclinadas a 15° •



Code	C	MM	L mm	H_1 mm	H_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	C_1 mm	C_2 mm	g		EAN
00497081080		8 x 10	140	7,0	8,5	18,0	20,0	6,0	7,0	50	10	013801
00497091180		9 x 11	150	8,5	9,0	20,0	22,0	6,5	8,5	60	10	013818
00497101180		10 x 11	150	8,5	9,0	20,0	22,0	7,0	8,5	60	10	013825
00497101280*		10 x 12	150	8,5	10,0	20,0	24,0	7,0	9,0	60	10	013832
00497111380		11 x 13	175	10,0	11,0	26,0	28,0	8,5	10,0	120	10	387322
00497121480		12 x 14	170	9,0	11,0	25,0	28,0	9,0	11,0	95	10	013849
00497131480*		13 x 14	170	10,5	11,0	26,0	28,0	10,0	11,0	105	10	013856
00497131580		13 x 15	175	10,0	11,0	26,0	28,0	10,0	12,0	120	10	387339
00497141780•		14 x 17	200	11,0	12,0	28,0	30,0	11,0	14,0	140	5	013863
00497171980•		17 x 19	210	12,0	14,0	30,0	32,0	14,0	15,0	150	5	013870
00497192280•		19 x 22	220	14,0	16,0	32,0	38,0	15,0	17,0	205	5	013894
00497222480•		22 x 24	235	16,0	17,0	38,0	42,0	17,0	18,0	275	5	013900
00497242680		24 x 26	255	16,0	17,0	43,0	46,0	19,0	20,5	320	5	170924
00497242780•		24 x 27	255	17,0	18,0	42,0	46,0	18,0	20,0	315	5	013917
00497303280•		30 x 32	280	21,0	23,0	50,0	52,0	21,0	24,0	435	5	013924

800

Hakenschlüssel mit Nase

DIN 1810 A
B = brüniert
für Nutmuttern DIN 1804

Hook wrenches

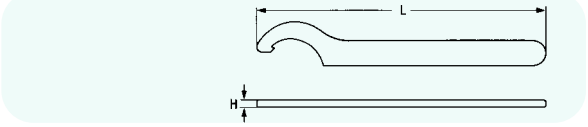
DIN 1810 A
B = gun-metal-finish
for slotted round nuts DIN 1804

Clés à ergots

DIN 1810 A
B = brunies
pour écrous à encoches DIN 1804

Llaves de gancho con uña

DIN 1810 A
B = pavonado
para tuercas con muesca según DIN 1804



Code	MM	L mm	H mm	g		EAN
00800001230	12/14	110	3,0	25	10	016321
00800001630	16/20	110	3,0	25	10	016338
00800002530	25/28	136	4,0	45	10	016345
00800003030	30/32	136	4,0	50	10	016352
00800003430	34/36	170	5,0	90	10	016369
00800004030	40/42	170	5,0	90	10	016376
00800004530	45/50	206	6,0	155	10	016383
00800005230	52/55	206	6,0	160	10	016390
00800005830	58/62	242	7,0	255	10	016406
00800006830	68/75	242	7,0	255	10	016413
00800008030	80/90	280	8,0	410	5	016420
00800009530	95/100	280	8,0	385	5	016437
00800011030	110/115	335	10,0	745	5	016444
00800012030	120/130	335	10,0	720	5	016451
00800013530	135/145	385	10,0	1000	5	016468
00800015530	155/165	385	10,0	965	5	016475
00800018030	180/195	470	10,0	1580	5	016482
00800020530	205/220	470	10,0	1580	5	016499
00800023030	230/245	560	10,0	2250	1	016505

*Auslaufartikel/Discontinued item

808

Einringschlüssel

DIN 3111 / ISO 3318
geölt, gerade

Single ended ring wrenches

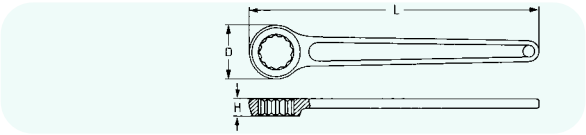
DIN 3111 / ISO 3318
oiled, straight

Clés polygonales simples

DIN 3111 / ISO 3318
huilé, droit

Llaves de estrella, de una boca

DIN 3111 / ISO 3318
aceitado, recto



Code	MM	L mm	D mm	H mm	g		EAN
00808001320	13	138	25,0	8,3	60	10	016727
00808001420	14	138	25,0	8,3	60	10	016734
00808001720	17	155	31,0	9,5	100	10	016741
00808001920	19	171	30,0	11,5	120	10	016758
00808002220	22	190	36,0	13,0	150	10	016765
00808002420	24	215	38,0	15,0	205	10	016772
00808002720	27	230	41,5	16,0	240	10	016789
00808003020	30	254	46,0	18,0	320	10	016796
00808003220	32	265	49,0	19,0	350	10	016802
00808003620	36	295	55,0	22,0	500	5	016819
00808004120	41	330	63,0	25,0	780	5	016826
00808004620	46	365	70,5	27,0	950	3	016833
00808005020	50	400	77,0	28,0	1240	3	016840
00808005520	55	442	83,5	29,5	1610	3	016857
00808006020	60	475	89,5	30,0	1930	1	016864
00808006520	65	510	97,0	32,0	2210	1	016871

810

Schlag-Maulschlüssel

DIN 133
geölt
Andere Größen auf Anfrage

Slogging open jaw wrenches

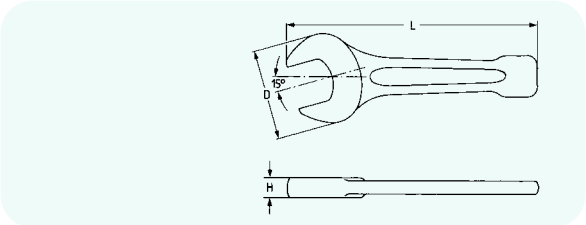
DIN 133
oiled
Other sizes on request

Clés à fourche à frapper

DIN 133
huilé
D'autres dimensions sur demande

Llaves de golpe, de una boca abierta

DIN 133
aceitado
Otros tamaños sobre pedido



Code	MM	L mm	H mm	D mm	g		EAN
00810002220	22	180	16,0	56	300	5	349023
00810002420	24	180	16,0	56	320	5	016949
00810002720	27	180	16,0	56	310	5	016956
00810003020	30	190	17,0	62	415	5	016963
00810003220	32	190	17,0	62	415	5	016970
00810003620	36	215	17,5	76	640	5	016987
00810003820	38	215	17,5	76	620	5	016994
00810004120	41	235	18,5	86	900	5	017007
00810004620	46	255	20,0	98	1400	3	017014
00810005020	50	275	21,0	105	1600	3	017021
00810005520	55	300	23,0	116	2100	3	017038
00810006020	60	320	24,5	128	2600	1	017045
00810006520	65	342	27,0	138	3400	1	017052
00810007020	70	375	30,0	154	4200	1	017069
00810007520	75	375	30,0	154	4100	1	017076
00810008020	80	408	34,0	174	6200	1	017083
00810008520	85	408	34,0	174	6100	1	017090
00810009020	90	445	38,0	194	7900	1	017106
00810009520	95	445	38,0	194	7700	1	017113
00810010020	100	485	44,0	215	11200	1	017120
00810010520	105	485	44,0	215	10800	1	017137
00810011020	110	510	47,0	235	13100	1	017144
00810011520	115	510	47,0	235	12700	1	017151
00810012020	120	545	50,0	255	17700	1	017168
00810012520	125	545	50,0	255	17400	1	017175
00810013020	130	575	55,0	275	19100	1	017182
00810013520	135	575	55,0	275	18700	1	017199
00810014020	140	575	55,0	275	18300	1	017205
00810014520	145	640	60,0	305	28500	1	017212
00810015020	150	640	60,0	305	28000	1	017229
00810015520	155	640	60,0	305	27500	1	017236
00810016020	160	640	60,0	305	27000	1	017243
00810016520	165	715	70,0	342	42000	1	017250
00810017020	170	715	70,0	342	41000	1	017267
00810017520	175	715	70,0	342	40000	1	017274
00810018020	180	715	70,0	342	39000	1	017281
00810018520	185	715	70,0	342	38000	1	017298

810

Schlag-Maulschlüssel

DIN 133
geölt
Andere Größen auf Anfrage

Slogging open jaw wrenches

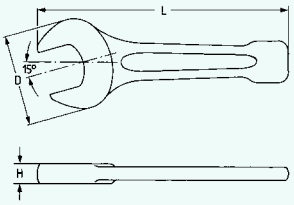
DIN 133
oiled
Other sizes on request

Clés à fourche à frapper

DIN 133
huilé
D'autres dimensions sur demande

Llaves de golpe, de una boca abierta

DIN 133
aceitado
Otros tamaños sobre pedido



Code	MM	L mm	H mm	D mm	g		EAN
00810019020	190	800	78,0	392	56000	1	017304
00810019520	195	800	78,0	392	55000	1	017311
00810020020	200	800	78,0	392	53000	1	017328
00810021020	210	800	78,0	392	51000	1	017335
00810022020	220	800	72,0	415	49000	1	017342
00810023020	230	800	72,0	415	47000	1	017359

Code	AF	L mm	H mm	D mm	g		EAN
00810633420	7/8	180	16,0	56	320	5	017366
00810633720	1	180	16,0	56	310	5	017373
00810633820	1.1/16	180	16,0	56	310	5	017380
00810633920	1.1/8	180	16,0	56	305	5	017397
00810634020	1.3/16	190	17,0	62	450	5	017403
00810634120	1.1/4	190	17,0	62	415	5	017410
00810634220	1.5/16	190	17,0	62	405	5	017427
00810634320	1.3/8	215	17,5	76	650	5	017434
00810634420	1.7/16	215	17,5	76	640	5	017441
00810634520	1.1/2	215	17,5	76	630	5	017458
00810634620	1.9/16	235	18,5	86	910	5	017465
00810634720	1.5/8	235	18,5	86	900	5	017472
00810634820	1.11/16	235	18,5	86	890	5	017489
00810634920	1.3/4	235	18,5	86	870	5	017496
00810635020	1.13/16	255	20,0	98	1400	3	017502
00810635120	1.7/8	255	20,0	98	1390	3	017519
00810638020	1.15/16	275	21,0	105	1590	3	017809
00810635220	2	275	21,0	105	1600	3	017526
00810635320	2.1/16	275	21,0	105	1550	3	017533
00810635420	2.1/8	275	21,0	105	1500	3	017540
00810635520	2.3/16	300	23,0	116	2100	3	017557
00810635620	2.1/4	300	23,0	116	2050	3	017564
00810635720	2.5/16	300	23,0	116	2000	3	017571
00810635820	2.3/8	320	24,5	128	2600	1	017588
00810635920	2.7/16	320	24,5	128	2550	1	017595
00810636020	2.1/2	320	24,5	128	2500	1	017601
00810636120	2.9/16	342	27,0	138	3400	1	017618
00810636220	2.5/8	342	27,0	138	3350	1	017625
00810639520	2.11/16	375	30,0	154	4250	1	017878
00810636320	2.3/4	375	30,0	154	4200	1	017632
00810636420	2.13/16	375	30,0	154	4150	1	017649
00810638320	2.7/8	375	30,0	154	4100	1	017830
00810636520	2.15/16	375	30,0	154	4100	1	017656
00810636620	3	375	30,0	154	4050	1	017663
00810636720	3.1/8	408	34,0	174	6250	1	017670
00810636820	3.1/4	408	34,0	174	6150	1	017687
00810636920	3.3/8	408	34,0	174	6050	1	017694
00810637020	3.1/2	445	38,0	194	7950	1	017700
00810637120	3.5/8	445	38,0	194	7850	1	017717
00810637220	3.3/4	445	38,0	194	7700	1	017724
00810637320	3.7/8	485	44,0	215	11250	1	017731
00810637420	4	485	44,0	215	11150	1	017748
00810637520	4.1/8	485	44,0	215	10800	1	017755
00810637620	4.1/4	510	47,0	235	13200	1	017762
00810639620	4.3/8	510	47,0	235	13000	1	017885
00810637720	4.1/2	510	47,0	235	12700	1	017779
00810637820	4.5/8	510	47,0	235	12650	1	017786
00810638120	4.3/4	545	50,0	255	17700	1	017816
00810639720	4.7/8	545	50,0	255	17450	1	017892
00810638220	5	545	50,0	255	17400	1	017823
00810637920	5.1/4	575	55,0	275	18750	1	017793
00810638620	5.1/2	575	55,0	275	18300	1	017847
00810638720	5.5/8	640	60,0	305	28400	1	017854
00810639020	6	640	60,0	305	27900	1	017861

*Auslaufartikel/Discontinued item

820

Schlag-Ringschlüssel

DIN 7444
geölt
Andere Größen auf Anfrage

Slogging ring wrenches

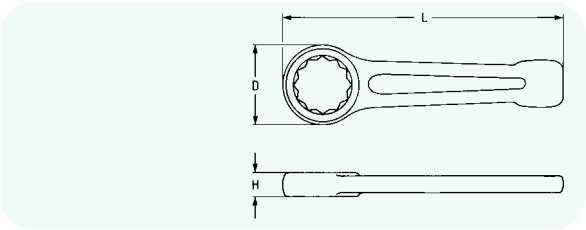
DIN 7444
oiled
Other sizes on request

Clés polygonales à frapper

DIN 7444
huilé
D'autres dimensions sur demande

Llaves de golpe, de una boca estrella

DIN 7444
aceitado
Otros tamaños sobre pedido



Code	MM	L mm	H mm	D mm	g		EAN
00820002420	24	165	15,0	43	260	5	018028
00820002720	27	180	16,0	46	280	5	018035
00820003020	30	190	17,0	52	420	5	018042
00820003220	32	190	17,0	52	400	5	018059
00820003620	36	205	18,0	58	540	5	018066
00820003820	38	205	19,0	59	530	5	018073
00820004120	41	230	20,0	66	700	5	018080
00820004620	46	240	22,0	74	900	3	018097
00820005020	50	255	24,0	80	1150	3	018103
00820005520	55	270	25,0	86	1380	3	018110
00820006020	60	280	26,0	93	1540	1	018127
00820006520	65	300	30,0	102	2100	1	018134
00820007020	70	330	33,0	110	2850	1	018141
00820007520	75	330	33,0	110	2700	1	018158
00820008020	80	360	36,0	126	3900	1	018165
00820008520	85	360	36,0	126	3700	1	018172
00820009020	90	390	40,0	142	5150	1	018189
00820009520	95	390	40,0	142	4900	1	018196
00820010020	100	420	45,0	155	6450	1	018202
00820010520	105	420	45,0	155	6200	1	018219
00820011020	110	450	48,0	170	8000	1	018226
00820011520	115	450	48,0	170	7750	1	018233
00820012020	120	480	54,0	182	9500	1	018240
00820012520	125	480	54,0	182	9250	1	018257
00820013020	130	520	58,0	202	13200	1	018264
00820013520	135	520	58,0	202	12800	1	018271
00820014020	140	520	58,0	210	12500	1	018288
00820014520	145	580	64,0	228	18800	1	018295
00820015020	150	580	64,0	228	18500	1	018301
00820015520	155	580	64,0	228	18200	1	018318
00820016020	160	580	64,0	240	17800	1	018325
00820016520	165	650	70,0	265	28600	1	018332
00820017020	170	650	70,0	265	28000	1	018349
00820017520	175	650	70,0	265	27400	1	018356
00820018020	180	650	70,0	265	27000	1	018363
00820018520	185	700	75,0	290	34000	1	018370
00820019020	190	700	75,0	290	33000	1	018387
00820019520	195	700	75,0	290	32000	1	018394
00820020020	200	700	75,0	290	31000	1	018400
00820021020	210	750	80,0	320	39000	1	018417
00820022020	220	750	80,0	320	37000	1	018424
00820023020	230	750	80,0	320	35000	1	018431

Code	AF	L mm	H mm	D mm	g		EAN
00820633420	7/8	165	15,0	43	240	5	018448
00820633720	1	165	15,0	43	250	5	018462
00820633820	1.1/16	180	16,0	46	280	5	018479
00820633920	1.1/8	180	16,0	46	275	5	018486
00820634020	1.3/16	190	17,0	52	420	5	018493
00820634120	1.1/4	190	17,0	52	400	5	018509
00820634220	1.5/16	190	17,0	52	390	5	018516
00820634320	1.3/8	205	18,0	58	550	5	018523
00820634420	1.7/16	205	18,0	58	540	5	018530
00820634520	1.1/2	205	18,0	58	530	5	018547
00820634620	1.9/16	230	20,0	66	710	5	018554
00820634720	1.5/8	230	20,0	66	700	5	018561
00820634820	1.11/16	230	20,0	66	690	5	018578
00820634920	1.3/4	240	22,0	74	910	3	018585
00820635020	1.13/16	240	22,0	74	900	3	018592
00820635120	1.7/8	240	22,0	74	890	3	018608
00820638020	1.15/16	255	24,0	80	1160	3	018899

820

Schlag-Ringschlüssel

DIN 7444
geölt
Andere Größen auf Anfrage

Slogging ring wrenches

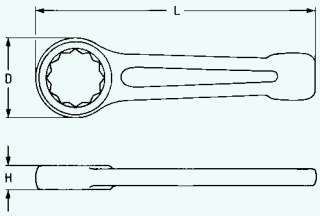
DIN 7444
oiled
Other sizes on request

Clés polygonales à frapper

DIN 7444
huilé
D'autres dimensions sur demande

Llaves de golpe, de una boca estrella

DIN 7444
aceitado
Otros tamaños sobre pedido



Code	AF	L mm	H mm	D mm	g		EAN
00820635220	2	255	24,0	80	1140	3	018615
00820635320	2.1/16	255	24,0	80	1130	3	018622
00820635420	2.1/8	270	25,0	86	1390	3	018639
00820635520	2.3/16	270	25,0	86	1375	3	018646
00820635620	2.1/4	270	25,0	86	1370	3	018653
00820635720	2.5/16	280	26,0	93	1550	1	018660
00820635820	2.3/8	280	26,0	93	1540	1	018677
00820635920	2.7/16	280	26,0	93	1530	1	018684
00820636020	2.1/2	280	26,0	93	1520	1	018691
00820636120	2.9/16	300	30,0	102	2100	1	018707
00820636220	2.5/8	300	30,0	102	2080	1	018714
00820639520	2.11/16	300	30,0	102	2050	1	019001
00820636320	2.3/4	330	33,0	110	2850	1	018721
00820636420	2.13/16	330	33,0	110	2820	1	018738
00820638320	2.7/8	330	33,0	110	2800	1	018929
00820636520	2.15/16	330	33,0	110	2700	1	018745
00820636620	3	330	33,0	110	2680	1	018752
00820636720	3.1/8	360	36,0	126	3910	1	018769
00820636820	3.1/4	360	36,0	126	3890	1	018776
00820636920	3.3/8	360	36,0	126	3690	1	018783
00820637020	3.1/2	390	40,0	142	5170	1	018790
00820637120	3.5/8	390	40,0	142	5130	1	018806
00820637220	3.3/4	390	40,0	142	4900	1	018813
00820637320	3.7/8	420	45,0	155	6480	1	018820
00820637420	4	420	45,0	155	6430	1	018837
00820637520	4.1/8	420	45,0	155	6200	1	018844
00820637620	4.1/4	450	48,0	170	8050	1	018851
00820639620	4.3/8	450	48,0	170	7980	1	019018
00820637720	4.1/2	450	48,0	170	7780	1	018868
00820637820	4.5/8	450	48,0	170	7750	1	018875
00820638120	4.3/4	480	54,0	182	9500	1	018905
00820639720	4.7/8	480	54,0	182	9220	1	019025
00820638220	5	480	54,0	182	9200	1	018912
00820638420	5.1/8	520	58,0	202	13200	1	018936
00820637920	5.1/4	520	58,0	202	12830	1	018882
00820638520	5.3/8	520	58,0	202	12790	1	018943
00820638620	5.1/2	520	58,0	210	12950	1	018950
00820638720	5.5/8	580	64,0	228	18850	1	018967
00820638820	5.3/4	580	64,0	228	18780	1	018974
00820638920	5.7/8	580	64,0	228	18520	1	018981
00820639020	6	580	64,0	228	18450	1	018998

*Auslaufartikel/Discontinued item

840

Zug-Ringschlüssel

Chrom-Vanadium
C = verchromt
schwere Ausführung, gekröpft,
zu verwenden mit Aufsteckrohr
HEYCO 845
Andere Größen auf Anfrage

Single ended ring wrenches

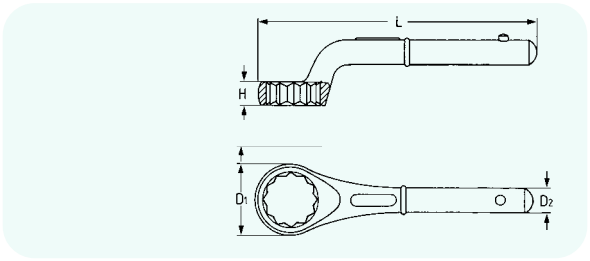
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
heavy duty pattern, offset,
to be used with tubular handles
HEYCO 845
Other sizes on request

Clés polygonales contre-coudées gros effort

Chrome-Vanadium
C = chromées
modèle lourd, coudées,
à utiliser avec rallonge HEYCO 845
D'autres dimensions sur demande

Llave de estrella acodada, de una boca

Cromo Vanadio
C = cromado
modelo pesado, acodado,
para usar con mango tubular HEYCO 845
Otros tamaños sobre pedido



Code	MM	L mm	H mm	D_1 mm	D_2 mm	für/for	g		EAN
00840002280	22	180	17,0	38		845-0	440	5	019209
00840002480	24	180	17,0	38	18,5	845-0	420	5	019216
00840002780	27	190	17,0	41		845-0	450	5	019223
00840003080	30	200	18,0	48		845-0	520	5	019230
00840003280	32	235	18,0	49		845-1	750	5	019247
00840003680	36	245	20,0	54	21,5	845-1	840	5	019254
00840004180	41	265	22,0	62		845-1	1000	5	019261
00840004680	46	280	23,0	69		845-2	1200	3	019278
00840005080	50	290	25,5	76	24,5	845-2	1400	3	019285
00840005580	55	300	28,0	81		845-2	1500	3	019292
00840006080	60	345	30,5	90		845-3	2300	1	019308
00840006580	65	355	33,0	98		845-3	2700	1	019315
00840007080	70	365	35,5	105		845-3	2800	1	019322
00840007580	75	375	38,0	110		845-3	3100	1	019339
00840008080	80	385	40,5	125	29,5	845-3	3800	1	019346
00840008580	85	385	40,5	125		845-3	3600	1	019353
00840009080	90	410	45,0	140		845-3	5100	1	019360
00840009580	95	410	45,0	140		845-3	4800	1	019377
00840010080	100	412	45,0	143		845-3	4900	1	019384

845

Aufsteckrohre

Z = verzinkt
für Zug-Ringschlüssel HEYCO 840

Tubular handles

Z = zinc plated
for single ended ring wrenches
HEYCO 840

Rallonges

Z = galvanisé, bleu passivé
pour clés polygonales HEYCO 840

Mangos tubulares

Z = cincado, cromatizado azul
para llaves de estrella acodadas, de una boca HEYCO 840

Code	No.	für/for HEYCO 840	L mm	Ø innen/inside mm	g		EAN
00845000060	845-0	22-30 mm	460	19	625	5	146349
00845000160	845-1	32-41 mm	610	22	1125	1	146356
00845000260	845-2	46-55 mm	760	25	2150	1	146363
00845000360	845-3	60-100 mm	860	30	2875	1	146370

Steckschlüsselprogramm
Socket Program

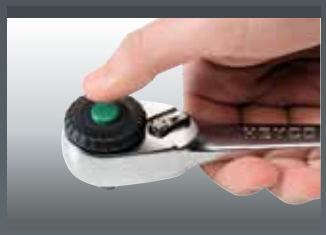
48 – 103

1/4" 50 – 57
3/8" 58 – 69
1/2" 70 – 98
3/4" 99 – 101
1" 102 – 103

104 – 115

116 – 119

1/4" 25-00-15
3/8" 40-00-10
3/8" 40-00-15
1/2" 50-00-10
1/2" 50-00-15



Perfektion im Detail

- Auslöseknopf sorgt für leichtes Aufstecken und Abziehen der Steckschlüsseleinsätze
- Kugelarretierung sorgt für sicheren Halt während der Anwendung
- Profilierter Schalthebel für Rechts-/Linkslauf, abrutschsicher
- Kupplungsrad dient zum Eindrehen und Ausdrehen von losen, leichtgängigen Schraubverbindungen
- Kraftvolles Design des Schaftes, ausgelegt für höchste Beanspruchung
- 2-Komponenten-Griff mit besonderer Haptik für ermüdungsfreies Arbeiten
- Aufhängeloch dient der übersichtlichen Aufbewahrung
- Feinverzahnung mit bis zu 72 Zähnen, garantiert einen kleinen Schwenkwinkel
- Modulare Bauweise für einfache Wartung und Pflege

Perfection in detail

- Release button for effortless mounting and removal of the sockets
- Ball stop for reliable locking during operation
- Molded shift lever for clockwise-/ anticlockwise operation, slip proof
- The wheel serves to tigthen and turn out loose, easy running nuts and bolts
- Powerful design of the shaft made for highest demands
- 2K-handle with special ergonomics allows fatigue-free working
- Pin hole for a clearly arranged storage
- Fine gearing with up to 72 teeth ensures a small swivel angle
- Modular construction for easy maintenance

VARICAT

La perfection en détail

- Un bouton de déverrouillage permet l'assemblage ou le retrait facile de la douille de tournevis
- Le verrouillage à bille assure une bonne prise en main lors de l'utilisation
- Levier profilé pour marche avant/marche arrière, empêche le glissement
- La roulette permet de serrer et desserrer, écrous et boulons faciles à utiliser
- La tige à été conçu pour une charge maximale
- Poignée à 2 composants - ergonomie speciale pour pouvoir travailler sans fatigue
- Un trou de montage permêt un rangement propre et utile
- Une denture fine ayant jusqu'à 72 dents assure un petit angle de pivotement
- Designe modulaire permêt un entretien façile

La perfección del detalle

- Botón de desenganche para colocar y quitar las llaves de vaso
- Sujeción de bola para dar una sujeción segura
- Palanca perfilada para movimiento a derecha e izquierda, antideslizante
- La rueda de acoplamiento sirve para atornillar y desatornillar, conexiones de tornillos ligeras y flexibles.
- Diseño compacto del mango para máximos esfuerzos
- Mango de dos componentes, tacto especial para reducir el cansancio en el trabajo
- Agujero para colgar
- Dentado fino de hasta 72 dientes, para facilitar ángulo de giro pequeños
- Construcción modular para simplificar el mantenimiento y limpieza

25-00-15 - 25-16

1/4" Antriebs- und Verbindungsteile

DIN 3122 + 3123 / ISO 3315 + 3316

1/4" Accessories

DIN 3122 + 3123 / ISO 3315 + 3316

1/4" Accessoires

DIN 3122 + 3123 / ISO 3315 + 3316

1/4" Accesorios

DIN 3122 + 3123 / ISO 3315 + 3316

Code	No.	Ausf. finish					←L→ mm	g		EAN	
00025010583	**25-00-15**	CPP	Hebelumschaltknarre **VARICAT**	Reversible ratchet **VARICAT**	Cliquet réversible à levier **VARICAT**	Carraca reversible **VARICAT**	140	96	1	404272	
00025030083	**25-03**	CPP	Griff mit Gleitstück	Sliding T-handle	Poignée coulissante	Mango corredizo	114	40	10	000351	
00025040083	**25-04**	CPP	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	55	24	10	000375	
00025050083	**25-05**	CPP	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	105	45	10	000382	
00025051083	**25-05-1**	CPP	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	150	65	10	000399	
00025055083	**25-05-5**	CPP	Schwenkbare Verlängerung	Wobble extension	Rallonge articulée	Alargadera oscilante	100	45	10	112849	
00025060083	**25-06**	CPP	Kardangelenk	Universal joint	Cardan universel	Articulación universal	35	23	10	000405	
00025070083	**25-07**	CPP	Gelenkgriff	Swivel handle	Poignée articulée	Mango articulado	155	115	10	000412	
00025080083	**25-08**	CPP	Steckgriff	Spinner handle	Rallonge emmanchée	Mango recto	145	60	10	000429	
00025110080	**25-11**	C	Biegsame Verlängerung	Flexible extension	Rallonge flexible	Alargadera flexible	120	50	10	113846	
00025150083	**25-15**	CPP	Verbindungsstück	Converter	Augmentateur	Ampliador	27	17	10	000559	
06101003080	**6101-30**	C	Verbindungsstück	Converter	Augmentateur	Ampliador	25	20	10	118452	

25-00-15 · 72 Zähne/teeth · DIN 3122 D · ISO 3315

25-03 · DIN 3122 A · ISO 3315

25-04 · DIN 3123 B · ISO 3316

25-05 · DIN 3123 B · ISO 3316

25-05-1 · DIN 3123 B · ISO 3316

25-05-5

25-06 · DIN 3123 C · ISO 3316

25-07 · DIN 3122 F · ISO 3315

25-08 · DIN 3122 E · ISO 3315

25-11 · ~ DIN 3123 B · ISO 3316

25-15 1/4 3/8 · DIN 3123 A · ISO 3316

1/4 **Chrom-Vanadium**
C = verchromt
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugel-Arretierung

1/4 **Chrome-Vanadium**
C = chromium plated
CPP = chromium plated, fully polished
with spring-loaded retaining ball

6101-30 Verbindungsstück für Bits 1/4"/connector for bits 1/4"

*Auslaufartikel/Discontinued item

25-6

Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Sockets

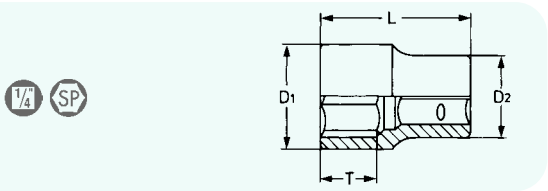
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Douilles

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

Llaves de vaso

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bola



Code	MM	L mm	D_1 mm	D_2 mm	T mm	g		EAN
00025000483	4	25	6,8	11,8	6,5	9	10	000177
00025004583	4,5	25	7,3	11,8	7,5	9	10	000283
00025000583	5	25	7,9	11,8	7,5	10	10	000184
00025005583	5,5	25	8,5	11,8	8,0	10	10	000290
00025000683	6	25	9,2	11,8	8,0	10	10	000191
00025000783	7	25	10,5	11,8	8,0	11	10	000207
00025000883	8	25	11,8	11,8	8,0	11	10	000214
00025000983	9	25	13,4	12,0	8,0	13	10	000221
00025001083	10	25	14,0	12,0	8,0	13	10	000238
00025001183	11	25	15,8	12,5	10,0	15	10	000245
00025001283	12	25	17,2	13,5	10,0	18	10	000252
00025001383	13	25	18,0	13,5	11,0	18	10	000269
00025001483	14	25	19,5	14,5	12,0	22	10	000276

Code	AF	L mm	D_1 mm	D_2 mm	T mm	g		EAN
00025630583	1/8	25	6,4	11,8	4,0	9	10	001020
00025630783	5/32	25	6,8	11,8	6,5	9	10	001037
00025630883	3/16	25	7,8	11,8	7,5	10	10	001044
00025631083	7/32	25	8,7	11,8	8,0	10	10	001051
00025631283	1/4	25	9,8	11,8	8,0	10	10	001068
00025631483	9/32	25	10,7	11,8	8,0	11	10	001075
00025631683	5/16	25	11,8	11,8	8,0	11	10	001082
00025631883	11/32	25	13,4	12,0	8,0	13	10	001099
00025631983	3/8	25	14,0	12,0	8,0	13	10	001105
00025632183	7/16	25	15,8	12,5	10,0	15	10	001112
00025632383	1/2	25	18,0	13,5	11,0	19	10	001129
00025632583	9/16	25	19,5	14,5	12,0	22	10	001136

25-19

Steckschlüssel-Einsätze, extra lang

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Sockets, extra deep

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Douilles, extra longues

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

Llaves de vaso, extra largo

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bola

Code	MM	L mm	D_1 mm	D_2 mm	T mm	g		EAN
00025190483	4	50	6,8	11,8	11,8	17	10	365146
00025194583	4,5	50	7,0	11,8	15,3	19	10	365153
00025190583	5	50	7,8	11,8	15,8	21	10	365160
00025195583	5,5	50	8,2	11,8	15,8	21	10	365177
00025190683	6	50	9,2	11,8	17,2	22	10	365184
00025190783	7	50	10,5	11,8	20,7	23	10	365191
00025190883	8	50	11,8	11,8	20,9	25	10	365207
00025190983	9	50	12,9	12,9	21,4	29	10	365214
00025191083	10	50	14,5	14,5	21,4	35	10	365221
00025191183	11	50	15,8	15,8	21,4	42	10	365238
00025191283	12	50	16,8	16,8	25,7	45	10	365245
00025191383	13	50	17,8	17,8	25,4	52	10	365252
00025191483	14	50	19,6	19,6	30,8	52	10	365269

25-20

Steckschlüssel-Einsätze

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille
für Außen-TORX®-Schrauben

Sockets

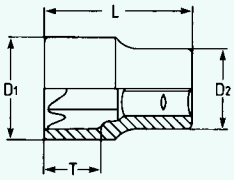
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove for TORX®-head screws

Douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille
pour vis TORX®-extérieures

Llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bola
para tornillos TORX® exteriores



Code	Größe size	mm	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00025200483	E 4	3,86	25	5	5,4	12	9	10	000733
00025200583	E 5	4,75	25	5	6,7	12	10	10	000740
00025200683	E 6	5,74	25	5	7,7	12	10	10	000757
00025200783	E 7	6,22	25	6	8,3	12	10	10	000764
00025200883	E 8	7,52	25	7	9,6	12	11	10	000771
00025201083	E 10	9,42	25	8	11,3	12	12	10	000788

25-30 - 25-36

Schraubendreher-Einsätze

Körper:
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Bits:
Sonderstahl
PH = phosphatiert

Screwdriver sockets

Socket bodies:
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Bits:
Special steel
PH = phosphated

Douilles tournevis

Douilles:
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

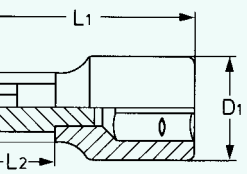
Embouts:
Acier Spécial
PH = phosphaté

Llaves de vaso con destornillador

Cuerpo:
Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido
espejo, con ranura de retención por bola

Puntas:
Acero aleado
PH = fosfatado

25-30 **25-31** **25-32** **25-35** **25-36**



25-30 für Schlitz-Schrauben/for plain slot screws

Code	mm	mm	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00025300183	3	0,5	34,5	15	12	11	13	10	000795
00025300283	3,5	0,6	34,5	15	12	11	13	10	000801
00025300383	4	0,8	34,5	15	12	11	13	10	000818
00025300483	5,5	1,0	34,5	15	12	11	14	10	000825
00025300583	6,5	1,2	34,5	15	12	11	15	10	000832
00025300683	8	1,2	34,5	15	12	11	15	10	094343

25-31 für Innensechskant-Schrauben/for hexagon socket screws, DIN 7422/ISO 1174

Code	MM	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00025310183	3	34,5	15	12	11	13	10	000849
00025310283	4	34,5	15	12	11	14	10	000856
00025310383	5	34,5	15	12	11	15	10	000863
00025310483	6	34,5	15	12	11	15	10	000870
00025310583	8	34,5	15	12	11	18	10	000887

Code	AF	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00025313083	1/8	34,5	15	12	11	13	10	094558
00025313183	5/32	34,5	15	12	11	14	10	094565
00025313283	3/16	34,5	15	12	11	14	10	094572
00025313383	7/32	34,5	15	12	11	15	10	094589
00025313483	1/4	34,5	15	12	11	16	10	094596
00025313683	5/16	34,5	15	12	11	18	10	094602

*Auslaufartikel/Discontinued item

25-30 - 25-36

Schraubendreher-Einsätze

Körper:
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Bits:
Sonderstahl
PH = phosphatiert

Screwdriver sockets

Socket bodies:
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Bits:
Special steel
PH = phosphated

Douilles tournevis

Douilles:
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies avec gorge de verrouillage pour bille

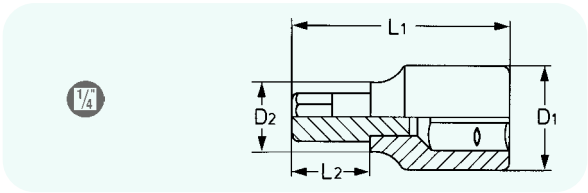
Embouts:
Acier Spécial
PH = phosphaté

Llaves de vaso con destornillador

Cuerpo:
Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido espejo, con ranura de retención por bola

Puntas:
Acero aleado
PH = fosfatado

25-30 25-31 25-32 25-35 25-36



25-32 für Kreuzschlitz-Schrauben/for cross slot screws PHILLIPS-RECESS

Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00025320183	1	34,5	15	12	11	13	10	000894
00025320283	2	34,5	15	12	11	14	10	000900
00025320383	3	34,5	15	12	11	15	10	000917
00025320483	4	34,5	15	12	11	17	10	000924

25-35 für Kreuzschlitz-Schrauben/for cross slot screws POZIDRIV®

Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00025350183	1	34,5	15	12	11	13	10	094473
00025350283	2	34,5	15	12	11	14	10	094480
00025350383	3	34,5	15	12	11	15	10	094497
00025350483	4	34,5	15	12	11	17	10	094503

25-36 für Innen-TORX®-Schrauben/for TORX®-socket screws

Code	Größe size	mm	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00025360683	T 6	1,67	34,5	15	12	11	13	10	094527
00025360783	T 7	1,99	34,5	15	12	11	13	10	094510
00025360883	T 8	2,31	34,5	15	12	11	13	10	000931
00025360983	T 9	2,50	34,5	15	12	11	13	10	000948
00025361083	T 10	2,74	34,5	15	12	11	13	10	000955
00025361583	T 15	3,27	34,5	15	12	11	14	10	000962
00025362083	T 20	3,86	34,5	15	12	11	14	10	000979
00025362583	T 25	4,43	34,5	15	12	11	14	10	000986
00025362783	T 27	4,99	34,5	15	12	11	14	10	094534
00025363083	T 30	5,52	34,5	15	12	11	15	10	000993
00025364083	T 40	6,65	34,5	15	12	11	15	10	094541

25-50

Satz mit Schraubendreher- und Steckschlüssel-Einsätzen

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
Metallkasten 174 x 81 x 31 mm

Combined set of sockets and screwdriver sockets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished
Metal case 174 x 81 x 31 mm

Compositions de douilles et de douilles-tournevis

Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
Coffret métallique 174 x 81 x 31 mm

Juegos de llaves de vaso con destornillador

Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido espejo
Caja metálica 174 x 81 x 31 mm

für TORX®-Schrauben/for TORX®-screws

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00025500083	**25-50-E/T**	17	515	1	125337

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
6		25-20	E 4 E 5 E 6 E 7 E 8 E 10
11		25-36	T 6 T 7 T 8 T 9 T 10 T 15 T 20 T 25 T 27 T 30 T 40

25-70

Steckschlüssel-Einsätze auf Aluminium-Klemmleiste, 13-tlg.

Aluminium-Klemmleiste grün eloxiert.
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert mit Kugelfangrille

Sockets on aluminium socket rail, 13 pcs.

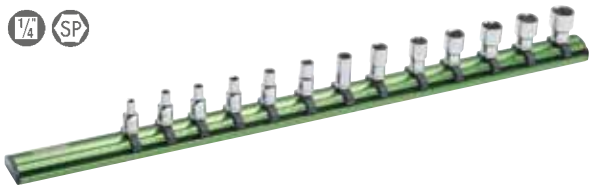
Aluminium socket rail, anodized.
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Assortiment douilles sur bande alu, 13 pces.

Bloc aluminium anodisé.
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies avec gorge de verrouillage pour bille

Juego de 13 llaves de vaso en regla de sujeción de aluminio

Regla de sujeción, de aluminio anodizado color verde.
Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo con ranura de retención por bolae



Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00025700083	**25-70-M**	13	465	1	366716

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
13	SP	25-70-M	MM 4 4,5 5 5,5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

987-25

Aluminium-Klemmleiste, leer

zur Aufnahme von max. 13 Einsätzen
Kugelgefederte Aufnahme gewährleistet perfekten Halt der Einsätze.
Sicherer Halt der Klemmleiste durch Magnet an Metallflächen.

Aluminium socket rail, empty

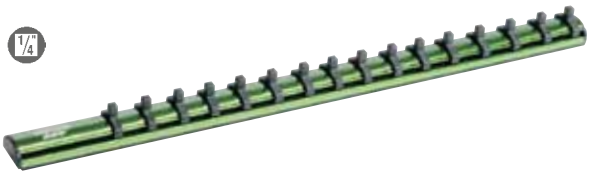
for max. 13 sockets
Spring-loaded retaining ball ensures a perfect hold of the sockets. A strong magnet securely holds the socket rail to ferrous metal.

Bornes en aluminium, vide

pour max. 13 inserts
Les billes à ressort assurent une parfaite prise en main.
Blocage des bornes dues aux aimants et les surfaces métalliques.

Regla de aluminio anodizado color verde

para sujeción de 13 llaves de vaso
Sujeción con muelle, garantiza una firme colocación de los vasos.
Regla sujeta por imán.



Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
98710251600	**987-25**	1	253	1	365276

*Auslaufartikel/Discontinued item

27-3010 - 27-90

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 174 x 81 x 31 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 174 x 81 x 31 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 174 x 81 x 31 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 174 x 81 x 31 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00027301083	**27-3010-M**	17	700	1	099683

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	25-6	MM 4 4,5 5 5,5 6 7 8 9 10 11 12 13
1		25-00-15	140 mm
1		25-03	115 mm
1		25-05	100 mm
1		25-06	35 mm
1		25-08	145 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00027800083	**27-80-M**	17	690	1	001242

wie/as 27-3010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		25-01-1	150 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00027401083	**27-4010-AF**	17	690	1	099690

wie/as 27-3010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	25-6	AF 1/8 5/32 3/16 7/32 1/4 9/32 5/16 11/32 3/8 7/16 1/2 9/16

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00027900083	**27-90-AF**	17	690		001266

wie/as 27-3010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	25-6	AF 1/8 5/32 3/16 7/32 1/4 9/32 5/16 11/32 3/8 7/16 1/2 9/16
1		25-01-1	150 mm

27-3510

Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 225 x 115 x 38 mm

Socket set

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 225 x 115 x 38 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 225 x 115 x 38 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 225 x 115 x 38 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00027351083	**27-3510-M**	18	960	1	096736

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12		25-6	MM 4 4,5 5 5,5 6 7 8 9 10 11 12 13
1		25-00-15	140 mm
1		25-03	115 mm
1		25-04	50 mm
1		25-05-1	150 mm
1		25-06	35 mm
1		25-08	145 mm

29-3010

Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 320 x 120 x 38 mm

Socket set

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 320 x 120 x 38 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 320 x 120 x 38 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 320 x 120 x 38 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00029301083	**29-3010-M**	29	1349	1	099706

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12		25-6	MM 4 4,5 5 5,5 6 7 8 9 10 11 12 13
2		25-30	5,5 6,5 mm
5		25-31	MM 3 4 5 6 8
4		25-32	PH No. 1 2 3 4
1		25-00-15	140 mm
1		25-03	115 mm
1		25-04	50 mm
1		25-05	100 mm
1		25-06	35 mm
1		25-08	145 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

30-3010

Kombinierte Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 407 x 162 x 52 mm

Combined set of Sockets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 407 x 162 x 52 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 407 x 162 x 52 mm

Juegos combinados de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 407 x 162 x 52 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00030301083	**30-3010-M**	49	3265	1	114003

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
8		25-6	MM 4 4,5 5 5,5 6 7 8 9
1		25-00-15	140 mm
1		25-05	100 mm
1		25-06	35 mm
1		25-08	145 mm
12		40-6	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22
1		40-00-10	195 mm
1		40-03	200 mm
1		40-04	125 mm
1		40-05	250 mm
1		40-06	50 mm
1		40-14	25 mm
1		40-19-1	MM 20,8
1		40-19-3	AF 5/8
6		3500	3 3,5 4 5 6,5 8 mm
5		3510	MM 3 4 5 6 8
3		3520	PH No. 1 2 3
1		3530	PZ No. 2
1		6201-30	30 mm
1		6101-30	25 mm

31-1910

Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 320 x 120 x 38 mm

Socket set

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 320 x 120 x 38 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 320 x 120 x 38 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 320 x 120 x 38 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00031191083	**31-1910-M**	28	1688	1	366488

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12		25-6	MM 4 4,5 5 5,5 6 7 8 9 10 11 12 13
10		25-19	MM 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
1		25-00-15	140 mm
1		25-03	114 mm
1		25-04	55 mm
1		25-05-1	150 mm
1		25-06	35 mm
1		25-08	145 mm

40-00-1 - 40-16

3/8" Antriebs- und Verbindungsteile

DIN 3122 + 3123

3/8" Accessories

DIN 3122 + 3123

3/8" Accessoires

DIN 3122 + 3123

3/8" Accesorios

DIN 3122 + 3123

Code	No.	Ausf. finish					L mm	g		EAN	
00040011082	**40-00-1**	CP	Durchsteckknarre	Ratchet, push-thru type	Cliquet	Carraca de cuadradillo pasante	198	190	5	001518	
00040007082	**40-00-7**	CP	Umschaltknarre	Reversible ratchet	Cliquet réversible	Carraca reversible	198	285	5	001488	
00040010083	**40-00-10**	CPP	Hebelumschaltknarre VARICAT	Reversible ratchet VARICAT	Cliquet réversible à levier VARICAT	Carraca reversible VARICAT	195	269	1	001501	
00040010583	**40-00-15**	CPP	Hebelumschaltknarre VARICAT	Reversible ratchet VARICAT	Cliquet réversible à levier VARICAT	Carraca reversible VARICAT	195	269	1	404289	
00040027082	**40-00-27**	CP	Aufsteck-Umschaltknarre	Reversible ratchet unit	Cliquet réversible adaptateur	Cabeza de carraca reversible	50	200	5	001563	
00040020083	**40-02**	CPP	Kurbel	Speed brace	Vilebrequin	Berbiquí	304	260	5	098235	
00040030083	**40-03**	CPP	Griff mit Gleitstück	Sliding T-handle	Poignée coulissante	Mango corredizo	200	160	10	098242	
00040040083	**40-04**	CPP	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	125	90	10	098259	
00040041083	**40-04-1**	CPP	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	75	62	10	099119	
00040041583	**40-04-15**	CPP	Schwenkbare Verlängerung	Wobble extension	Rallonge articulée	Alargadera oscilante	75	60	10	103021	
00040042583	**40-04-25**	CPP	Schwenkbare Verlängerung	Wobble extension	Rallonge articulée	Alargadera oscilante	150	105	10	103038	
00040050083	**40-05**	CPP	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	250	165	10	098266	
00040055083	**40-05-5**	CPP	Schwenkbare Verlängerung	Wobble extension	Rallonge articulée	Alargadera oscilante	250	165	10	103045	
00040060083	**40-06**	CPP	Kardangelenk	Universal joint	Cardan universel	Articulación universal	50	60	10	098273	
00040070083*	**40-07**	CPP	Gelenkgriff	Swivel handle	Poignée articulée	Mango articulado	224	215	10	098280	
00040140083	**40-14**	CPP	Verbindungsstück	Converter	Réducteur	Reductor	25	30	10	098297	
00040150083	**40-15**	CPP	Verbindungsstück	Converter	Augmentateur	Ampliador	35	50	10	098303	
00040160083	**40-16**	CPP	Verbindungsvierkant	Square coupler	Carré conducteur	Adaptador	25	15	10	098310	
06201003080	**6201-30**	C	Adapter	Adapter	Adaptateur	Adaptador	20	20	10	036589	

40-00-1 · 30 Zähne/teeth · DIN 3122 C · ISO 3315

40-00-7 · 45 Zähne/teeth · DIN 3122 D · ISO 3315

40-00-10 · 48 Zähne/teeth · DIN 3122 D · ISO 3315

HEYCO VARICAT

40-00-15 · 72 Zähne/teeth · DIN 3122 D · ISO 3315

HEYCO VARICAT

40-00-27 · 60 Zähne

40-02 · DIN 3122 B · ISO 3315

40-03 · DIN 3122 A · ISO 3315

40-04 · DIN 3123 B · ISO 3316

40-04-1 · DIN 3123 B · ISO 3316

40-04-15

40-04-25

40-05 · DIN 3123 B · ISO 3316

40-05-5

40-06 · DIN 3123 C · ISO 3316

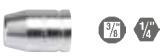
40-04-15
40-04-25 =
40-05-5

40-07 · DIN 3122 F · ISO 3315

40-14 3/8 1/4 **· DIN 3123 A · ISO 3316**

40-15 3/8 1/2 **· DIN 3123 A · ISO 3316**

40-16 · DIN 3122 CV · ISO 3315



6201-30 3/8 1/4

3/8 3/8 **Chrom-Vanadium**
CP = verchromt, teilweise poliert
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugel-Arretierung

3/8 3/8 **Chrome-Vanadium**
CP = chromium plated, polished head
CPP = chromium plated, fully polished
with spring-loaded retaining ball

*Auslaufartikel/Discontinued item

40-6

Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Sockets

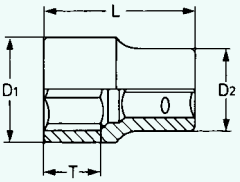
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Douilles

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

Llaves de vaso

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bola



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00040600683	6	25,5	8,0	9,3	17,0	18	10	099058
00040600783	7	25,5	8,0	10,9	17,0	18	10	099065
00040600883	8	25,5	8,0	12,0	17,0	20	10	098327
00040600983	9	25,5	8,0	13,4	17,0	20	10	098334
00040601083	10	25,5	8,5	14,6	17,0	22	10	098341
00040601183	11	25,5	8,5	15,9	17,0	22	10	098358
00040601283	12	25,5	8,5	17,0	17,0	23	10	098365
00040601383	13	25,5	9,0	18,0	18,0	28	10	098372
00040601483	14	26,0	10,5	19,6	19,6	32	10	098389
00040601583	15	27,0	13,0	21,0	21,0	39	10	098396
00040601683	16	27,0	13,0	22,0	22,0	42	10	098402
00040601783	17	27,0	13,0	23,4	23,4	51	10	098419
00040601883	18	27,0	13,0	24,0	24,0	51	10	098426
00040601983	19	29,0	15,0	26,0	24,0	58	10	098433
00040602083	20	29,0	15,0	27,1	25,5	60	10	098440
00040602183	21	29,0	15,0	28,0	26,0	68	10	098457
00040602283	22	31,0	17,0	29,6	27,0	80	10	098464

40-12

Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Sockets

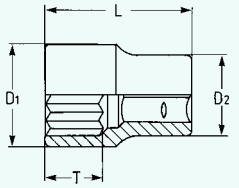
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Douilles

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

Llaves de vaso

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bola



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00040000683	6	25,5	8,0	9,3	17,0	18	10	099089
00040000783	7	25,5	8,0	10,9	17,0	18	10	099072
00040000883	8	25,5	8,0	12,0	17,0	20	10	098471
00040000983	9	25,5	8,0	13,4	17,0	20	10	098488
00040001083	10	25,5	8,5	14,6	17,0	22	10	098495
00040001183	11	25,5	8,5	15,9	17,0	22	10	098501
00040001283	12	25,5	8,5	17,0	17,0	22	10	098518
00040001383	13	25,5	9,0	18,0	18,0	27	10	098525
00040001483	14	26,0	10,5	19,6	19,6	32	10	098532
00040001583	15	27,0	13,0	21,0	21,0	38	10	098549
00040001683	16	27,0	13,0	22,0	22,0	42	10	098556
00040001783	17	27,0	13,0	23,4	23,4	48	10	098563
00040001883	18	27,0	13,0	24,0	24,0	49	10	098570
00040001983	19	29,0	15,0	26,0	24,0	57	10	098587
00040002083	20	29,0	15,0	27,1	25,5	64	10	098594
00040002183	21	29,0	15,0	28,0	26,0	68	10	098600
00040002283	22	31,0	17,0	29,6	27,0	78	10	098617

Code	AF	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00040031283	1/4	25,5	8,0	10,0	17,0	18	10	098624
00040031483	9/32	25,5	8,0	11,0	17,0	18	10	098631
00040031683	5/16	25,5	8,0	12,0	17,0	20	10	098648
00040031883	11/32	25,5	8,0	12,5	17,0	20	10	098655
00040031983	3/8	25,5	8,0	14,5	17,0	22	10	098662
00040032183	7/16	25,5	8,5	16,0	17,0	23	10	098679
00040032383	1/2	25,5	9,0	18,0	18,0	26	10	098686
00040032583	9/16	26,5	10,5	20,0	20,0	34	10	098693
00040032683	19/32	27,0	13,0	21,0	21,0	38	10	098709
00040032783	5/8	27,0	13,0	22,0	22,0	44	10	098716
00040032883	21/32	27,0	13,0	23,0	23,4	50	10	098723
00040032983	11/16	27,0	13,0	24,0	24,0	52	10	098730
00040033183	3/4	29,0	15,0	26,0	24,0	57	10	098747
00040033283	25/32	29,0	15,0	27,1	25,5	64	10	098754
00040033383	13/16	29,0	15,0	28,0	26,0	68	10	098761
00040033483	7/8	31,0	17,0	30,0	27,0	81	10	098778

40-17-1/2

Glühkerzeneinsätze mit Gelenk

- Chrom-Vanadium, verchromt
- Mit geschraubtem Kardangelenk
- Ideal für enge Bauräume
- Mit Gummieinsatz zum Halten der losen Glühkerze
- Länge: 160 mm

Glow plug sockets with joint

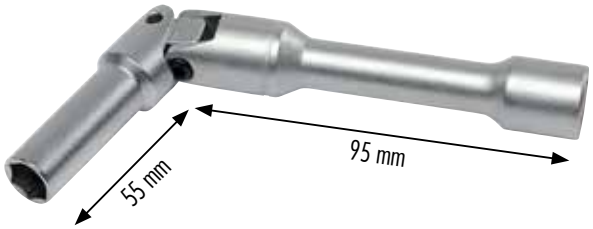
- Chrome-Vanadium, chromium plated
- With bolted universal joint
- Ideal for restricted locations
- With rubber insert to hold the loose glow plug
- Length: 160 mm

Clés à bougies

- Acier chromé
- Avec cardan vissé
- Idéal pour les accès difficiles
- Avec insert en caoutchouc pour maintenir le bougie
- Longueur: 160 mm

Llave para bujías, articulada

- Cromo vanadio, cromadas
- Con articulación Kardan
- Ideal para espacios reducidos
- Con injerto de goma para sujetar la bujía
- Longitud: 160 mm



Code	No.	MM	L mm	g		EAN
00040170183	**40-17-1**	8	160	180	5	394221
00040170283	**40-17-2**	10	160	180	5	394238

40-18-1/2

Zündkerzeneinsätze, extra lang

- Chrom-Vanadium, verchromt, teilweise poliert
- Besonders gut geeignet für extrem tiefsitzende Kerzen
- Kreuzrändelung für mehr Grip
- Dünnwandig

Spark plug sockets, extra deep

- Chrome-Vanadium, chromium plated, head polished
- Best suited for extremely deep mounted spark/glow plug sockets
- Cross knurling provides better grip
- Thin walls

Douille pour bougie extra longue

- Chrome-Vanadium, chromé, partiellement polis
- Particulièrement adapté pour les bougies extrêmement profond
- Moleté pour plus de prise
- Parois minces

Llaves de vaso para bujías extra-largas

- Cromo vanadio, cromadas, parcialmente pulida
- Especialmente apta para bujías en alojamiento profundo
- Grafilado para mejor agarre
- Paredes delgadas

Code	No.	MM	L mm	g		EAN
00040180183	**40-18-1**	14	250	280	5	394061
00040180283	**40-18-2**	16	250	280	5	394085

40-19-1 - 40-19-3

Steckschlüssel-Einsätze für Zündkerzen

~ DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, teilweise poliert
extra lang, mit Kugelfangrille, mit Gummieinsatz,
19 mm Außen-Sechskant

Spark plug sockets

~ DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, head polished, extra deep, with ball retaining groove, with rubber insert, 19 mm hexagon plug

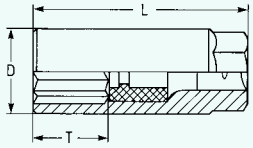
Douilles pour bougies

~ DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CP = chromées, partiellement polies avec gorge de verrouillage pour bille, extra longues; avec bague de caoutchouc de retenue de la bougie, 19 mm embase

Llaves de vaso para bujías

~ DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabeza pulida espejo extra-largas, con ranura de retención por bola, con injerto de goma, hexágono exterior de 19 mm

Code	No.	MM	AF	L mm	T mm	D mm	g		EAN
00040190183	**40-19-1**	20,8	13/16	65	15,0	28,0	140	10	098785
00040190283	**40-19-2**	18		65	10,0	24,0	130	10	098792
00040190383	**40-19-3**	16	5/8	65	15,0	22,0	100	10	098808



*Auslaufartikel/Discontinued item

40-20

Steckschlüssel-Einsätze

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille
für Außen-TORX®-Schrauben

Sockets

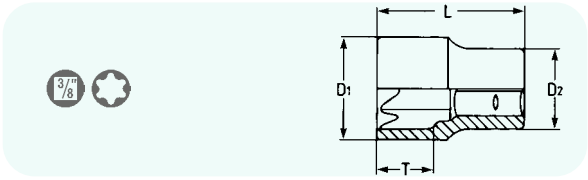
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove for TORX®-head screws

Douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille
pour vis TORX®-extérieures

Llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bola
para tornillos TORX® exteriores



Code	Größe size	mm	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00040200583	E 5	4,75	28	5	7,0	17	20	10	112771
00040200683	E 6	5,74	28	6	8,0	17	22	10	112788
00040200783	E 7	6,22	28	7	9,0	17	25	10	112795
00040200883	E 8	7,52	28	7	10,0	17	28	10	112801
00040201083	E 10	9,42	28	8	12,0	17	30	10	112818
00040201283	E 12	11,17	28	8	14,5	17	32	10	112825
00040201483	E 14	12,90	28	10	16,5	17	35	10	112832

40-30 - 40-36

Schraubendreher-Einsätze

Körper:
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Bits:
Sonderstahl
PH = phosphatiert

Screwdriver sockets

Socket bodies:
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Bits:
Special steel
PH = phosphated

Douilles tournevis

Douilles:
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

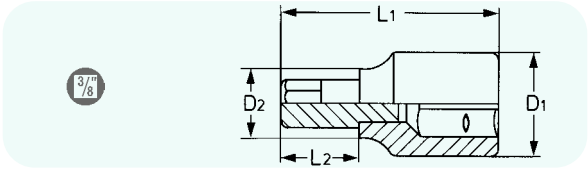
Embouts:
Acier Spécial
PH = phosphaté

Llaves de vaso con destornillador

Cuerpo:
Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido
espejo, con ranura de retención por bola

Puntas:
Acero aleado
PH = fosfatado

40-30 40-31 40-32 40-35 40-36



40-30 für Schlitz-Schrauben/for plain slot screws

Code	mm	mm	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00040300183	5,5	1,0	52	22	19	14	42	10	001709
00040300283	8,0	1,2	52	22	19	15	47	10	001716
00040300383	10,0	1,6	52	22	19	16	49	10	001723

40-31 für Innensechskant-Schrauben/for hexagon socket screws, DIN 7422/ISO 1174

Code	MM	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00040310183	4	42	12	19	14	41	10	001730
00040310283	5	42	12	19	14	41	10	001747
00040310383	6	42	12	19	14	42	10	001754
00040310783	7	42	12	19	14	43	10	172270
00040310483	8	42	12	19	15	45	10	001761
00040310583	10	42	12	19	16	49	10	001778

40-31 für Innensechskant-Schrauben/for hexagon socket screws, DIN 7422/ISO 1174

Code	AF	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00040313083	1/8	42	12	19	14	40	10	001785
00040313183	5/32	42	12	19	14	40	10	001792
00040313283	3/16	42	12	19	14	42	10	001808
00040313383	7/32	42	12	19	14	42	10	001815
00040313483	1/4	42	12	19	15	43	10	001822
00040313683	5/16	42	12	19	15	45	10	001839
00040313883	3/8	42	12	19	16	49	10	001846

40-30 - 40-36

Schraubendreher-Einsätze

Körper:
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert mit Kugelfangrille

Bits:
Sonderstahl
PH = phosphatiert

Screwdriver sockets

Socket bodies:
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Bits:
Special steel
PH = phosphated

Douilles tournevis

Douilles:
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies avec gorge de verrouillage pour bille

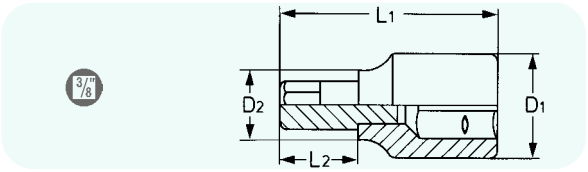
Embouts:
Acier Spécial
PH = phosphaté

Llaves de vaso con destornillador

Cuerpo:
Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido espejo, con ranura de retención por bola

Puntas:
Acero aleado
PH = fosfatado

40-30 40-31 40-32 40-35 40-36



40-32 für Kreuzschlitz-Schrauben/for cross slot screws PHILLIPS-RECESS

Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00040320183	1	46	16	19	14	41	10	001853
00040320283	2	46	16	19	14	41	10	001860
00040320383	3	46	16	19	15	43	10	001877

40-35 für Kreuzschlitz-Schrauben/for cross slot screws POZIDRIV®

Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00040350183	1	46	16	19	14	40	10	001891
00040350283	2	46	16	19	14	41	10	001907
00040350383	3	46	16	19	15	45	10	001914

40-36 für Innen-TORX®-Schrauben/for TORX®-socket screws

Code	Größe size	mm	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00040361083	T 10	2,74	45	15	19	14	40	10	001938
00040361583	T 15	3,27	45	15	19	14	41	10	001945
00040362083	T 20	3,86	45	15	19	15	42	10	001952
00040362583	T 25	4,43	45	15	19	15	42	10	001969
00040362783	T 27	4,99	45	15	19	15	42	10	001976
00040363083	T 30	5,52	45	15	19	15	42	10	001983
00040364083	T 40	6,65	45	15	19	15	44	10	001990
00040364583	T 45	7,82	45	15	19	15	45	10	002003
00040365083	T 50	8,83	48	18	19	16	49	10	002010

40-50

Satz mit Schraubendreher- und Steckschlüssel-Einsätzen

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
Metallkasten 225 x 115 x 38 mm

Combined set of sockets and screwdriver sockets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished
Metal case 225 x 115 x 38 mm

Compositions de douilles et de douilles-tournevis

Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
Coffret métallique 225 x 115 x 38 mm

Juegos de llaves de vaso con destornillador

Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido espejo
Caja metálica 225 x 115 x 38 mm

für TORX®-Schrauben/for TORX®-screws

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00040500083	**40-50-E/T**	16	1040	1	125344

enthaltend/containing			
Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
7		40-20	E 5 E 6 E 7 E 8 E 10 E 12 E 14
9		40-36	T 10 T 15 T 20 T 25 T 27 T 30 T 40 T 45 T 50

*Auslaufartikel/Discontinued item

40-70 - 40-71

Steckschlüssel-Einsätze auf Aluminium-Klemmleiste, 16-tlg.

Aluminium-Klemmleiste grün eloxiert.
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Sockets on aluminium socket rail, 16 pcs.

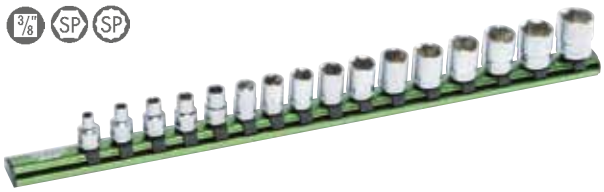
Aluminium socket rail, anodized.
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Assortiment douilles sur bande alu, 16 pces.

Bloc aluminium anodisé.
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

Juego de 16 llaves de vaso en regla de sujeción de aluminio

Regla de sujeción, de aluminio anodizado color verde.
Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bolae



Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00040700083	**40-70-M**	16	891	1	366723
00040710083	**40-71-M**	16	901	1	366730

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
16	SP	40-70-M	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22
16	SP	40-71-M	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22

987-40

Aluminium-Klemmleiste, leer

zur Aufnahme von max. 16 Einsätzen
Kugelgefederte Aufnahme gewährleistet perfekten Halt der Einsätze.
Sicherer Halt der Klemmleiste durch Magnet an Metallflächen.

Aluminium socket rail, empty

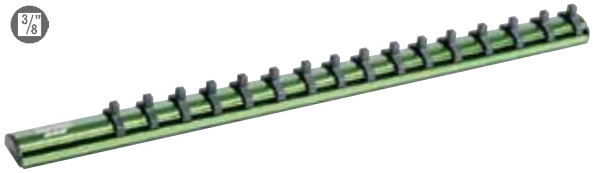
for max. 16 sockets
Spring-loaded retaining ball ensures a perfect hold of the sockets. A strong magnet securely holds the socket rail to ferrous metal.

Bornes en aluminium, vide

pour max. 16 inserts
Les billes à ressort assurent une parfaite prise en main.
Blocage des bornes dues aux aimants et les surfaces métalliques.

Regla de aluminio anodizado color verde

para sujeción de 16 llaves de vaso
Sujeción con muelle, garantiza una firme colocación de los vasos.
Regla sujeta por imán.



Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
98710401600	**987-40**	1	269	1	365283

40-75 - 40-88

Kombi-Spender mit Steckschlüssel- und Schraubendreher-Einsätzen

aus Stahlblech, zum Aufstellen und Hängen; problemloses Bestücken beider Schütten durch herausnehmbares Oberteil; variable Einteilung durch Trennleistensystem, daher Zusammenstellung von Sortimenten nach Wahl möglich. Folgende Sortimente führen wir standardmäßig:

Dispensers containing sockets and screwdriver sockets

sheet steel, for counter-display and wall mounting; simple re-filling of both dispenser units with removable upper tray; variable system of partitions permits composition of different assortments to choice. The following assortments represent our standard range:

Présentoirs combinés avec douilles et douilles-tournevis

en tôle d'acier, à poser ou à accrocher; facile à remplir grâce à la partie supérieure amovible; cloisons réglables permettant une composition variable au choix Les compositions suivantes sont standardisées:

Expositor combinado de llaves de vaso y vasos con destornillador

de chapa de acero, de sobremesa o para colgar; ambos cargadores facilmente recargables, gracias a la parte superior desmontable; separaciones ajustables por sistema de listones que permiten componer los surtidos a elección del usuario. Los siguientes surtidos son standard:

40-75

40-85

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00040750083	**40-75-M**	347	23230	1	098815

157 Doppel-6-kant Steckschlüssel-Einsätze/bihexagon sockets MM, 190 Schraubendreher-Einsätze/screwdriver sockets enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 10 each		40-12	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
je 9 each	SP	40-12	MM 16 17 18
je 8 each		40-12	MM 19 20
je 7 each		40-12	MM 21 22
je 10 each		40-30	5,5 8 9 mm
je 10 each		40-31	MM 4 5 6 8 10
je 10 each		40-32	PH No. 1 2 3
je 10 each		40-35	PZ No. 1 2 3
je 10 each		40-36	T 15 T 20 T 25 T 27 T 30

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00040760083	**40-76-M**	347	23350	1	098822

157 6-kant Steckschlüssel-Einsätze/hexagon sockets MM, 190 Schraubendreher-Einsätze/screwdriver sockets wie/as 40-75-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 10 each		40-6	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
je 9 each	SP	40-6	MM 16 17 18
je 8 each		40-6	MM 19 20
je 7 each		40-6	MM 21 22

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00040850083	**40-85-M**	314	19550	1	098839

157 Doppel-6-kant Steckschlüssel-Einsätze/bihexagon sockets MM, 157 6-kant Steckschlüssel-Einsätze/hexagon sockets MM enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 10 each	SP	40-12	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
je 9 each		+	MM 16 17 18
je 8 each	+	+	MM 19 20
je 7 each	SP	40-6	MM 21 22

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00040880083	**40-88-M/AF**	314	19300	1	098846

157 Doppel-6-kant Steckschlüssel-Einsätze/bihexagon sockets MM, 157 Doppel-6-kant Steckschlüssel-Einsätze/bihexagon sockets AF enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 10 each		40-12	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
je 9 each		40-12	MM 16 17 18
je 8 each		40-12	MM 19 20
je 7 each		40-12	MM 21 22
je 10 each	SP	40-12	AF 1/4 9/32 5/16 11/32 3/8 7/16
je 20 each		40-12	AF 1/2
je 10 each		40-12	AF 9/16 19/32
je 9 each		40-12	AF 5/8 21/32 11/16
je 8 each		40-12	AF 3/4 25/32
je 7 each		40-12	AF 13/16 7/8

*Auslaufartikel/Discontinued item

41-0010 - 41-3010

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 318 x 119 x 49 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 318 x 119 x 49 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 318 x 119 x 49 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 318 x 119 x 49 mm

3/8"

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00041001083	**41-0010-M**	23	2490	1	100402

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
17	SP	40-12	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22
1		40-00-10	195 mm
1		40-30	9 mm
1		40-03	200 mm
1		40-04	125 mm
1		40-05	250 mm
1		40-06	50 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00041500083	**41-50-M**	23	2485	1	098884

wie/as 41-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		40-00-1	195 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00041301083	**41-3010-M**	23	2440	1	100426

wie/as 41-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
17	SP	40-6	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00041800083	**41-80-M**	23	2485	1	098907

wie/as 41-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
17	SP	40-6	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22
1		40-00-1	195 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00041101083	**41-1010-AF**	23	2425	1	100419

wie/as 41-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
16	SP	40-12	AF 1/4 9/32 5/16 11/32 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 21/32 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8

HAZET GERMANY

43-0010 - 43-3010

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 225 x 115 x 40 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 225 x 115 x 40 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 225 x 115 x 40 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 225 x 115 x 40 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00043001083	**43-0010-M**	15	1297	1	100433

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	40-12	MM 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
1		40-00-10	195 mm
1		40-04	125 mm
1		40-06	50 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00043500083	**43-50-M**	15	1250	1	098945

wie/as 43-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		40-00-1	195 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00043301083	**43-3010-M**	15	1296	1	100471

wie/as 43-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	40-6	MM 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00043800083	**43-80-M**	15	1275	1	098969

wie/as 43-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	40-6	MM 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
1		40-00-1	195 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00043101083	**43-1010-AF**	15	1294	1	100464

wie/as 43-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	40-12	AF 1/4 5/16 11/32 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 21/32 11/16 3/4

44-0010 - 44-3010

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 407 x 162 x 52 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 407 x 162 x 52 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 407 x 162 x 52 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 407 x 162 x 52 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00044001083	**44-0010-M**	23	2885	1	097368

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
11	SP	40-12	MM 8 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
1		40-00-10	195 mm
1		40-03	200 mm
1		40-04-1	75 mm
1		40-05	250 mm
1		40-06	50 mm
1		40-19-1	MM 20,8 AF 13/16
1		40-19-3	MM 16 AF 5/8
5		40-31	MM 4 5 6 8 10 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00044500083	**44-50-M**	23	2845	1	100532

wie/as 44-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		40-00-1	195 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00044301083	**44-3010-M**	23	2905	1	095319

wie/as 44-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
11	SP	40-6	MM 8 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00044800083	**44-80-M**	23	2860	1	100549

wie/as 44-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
11	SP	40-6	MM 8 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
1		40-00-1	195 mm

47-0010

Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 318 x 119 x 49 mm

Socket set

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 318 x 119 x 49 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 318 x 119 x 49 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 318 x 119 x 49 mm

für TORX®-Schrauben/for TORX®-screws

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00047001083	**47-0010**	20	2215	1	329650

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
7		40-20	E 5 E 6 E 7 E 8 E 10 E 12 E 14
8		40-36	T 15 T 20 T 25 T 27 T 30 T 40 T 45 T 50
1		40-00-10	195 mm
1		40-03	200 mm
1		40-04-1	75 mm
1		40-04	125 mm
1		40-06	50 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

45-0010 - 45-3010

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 407 x 162 x 52 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 407 x 162 x 52 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 407 x 162 x 52 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 407 x 162 x 52 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00045001083	**45-0010-M**	39	3180	1	100556

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
17	SP	40-12	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22
1		40-00-10	195 mm
1		40-03	200 mm
1		40-04	125 mm
1		40-05	250 mm
1		40-06	50 mm
1		40-19-1	MM 20,8 AF 13/16
1		40-19-3	MM 16 AF 5/8
1	1/4"	3301	225 mm
3		3500	4 6 8 mm
4		3510	MM 4 5 6 8
3		3520	PH No. 1 2 3
3		3530	PZ No. 1 2 3
1	1/4"	6201-30	3/8"

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00045500083	**45-50-M**	39	3150	1	098990

wie/as 45-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		40-00-1	195 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00045301083	**45-3010-M**	39	3245	1	100563

wie/as 45-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
17	SP	40-6	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00045800083	**45-80-M**	39	3190	1	099003

wie/as 45-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
17	SP	406	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22
1		40-00-1	195 mm

50-00-1 - 50-16

1/2" Antriebs- und Verbindungsteile
DIN 3122 + 3123

1/2" Accessories
DIN 3122 + 3123

1/2" Accessoires
DIN 3122 + 3123

1/2" Accesorios
DIN 3122 + 3123

Code	No.	Ausf. finish					←L→ mm	g		EAN	
00050011082	**50-00-1**	CP	Durchsteckknarre	Ratchet, push-thru type	Cliquet	Carraca de cuadradillo pasante	270	475	5	002782	
00050007082	**50-00-7**	CP	Umschaltknarre	Reversible ratchet	Cliquet réversibl	Carraca reversible	270	480	5	002690	
00050010083	**50-00-10**	CPP	Hebelumschaltknarre **VARICAT**	Reversible ratchet **VARICAT**	Cliquet réversible à levier **VARICAT**	Carraca reversible **VARICAT**	270	269	1	002744	
00050010583	**50-00-15**	CPP	Hebelumschaltknarre **VARICAT**	Reversible ratchet **VARICAT**	Cliquet réversible à levier **VARICAT**	Carraca reversible **VARICAT**	270	269	1	404296	
00050401083	**50-40-10**	CPP	Hebelumschaltknarre **talenta**	Reversible ratchet **talenta**	Cliquet réversible à levier **talenta**	Carraca reversible **talenta**	200	265	1	315776	
00050027082	**50-00-27**	C	Aufsteck-Umschaltknarre	Reversible ratchet unit	Cliquet réversible adaptateur	Cabeza de carraca reversible	55	205	5	002850	
00050020083	**50-02**	CPP	Kurbel	Speed brace	Vilebrequin	Berbiquí	405	590	5	002843	
00050030083	**50-03**	CPP	Griff mit Gleitstück	Sliding T-handle	Poignée coulissante	Mango corredizo	300	400	10	002874	
00050040083	**50-04**	CPP	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	125	180	10	003130	
00050041083	**50-04-1**	CPP	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	75	130	10	003154	
00050042583	**50-04-25**	CPP	Schwenkbare Verlängerung	Wobble extension	Rallonge articulée	Alargadera oscilante	50	90	10	103052	
00050045083	**50-04-5**	CPP	Schwenkbare Verlängerung	Wobble extension	Rallonge articulée	Alargadera oscilante	125	180	10	103069	
00050050083	**50-05**	CPP	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	250	325	10	003185	
00050055083	**50-05-5**	CPP	Schwenkbare Verlängerung	Wobble extension	Rallonge articulée	Alargadera oscilante	250	325	10	103076	
00050060083	**50-06**	CPP	Kardangelenk	Universal joint	Cardan universel	Articulación universal	70	160	10	003215	
00050080083	**50-08**	CPP	Gelenkgriff	Swivel handle	Poignée articulée	Mango articulado	385	675	5	003352	
00050090083	**50-09**	CPP	Gelenkgriff	Swivel handle	Poignée articulée	Mango articulado	450	785	5	003369	
00050100083	**50-10**	CPP	Winkelgriff	Offset handle	Poignée coudée	Mango acodado	200	270	10	003376	
00050141083	**50-14-1**	CPP	Verbindungsstück	Converter	Réducteur	Reductor	36	52	10	003383	
00050150083	**50-15**	CPP	Verbindungsstück	Converter	Réducteur	Ampliador	45	120	10	003390	
00050160083	**50-16**	CPP	Verbindungsvierkant	Square coupler	Carré conducteur	Adaptador	34	45	10	003406	

50-00-1 · 30 Zähne/teeth · DIN 3122 C · ISO 3315

50-00-7 · 45 Zähne/teeth · DIN 3122 D · ISO 3315

50-00-10 · 48 Zähne/teeth · DIN 3122 D · ISO 3315

HEYCO VARICAT

50-00-15 · 72 Zähne/teeth · DIN 3122 D · ISO 3315

HEYCO VARICAT

talenta

50-40-10 · 32 Zähne/teeth · DIN 3122 D · ISO 3315
alles ausser Antrieb maximal minimiert/
minimized to optimum, with exception of the drive
Verkaufsständer/Display Stands No. 1187

50-02 · DIN 3122 B · ISO 3315

50-00-27
60 Zähne/teeth

50-03 · DIN 3122 A · ISO 3315

50-04 · DIN 3123 B · ISO 3316

50-04-1 · DIN 3123 B · ISO 3316

50-04-5

50-04-25

50-04-5
50-04-25 =
50-05-5

50-05 · DIN 3123 B · ISO 3316

50-05-5

50-06 · DIN 3123 C · ISO 3316

50-10 · DIN 3122 G · ISO 3315

50-08 – 50-09 · DIN 3122 F · ISO 3315

50-14-1 1/2" 3/8"
DIN 3123 A · ISO 3316
1/2" 1/4" **Chrom-Vanadium**
CP = verchromt, teilweise poliert
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugel-Arretierung

50-15 1/2" 3/8"
DIN 3123 A · ISO 3316
1/2" 1/4" **Chrome-Vanadium**
CP = chromium plated, polished head
CPP = chromium plated, fully polished
with spring-loaded retaining ball

50-16
DIN 3122 CV · ISO 3315

*Auslaufartikel/Discontinued item

50-6

Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Sockets

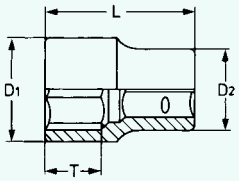
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Douilles

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

Llaves de vaso

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bola



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050600583	5	40	6,5	8,6	22,5	53	10	004489
00050605583	5,5	40	6,5	9,2	22,5	54	10	004762
00050600683	6	40	6,5	9,8	22,5	50	10	004496
00050600783	7	40	9,5	11,0	22,5	55	10	004502
00050600883	8	40	9,5	12,0	22,5	55	10	004519
00050600983	9	40	11,0	13,2	22,5	55	10	004526
00050601083	10	40	13,5	14,6	22,5	55	10	004533
00050601183	11	40	15,0	16,4	22,5	57	10	004540
00050601283	12	40	15,0	17,8	22,5	57	10	004557
00050601383	13	40	15,0	19,0	22,5	60	10	004564
00050601483	14	40	15,0	20,3	22,5	60	10	004571
00050601583	15	40	15,0	21,5	23,0	68	10	004588
00050601683	16	40	15,0	22,5	23,0	68	10	004595
00050601783	17	40	15,0	24,0	23,0	70	10	004601
00050601883	18	40	15,0	25,0	23,0	78	10	004618
00050601983	19	40	15,0	26,5	23,0	78	10	004625
00050602083	20	40	15,0	27,8	23,0	83	10	004632
00050602183	21	40	15,0	28,8	23,0	83	10	004649
00050602283	22	40	16,0	30,3	24,0	90	10	004656
00050602383	23	43	18,0	31,6	25,0	110	10	004663
00050602483	24	43	18,0	32,8	26,0	115	10	004670
00050602583	25	43	18,0	33,8	28,0	135	10	004687
00050602683	26	43	18,0	35,0	28,0	140	10	004694
00050602783	27	43	18,0	36,5	29,0	150	10	004700
00050602883	28	43	18,0	37,7	30,0	160	10	004717
00050602983	29	43	18,0	38,8	31,0	185	10	004724
00050603083	30	43	18,0	40,2	29,0	170	10	004731
00050603283	32	43	18,0	42,4	29,0	180	10	004748
00050603483	34	43	18,0	45,0	29,0	194	10	004755

50-12

Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Sockets

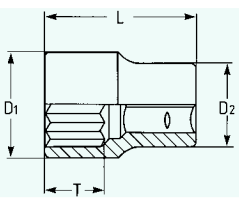
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Douilles

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

Llaves de vaso

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bola



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050000883	8	40	9,5	12,0	22,5	53	10	002331
00050000983	9	40	11,0	13,2	22,5	53	10	002348
00050001083	10	40	13,5	14,6	22,5	53	10	002362
00050001183	11	40	15,0	16,4	22,5	55	10	002379
00050001283	12	40	15,0	17,8	22,5	55	10	002393
00050001383	13	40	15,0	19,0	22,5	58	10	002416
00050001483	14	40	15,0	20,3	22,5	58	10	002430
00050001583	15	40	15,0	21,5	23,0	66	10	002454
00050001683	16	40	15,0	22,5	23,0	66	10	002478
00050001783	17	40	15,0	24,0	23,0	68	10	002492
00050001883	18	40	15,0	25,0	23,0	74	10	002508
00050001983	19	40	15,0	26,5	23,0	74	10	002522
00050002083	20	40	15,0	27,8	23,0	79	10	002539
00050002183	21	40	15,0	28,8	23,0	79	10	002546
00050002283	22	40	16,0	30,3	24,0	86	10	002553
00050002383	23	43	18,0	31,6	25,0	105	10	002560
00050002483	24	43	18,0	32,8	26,0	110	10	002584

50-12

Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Sockets

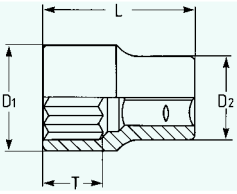
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Douilles

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

Llaves de vaso

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bola



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050002583	25	43	18,0	33,8	28,0	130	10	002591
00050002683	26	43	18,0	35,0	28,0	135	10	002607
00050002783	27	43	18,0	36,5	29,0	145	10	002614
00050002883	28	43	18,0	37,7	30,0	155	10	002621
00050002983	29	43	18,0	38,8	31,0	180	10	002638
00050003083	30	43	18,0	40,2	29,0	165	10	002645
00050003283	32	43	18,0	42,4	29,0	175	10	002652
00050003383	33	43	18,0	44,0	29,0	170	10	002669
00050003483	34	43	18,0	45,0	29,0	192	10	002676

Code	AF	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050031983	3/8	40	12,0	14,0	22,5	53	10	002881
00050032183	7/16	40	15,0	16,4	22,5	53	10	002904
00050032383	1/2	40	15,0	17,8	22,5	57	10	002928
00050032583	9/16	40	15,0	20,3	22,5	60	10	002942
00050032683	19/32	40	15,0	21,5	23,0	66	10	002959
00050032783	5/8	40	15,0	22,5	23,0	66	10	002966
00050032983	11/16	40	15,0	25,0	23,0	72	10	002980
00050033183	3/4	40	15,0	26,5	23,0	74	10	002997
00050033283	25/32	40	15,0	27,7	23,0	80	10	003000
00050033383	13/16	40	15,0	28,8	23,0	77	10	003017
00050033483	7/8	40	16,0	30,3	24,0	87	10	003031
00050033583	15/16	43	18,0	32,7	26,0	110	10	003048
00050033683	31/32	43	18,0	33,8	28,0	125	10	003055
00050033783	1	43	18,0	35,0	28,0	135	10	003062
00050033883	1.1/16	43	18,0	36,5	29,0	145	10	003079
00050033983	1.1/8	43	18,0	38,8	31,0	165	10	003086
00050034083	1.3/16	43	18,0	40,3	29,0	170	10	003093
00050034183	1.1/4	43	18,0	42,4	29,0	175	10	003109

Code	W	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050070783*	3/8	40	15,0	25,0	23,0	75	10	003277
00050070883*	7/16	40	15,0	29,0	23,0	80	10	003284
00050071083*	9/16	43	18,0	35,0	28,0	130	10	003307
00050071383*	3/4	43	18,0	44,0	29,0	175	10	003338

*Auslaufartikel/Discontinued item

50-19

Steckschlüssel-Einsätze, extra lang

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, teilweise poliert mit Kugelfangrille

Sockets, extra deep

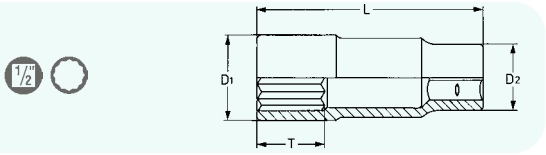
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, head polished, with ball retaining groove

Douilles, extra longues

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CP = chromées, partiellement polies avec gorge de verrouillage pour bille

Llaves de vaso, extra largo

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabeza pulida espejo con ranura de retención por bola



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050191082	10	80	13,0	15,2	23,0	105	10	099874
00050191182	11	80	14,0	16,3	23,0	110	10	099881
00050191282	12	80	15,5	17,8	23,0	115	10	003451
00050191382	13	80	12,0	18,9	23,0	125	10	003468
00050191482	14	80	15,0	20,2	23,0	130	10	003475
00050191582	15	80	16,0	21,5	23,0	150	10	003482
00050191682	16	80	16,0	22,8	23,5	160	10	003499
00050191782	17	80	15,0	24,0	23,0	135	10	003505
00050191882	18	80	24,5	24,5	23,5	120	10	003512
00050191982	19	80	15,0	26,6	23,5	140	10	003529
00050192182	21	80	18,0	29,1	23,5	165	10	003536
00050192282	22	80	23,0	30,5	23,5	175	10	003543
00050192482	24	80	24,0	32,9	24,3	200	10	003550
00050192682	26	80	24,0	35,2	25,8	240	10	003567
00050192782	27	80	27,0	36,8	26,3	240	10	003574
00050193082	30	80	32,0	40,0	27,0	265	10	003581
00050193282	32	80	32,0	43,0	29,0	290	10	003598

Code	AF	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050195282	9/16	80	15,0	20,2	23,0	135	10	003611
00050195482	11/16	80	15,0	24,0	23,0	130	10	003635
00050195582	3/4	80	18,0	26,6	23,0	140	10	003642
00050195682	13/16	80	18,0	29,1	23,5	165	10	003659
00050195782	15/16	80	24,0	32,9	24,3	200	10	003666

50-19-1 - 50-19-3

Zündkerzen-Einsätze, extra lang

~ DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, teilweise poliert mit Kugelfangbohrung, mit Gummieinsatz

Spark plug sockets, extra deep

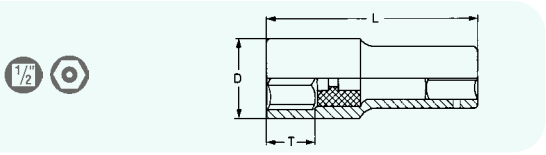
~ DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, polished head, with ball retaining groove, with rubber insert

Douilles pour bougies, extra longues

~ DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
CP = chromées, partiellement polies avec gorge de verrouillage pour bille, avec bague de caoutchouc de retenue de la bougie

Llaves de vaso, para bujías, extra largo

~ DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabeza pulida espejo con ranura de retención por bola, con injerto de goma para bujías



Code	No.	MM	AF	L mm	T mm	D mm	g		EAN
00050190182	**50-19-1**	20,8	13/16	80	10,0	27,0	140	10	003413
00050190382	**50-19-3**	16	5/8	80	8,5	22,0	125	10	003444

50-20

Steckschlüssel-Einsätze

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille
für Außen-TORX®-Schrauben

Sockets

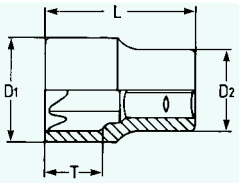
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove for TORX®-head screws

Douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille pour vis TORX®-extérieures

Llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bola
para tornillos TORX® exteriores



Code	Größe size	mm	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050201083	E 10	9,42	36	6,4	13,2	21,0	45	10	003697
00050201183	E 11	10,08	37	7,2	13,7	21,0	46	10	003703
00050201283	E 12	11,17	37	8,0	15,0	21,0	47	10	003710
00050201483	E 14	12,90	37	8,8	16,3	21,0	49	10	003727
00050201683	E 16	14,76	37	9,6	18,8	22,0	57	10	003734
00050201883	E 18	16,70	37	11,1	20,4	22,0	57	10	003741
00050202083	E 20	18,49	37	12,7	22,9	22,0	62	10	003758
00050202483	E 24	22,16	40	15,9	26,8	26,0	100	10	003765

50-30 - 50-36

Schraubendreher-Einsätze

Körper:
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Bits:
Sonderstahl
PH = phosphatiert

Screwdriver sockets

Socket bodies:
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Bits:
Special steel
PH = phosphated

Douilles tournevis

Douilles:
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

Embouts:
Acier Spécial
PH = phosphaté

Llaves de vaso con destornillador

Cuerpo:
Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido
espejo, con ranura de retención por bola

Puntas:
Acero aleado
PH = fosfatado

50-30

50-31

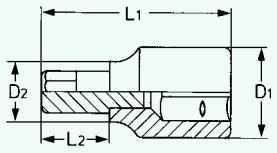
50-32

50-33

50-34

50-35

50-36



50-30 für Schlitz-Schrauben/for plain slot screws

Code	mm	mm	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050300183	8	1,2	62	22	22,5	16,0	71	10	003789
00050300283	8	1,6	62	22	22,5	18,0	77	10	003796
00050300383	10	1,6	62	22	22,5	20,0	87	10	003802
00050300483	12	2,0	62	22	22,5	25,0	115	10	003819
00050300583	14	2,5	62	22	24,0	28,0	141	10	003826

50-31 für Innensechskant-Schrauben/for hexagon socket screws, DIN 7422/ISO 1174

Code	MM	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050310183	4	52	12	22,5	15,0	67	10	003833
00050310283	5	52	12	22,5	15,0	67	10	003840
00050312183	5	120	80	22,5	16,0	80	10	396959
00050311483	5	180	140	22,5	15,0	96	10	003963
00050310383	6	52	12	22,5	15,0	68	10	003857
00050312283	6	120	80	22,5	16,0	100	10	396966
00050311583	6	137	97	22,5	15,0	87	10	003970
00050311683	6	160	120	22,5	15,0	93	10	003987
00050311783	7	52	12	22,5	15,0	69	10	003994
00050311383	7	100	60	22,5	15,0	89	10	003956
00050312383	7	120	80	22,5	16,0	100	10	396973
00050310483	8	52	12	22,5	15,0	70	10	003864
00050311083	8	100	60	22,5	15,0	90	10	003925
00050311283	8	120	80	22,5	15,0	99	10	003949
00050312083	9	52	12	22,5	18,0	80	10	395655
00050310583	10	52	12	22,5	17,0	79	10	003871
00050312483	10	120	80	22,5	18,0	120	10	396980
00050311183	10	140	100	22,5	17,0	140	10	003932
00050310683	12	52	12	22,5	20,0	90	10	003888
00050312583	12	120	80	22,5	20	140	10	396997
00050311883	12	140	100	22,5	20,0	170	10	099898
00050310783	14	52	12	22,5	24,5	115	10	003895
00050312683	14	120	80	22,5	25	200	10	397000
00050311983	14	140	100	22,5	24,5	200	10	099904
00050310883	17	60	20	24,0	27,5	163	10	003901
00050310983	19	60	20	24,0	30,0	188	10	003918

*Auslaufartikel/Discontinued item

50-30 - 50-36

Schraubendreher-Einsätze | Screwdriver sockets | Douilles tournevis | Llaves de vaso con destornillador

50-30

50-31

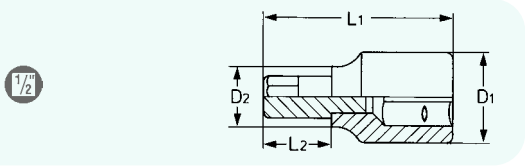
50-32

50-33

50-34

50-35

50-36



50-31 für Innensechskant-Schrauben/for hexagon socket screws, DIN 7422/ISO 1174

Code	AF	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050313283	3/16	52	12	22,5	16,0	68	10	004007
00050313483	1/4	52	12	22,5	16,0	70	10	004014
00050313683	5/16	52	12	22,5	16,0	70	10	004021
00050313883	3/8	52	12	22,5	18,0	80	10	004038
00050314083	7/16	52	12	22,5	20,0	85	10	004045
00050314283	1/2	52	12	22,5	25,0	115	10	004052
00050314483	9/16	60	20	24,0	28,0	150	10	004069
00050315083	3/4	60	20	24,0	30,0	185	10	004076

50-32 für Kreuzschlitz-Schrauben/for cross slot screws PHILLIPS-RECESS

Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050320283	2	56	16	22,5	16,0	70	10	004083
00050320383	3	56	16	22,5	16,0	70	10	004090
00050320483	4	56	16	22,5	18,0	75	10	004106

50-33 für Innenvielzahn-Schrauben/for multi-spline socket screws XZN

Code	für Schrauben for screws	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050330183	M 5	52	12	22,5	16,0	70	10	004113
00050330283	M 6	52	12	22,5	16,0	70	10	004120
00050330383	M 8	53	13	22,5	16,0	70	10	004137
00050330483	M 8	100	60	22,5	16,0	90	10	004144
00050330583	M 10	53	13	22,5	18,0	80	10	004151
00050330683	M 10	120	80	22,5	18,0	120	10	004168
00050330783	M 12	55	15	22,5	20,0	90	10	004175
00050330883	M 12	100	60	22,5	20,0	130	10	004182
00050331183	M 12	140	100	22,5	20,0	170	10	004212
00050330983	M 14	58	18	22,5	25,0	115	10	004199
00050331083	M 16	60	20	24,0	28,0	150	10	004205

50-34 für Innenkeilprofil-Schrauben/for fluted socket screws RIBE CV

Code	für Schrauben for screws	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050340183	M 5	63	23	22,5	16,0	68	10	004229
00050340283	M 6	63	23	22,5	16,0	70	10	004236
00050340383	M 8	63	23	22,5	16,0	70	10	004243
00050340483	M 10	63	23	22,5	18,0	78	10	004250
00050340583	M 12	63	23	22,5	20,0	93	10	004267
00050340683	M 14	63	23	22,5	25,0	120	10	004274
00050340783	M 16	63	23	24,0	28,0	152	10	004281

50-35 für Kreuzschlitz-Schrauben/for cross slot screws POZIDRIV®

Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050350283	2	56	16	22,5	16,0	70	10	004298
00050350383	3	56	16	22,5	16,0	70	10	004304
00050350483	4	56	16	22,5	18,0	75	10	004311

50-36 für Innen-TORX®-Schrauben/for TORX®-socket screws

Code	Größe size	mm	L_1 mm	L_2 mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00050362083	T 20	3,86	55	15	22,5	16,0	65	10	004328
00050362583	T 25	4,43	55	15	22,5	16,0	65	10	004335
00050362783	T 27	4,99	55	15	22,5	16,0	67	10	004342
00050363083	T 30	5,52	55	15	22,5	16,0	68	10	004359
00050364083	T 40	6,65	55	15	22,5	16,0	70	10	004366
00050364183	T 40	6,65	120	80	22,5	16,0	100	10	099911
00050364583	T 45	7,82	55	15	22,5	16,0	72	10	004373
00050364683	T 45	7,82	120	80	22,5	16,0	110	10	099928
00050365083	T 50	8,83	58	18	22,5	18,0	80	10	004380
00050365183	T 50	8,83	140	100	22,5	18,0	120	10	099935
00050365583	T 55	11,22	58	18	22,5	25,0	110	10	004397
00050365683	T 55	11,22	140	100	22,5	25,0	170	10	099942
00050366083	T 60	13,25	58	18	22,5	25,0	115	10	004403

50-50

Satz mit Schraubendreher- und Steckschlüssel-Einsätzen

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 225 x 115 x 38 mm

Combined set of sockets and screwdriver sockets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 225 x 115 x 38 mm

Compositions de douilles et de douilles-tournevis

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 225 x 115 x 38 mm

Juegos de llaves de vaso con destornillador

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 225 x 115 x 38 mm

für TORX®-Schrauben/for TORX®-screws

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050500083	**50-50-E/T**	16	1550	1	004410

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 1 each		50-20	E 10 E 11 E 12 E 14 E 16 E 18 E 20 E 24
je 1 each		50-36	T 25 T 27 T 30 T 40 T 45 T 50 T 55 T 60

50-55-2 - 50-58

Sätze mit Schraubendreher-Einsätzen

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 225 x 115 x 38 mm

Sets with screwdriver sockets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 225 x 115 x 38 mm

Jeux de douilles tournevis

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 225 x 115 x 38 mm

Juegos de llaves de vaso con destornillador

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 225 x 115 x 38 mm

für Innensechskant-Schrauben/for hexagon socket screws

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050550283	**50-55-2-M**	8	1200	1	004434

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
8		50-31	MM 5 x 52 6 x 52 7 x 52 8 x 52 10 x 52 12 x 52 14 x 52 17 x 52

für Innen-TORX®-Schrauben/for TORX®-socket screws

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050580083	**50-58**	8	1120	1	004472

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
8		50-36	T 25 T 27 T 30 T 40 T 45 T 50 T 55 T 60

*Auslaufartikel/Discontinued item

50-78 - 50-79

Steckschlüssel-Einsätze auf Aluminium-Klemmleiste, 16-tlg.

Aluminium-Klemmleiste grün eloxiert.
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Kugelfangrille

Sockets on aluminium socket rail, 16 pcs.

Aluminium socket rail, anodized.
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished, with ball retaining groove

Assortiment douilles sur bande alu, 16 pces.

Bloc aluminium anodisé.
Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec gorge de verrouillage pour bille

Juego de 16 llaves de vaso en regla de sujeción de aluminio

Regla de sujeción, de aluminio anodizado color verde.
Cromo Vanadio
CPP = cromado, cabeza pulida espejo
con ranura de retención por bolae

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050780083	**50-78-M**	16	1841	1	366693
00050790083	**50-79-M**	16	1716	1	366709

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
16	SP	50-78-M	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22 24 27 30 32
16	SP	50-79-M	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22 24 27 30 32

987-50

Aluminium-Klemmleiste, leer

zur Aufnahme von max. 16 Einsätzen
Kugelgefederte Aufnahme gewährleistet perfekten Halt der Einsätze.
Sicherer Halt der Klemmleiste durch Magnet an Metallflächen.

Aluminium socket rail, empty

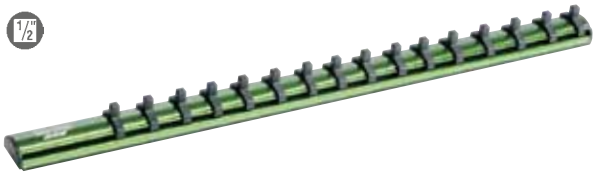
for max. 16 sockets
Spring-loaded retaining ball ensures a perfect hold of the sockets. A strong magnet securely holds the socket rail to ferrous metal.

Bornes en aluminium, vide

pour max. 16 inserts
Les billes à ressort assurent une parfaite prise en main.
Blocage des bornes dues aux aimants et les surfaces métalliques.

Regla de aluminio anodizado color verde

para sujeción de 16 llaves de vaso
Sujeción con muelle, garantiza una firme colocación de los vasos.
Regla sujeta por imán.



Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
98710501600	**987-50**	1	301	1	365290

50-65 - 50-77

Kombi-Spender mit Steckschlüssel- und Schraubendreher-Einsätzen

aus Stahlblech, zum Aufstellen und Hängen; problemloses Bestücken beider Schütten durch herausnehmbares Oberteil; variable Einteilung durch Trennleistensystem, daher Zusammenstellung von Sortimenten nach Wahl möglich; aufschiebbare Zusatzschale mit Hartschaumeinlage zum senkrechten Einstecken von Schraubendreher-Einsätzen extra lang.
Folgende Sortimente führen wir standardmäßig:

Dispensers containing sockets and screwdriver sockets

sheet steel, for counter-display and wall mounting; simple re-filling of both dispenser units with removable upper tray; variable system of partitions permits composition of different assortments to choice; additional slide-on tray with hard foam insert for vertical presentation of screwdriver sockets, converters etc.

The following assortments represent our standard range:

Présentoirs combinés avec douilles et douilles-tournevis

en tôle d'acier, pour présentation sur comptoir ou montage mural; remplissage facile des deux glissières grâce à la partie supérieure démontable; un système variable de cloisonnement permet des compositions différentes au choix; le plateau additionnel enfilable avec insert troué de mousse rigide permet l'insertion verticale des douilles tournevis, augmentateurs/réducteurs, etc.

Les compositions suivantes sont standardisées:

Expositor combinado de llaves de vaso y vasos con destornillador

de chapa de acero, de sobremesa o para colgar, ambos cargadores facilmente recargables, gracias a la parte superior desmontable; separaciones ajustables por sistema de listones que permiten componer los surtidos a elección del usuario, suplemento acoplable con cama de espuma de polietileno, para la colocación vertical de llaves de vaso con destornillador reductores/ampliadores.

Los siguientes surtidos son standard:

50-65

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050650083	**50-65-M**	325	40098	1	004779

317 Schraubendreher-Einsätze/screwdriver sockets, 8 Verbindungsstücke/converters enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
4	1/2" 3/8"	40-15	35 mm
4	3/8" 1/2"	50-14-1	38 mm
je 10 each		50-30	8 x 1,2 8 x 1,6 10 x 1,6 12 x 2,0 14 x 2,5 mm
je 9 each		50-31	MM 4 x 52 5 x 52
4		50-31	MM 5 x 180
9		50-31	MM 6 x 52
je 4 each		50-31	MM 6 x 137 6 x 160 7 x 100
9		50-31	MM 8 x 52
8		50-31	MM 8 x 100
4		50-31	MM 8 x 120
9		50-31	MM 10 x 52
8		50-31	MM 10 x 140
je 9 each		50-31	MM 12 x 52 14 x 52 17 x 60 19 x 60
je 10 each		50-32	PH No. 2 3
je 10 each		50-33	M 6 x 52 8 x 53
4		50-33	M 8 x 100
10		50-33	M 10 x 53
4		50-33	M 10 x 120
10		50-33	M 12 x 55
je 4 each		50-33	M 12 x 100 12 x 140
je 10 each		50-35	PZ No. 2 3
je 9 each		50-36	T 20 T 25 T 30 T 40 T 45 T 50

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050750083	**50-75-M**	258	32750	1	004854

198 Doppel-6-kant Steckschlüssel-Einsätze/bihexagon sockets MM, 52 Schraubendreher-Einsätze/screwdriver sockets, 8 Verbindungsstücke/converters enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 10 each		50-12	MM 8 9 10 11 12 13 14 15 16
je 8 each	SP	50-12	MM 17 18 19 20 21 22 23 24 25
je 6 each		50-12	MM 26 27 28 29 30 32
4	1/2" 3/8"	40-15	35 mm
4	3/8" 1/2"	50-14-1	38 mm
je 4 each		50-30	8 x 1,2 10 x 1,6 mm
je 4 each		50-31	MM 4 x 52 5 x 52 6 x 52 8 x 52 10 x 52 12 x 52 14 x 52 17 x 60 19 x 60
je 4 each		50-32	PH No. 2 3

*Auslaufartikel/Discontinued item

50-65 - 50-77

Kombi-Spender mit Steckschlüssel- und Schraubendreher-Einsätzen | Dispensers containing sockets and screwdriver sockets | Présentoirs combinés avec douilles et douilles-tournevis | Expositor combinado de llaves de vaso y vasos con destornillador

50-77

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050760083	**50-76-M**	258	33550	1	004892

198 6-kant Steckschlüssel-Einsätze/hexagon sockets MM,
52 Schraubendreher-Einsätze/screwdriver sockets, 8 Verbindungsstücke/converters
wie/as 50-75-M, jedoch/but

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
	SP	50-6	Mengen und Maße siehe/quantities and dimensions see 50-75

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050770083	**50-77-AF**	266	32975	1	004922

206 Doppel-6-kant Steckschlüssel-Einsätze/bihexagon sockets AF,
52 Schraubendreher-Einsätze/screwdriver sockets, 8 Verbindungsstücke/converters
enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 20 each		50-12	AF 3/8 7/16 1/2 9/16
10		50-12	AF 19/32
20		50-12	AF 5/8
8	SP	50-12	AF 11/16
16		50-12	AF 3/4
je 8 each		50-12	AF 25/32 13/16 7/8 15/16 31/32 1
je 6 each		50-12	AF 1.1/16 1.1/8 1.3/16 1.1/4
4	1/2" 3/8"	40-15	35 mm
4	3/8" 1/2"	50-14-1	38 mm
je 4 each		50-30	8 x 1,2 12 x 2,0 mm
je 4 each		50-31	AF 3/16 1/4 5/16 3/8 52 mm
8		50-31	AF 1/2 x 52 mm
8		50-31	AF 9/16 x 60 mm
4		50-31	AF 3/4 x 60 mm
je 4 each		50-32	PH No. 2 3

50-80 - 50-80-40

Kombi-Spender, leer und Zubehör

50-80 Kombi-Spender, leer,
mit 2 Schütten
50-80-10 Trennleiste
für Kombi-Spender (untere Schütte)
50-80-20 Trennleiste
für Kombi-Spender (obere Schütte)
50-80-30 Aufschiebbare Zusatzschale
für Kombi-Spender
50-80-40 Gelochte Hartschaum-
Einlage für Zusatzschale 50-80-30

L = lackiert, Z = verzinkt
ST = standardmäßig
(Hartschaum, schwarz)

Dispensers, empty and accessories

50-80 Dispenser, empty,
with 2 trays
50-80-10 Partitions
for dispenser (lower tray)
50-80-20 Partitions
for dispenser (upper tray)
50-80-30 Slide-on tray
for dispenser
50-80-40 Perforated hard foam
insert for slide-on tray 50-80-30

L = lacquered, Z = galvanized
ST = standard
(hard foam, black)

Présentoirs combinés, vides et accessoires

50-80 Présentoir combiné, vide,
avec 2 glissières
50-80-10 Cloisonnement pour
présentoir combiné (glissière inférieure)
50-80-20 Cloisonnement pour
présentoir combiné (glissière supérieure)
50-80-30 Plateau additionnel enfilable
sur présentoir combiné
50-80-40 Insert troué de mousse rigide
pour plateau additionnel 50-80-30

L = laquées, Z = galvanisés
ST = standard
(mousse rigide noire)

Expositores combinados, vacíos y accesorios

50-80 Expositor combinado, vacío,
con 2 cargadores
50-80-10 Listón separador para
expositor combinado (cargador inferior)
50-80-20 Listón separador para
expositor combinado (cargador superior)
50-80-30 Suplemento acoplable para
expositor combinado
50-80-40 Cama de espuma de polietileno
perforada para suplemento 50-80-30

L = barnizado, Z = zincado
ST = standard
(espuma de polietileno, negro)

Benötigtes Zubehör-Sortiment für Kombi-Spender/required accessories for dispenser:

Code	No.	für Kombi-Spender for dispenser			bestehend aus consisting of Stck.	No.	EAN
00050800100	**50-80-1**	40-75	40-76		1	50-80	004984
					16	50-80-10	
					18	50-80-20	
00050800200	**50-80-2**	40-85	40-88		1	50-80	004991
					16	50-80-10	
					16	50-80-20	
00050800300	**50-80-3**	50-65			1	50-80	005004
					13	50-80-10	
					13	50-80-20	
					1	50-80-30	
					1	50-80-40	
00050800400	**50-80-4**	50-75	50-76	50-77	1	50-80	005011
					9	50-80-10	
					13	50-80-20	
					1	50-80-30	
					1	50-80-40	

Code	No.	Ausf. finish	Maße/dimensions mm	g		EAN
00050800020	**50-80**	L	470 x 320 x 234	8250	1	004977
00050801060	**50-80-10**	Z	289 x 20 x 1,5	65	10	005035
00050802060	**50-80-20**	Z	234 x 20 x 1,5	53	10	005042
00050803020	**50-80-30**	L	474 x 155 x 36	1300	1	005059
00050804000	**50-80-40**	ST	470 x 150 x 20	25	1	005066

50-85 - 50-87 / 50-95 - 50-97

Einsatzspender mit Steckschlüssel-Einsätzen

aus Stahlblech, zum Aufstellen und Hängen

Socket dispensers

sheet steel, for counter display and wall mounting

Présentoirs avec douilles

en tôle d'acier, pour présentation sur comptoir ou montage mural

Expositores de llaves de vaso

de chapa de acero, de sobremesa y para colgar

50-85 **50-96**

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050850083	**50-85-M**	102	12100	1	005073

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 10 each		50-12	MM 10 11 13 14
je 9 each		50-12	MM 17 19
8	SP	50-12	MM 21
je 7 each		50-12	MM 22 24
je 6 each		50-12	MM 25 27
je 5 each		50-12	MM 30 32

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050860083	**50-86-M**	102	12500	1	005080

wie/as 50-85-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
	SP	50-6	Mengen und Maße siehe/quantities and dimensions see 50-85-M

*Auslaufartikel/Discontinued item

50-85 - 50-87 / 50-95 - 50-97

Einsatzspender mit Steckschlüssel-Einsätzen

aus Stahlblech, zum Aufstellen und Hängen

Socket dispensers

sheet steel, for counter display and wall mounting

Présentoirs avec douilles

en tôle d'acier, pour présentation sur comptoir ou montage mural

Expositores de llaves de vaso

de chapa de acero, de sobremesa y para colgar

50-85 50-96

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050870083	**50-87-AF**	109	12300	1	005097

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 10 each		50-12	AF 3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 11/16
9		50-12	AF 3/4
je 8 each	SP	50-12	AF 13/16 7/8
7		50-12	AF 15/16
je 6 each		50-12	AF 1 1.1/8
5		50-12	AF 1.1/4

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050950083	**50-95-M**	278	31400	1	005127

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 16 each		50-12	MM 10 11 12 13 14 15 16
15		50-12	MM 17
14		50-12	MM 18
je 13 each		50-12	MM 19 20
je 12 each	SP	50-12	MM 21 22
je 11 each		50-12	MM 23 24
je 10 each		50-12	MM 25 26 27
je 9 each		50-12	MM 28 29 30
8		50-12	MM 32

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050960083	**50-96-M**	278	32500	1	005134

wie/as 50-95-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
	SP	50-6	Mengen und Maße siehe/quantities and dimensions see 50-95-M

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00050970083	**50-97-AF**	294	30800	1	005141

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
je 32 each		50-12	AF 3/8 7/16 1/2
je 16 each		50-12	AF 9/16 19/32
32		50-12	AF 5/8
15		50-12	AF 11/16
je 13 each	SP	50-12	AF 3/4 25/32 13/16
12		50-12	AF 7/8
je 11 each		50-12	AF 15/16 31/32
je 10 each		50-12	AF 1 1.1/16
je 9 each		50-12	AF 1.1/8 1.3/16
8		50-12	AF 1.1/4

50-90 - 50-100

Einsatzspender, leer

L = lackiert

Socket dispensers, empty

L = lacquered

Présentoirs, vides

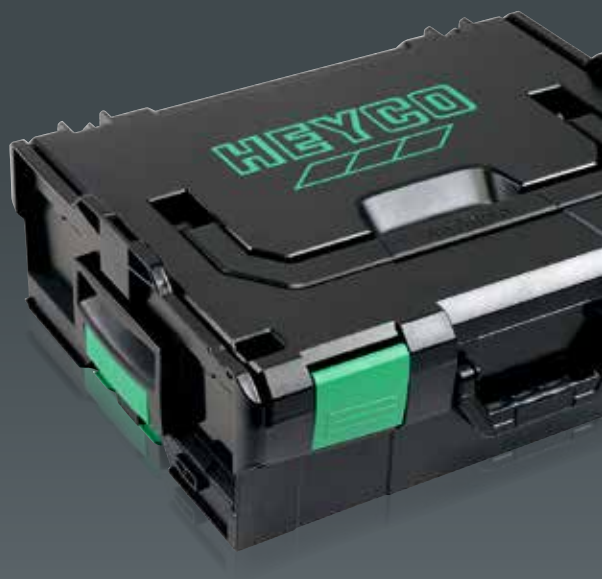
L = laquées

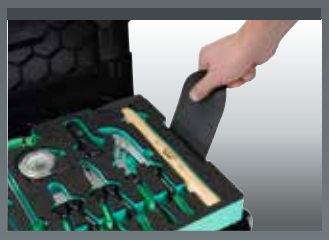
Expositores vacíos

L = barnizado

Code	No.	für No.	Maße mm	g		EAN
00050900020	**50-90**	50-85 – 50-89	450 x 330 x 55	3250	1	005110
00050000120	**50-100**	50-95 – 50-99	745 x 455 x 55	6500	1	002317

L-BOXX® von Sortimo 1/2" 1/4"





Intelligente Fusion

Werkzeugsortiment Expert in der L-BOXX®

- Ordentlich Aufbewahren
- Einzigartiges Mobilitätssystem
- Beliebig erweiterbar
- Crashsicherer Transport, spritzwassergeschützt
- Aus schlag- und stoßfestem ABS-Kunststoff
- Ergonomisch geformte Griffe, seitliche Griffschalen und Schlaufen
- Deckel bis 100 kg belastbar
- Transport im Verbund bis 40 kg
- Beladungskapazität pro Box bis zu 25 kg

Smart Fusion

The tool set Expert in the L-BOXX®

- Provides individual options for storage
- Unique mobility system
- Expandable as desired
- Crash Safe transport, spray-water protected
- Made of impact and shock resistant ABS plastic
- Ergonomically shaped handles and addititional side grips
- Lid can hold a load of up to 100 kg
- Transported in bundles up to 40 kg
- Loading capacity of up to 25 kg

Une combinaison intelligente

Assortiment d'outils Expert dans la L-BOXX®

- Rangement bien organisé
- Système de mobilité unique en son genre
- Modulable à souhait
- Transport à l'abri des chocs, protection contre les projections d'eau
- En plastique ABS résistant aux chocs et aux impacts
- Poignées ergonomiques, cuvettes de poignées et brides latérales
- Couvercle pouvant supporter une charge allant jusqu'à 100 kg
- Transport sous forme combinée de charges allant jusqu'à 40 kg
- Charge maximum par boîte allant jusqu'à 25 kg

Combinación inteligente

Surtido de herramientas Expert en L-BOXX®

- Almacenamiento ordenado
- Sistema de movilidad único
- Ampliable según necesidades
- Transporte a prueba de golpes, protección frente a salpicaduras
- Plástico ABS resistente a deformación e impactos
- Asas de forma ergonómica, agarraderas laterales y presillas
- Capacidad de carga de la tapa de 100 kg
- Transporte combinado hasta 40 kg
- Capacidad de carga por caja de hasta 25 kg

2-67-50 – 2-67-80

Werkzeugsortiment Expert in der L-BOXX®, 77-tlg.

Chrom-Vanadium
CP = verchromt, teilweise poliert
Lieferbar mit Steckschlüssel-Einsätzen 6-Kt. oder 12-Kt.
Alles was Sie vor Ort brauchen: Unsere Werkzeugsortimente sind perfekt abgestimmt auf die Anforderungen mobilen Arbeitens. In Kombination mit der L-BOXX® schaffen wir Ordnung und Überblick von Anfang an. Die Schaumstoff-Module erlauben ein einfaches und sicheres Entnehmen der Werkzeuge. Dank ihrer robusten, spritzwassergeschützten Bauweise meistert die L-BOXX® aus schlag- und stoßfestem ABS-Kunststoff nahezu jede Herausforderung und hält auch extremen Belastungen stand. So ist sie für den täglichen Einsatz auf der Baustelle bestens gerüstet.
Maße 442 x 357 x 151 mm

Tool set Expert in L-BOXX®, 77 pcs.

Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, partly polished, available with sockets, 6-point (hex) or 12-point
Everything you need for the job at hand: Our tool sets are perfectly matched to the needs of mobile working scenarios. In combination with the L-BOXX®, we ensure order and an ideal overview as soon as you open the lid. The foam modules allow easy and save access to all tools contained. Thanks to its robust and splashproof construction from shock and impact resistant ABS plastic, the L-BOXX® masters almost every challenge and stands up to even the most rugged situations. This makes it ideal for everyday use on construction sites.
Dimensions 442 x 357 x 151 mm

Assortiment d'outils Expert dans la L-BOXX®, 77 pcs.

Chrome vanadium
CP = chromé, partiellement poli
Disponible avec des embouts à clés 6 ou 12 pans
Tout ce dont vous avez besoin sur le terrain: nos assortiments d'outils sont parfaitement adaptés aux nécessités des personnels en intervention. En combinant les outils avec la L-BOXX®, nous vous garantissons de l'ordre et une parfaite vue d'ensemble dès le début. Les modules en mousse permettent de retirer les outils simplement et en toute sécurité. Grâce à sa conception solide protégeant des projections d'eau, la L-BOXX® en plastique ABS résistant aux chocs et aux impacts saura relever quasiment tous les défis et faire face aux plus hautes sollicitations. Elle est donc idéale pour une utilisation au quotidien sur les chantiers.
Dimensions 442 x 357 x 151 mm

Surtido de herramientas Expert en L-BOXX®, 77 piezas

Cromo vanadio
CP = cromado, parcialmente pulido
Disponible con insertos de llaves de tubo hexagonales o estrella
Todo lo que necesita a mano: nuestros surtidos de herramientas están perfectamente adaptados a las necesidades del trabajo móvil. En combinación con la L-BOXX® se logra desde el principio orden y una visión general. Los módulos de espuma permiten extraer las herramientas de forma sencilla y segura. Gracias a su composición sólida y resistente a salpicaduras, la L-BOXX® de plástico ABS resistente a deformación e impactos responde prácticamente a cualquier desafío y aguanta incluso cargas extremas. Está perfectamente preparada para el uso diario en construcción.
Dimensiones 442 x 357 x 151 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00200675082	**2-67-50-M**	77	9910	1	416145

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-12 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 19 21 22 24
1		50-00-10	270 mm
1		50-04 CPP	125 mm
1		50-05 CPP	250 mm
1		50-06 CPP	70 mm
2		50-19-1	20,8 mm / 5/8 AF
1		300 CPI	240 mm
13		400 CP	MM 6 8 10 11 12 13 14 15 16 17 19 22 24
1		1200 CPI	180 mm
1		1213 CPI	160 mm
8		1340 B	MM 2 2.5 3 4 5 6 8 10
8		1348 B	T 9 10 15 20 25 27 30 40
1		1424 N	3 x 65 mm
1		1520 LS	300 g
1		1664 ST	18 mm
1		1721 ST	110 mm, 1W
1		1840-5 ST	5 m
2		4511 C	PH No. 1 2
2		4530 C	5,5 x 100 mm 8,0 x 150 mm
12	SP	25-6	MM 4 4,5 5 5,5 6 7 8 9 10 11 12 13
1		25-00-15	140 mm
1		25-03	115 mm
1		25-04	50 mm
1		25-05-1	150 mm
1		25-06	35 mm
1		25-08	145 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00200678082	**2-67-80-M**	77	9610	1	416350

wie/as 2-67-50-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 19 21 22 24

*Auslaufartikel/Discontinued item

2-67-5001 – 2-67-8001

Werkzeugsortiment für L-BOXX®, Modul 1, 65-tlg.

Chrom-Vanadium
CP = verchromt, teilweise poliert
12-Kt., MM-Größen
Maße 405 x 310 x 50 mm

Tool set for L-BOXX®, module 1, 65 pcs.

Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, partly polished, bihexagon, MM sizes
Dimensions 405 x 310 x 50 mm

Assortiment d'outils pour la L-BOXX®, module 1, 65 pièces

Chrome-Vanadium
CP = chromé, partiellement poli, 12 pans, tailles en mm
Dimensions 405 x 310 x 50 mm

Surtido de herramientas para L-BOXX®, módulo 1, 65 pzs.

Cromo Vanadio
CP = cromado, pulido en parte, bihexagon, dimensiones en mm
Dimensiones 405 x 310 x 50 mm

SP SP Neu New

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00067500182	**2-67-5001-M**	65	5450	1	416305

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-12 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 19 21 22 24
1		50-00-10	270 mm
1		50-04 CPP	125 mm
1		50-05 CPP	250 mm
1		50-06 CPP	70 mm
2		50-19-1	20,8 mm / 5/8 AF
13		400 CP	MM 6 8 10 11 12 13 14 15 16 17 19 22 24
8		1340 B	MM 2 2.5 3 4 5 6 8 10
8		1348 B	T 9 10 15 20 25 27 30 40
12	SP	25-6	MM 4 4,5 5 5,5 6 7 8 9 10 11 12 13
1		25-00-15	140 mm
1		25-03	115 mm
1		25-04	50 mm
1		25-05-1	150 mm
1		25-06	35 mm
1		25-08	145 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00067800182	**2-67-8001-M**	65	5120	1	416343

wie/as 2-67-5001-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 19 21 22 24

2-67-5002

Werkzeugsortiment für L-BOXX®, Modul 2, 12-tlg.

Maße 405 x 310 x 45 mm

Tool set for L-BOXX®, module 2, 12 pcs.

Dimensions 405 x 310 x 45 mm

Assortiment d'outils pour la L-BOXX®, module 2, 12 pièces

Dimensions 405 x 310 x 45 mm

Surtido de herramientas para L-BOXX®, módulo 2, 12 pzs.

Dimensiones 405 x 310 x 45 mm

Neu New

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00067500282	**2-67-5002-M**	12	2560	1	416169

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		300 CPI	240 mm
1		1200 CPI	180 mm
1		1213 CPI	160 mm
1		1424 N	3 x 65 mm
1		1520 LS	300 g
1		1664 ST	18 mm
1		1721 ST	110 mm, 1W
1		1840-5 ST	5 m
2		4511 C	PH No. 1 2
2		4530 C	5,5 x 100 mm 8,0 x 150 mm

Expert 1/2" 1/4"

75 Jahre Edition
HEYCO
seventy-five years edition

Werkzeugsortiment Expert „75 Jahre Edition“

Der Werkzeugkoffer mit der besonderen Ausstattung

- Bis zu 30 kg belastbarer Doppelaluminiumrahmen, mit Kippzylinderschoss Maße: 480 x 320 x 150 mm
- Sicherer Halt der Werkzeuge beim Transport durch hochwertige Schaumstoffeinlage
- Inklusive herausnehmbarer 1/4" Steckschlüssel-Garnitur, 17-tlg.

Tool set Expert „75 Years Edition“

The tool set with the exceptional configuration

- Twin-aluminium frame, resilient up to 30 kg, with tip cylinder lock Dimensions: 480 x 320 x 150 mm
- Secure locking of tools at transport through high grade foam inlay
- Including detachable 1/4" socket set, 17 pcs.

Jeu d'outils Expert „Edition 75 Années“

La boîte à outils avec l'équipement spécial

- Cadre aluminium double chargeable jusque 30 kg, avec cylindre kipp Dimensions: 480 x 320 x 150 mm
- Les instruments sont en cours de transport bien protégée grâce à une mousse de haute qualité
- Y compris jeu de douilles 1/4", 17 pces., démontable

Expert juego herramientas „Edición 75 Años“

El cofre de herramientas con el equipamiento especial

- Marco doble de aluminio, carga hasta 30 kgs., con cerradura cilíndrica
  Medidas: 480 x 320 x 150 mm
- Firme sujeción de las htas.durante el transporte, gracias a la cama de poliespan
- Inclusive jgo.extraíble de llaves de vaso 1/4" de 17 pzs.

57-0010

Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 407 x 162 x 53 mm

Socket set

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 407 x 162 x 53 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 407 x 162 x 53 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 407 x 162 x 53 mm

für TORX®-Schrauben/for TORX®-screws

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00057001083	**57-0010**	20	3886	1	329667

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
7		50-20	E 10 E 12 E 14 E 16 E 18 E 20 E 24
8		50-36	T 25 T 27 T 30 T 40 T 45 T 50 T 55 T 60
1		50-00-10	270 mm
1		50-03	300 mm
1		50-04	125 mm
1		50-06	70 mm

67-50 – 67-80

Expert „75 Jahre Edition"

Chrom-Vanadium
CP = verchromt, teilweise poliert
Lieferbar mit Steckschlüssel-Einsätzen 6-Kt. oder 12-Kt.
in hochwertigem Kunststoffkoffer ABS
480 x 320 x 150 mm

Expert „75 Years Edition"

Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, partly polished, available with sockets, hexagon or 12-point
in a high grade ABS case
480 x 320 x 150 mm

Expert „Edition 75 Années"

Chrome-Vanadium
CP = chromées, partiellement polis
disponible avec Sockets 6-pt ou 12 points
Coffre de haute qualité ABS
480 x 320 x 150 mm

Expert „Edición 75 Años"

Cromo Vanadio
CP = cromado, pulido en parte
se suministra con un jgo. de llaves de vaso hexagonales o estrella
en cofre ABS de alta gama
480 x 320 x 150 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00067500082	**67-50-M-CP**	77	11656	1	377217

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12		50-12 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 19 21 22 24
1		50-00-10	270 mm
1		50-04 CPP	125 mm
1		50-05 CPP	250 mm
1		50-06 CPP	80 mm
2		50-19-1	20,8 mm / 5/8 AF
1		300 CPI	240 mm
13		400 CP	MM 6 8 10 11 12 13 14 15 16 17 19 22 24
1		1200 CPI	180 mm
1		1213 CPI	160 mm
8		1340 B	MM 2 2.5 3 4 5 6 8 10
8		1348 B	T 9 10 15 20 25 27 30 40
1		1424 N	3 x 65 mm
1		1520 LS	300 g
1		1664 ST	18 mm
1		1721 ST	110 mm, 1W
1		1840-5 ST	5 m
2		4511 C	PH No. 1 2
2		4530 C	5,5 x 100 mm 8,0 150 mm
12		25-6	MM 4 4,5 5 5,5 6 7 8 9 10 11 12 13
1		25-00-15	140 mm
1		25-03	115 mm
1		25-04	50 mm
1		25-05-1	150 mm
1		25-06	35 mm
1		25-08	145 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

67-50 – 67-80

Expert „75 Jahre Edition"

Chrom-Vanadium
CP = verchromt, teilweise poliert
Lieferbar mit Steckschlüssel-Einsätzen 6-Kt. oder 12-Kt.
in hochwertigem Kunststoffkoffer ABS
480 x 320 x 150 mm

Expert „75 Years Edition"

Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, partly polished, available with sockets, hexagon or 12-point
in a high grade ABS case
480 x 320 x 150 mm

Expert „Edition 75 Années"

Chrome-Vanadium
CP = chromées, partiellement polis
disponible avec Sockets 6-pt ou 12 points
Coffre de haute qualité ABS
480 x 320 x 150 mm

Expert „Edición 75 Años"

Cromo Vanadio
CP = cromado, pulido en parte
se suministra con un jgo. de llaves de vaso hexagonales o estrella
en cofre ABS de alta gama
480 x 320 x 150 mm

SP SP

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00067520082	**67-52-AF**	77	11741	1	388046

wie/as 67-50-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-12 AF	AF 3/8" / 7/16" / 1/2" / 9/16" / 19/32" / 5/8" / 11/16" / 3/4" / 13/16" / 7/8" / 15/16" / 1"
13		400 AF	AF 1/4" / 5/16" / 3/8" / 7/16" / 1/2" / 9/16" / 19/32" / 5/8" / 11/16" / 3/4" / 7/8" / 15/16" / 1"
1		27-4010 AF	AF 1"
8		1340 AF	AF 5/64" / 3/32" / 1/8" / 5/32" / 3/16" / 1/4" / 5/16" / 3/8"

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00067800082	**67-80-M-CP**	77	11741	1	377224

wie/as 67-50-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 19 21 22 24

70-0 - 70-3010

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 318 x 119 x 49 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 318 x 119 x 49 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 318 x 119 x 49 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 318 x 119 x 49 mm

1/2

70-0010

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00070001083	**70-0010-M**	15	2795	1	100570

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-12 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 22
1		50-00-10	270 mm
1		50-03 CPP	300 mm
1		50-05 CPP	250 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00070000083	**70-0-M**	15	2715	1	005394

wie/as 70-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		50-00-7 CP	270 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00070500083	**70-50-M**	15	2710	1	005523

wie/as 70-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		50-00-1 CP	270 mm

70-0 - 70-3010

Steckschlüssel-Garnituren | Socket sets | Compositions de douilles | Juegos de llaves de vaso

70-0010

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00070301083	**70-3010-M**	15	2825	1	100778

wie/as 70-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 22

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00070300083	**70-30-M**	15	2745	1	005509

wie/as 70-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 22
1		50-00-7 CP	270 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00070800083	**70-80-M**	15	2740	1	005592

wie/as 70-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 22
1		50-00-1 CP	270 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00070101083	**70-1010-AF**	15	2855	1	100594

wie/as 70-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
12	SP	50-12 CPP	AF 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8 15/16

*Auslaufartikel/Discontinued item

73-03 - 73-3310

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 450 x 187 x 52 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 450 x 187 x 52 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 450 x 187 x 52 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 450 x 187 x 52 mm

1/2" SP

73-0310

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00073030083	**73-03-M**	23	4850	1	005677

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-12 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 27 30 32
1		50-00-7 CPP	270 mm
1		50-03 CPP	300 mm
1		50-04 CPP	125 mm
1		50-05 CPP	250 mm
1		50-06 CPP	80 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00073330083	**73-33-M**	23	5130	1	304664

wie/as 73-03-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 24 27 30 32
1		50-00-7 CP	270 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00073031083	**73-0310-M**	23	5215	1	329827

wie/as 73-03-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-12 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 27 30 32
1		50-00-10	270 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00073331083	**73-3310-M**	23	5360	1	329810

wie/as 73-03-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 27 30 32
1		50-00-10	270 mm

75-0 - 75-3310

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 450 x 187 x 52 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 450 x 187 x 52 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 450 x 187 x 52 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 450 x 187 x 52 mm

75-0010

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075001083	**75-0010-M**	24	5450	1	100617

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-12 CPP	MM 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32
1		50-00-10	270 mm
1		50-02 CPP	405 mm
1		50-03 CPP	300 mm
1		50-04 CPP	125 mm
1		50-05 CPP	250 mm
1		50-06 CPP	80 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075000083	**75-0-M**	24	5360	1	005691

wie/as 75-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		50-00-7 CP	270 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075500083	**75-50-M**	24	5355	1	005882

wie/as 75-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		50-00-1 CP	270 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075301083	**75-3010-M**	24	5520	1	100679

wie/as 75-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-6 CPP	MM 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075300083	**75-30-M**	24	5430	1	005851

wie/as 75-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-6 CPP	MM 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32
1		50-00-7 CP	270 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075800083	**75-80-M**	24	5425	1	005943

wie/as 75-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-6 CPP	MM 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32
1		50-00-1 CP	270 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

75-0 - 75-3310

Steckschlüssel-Garnituren
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 450 x 187 x 52 mm

Socket sets
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 450 x 187 x 52 mm

Compositions de douilles
Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 450 x 187 x 52 mm

Juegos de llaves de vaso
Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 450 x 187 x 52 mm

1/2"

75-0010

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075101083	**75-1010-AF**	24	5460	1	100655

wie/as 75-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-12 CPP	AF 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8 15/16 31/32 1 1.1/16 1.1/8 1.3/16 1.1/4

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075100083	**75-10-AF**	24	5375	1	005745

wie/as 75-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-12 CPP	AF 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8 15/16 31/32 1 1.1/16 1.1/8 1.3/16 1.1/4
1		50-00-7 CP	270 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075600083	**75-60-AF**	24	5370	1	005929

wie/as 75-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-12 CPP	AF 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8 15/16 31/32 1 1.1/16 1.1/8 1.3/16 1.1/4
1		50-00-1 CP	270 mm

75-0 - 75-3310

Steckschlüssel-Garnituren
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 450 x 187 x 52 mm

Socket sets
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 450 x 187 x 52 mm

Compositions de douilles
Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 450 x 187 x 52 mm

Juegos de llaves de vaso
Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 450 x 187 x 52 mm

1/2"

75-0110

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075011083	**75-0110-M**	26	5550	1	100624

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
20	SP	50-12 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32
1		50-02 CPP	405 mm
1		50-00-10	270 mm
1		50-03 CPP	300 mm
1		50-04 CPP	125 mm
1		50-05 CPP	250 mm
1		50-06 CPP	80 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075311083	**75-3110-M**	26	5650	1	100686

wie/as 75-0110-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
20	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32

75-0 - 75-3310

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 450 x 187 x 52 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 450 x 187 x 52 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 450 x 187 x 52 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 450 x 187 x 52 mm

75-0310

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075031083	**75-0310-M**	23	5500	1	100631

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
17	SP	50-12 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22 24 27 30 32 34
1		50-00-10	270 mm
1		50-03 CPP	300 mm
1		50-04 CPP	125 mm
1		50-04-1 CPP	75 mm
1		50-05 CPP	250 mm
1		50-06 CPP	80 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00075331083	**75-3310-M**	23	5540	1	095357

wie/as 75-0310-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
17	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22 24 27 30 32 34

76-0010

Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
In hochwertiger 2-K Schaumstoff-einlage
Metallkasten 407 x 162 x 53 mm

Socket set

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
high quality 2-K-foam insert
Metal case 407 x 162 x 53 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
insert en mousse de haute qualité en 2 composants
Coffret métallique 407 x 162 x 53 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
en bandeja de polispam de gran calidad
Caja metálica 407 x 162 x 53 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00076001083	**76-0010-M**	20	4198	1	366495

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
16	SP	50-12	MM 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22 24 27 30 32
1		50-00-10	270 mm
1		50-04	125 mm
1		50-05	250 mm
1		50-06	70 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

77-0 - 77-30

Kombinierte Steck-schlüssel- und Schrauben-dreher-Einsatz-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 450 x 187 x 52 mm

Combined socket- and screwdriver socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 450 x 187 x 52 mm

Compositions de douilles et de douilles-tournevis

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 450 x 187 x 52 mm

Juegos combinados de llaves de vaso y llaves de vaso con destornillador

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 450 x 187 x 52 mm

77-0

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00077000083	**77-0-M**	36	5860	1	006025

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-12 CPP	MM 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32
1		50-00-7 CP	270 mm
3		50-30 CPP	8 x 1,2 12 x 2,0 14 x 2,5 mm
7		50-31 CPP	MM 5 6 8 10 12 14 17
3		50-32 CPP	PH No. 2 3 4
1		50-03 CPP	300 mm
1		50-04 CPP	125 mm
1		50-05 CPP	250 mm
1		50-06 CPP	80 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00077300083	**77-30-M**	36	5940	1	006056

wie/as 77-0-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-6 CPP	MM 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32

78-0 - 78-3010

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 407 x 162 x 53 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 407 x 162 x 53 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 407 x 162 x 53 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 407 x 162 x 53 mm

78-0010

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00078001083	**78-0010-M**	18	4820	1	100693

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
13	SP	50-12 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 17 19 22 24 27 30 32
1		50-00-10	270 mm
1		50-03 CPP	300 mm
1		50-04 CPP	125 mm
1		50-05 CPP	250 mm
1		50-06 CPP	80 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00078000083	**78-0-M**	18	4160	1	006087

wie/as 78-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		50-00-7 CP	270 mm

Code	No.	tlg.	g		EAN
00078301083	**78-3010-M**	18	4920	1	100709

wie/as 78-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
13	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 17 19 22 24 27 30 32

78-0 - 78-3010

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 407 x 162 x 53 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 407 x 162 x 53 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 407 x 162 x 53 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 407 x 162 x 53 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00078300083	**78-30-M**	18	4200	1	006117

wie/as 78-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
13	SP	50-6 CPP	MM 10 11 12 13 14 15 17 19 22 24 27 30 32
1		50-00-7 CP	270 mm

79-0010 - 79-3310

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert
Metallkasten 450 x 187 x 52 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished
Metal case 450 x 187 x 52 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies
Coffret métallique 450 x 187 x 52 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
Caja metálica 450 x 187 x 52 mm

79-0010

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00079001083	**79-0010-M**	32	6190	1	100730

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-12 CPP	MM 8 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22 24 27 30 32 34
1		50-00-10	270 mm
8		50-31 CPP	MM 4 5 6 7 8 10 12 14
1		50-03 CPP	300 mm
1		50-04 CPP	125 mm
1		50-04-1 CPP	75 mm
1		50-05 CPP	250 mm
1		50-06 CPP	80 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00079301083	**79-3010-M**	32	6320	1	095364

wie/as 79-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-6 CPP	MM 8 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22 24 27 30 32 34

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00079031083	**79-0310-M**	32	6110	1	097351

wie/as 79-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
8		50-36 CPP	T 25 T 27 T 30 T 40 T 45 T 50 T 55 T 60

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00079331083	**79-3310-M**	32	6240	1	095333

wie/as 79-0010-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
18	SP	50-6 CPP	MM 8 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22 24 27 30 32 34
8		50-36 CPP	T 25 T 27 T 30 T 40 T 45 T 50 T 55 T 60

*Auslaufartikel/Discontinued item

84-0010

Kombinierte Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
In hochwertiger 2-K Schaumstoff-einlage
Metallkasten 407 x 162 x 53 mm

Combined set of sockets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished
high quality 2-K-foam insert
Metal case 407 x 162 x 53 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
insert en mousse de haute qualité en 2 composants
Coffret métallique 407 x 162 x 53 mm

Juegos combinados de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido espejo
en bandeja de polispam de gran calidad
Caja metálica 407 x 162 x 53 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00084001083	**84-0010-M**	23	3401	1	366471

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article		No.	Maße/dimensions
6	SP		25-6	MM 5,5 6 7 8 10 11
		1/4"	25-00-15	140 mm
			25-05	150 mm
			25-06	35 mm
10	SP		50-12	MM 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22
		1/2"	50-00-10	270 mm
			50-04	125 mm
			50-06	70 mm

84-3010

Kombinierte Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
In hochwertiger 2-K Schaumstoff-einlage
Metallkasten 407 x 162 x 53 mm

Combined set of sockets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished
high quality 2-K-foam insert
Metal case 407 x 162 x 53 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
insert en mousse de haute qualité en 2 composants
Coffret métallique 407 x 162 x 53 mm

Juegos combinados de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido espejo
en bandeja de polispam de gran calidad
Caja metálica 407 x 162 x 53 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00084301083	**84-3010-M**	23	3466	1	366464

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article		No.	Maße/dimensions
6	SP		25-6	MM 5,5 6 7 8 10 11
		1/4"	25-00-15	140 mm
			25-05	150 mm
			25-06	35 mm
10	SP		50-6	MM 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22
		1/2"	50-00-10	270 mm
			50-04	125 mm
			50-06	70 mm

1186

Verkaufsdisplay Hebelumschaltknarren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert

Sales display for reversible ratchets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished

Display cliquets réversibles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies

Display de autoventa para carracas reversibles

Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido espejo

HEYCO VARICAT

Code	tlg. pcs.	Maße dimensions	g		EAN
01186001083	26	355 x 280 x 420 mm	10225	1	311464

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.
10	1/4"	**25-00-15**
9	3/8"	**40-00-10**
7	1/2"	**50-00-10**

1187

Verkaufsdisplay Hebelumschaltknarren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert

Sales display for reversible ratchets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished

Display cliquets réversibles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies

Display de autoventa para carracas reversibles

Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido espejo

talenta®

Code	tlg. pcs.	Maße dimensions	g		EAN
01187541083	12	205 x 205 x 350 mm	4362	1	325546

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.
12	1/2"	**50-40-10**

*Auslaufartikel/Discontinued item

100-00-5 - 100-16

3/4" Antriebs- und Verbindungsteile
DIN 3122 + 3123

3/4" Accessories
DIN 3122 + 3123

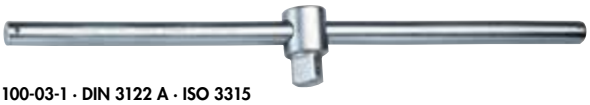
3/4" Accessoires
DIN 3122 + 3123

3/4" Accesorios
DIN 3122 + 3123

Code	No.	Ausf. finish					←L→ mm	g		EAN
00100000680	**100-00-6**	C	Umschaltknarre	Reversible ratchet	Cliquet réversible	Carraca reversible	490	1535	2	006582
00100011080	**100-01-1**	C	Durchsteckknarre	Ratchet, push-thru type	Cliquet	Carraca de cuadradillo pasante	490	1460	2	006735
00100030180	**100-03-1**	C	Griff mit Gleitstück	Sliding T-handle	Poignée coulissante	Mango corredizo	485	1445	2	006759
00100040080	**100-04**	C	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	200	550	2	006971
00100050080	**100-05**	C	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	400	1050	2	006988
00100060080	**100-06**	C	Kardangelenk	Universal joint	Cardan universel	Articulación universal	110	535	2	006995
00100140080	**100-14**	C	Verbindungsstück	Converter	Réducteur	Reductor	60	160	10	007015
00100150080	**100-15**	C	Verbindungsstück	Converter	Augmentateur	Ampliador	60	325	10	007022
00100160080	**100-16**	C	Verbindungsvierkant	Square coupler	Carré conducteur	Adaptador	45	130	10	007039

100-00-6 · 50 Zähne/teeth · DIN 3122 D · ISO 3315

100-01-1 · 36 Zähne/teeth · DIN 3122 C · ISO 3315



100-03-1 · DIN 3122 A · ISO 3315

100-04 · DIN 3123 B · ISO 3316

100-05 · DIN 3123 B · ISO 3316

100-06 · DIN 3123 C · ISO 3316

100-14 3/4 1/2 · DIN 3123 A · ISO 3316

100-15 3/4 1" · DIN 3123 A · ISO 3316

100-16 · DIN 3122 CV · ISO 3315

3/4 3/4 Chrom-Vanadium C = verchromt mit Stiftsicherung

3/4 3/4 Chrome-Vanadium C = chromium plated with locking pin

100-6

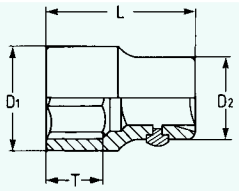
Steckschlüssel-Einsätze
DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
C = verchromt
mit Stiftsicherung

Sockets
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
with locking pin

Douilles
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
C = chromées
avec poussoir de verrouillage de sécurité

Llaves de vaso
DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
C = cromado
con pasador de seguridad

3/4 SP



Code	MM	←L→ mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00100602280	22	52	18,0	32,2	36,0	220	5	007053
00100602480	24	52	18,0	34,2	36,0	220	5	007060
00100602780	27	54	18,0	38,0	36,0	225	5	007077
00100603080	30	56	20,0	42,0	38,0	280	5	007084
00100603280	32	56	22,0	44,0	38,0	320	5	007091
00100603680	36	65	24,0	50,0	42,0	440	5	007107
00100603880	38	65	25,0	52,0	45,0	480	5	007114
00100604180	41	65	27,0	56,0	45,0	570	5	007121
00100604680	46	65	30,0	62,0	49,2	690	5	007138
00100605080	50	65	32,0	68,0	48,0	820	5	007145
00100605580	55	70	32,0	74,5	48,0	960	5	007152

100-12

Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
C = verchromt
mit Stiftsicherung

Sockets

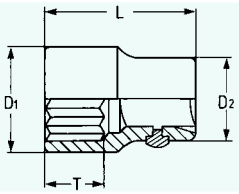
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
with locking pin

Douilles

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
C = chromées
avec poussoir de verrouillage de sécurité

Llaves de vaso

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
C = cromado
con pasador de seguridad



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00100002280	22	52	18,0	32,3	36,0	210	5	006599
00100002480	24	52	18,0	34,2	36,0	210	5	006605
00100002780	27	54	18,0	38,0	36,0	220	5	006612
00100002980	29	56	20,0	40,0	38,0	250	5	006629
00100003080	30	56	20,0	42,0	38,0	275	5	006636
00100003280	32	56	22,0	44,0	38,0	300	5	006643
00100003380	33	56	22,0	46,0	38,0	315	5	006650
00100003680	36	65	24,0	50,0	42,0	415	5	006667
00100003880	38	65	25,0	52,0	45,0	470	5	006674
00100004180	41	65	27,0	56,0	45,0	550	5	006681
00100004680	46	65	30,0	62,0	49,5	610	5	006698
00100005080	50	65	32,0	68,0	48,0	790	5	006704
00100005580	55	70	32,0	74,5	48,0	860	5	006711
00100006080	60	70	32,0	80,5	48,0	1020	5	006728

Code	AF	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00100033480	7/8	52	18,0	32,2	36,0	200	5	006803
00100033580	15/16	52	18,0	34,2	36,0	220	5	006810
00100033780	1	54	18,0	37,0	36,0	210	5	006827
00100033880	1.1/16	54	18,0	38,5	36,0	220	5	006834
00100033980	1.1/8	54	18,0	40,0	38,0	250	5	006841
00100034080	1.3/16	56	20,0	42,0	38,0	275	5	006858
00100034180	1.1/4	56	22,0	44,0	38,0	300	5	006865
00100034280	1.5/16	56	22,0	46,0	38,0	325	5	006872
00100034380	1.3/8	65	24,0	48,0	42,0	400	5	006889
00100034480	1.7/16	65	24,0	50,0	42,0	425	5	006896
00100034580	1.1/2	65	25,0	52,0	45,0	470	5	006902
00100034780	1.5/8	65	27,0	56,0	45,0	540	5	006919
00100034880	1.11/16	65	30,0	58,0	45,0	570	5	006926
00100034980	1.3/4	65	30,0	60,0	48,0	620	5	006933
00100035080	1.13/16	65	30,0	62,0	49,5	655	5	006940
00100035180	1.7/8	65	30,0	64,0	48,0	700	5	006957
00100035280	2	65	32,0	68,0	48,0	745	5	006964

100-31

Schraubendreher-Einsätze

Für Innensechskant-Schrauben
Körper: Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit Stiftsicherung
Bits: Sonderstahl
PH = phosphatiert

Screwdriver sockets

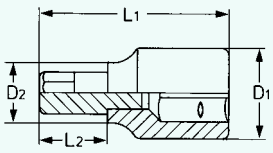
For hexagon socket screws
Socket bodies: Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully
polished, with locking pin
Bits: Special steel
PH = phosphated

Douilles tournevis

Pour vis à six pans creux
Douilles: Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
avec poissoir de verrouillage de sécurité
Embouts: Acier Spécial
PH = phosphaté

Llaves de vaso con destornillador

Para tornillos hexagonales
Cuerpo: Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido
espejo, con pasador de seguridad
Puntas: Acero aleado
PH = fosfatado



Code	MM	D_1 mm	D_2 mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
00100311480	14	33,5	27	80	30	260	5	392722
00100311780	17	33,5	27	80	30	260	5	392739
00100311980	19	35,5	35,5	80	30	380	5	392746
00100312280	22	35,5	35,5	80	30	400	5	393415

*Auslaufartikel/Discontinued item

101-0 - 101-80

Steckschlüssel-Garnituren

Chrom-Vanadium
C = verchromt
Metallkasten 515 x 220 x 84 mm

Socket sets

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
Metal case 515 x 220 x 84 mm

Compositions de douilles

Chrome-Vanadium
C = chromées
Coffret métallique 515 x 220 x 84 mm

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
C = cromado
Caja metálica 515 x 220 x 84 mm

101-0

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00101000080	**101-0-M**	14	11700	1	007237

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
10	SP	100-12 C	MM 22 24 27 30 32 36 38 41 46 50
1		100-00-6 C	490 mm
1		100-03-1 C	485 mm
1		100-04 C	200 mm
1		100-05 C	400 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00101500080	**101-50-M**	14	11625	1	007299

wie/as 101-0-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		100-01-1 C	490 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00101300080	**101-30-M**	14	11925	1	007282

wie/as 101-0-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
10	SP	100-6 C	MM 22 24 27 30 32 36 38 41 46 50

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00101800080	**101-80-M**	14	11850	1	007329

wie/as 101-0-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
10	SP	100-6 C	MM 22 24 27 30 32 36 38 41 46 50
1		100-01-1 C	490 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00101100080	**101-10-AF**	14	11405	1	007275

wie/as 101-0-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
10	SP	100-12	AF 7/8 15/16 1 1.1/16 1.1/8 1.1/4 1.1/2 1.5/8 1.3/4 2

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00101600080	**101-60-AF**	14	11330	1	007312

wie/as 101-0-M, jedoch/but

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
10	SP	100-12	AF 7/8 15/16 1 1.1/16 1.1/8 1.1/4 1.1/2 1.5/8 1.3/4 2
1		100-01-1 C	490 mm

105-00-6 - 105-14

1" Antriebs- und Verbindungsteile
DIN 3122 + 3123

1" Accessories
DIN 3122 + 3123

1" Accessoires
DIN 3122 + 3123

1" Accesorios
DIN 3122 + 3123

Code	No.	Ausf. finish					←L→ mm	g		EAN
00105000680	**105-00-6**	C	Umschaltknarre	Reversible ratchet	Cliquet réversible	Carraca reversible	640	3835	1	007350
00105030080	**105-03**	C	Griff mit Gleitstück	Sliding T-handle	Poignée articulée	Mango corredizo	640	3010	1	007466
00105040080	**105-04**	C	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	205	1065	2	007602
00105050080	**105-05**	C	Verlängerung	Extension bar	Rallonge	Alargadera	405	1825	2	007619
00105140080	**105-14**	C	Verbindungsstück	Converter	Réducteur	Reductor	80	475	2	007626

105-00-6 · 72 Zähne/teeth · DIN 3122 D · ISO 3315

105-05 · DIN 3123 B · ISO 3316

105-04 · DIN 3123 B · ISO 3316

105-03 · DIN 3122 A · ISO 3315

105-14 · DIN 3123 A · ISO 3316 · 1" 3/4

1" Chrom-Vanadium
C = verchromt, mit Stiftsicherung

1" Chrome-Vanadium
C = chromium plated, with locking pin

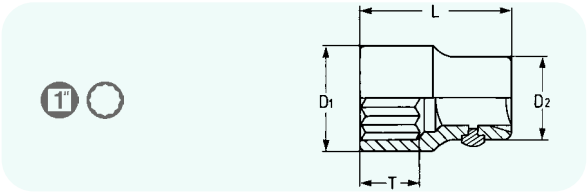
105-12

Steckschlüssel-Einsätze
DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium
C = verchromt
mit Stiftsicherung

Sockets
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
with locking pin

Douilles
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium
C = chromées
avec poussoir de verrouillage de sécurité

Llaves de vaso
DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio
C = cromado
con pasador de seguridad



Code	MM	←L→ mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00105003680	36	64	32,5	54,0	51,0	580	1	007367
00105004180	41	70	32,0	57,0	45,0	695	1	007374
00105004680	46	75	34,0	65,0	50,0	890	1	007381
00105005080	50	77	38,0	71,0	54,0	1050	1	007398
00105005580	55	82	41,0	77,5	57,0	1325	1	007404
00105006080	60	86	43,5	83,5	57,0	1505	1	007411
00105006580	65	87	44,0	88,0	55,0	1715	1	007428
00105007080	70	95	49,0	96,0	60,0	2030	1	007435
00105007580	75	100	52,5	102,5	60,0	2280	1	007442
00105008080	80	103	54,0	105,0	60,0	2670	1	007459

Code	AF	←L→ mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00105034480	1.7/16	64	31,5	54,0	51,0	590	1	007473
00105034580	1.1/2	68	35,5	56,0	51,0	640	1	007480
00105034780	1.5/8	69	34,5	60,0	51,0	710	1	007497
00105035080	1.13/16	73	35,0	66,0	54,0	890	1	007503
00105035280	2	77	38,0	71,0	54,0	1020	1	007527
00105035580	2.3/16	82	41,0	77,5	57,0	1305	1	007534
00105035680	2.1/4	84	42,5	80,0	57,0	1360	1	007541
00105035880	2.3/8	86	43,5	83,5	57,0	1500	1	007558
00105036280	2.5/8	92	47,0	92,0	57,0	1895	1	007565
00105036380	2.3/4	95	49,0	96,0	60,0	2035	1	007572
00105036780	3.1/8	105	55,5	108,5	60,0	2695	1	007596

106-0

Steckschlüssel-Garnitur
Chrom-Vanadium
C = verchromt
Metallkasten 775 x 260 x 125 mm

Socket set
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
Metal case 775 x 260 x 125 mm

Compositions de douilles
Chrome-Vanadium
C = chromées
Coffret métallique 775 x 260 x 125 mm

Juegos de llaves de vaso
Cromo Vanadio
C = cromado
Caja metálica 775 x 260 x 125 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
00106000080	**106-0-M**	14	31340	1	007633

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
10		105-12 C	MM 36 41 46 50 55 60 65 70 75 80
1		105-00-6 C	640 mm
1		105-03 C	640 mm
1		105-04 C	205 mm
1		105-05 C	405 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

CHROM - VANADIUM

3301-1

Magnet-Bithalter

zur Aufnahme von Bits mit Außensechskant 1/4", Klinge verchromt, mit 2-K Kunststoffheft

Magnetic bitholder

for bits 1/4"-drive, chromium plated, with 2-K plastic handle

Adaptateur magnétique

pour embots 1/4", couteau chromatisé, avec manche à 2 composantes

Soporte imantado para puntas de destornillador

Para acoplamiento de puntas con hexágono exterior de 1/4", hoja cromada, mango de plástico de dos componentes

Code	No.	←L→ mm	g		EAN
03301010080	**3301-1**	200	102	10	366204

3305

Schlagdreher

N = vernickelt
mit Kugel-Arretierung, einstellbar für Rechts- und Linksgang

Impact drivers

N = nickel plated
with spring-loaded retaining ball, adjustable for right- and left hand rotation

Tournevis à frapper

N = nickelées
avec arrêt par bille de verrouillage, réglable pour pas à droite et gauche, 120 Nm

Destornilladores de golpe

N = niquelado
reversibles para giro a derecha e izquierda, 120 Nm
con retensión por bola

Code	←L→ mm	Ø mm	g		EAN
03305000050	140	33,0	635	1	034806

3310

Schlagschraubendreher-Satz

ST = standardmäßig
Metallkasten 225 x 115 x 40 mm

Impact driver set

ST = standard
Metal case 225 x 115 x 40 mm

Compositions de tournevis à frapper

ST = standard
Coffrets métalliques 225 x 115 x 40 mm

Juegos de destornilladores de golpe

ST = estándar
Cajas metálicas 225 x 115 x 40 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
03310000000	**3310**	13	1325	1	034813

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article		No.	Maße/dimensions
1	1/2		3305	Schlagdreher/impact driver
1	5/16"	1/2"	6302-31	Verbindungsstück/adapter
je 1 each		5/16"		Bit-Schraubendrehereinsatz/screwdriver bit für Schlitzschrauben/for plain slot screws
			3501-2	6 x 1,0 mm
			3501-4	8 x 1,2 mm
			3501-5	9 x 1,6 mm
			3501-7	12 x 2,0 mm
je 1 each		5/16"		Bit-Schraubendrehereinsatz/screwdriver bit für Innensechskantschrauben/for hexagon socket screws
			3511-3	MM 5
			3511-4	MM 6
			3511-5	MM 8
			3511-6	MM 10
je 1 each		5/16"		Bit-Schraubendrehereinsatz/screwdriver bit für Kreuzschlitzschrauben/for cross slot screws
			3521-2	PH No. 2
			3521-3	PH No. 3
			3521-4	PH No. 4
4				T 30 T 40 T 45 T 50

*Auslaufartikel/Discontinued item

IMPACT Steckschlüssel-Einsätze Socket Program

6300 - 6601-41

IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze und Verbindungsteile
für Maschinen-Schrauber

IMPACT-Socket-program
for impact- and power drive

Gamme IMPACT
pour Boulonneuses (air comprimé)

Gama de llaves de vaso de IMPACTO
para uso en atornilladores

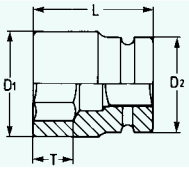
6300

IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze
DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Sockets
DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douilles IMPACT
DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Llaves de vaso de IMPACTO
DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado



Code	MM	←L→ mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06300000836	8	38	9	16,0	25,0	87	10	036602
06300001036	10	38	12	17,4	25,0	88	10	036619
06300001136	11	38	12	18,7	25,0	88	10	036626
06300001236	12	38	12	20,0	25,0	90	10	036633
06300001336	13	38	12	21,0	25,0	89	10	036640
06300001436	14	38	12	22,5	25,0	90	10	036657
06300001536	15	38	12	23,5	30,0	130	10	036664
06300001636	16	38	13	24,0	30,0	130	10	036671
06300001736	17	38	13	26,5	30,0	130	10	036688
06300001836	18	38	13	26,5	30,0	130	10	036695
06300001936	19	38	13	28,5	30,0	130	10	036701
06300002036	20	38	13	30,0	30,0	130	10	036718
06300002136	21	38	13	30,2	30,0	130	10	036725
06300002236	22	38	13	32,8	30,0	145	10	036732
06300002336	23	38	13	33,5	30,0	130	10	036749
06300002436	24	45	20	35,5	30,0	180	10	036756
06300002736	27	50	22	39,0	30,0	200	10	036787
06300003036	30	50	22	42,5	30,0	225	10	036794
06300003236	32	50	17	44,0	30,0	240	10	395969
06300003336	33	50	17	46,0	38,0	255	10	395976
06300003436	34	50	17	48,0	38,0	288	10	395983

Code	AF	←L→ mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06300032136	7/16	40	6,0	18	24,0	71	10	395822
06300032336	1/2	40	6,0	20	24,0	71	10	395839
06300032536	9/16	40	7,0	22	24,0	71	10	395846
06300032736	5/8	40	8,0	25	25,0	77	10	395853
06300032936	11/16	40	9,0	26	26,0	94	10	395860
06300033136	3/4	40	9,5	28	28,0	113	10	395877
06300033336	13/16	40	11,0	30	30,0	121	10	395884
06300033436	7/8	40	13,0	32	30,0	133	10	395891
06300033536	15/16	40	13,0	34	30,0	152	10	395907
06300033736	1	40	13,0	36	30,0	142	10	395914
06300033836	1.1/16	45	13,0	38	30,0	181	10	395921
06300033936	1.1/8	50	17,0	40	30,0	209	10	395938
06300034236	1.1/4	50	17,0	44	30,0	240	10	395945
06300034136	1.5/16	50	17,0	46	38,0	256	10	395952

6300-19

IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze, extra lang

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Sockets, extra deep

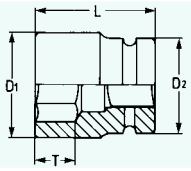
DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douilles IMPACT, extra longues

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Llaves de vaso de IMPACTO, serie extra-larga

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06300190836	8	78	4,0	15,0	24,0	117	10	395990
06300191036	10	78	14,0	17,5	25,0	155	10	036800
06300191336	13	78	14,0	21,3	25,0	165	10	036817
06300191436	14	78	17,0	22,5	25,0	175	10	036824
06300191636	16	78	17,0	25,0	30,0	240	10	036831
06300191736	17	78	17,0	26,0	30,0	250	10	036848
06300191836	18	78	17,0	27,8	30,0	250	10	036855
06300191936	19	78	19,0	28,7	30,0	260	10	036862
06300192136	21	78	24,0	30,0	30,0	245	10	036879
06300192236	22	78	24,0	32,0	30,0	270	10	036886
06300192336	23	78	13,0	32,0	30,0	277	10	396003
06300192436	24	78	24,0	35,0	30,0	280	10	036893
06300192736	27	78	24,0	38,7	30,0	310	10	036909
06300193036	30	78	16,5	42,0	30,0	456	10	396010
06300193236	32	78	17,0	44,0	30,0	376	10	396027

6300-18

IMPACT-Einsätze, mit Schutzhülse

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Sockets, with plastic sleeve

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douilles IMPACT avec manchon de protection

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Llaves de vaso de IMPACTO con casquillo de protección

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado

Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06300181736	17	85	20	24,3	30,0	204	10	396034
06300181936	19	85	20	26,3	30,0	212	10	396041
06300182136	21	85	20	28,3	30,0	235	10	396058
06300182236	22	85	20	30,3	32,0	267	10	396065

6300-31

IMPACT-Schraubendreher-Einsätze für Innensechskant-Schrauben

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Screwdriver-sockets for hexagon socket screws

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douille tournevis IMPACT pour vis six pans

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Destornillador de IMPACTO para tornillos de hexágono interior

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado

Code	MM	L mm	T mm	D_2 mm	g		EAN
06300310236	5	60	10	25,0	76	10	396072
06300310336	6	60	10	25,0	78	10	396089
06300310436	8	60	10	25,0	88	10	396096
06300310536	10	60	10	25,0	95	10	396102
06300310636	12	60	10	25,0	105	10	396119
06300310736	14	60	10	25,0	121	10	396126
06300310836	17	60	10	25,0	145	10	396133
06300310936	19	60	10	25,0	163	10	396140

*Auslaufartikel/Discontinued item

6300-20

IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze für Aussen-TORX® Schrauben

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Sockets for TORX®-Head screws

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douille IMPACT pour vis mâles TORX®

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Destornillador de IMPACTO para tornillos TORX® exteriores

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado

Code	mm	←L→ mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06300201036	E 10	38	10	15,0	25,0	88	10	396157
06300201236	E 12	38	10	16,0	25,0	87	10	396171
06300201436	E 14	38	10	19,0	25,0	89	10	396195
06300201636	E 16	38	10	20,0	25,0	87	10	396201
06300201836	E 18	38	10	22,0	25,0	88	10	396218
06300202036	E 20	38	10	25,0	25,0	136	10	396225
06300202436	E 24	45	10	28,5	30,0	159	10	396232

6300-36

IMPACT-Schraubendreher Einsätze für Innen-TORX® Schrauben

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Screwdriver sockets for TORX® socket screws

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douille tournevis IMPACT pour vis TORX®

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Destornillador de IMPACTO para tornillos TORX® inateriores

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado

Code	mm	←L→ mm	T mm	D_2 mm	g		EAN
06300363036	T-30	60	3,18	25,0	76	10	396249
06300364036	T-40	60	3,30	25,0	78	10	396256
06300364536	T-45	60	3,81	25,0	81	10	396263
06300365036	T-50	60	4,57	25,0	84	10	396270
06300366036	T-60	60	7,62	25,0	101	10	396294
06300367036	T-70	60	8,89	25,0	113	10	396287

6300-50

IMPACT-Schraubendreher- und Steckschlüsseleinsatz-Sortiment, 13-tlg.

Für Aussen-TORX® Schrauben und Innen-TORX® Schrauben.
Metallkasten 220 x 110 x 40 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Combined set of sockets and screwdriver sockets, 13 pcs.

For TORX®-Head screws and TORX® socket screws.
Metal case 220 x 110 x 40 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Tournevis IMPACT et jeu de douilles, 13 pces.

Pour vis mâles TORX® et vis TORX®.
Coffret métallique 220 x 110 x 40 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Juego combinado de destornilladores y vasos de IMPACTO, de 13 piezas

Para tornillos TORX® exteriores y tornillos TORX® inateriores.
Cajas metálicas 220 x 110 x 40 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
06300500036	**6300-50**	13	1750	1	405859

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
7		**6300-20**	E 10 12 14 16 18 20 24
6		**6300-36**	T 30 40 45 50 60 70

6300-55

IMPACT-Schraubendreher-einsatz-Sortiment, 8-tlg.

Für Innensechskant-Schrauben.
Metallkasten 170 x 80 x 30 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Set with screw-driver sockets, 8 pcs.

For hexagon socket screws.
Metal case 170 x 80 x 30 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Jeu de douilles tournevis IMPACT, 8 pces.

Pour vis six pans.
Coffret métallique 170 x 80 x 30 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Juego de destornilladores de IMPACTO, de 8 piezas

Para tornillos de hexágono interior.
Cajas metálicas 170 x 80 x 30 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
06300550036	**6300-55**	8	800	1	405804

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
8	SP	**6300-31**	MM 5 6 8 10 12 14 17 19

6300-58

IMPACT-Schraubendreher-einsatz-Sortiment, 6-tlg.

Für Innen-TORX® Schrauben.
Metallkasten 170 x 80 x 30 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Set with screw-driver sockets, 6 pcs.

For TORX® socket screws.
Metal case 170 x 80 x 30 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Jeu de douilles tournevis IMPACT, 6 pces.

Pour vis TORX®.
Coffret métallique 170 x 80 x 30 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Juego de destornilladores de IMPACTO, de 6 piezas

Para tornillos TORX® inateriores.
Cajas metálicas 170 x 80 x 30 mm

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
06300580036	**6300-58**	6	800	1	405835

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
6	SP	**6300-36**	T 30 40 45 50 60 70

*Auslaufartikel/Discontinued item

6500

IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Sockets

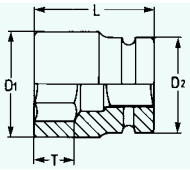
DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douilles IMPACT

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Llaves de vaso de IMPACTO

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06500001736	17	50	12	31,0	44,0	365	10	037050
06500001836	18	51	14	31,0	44,0	330	10	396300
06500001936	19	50	14	33,0	44,0	389	10	037067
06500002236	22	50	16	37,0	44,0	375	10	037074
06500002436	24	50	16	39,2	44,0	390	10	037081
06500002736	27	54	16	43,0	44,0	415	10	037098
06500003036	30	54	23	47,0	44,0	430	10	037104
06500003236	32	56	23	49,2	44,0	450	10	037111
06500003336	33	56	23	51,0	44,0	485	5	037128
06500003436	34	57	21	51,0	44,0	500	5	396317
06500003636	36	56	23	54,0	44,0	505	5	037135
06500003836	38	58	24	57,0	44,0	568	5	037142
06500004136	41	58	24	60,0	44,0	640	5	037159
06500004636	46	63	27	67,0	44,0	740	5	037166

Code	AF	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06500033436	7/8	51	14	36,00	42,0	320	10	396324
06500033536	15/16	51	14	38,50	42,0	340	10	396331
06500033736	1	53	16	40,00	42,0	340	10	396348
06500033836	1.1/16	53	20	42,50	44,0	380	10	396355
06500033936	1.1/8	53	20	44,00	44,0	390	10	396362
06500034136	1.1/4	57	21	48,50	44,0	450	5	396379
06500034236	1.5/16	57	21	50,00	44,0	490	5	396386
06500034336	1.3/8	57	21	52,50	44,0	500	5	396393
06500034436	1.7/16	57	21	53,50	44,0	500	5	396409
06500034536	1.1/2	57	22	56,02	44,0	520	5	396416
06500034736	1.5/8	58	22	60,00	44,0	590	5	396423
06500034836	1.11/16	62	25	62,50	44,0	650	5	396430
06500034936	1.3/4	62	25	64,00	44,0	670	5	396447
06500035236	1.7/8	68	30	68,00	44,0	820	1	396454
06500035136	2	68	30	71,00	44,0	830	1	396461

6500-19

IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze, extra lang

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Sockets, extra deep

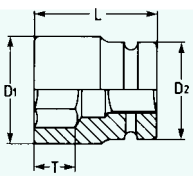
DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douilles IMPACT, extra longues

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Llaves de vaso de IMPACTO, serie extra-larga

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06500191736	17	90	26	30,0	44,0	490	5	396591
06500191936	19	95	23	33,0	44,0	590	5	037173
06500192136	21	90	26	35,0	44,0	530	5	396607
06500192236	22	95	23	37,0	44,0	655	5	037180
06500192436	24	95	51	39,2	44,0	710	5	037197
06500192736	27	95	62	42,5	44,0	780	5	037203
06500193036	30	95	62	47,0	44,0	710	5	037210
06500193236	32	95	62	49,2	44,0	890	5	037227
06500193336	33	95	62	51,0	44,0	810	5	037234
06500193436	34	95	62	52,0	44,0	835	5	037241
06500193636	36	95	62	54,0	44,0	995	5	037258
06500193836	38	90	34	56,0	44,0	880	5	396614
06500194136	41	95	60	60,0	44,0	1100	5	037265
06500194636	46	90	34	66,0	44,0	1500	2	037272

6500-31

IMPACT-Schraubendreher-Einsätze für Innensechskant-Schrauben

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Screwdriver-sockets for hexagon socket screws

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douille tournevis IMPACT pour vis six pans

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Destornillador de IMPACTO para tornillos de hexágono interior

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado

Code	MM	L mm	T mm	D_2 mm	g		EAN
06500310736	14	90	20	44,0	550	10	396621
06500310836	17	90	20	44,0	570	10	396638
06500310936	19	90	20	44,0	580	10	396645
06500312036	22	90	20	44,0	600	10	396652
06500312136	24	90	20	44,0	620	10	396669
06500312236	27	90	20	44,0	650	10	396676

6600

IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Sockets

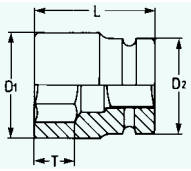
DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douilles IMPACT

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Llaves de vaso de IMPACTO

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado



Code	MM	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06600001936	19	58	17	35,0	54,0	565	5	037517
06600002436	24	58	17	42,0	54,0	640	5	037531
06600002736	27	58	17	46,0	54,0	640	5	037548
06600003036	30	60	21	50,0	54,0	688	5	037562
06600003236	32	60	21	52,0	54,0	678	5	037579
06600003336	33	60	21	53,0	54,0	683	5	037586
06600003436	34	64	22	54,0	54,0	710	5	396683
06600003636	36	65	30	56,0	54,0	678	5	037593
06600003836	38	65	30	59,0	54,0	752	5	037609
06600004136	41	67	31	63,0	54,0	886	5	037623
06600004236	42	68	24	64,0	54,0	900	5	396690
06600004636	46	74	36	69,0	54,0	1018	5	037630
06600005036	50	80	42	74,0	54,0	1220	1	037647
06600005536	55	84	44	80,0	54,0	1425	1	037654
06600006036	60	87	44	86,0	54,0	1840	1	037661
06600006536	65	90	46	92,0	54,0	2100	1	037678
06600007036	70	96	40	99,0	54,0	2300	1	396706
06600007536	75	102	45	105,0	60,3	2830	1	396713
06600008036	80	102	45	111,5	60,3	2890	1	396720

Code	AF	L mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06600033736	1	60	19	42,5	54,0	520	5	396737
06600034136	1.1/4	64	22	51,5	54,0	690	5	396744
06600034436	1.7/16	66	22	56,5	54,0	750	5	396751
06600034536	1.1/2	66	22	59,0	54,0	800	5	396768
06600034736	1.5/8	68	24	62,5	54,0	830	5	396775
06600035036	1.13/16	72	26	69,0	60,3	1130	5	396782
06600035136	1.7/8	72	26	70,0	60,3	1250	1	396799
06600035636	2.1/4	84	36	82,5	60,3	1700	1	396805

*Auslaufartikel/Discontinued item

6600-19

IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze, extra lang

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Sockets, extra deep

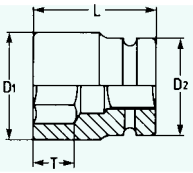
DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douilles IMPACT, extra longues

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Llaves de vaso de IMPACTO, serie extra-larga

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado



Code	MM	←L→ mm	T mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
06600192236	22	100	21	40,0	54,0	960	5	037692
06600192436	24	100	21	42,0	54,0	1000	5	037708
06600192736	27	100	23	46,0	54,0	1090	5	037715
06600193036	30	100	50	50,0	54,0	1055	5	037722
06600193236	32	100	50	52,0	54,0	1065	5	037739
06600193336	33	100	50	53,0	54,0	1095	5	037746
06600193436	34	108	35	54,0	54,0	1240	5	396812
06600193636	36	100	64	56,0	54,0	1300	5	037753
06600193836	38	100	64	58,0	54,0	1250	5	037760
06600194136	41	100	64	63,0	54,0	1266	2	037784
06600194636	46	100	62	69,0	54,0	1535	2	037791
06600195036	50	100	62	74,0	54,0	1487	2	037807
06600195536	55	100	60	80,0	54,0	1812	1	037814

6600-31

IMPACT-Schraubendreher-Einsätze für Innensechskant-Schrauben

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Screwdriver-sockets for hexagon socket screws

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

Douille tournevis IMPACT pour vis six pans

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Destornillador de IMPACTO para tornillo con hexágono interior

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado

Code	MM	←L→ mm	T mm	D_2 mm	g		EAN
06600310936	**19**	100	20	54,0	850	5	396829
06600312036	**22**	100	20	54,0	920	5	396836
06600312136	**24**	100	20	54,0	960	5	396843
06600312236	**27**	100	20	54,0	1020	5	396850
06600312336	**30**	100	20	54,0	1090	5	396867
06600312436	**32**	100	20	54,0	1120	5	396874

6300-19

IMPACT-Steckschlüssel-Garnitur, extra lang

Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

In hochwertiger 2-K Schaumstoffeinlage
Metallkasten 318 x 119 x 49 mm

IMPACT-Socket set, extra deep

Chrome molybdenum
PH = phosphated

High quality 2-K-foam insert
Metal case 318 x 119 x 49 mm

IMPACT Compositions de douilles, extra longues

Chrome molybdène
PH = phosphatées

Insert en mousse de haute qualité en 2 composants
Coffret métallique 318 x 119 x 49 mm

Juegos de llaves de vaso de IMPACTO, extra-larga

Cromo molibdeno
PH = fosfatado

En bandeja de polispam de gran calidad
Cajas metálicas 318 x 119 x 49 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
06300901136	**6300-19-M**	10	3972	1	366518

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
10	SP	**6300-19**	MM 13 14 16 17 18 19 21 22 24 27

6301-2 – 6601-5

Verlängerungen
für IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3121 / ISO 1174
Chrom-Vanadium
PH = phosphatiert

Extension bars
for IMPACT-Sockets

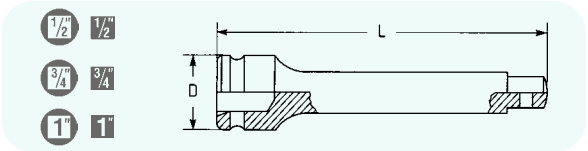
DIN 3121 / ISO 1174
Chrome-Vanadium
PH = phosphated

Rallonges
pour douilles IMPACT

DIN 3121 / ISO 1174
Chrome-Vanadium
PH = phosphatées

Alargaderas
para llaves de vaso de IMPACTO

DIN 3121 / ISO 1174
Cromo Vanadio
PH = fosfatado



6301-2 – 6301-4 1/2" 1/2"

Code	No.	L mm	D mm	g		EAN
06301001236	**6301-2**	125	25,0	240	10	036930
06301001436	**6301-4**	250	25,0	485	10	036954

6501-3 – 6501-5 3/4" 3/4"

Code	No.	L mm	D mm	g		EAN
06501001336	**6501-3**	175	44,0	875	5	037296
06501001436	**6501-4**	250	44,0	1165	5	037302
06501001536	**6501-5**	330	44,0	1455	5	037319

6601-3 – 6601-5 1" 1"

Code	No.	L mm	D mm	g		EAN
06601001336	**6601-3**	175	54,0	1440	5	037883
06601001436	**6601-4**	250	54,0	1950	5	037890
06601001536	**6601-5**	330	54,0	2485	2	037906

6301-10 – 6601-10

Kugelgelenke
für IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3121 / ISO 1174
Chrom-Vanadium
PH = phosphatiert

Universal joints
for IMPACT-Sockets

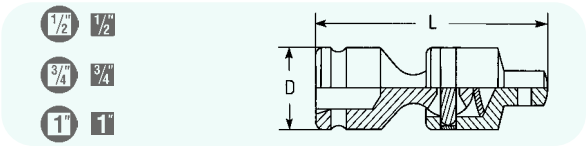
DIN 3121 / ISO 1174
Chrome-Vanadium
PH = phosphated

Rotule
pour douilles IMPACT

DIN 3121 / ISO 1174
Chrome-Vanadium
PH = phosphatées

Articulaciones universales
para llaves de vaso de IMPACTO

DIN 3121 / ISO 1174
Cromo Vanadio
PH = fosfatado



6301-10 1/2" 1/2"

Code	L mm	D mm	g		EAN
06301001036	60	32	185	10	036916

6501-10 3/4" 3/4"

Code	L mm	D mm	g		EAN
06501001036	105	44,0	620	5	037289

6601-10 1" 1"

Code	L mm	D mm	g		EAN
06601001036	133	54,0	1380	5	037869

*Auslaufartikel/Discontinued item

6301-22 – 6601-20

Verbindungsstücke

für IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3121 / ISO 1174
Chrom-Vanadium
PH = phosphatiert

Converters

for IMPACT-Sockets

DIN 3121 / ISO 1174
Chrome-Vanadium
PH = phosphated

Réducteurs/Augmentateurs

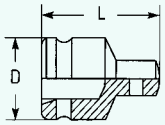
pour douilles IMPACT

DIN 3121 / ISO 1174
Chrome-Vanadium
PH = phosphatées

Reductores/Ampliadores

para llaves de vaso de IMPACTO

DIN 3121 / ISO 1174
Cromo Vanadio
PH = fosfatado



6301-22

Code	No.	■	←L→ mm	D mm	g		EAN
06301002236	**6301-22**	3/4	48	30	160	10	036978

6501-20 - 6501-22

Code	No.	■	←L→ mm	D mm	g		EAN
06501002036	**6501-20**	1/2	56	44,0	310	10	037326
06501002236	**6501-22**	1	63	44,0	400	10	037340

6601-20

Code	■	←L→ mm	D mm	g		EAN
06601002036	3/4	75	54,0	660	5	037920

6301-40-1 - 6601-40

Sicherungs-Gummiringe

für IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3129 / ISO 2725
ST = standardmäßig
(Gummi, schwarz)
• Sicherungs-Gummiringe und Sicherungs-Stifte gehören nicht zum Lieferumfang der IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze sowie Zubehörteile und müssen gesondert bestellt werden

Retaining rings

for IMPACT-Sockets

DIN 3129 / ISO 2725
ST = standard
(rubber, black)
• Retaining rings and pins are not included with the IMPACT-Sockets and accessories and need to be ordered separately

Bagues de verrouillage

pour douilles IMPACT

DIN 3129 / ISO 2725
ST = standard
(caoutchouc, noir)
• Les bagues et goupilles caoutchouc de verrouillage ne font pas partie du programme des douilles et accessoires IMPACT et doivent être commandées séparément

Arandelas de seguridad

para llaves de vaso de IMPACTO

DIN 3129 / ISO 2725
ST = estándar
(caucho negro)
• Las arandelas y los pasadores de seguridad no están incluidos en el suministro de llaves de vaso y accesorios de IMPACTO, por lo que han de pedirse por separado

Code	No.	für/for ▢	⬡ MM	g		EAN
06301104000	**6301-40-1**	1/2	4 x 19	1	20	036992
06301204000	**6301-40-2**	1/2	4 x 24	2	20	037012
06501004000	**6501-40**	3/4	5 x 36	3	20	037357
06601004000	**6601-40**	1	7 x 45	8	20	037944

6301-41-1 - 6601-41

Verbindungsstifte

für IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze

DIN 3129 / ISO 2725
PH = phosphatiert
• Sicherungs-Gummiringe und Sicherungs-Stifte gehören nicht zum Lieferumfang der IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze sowie Zubehörteile und müssen gesondert bestellt werden

Retaining pins

for IMPACT-Sockets

DIN 3129 / ISO 2725
PH = phosphated
• Retaining rings and pins are not included with the IMPACT-Sockets and accessories and need to be ordered separately

Goupilles de verrouillage

pour douilles IMPACT

DIN 3129 / ISO 2725
PH = phosphatées
• Les bagues et goupilles caoutchouc de verrouillage ne font pas partie du programme des douilles et accessoires IMPACT et doivent être commandées séparément

Pasadores de seguridad

para llaves de vaso de IMPACTO

DIN 3129 / ISO 2725
PH = fosfatado
• Las arandelas y los pasadores de seguridad no están incluidos en el suministro de llaves de vaso y accesorios de IMPACTO, por lo que han de pedirse por separado

Code	No.	für/for ▢	⬡ MM	g		EAN
06301104136	**6301-41-1**	1/2	3 x 20	1	20	037005
06301204136	**6301-41-2**	1/2	3 x 25	2	20	037029
06501004136	**6501-41**	3/4	4 x 35	4	20	037364
06601004136	**6601-41**	1	5 x 45	7	20	037951

6700

IMPACT Werkzeuggarnitur für Druckluftantrieb, 45-tlg.

- Neueste Generation von Impact-Einsätzen
- Kostenreduzierung und optimale Ressourcenschonung durch Austauschbarkeit der Bits
- Mehrfache Kugelarretierung
- Sicherer und passgenauer Halt
- Justierbarer Druckbolzen
- Optimale Anpassung der Aufnahme an die Bits
- Bitschonende Konstruktion für optimale Kraftübertragung
- Hohe Standzeit und Langlebigkeit der Bits
- Hochwertiger Chrom-Molybdän Stahl
- Passgenaue Schaumstoffeinlage im robusten Metallkasten

IMPACT Tool set for operation with compressed air, 45 pcs.

- Latest Generation of IMPACT-Sockets
- Cost reduction and optimum resource conservation through exchangeability of bits
- Multiple ball stop
- Secure and accurate locking
- Adjustable pressure bolt
- Optimum adaption of the holder to the bits
- Bit preserving design for optimum power transmission
- High durability of the bits
- High Grade Chromium Molybdenum Steel
- Accurately fitting foam inlay in a sturdy metal box

Jeu d'outil IMPACT pour fonctionnement avec air comprimé - 45 pièces

- Dernière génération de douilles impact
- Réduction des coûts grâce à l'interchangeabilité des embouts
- Arret multiple à billes
- Blocage sécurisé et exacte
- Goupille à pression réglable
- Adaptation optimale du porte-embouts
- Conception idéal des embouts pour une transmission de puissance optimale
- Haute durabilité et longévité des embouts
- Acier chromé molybdène haute qualité
- Insert en mousse en robuste boîtier métallique

Juego de herramientas de IMPACTO para accionamiento con aire comprimido, de 45 pzas

- Última generación de llaves de IMPACTO
- Reducción de costos y óptimo ahorro de energía, gracias a la intercambiabilidad de las puntas
- Sujeción por bolas múltiples
- Sujeción firme y precisa
- Perno de presión ajustable
- Óptima adaptación de la sujeción a las puntas
- Diseño adecuado para óptima transmisión de la fuerza
- Larga duración de las puntas
- Acero al cromo molibdeno
- Cama de polietileno en caja metálica resistente

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN	
06700904200	**6700**	45	3900	1	386998	

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Artikel/article	L mm	Maße/dimensions
			3/8"x10 1/2"x10 1/2"x14
	RI	**30** **75**	5/6/7/8/10/12 9/10/13/14
	M	**30** **75**	5/6/8/10 12/14
	M	**75**	16
	HW	**30** **75**	4/5/6/7/8/10/12 13/14/17/19
	TX	**30** **75**	20/25/30/40/45 40/55/60/90/100
	TTX	**75**	70/80

Ersatzteile/Spare parts

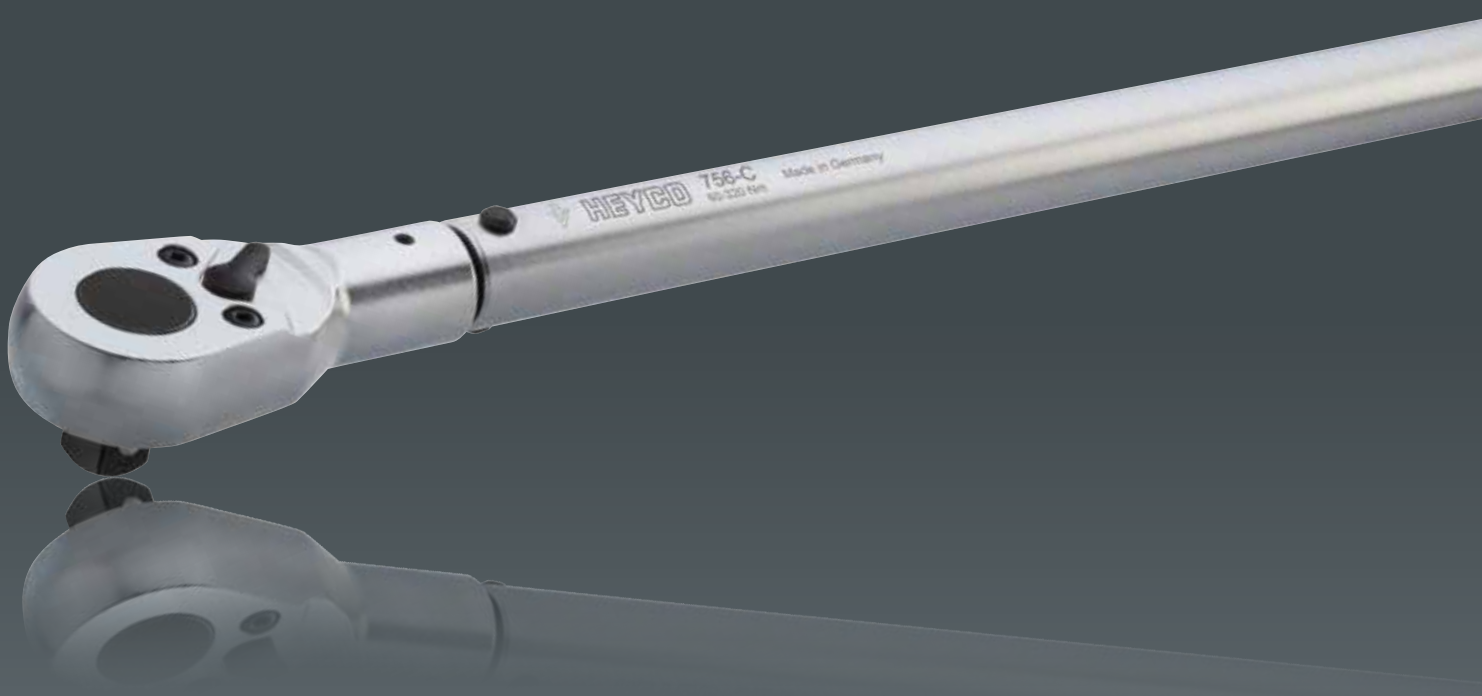
Code	L mm	mm			€
06740001036		3/8"x10		1	
06750001036		1/2"x10		1	
06750001436		1/2"x14		1	
06710362005	30	TX20	10 mm	1	
06710362505	30	TX25		1	
06710363005	30	TX30		1	
06710364005	30	TX40		1	
06710364505	30	TX45		1	
06710330505	30	M5		1	
06710330605	30	M6		1	
06710330805	30	M8		1	
06710331005	30	M10		1	
06710340505	30	RI5		1	
06710340605	30	RI6		1	
06710340705	30	RI7		1	
06710340805	30	RI8		1	
06710341005	30	RI10		1	
06710341205	30	RI12		1	
06710300405	30	4		1	
06710300505	30	5		1	
06710300605	30	6		1	
06710300705	30	7		1	
06710300805	30	8		1	
06710301005	30	10		1	
06710301205	30	12		1	

Code	L mm	mm			€
06715364005	75	TX40	10 mm	1	
06715365505	75	TX55		1	
06715331205	75	M12		1	
06715340905	75	RI9		1	
06715341005	75	RI10		1	
06720360605	75	TX60	14 mm	1	
06720360905	75	TX90		1	
06720361005	75	TX100		1	
06720360705	75	TTX70		1	
06720360805	75	TTX80		1	
06720331405	75	M14		1	
06720331605	75	M16		1	
06720341305	75	RI13		1	
06720341405	75	RI14		1	
06720301305	75	13		1	
06720301405	75	14		1	
06720301705	75	17		1	
06720301905	75	19		1	

*Auslaufartikel/Discontinued item

Drehmomentschlüssel

1/4" 3/8" 1/2" 3/4"



Drehmomentschlüssel

- Genauigkeit ± 3% vom Skalenwert (in Betätigungsrichtung)
- Sicher:
  Haptisch (Kurzwegauslösung)
  Akustisch (Knickelement)
- Einstellen des gewünschten Drehmoment-Wertes schnell und sicher durch Drehen des Griffes
- Anwenderfreundliche, ergonomische Umschaltknarre
- Vierkant nach DIN 3120, ISO 1174-1, DIN EN ISO 6789:2003 (D)
- Chromoberfläche des Rohres: matt
- Skalengehäuse mit Doppelskala: Nm (lbf.ft)
- Sichere Verriegelung des Handgriffes durch Drehkranz – keine Klemmgefahr!
- Made in Germany
- Mit Seriennummer und Zertifikat
- Unverzichtbar für kontrollierten Drehmoment-Anzug

Torque wrenches

- Release accuracy tolerance ± 3% of scale value (in direction of actuation)
- Safe torque release:
  Palpable (close gap release)
  Audible („click" sound)
- Easy and safe adjustment of the desired torque value by turning the handle
- User-friendly, ergonomic reversible ratchet
- DIN EN ISO 6789, Square according to DIN 3120, ISO 1174-1
- Chrome surface of the tube: matt
- Scale housing with double scale: Nm (lbf.ft)
- Safety locking of the handle due to green rotary assembly - no risk of injury!
- Made in Germany
- With serial number and certificate
- Indispensable for the torque controlled screw tightening

Clés dynamométriques

- Précision de ± 3% de l'échelle (dans le sens de l'actionnement)
- Un déclenchement sûr:
  au toucher (déclenchement à course courte)
  sonore (signal de clic)
- Sélection simple et sûre de la valeur souhaitée par rotation du manche
- Cliquet ergonomique et convivial
- Forme carrée conformément aux normes DIN 3120, ISO 1174-1, DIN EN ISO 6789:2003 (D)
- Surface chromée du tube: matte
- Boîtier à double échelle: Nm (lbf.ft)
- Blocage sûr de la poignée grâce à une couronne d'orientation – pas de risque de coincement!
- Made in Germany
- Numéro de série et certificat
- Un outil incontournable pour un serrage au couple contrôlé

Kalibrierschein \
Calibration certificate

HEYCO

Prüfobjekt \ Test object

Artikel-Nr. \ Article No. :
766-C

Serien-Nr. \ Serial-No. :
SW18-2146039

Drehmomentmessbereich \ Torque measuring range :
40 – 320 Nm

Höchstzulässige Abweichung \ Maximum permissible deviation :
- 5,0 % / + 3,0 %

Prüfrichtung \ Test direction :
rechts \ clockwise

Einbaulage Werkzeug \ Tool installation position :
horizontal \ horizontally

Drehmomentmesssystem \ Torque measuring system

MR 315020

Mess-Sensor \ Measurement sensor :
TB2 500 Nm SN2017301115

Messverstärker \ Measuring amplifier :
HBM ML32B SN2900E00002200

Kalibriertemperatur \ Calibration temperature :
26,2 °C

Relative Feuchte \ Relative humidity :
45 %

Messunsicherheit \ Uncertainty of measurement :
0,042 %

Messergebnis \ Measurement result

	1. Wert	2. Wert	3. Wert	4. Wert	5. Wert
40,0 Nm	40,63 Nm	40,68 Nm	40,71 Nm	40,78 Nm	40,75 Nm
160,0 Nm	190,68 Nm	191,11 Nm	191,05 Nm	190,75 Nm	190,40 Nm
320,0 Nm	314,01 Nm	313,30 Nm	313,05 Nm	313,29 Nm	313,55 Nm

Alle Messwerte sind innerhalb der, unter Punkt 7 beschriebenen, höchstzulässigen Abweichung.
Die Messabweichung der Drehmomentmessvorrichtung ist weniger als ein Viertel der höchstzulässigen relativen Abweichung des Drehmoment-Schraubwerkzeuges. \ All measured values are within the maximum permissible deviation described under Point 7. The measurement deviation of the torque measuring device is less than a quarter of the maximum permissible relative deviation of the torque screw driving tool.

Datum der erstmaligen Inbetriebnahme \ Date of initial commissioning

Prüf-Datum \ Test date: 23.05.2018

Prüfer \ Tester: Aurelio

Dieser Kalibrierschein ist maschinell erstellt und hat ohne Unterschrift Gültigkeit \ This calibration certificate has been generated automatically and is valid without a signature

Llave dinamométrica

- Precisión del ± 3% del valor ajustado en la escala (en dirección de acción)
- Seguridad:
  Háptica (salto de recorrido corto)
  Acústica (elemento de apriete)
- Ajuste rápido y seguro del valor del par de torsión con solo girar el mango
- Carraca ergonómica y fácil de utilizar
- Cuadrado según DIN 3120, ISO 1174-1, DIN EN ISO 6789:2003 (D)
- Tubo con superficie cromada: mate
- Carcasa de la escala con escala doble: Nm (lbf.ft)
- Bloqueo seguro en el mango con una corona giratoria: sin riesgo de atascamiento
- Made in Germany
- Con número de serie y certificado
- Esencial para lograr pares de apriete controlados

751 - 757

Drehmomentschlüssel

mit Hebelumschaltknarre.
Lieferung in stabilem Hexa-Drehpack.

Torque wrenches

With reversible ratchet.
Delivery in sturdy Hexa plastic box.

Clés dynamométriques

Avec Cliquet réversible à levier.
Livraison dans une solide boîte en plastique Hexa.

Llaves dinamométricas

Con Carraca reversible.
Entrega en robusta caja de plástico Hexa.

Neu New

Code	No.	■	Nm		←L→ mm	g		EAN
00751000080	**751**	1/4"	5 - 25	0,25 Nm	275	520	1	415001
00752000080	**752**	3/8"	10 - 60	0,50 Nm	355	760	1	415018
00756000080	**756**	1/2"	60 - 320	2,00 Nm	621	1740	1	415025
00757000080	**757**	3/4"	300 - 850	2,50 Nm	1270	6600	1	415032

664 - 666

Drehmomentschlüssel mit eingebauter Durchsteckknarre

Verwendung für Rechts- und Linksgewinde, Einstellung durch Rändelschraube am Griffende; automatische Auslösung mit akustischem und fühlbarem Signal bei Erreichen des eingestellten Drehmoments.
Genauigkeitsgrad ±4%

CPP = verchromt, ganz poliert

Zur Entlastung der Messfeder von allen Drehmomentschlüsseln muß nach Gebrauch immer der kleinste Wert eingestellt werden.

Torque wrenches with built-in push-thru ratchet

For right and left hand threads; setting, with knurled knob at end of handle; automatic release with audible and tactile signal when set torque is reached. Release accuracy ±4%

CPP = chromium plated, fully polished

To discharge the measuring spring, all Torque wrenches must always be reset to their lowest value.

Clés dynamométriques avec cliquet

À utiliser pour pas à droite et à gauche, réglage par vis moletée en bout de poignée, déclenchement automatique avec signal accoustique et sensitif dès que le couple programmé est atteint. Degré de précision: ±4%

CPP = chromées, entièrement polies

Après utilisation, toujours ramener le réglage de couple de toutes les clés dynamométriques à leur valeur la plus basse, afin de délester le ressort de pression.

Llaves dinamométricas con carraca de cuadradillo pasante

Con carraca de cuadradillo pasante para giro a derecha e izquierda, ajuste mediante tuerca en el extremo del mango de disparo con señal acústica y perceptible al alcanzar el par de apriete.
Grado de precisión ±4%

CPP = cromado, enteramente pulido espejo

Una vez terminado el trabajo y para evitar una sobrecarga del resorte, conviene ajustar todas las llaves dinamométricas al valor más bajo de la escala.

3/8" 664 · 30 Zähne/teeth · Meßbereich/torque range: Nm 15 – 70, kpm 1,5 – 7, ft./lbs. 10 – 50

1/2" 665 · 30 Zähne/teeth · Meßbereich/torque range: Nm 30 – 140, kpm 3 – 14, ft./lbs. 20 – 100

1/2" 666 · 30 Zähne/teeth · Meßbereich/torque range: Nm 60 – 280, kpm 6 – 28, ft./lbs. 40 – 200

Code	No.	Skaleneinteilung graduation of scale Nm	kpm	ft./lbs.	←L→ mm	g		EAN
00664000083	**664**	15-70	1,5-7	10-50	395-430	1110	1	015522
00665000083	**665**	30-140	3-14	20-100	485-520	1365	1	015553
00666000083	**666**	60-280	6-28	40-200	520-555	1490	1	015560

*Auslaufartikel/Discontinued item

779

Drehmomentvervielfältiger

Chrom-Vanadium
C = verchromt

In hochwertiger 2-K Schaumstoff-einlage
Metallkasten 350 x 250 x 130 mm

Übersetzungsverhältbnis 5:1
Schwere Ausführung für höchste Ansprüche mit 2 Abstützvorrichtungen

Torque multiplier

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

high quality 2-K-foam insert
Metal case 350 x 250 x 130 mm

Transmission ratio 5:1
Heavy duty version for maximum demands

Multiplicateur de couple

Chrome-Vanadium
C = chromées

insert en mousse de haute qualité en 2 composants
Coffret métallique 350 x 250 x 130 mm

Ratio de 5:1
Version lourde pour les hautes performances à 2 stabilisateurs

Multiplicador del par de torsión

Cromo Vanadio
C = cromado

En bandeja de polispam de 2 componentes
Caja metálica 350 x 250 x 130 mm

Ratio de multiplicación 5:1
Modelo extrafuerte para elevados esfuerzos con 2 dispositivos de apuntalamiento

Code	Nm	g		EAN
00779100000	max. 2700	4175	1	365986

695-1

Digitaler Drehmomentadapter und Drehwinkelmeßgerät Drehmomentadapter für 40 - 200 Nm

- Im hochwertigen Metallkasten mit 2-K Schaumstoffeinlage
- Ermöglicht das Messen eines Drehmoments und eines Drehwinkels mit jeder 1/2" Knarre
- Voreinstellen von bis zu 10 Messwerten möglich
- Speicherplatz für bis zu 50 Messwerte
- Drehwinkelmessbereich größer als >360°
- Messwerte können durch mitgelieferte Software zur weiteren Bearbeitung in Excel exportiert werden
- Akustische und optische Signalisierung beim Annähern und Erreichen des voreingestellten Wertes
- Präzise Messgenauigkeit ±2%
- Einstellbare Drehmomenteinheiten: Nm, in/lb, ft/lb, kg/cm
- Schaltet bei Nichtgebrauch nach 5 min. automatisch ab um Strom zu sparen
- In Metallkasten 250 x 130 x 90 mm

Digital torque angle applicator for 40 - 200 Nm

- In high quality metal case with foam insert
- Allows the measurement of a torque and a rotation angle with any 1/2" ratchet
- Presetting for up to 10 measured values
- Memory for up to 50 measured values
- Torque Angle Measurement 360° and more
- Measured values can be exported for further processing in excel via supplied software
- Audible and visual signal when approaching and reaching the preset value
- Accuracy ±2%
- Adjustable Torque Units: Nm, in/lb, ft/lb, kg/cm
- Automatic turn off after 5 min when it's not in use, to save power
- Metal case 250 x 130 x 90 mm

Adaptateur dynamométrique Digital et Dispositif de serrage angulaire, Adaptateur de couple pour 40 à 200 Nm

- En boîtier métalique de haute qualité avec insert en mousse
- Permet la mesure du couple et de l'angle de rotation à chaque 1/2" à cliquet
- Préréglage jusqu'à 10 lectures possibles
- Mémorise jusqu'à 50 lectures
- Zone angulaire de rotation supérieur à >360°
- Les valeurs mesurées peuvent être exporté vers excel par logiciel inclus pour traitement
- Signalisation sonore et visuelle à l'approche de la valeur définie
- Précision de la mesure précise de ±2%
- Unités de couple réglables: Nm, in/lb, ft/lb, kg/cm
- S'éteint automatiquement après 5 minutes de non utilisation, pour économiser l'énergie
- Coffret métallique 250 x 130 x 90 mm

Adaptador dinamométrico digital y goniómetro Adaptador dinamométrico para 40 - 200 Nm

- En caja metálica con bandeja de polispam de 2 componentes
- Permite la medición del par y del ángulo de torsión con cualquier tipo de carraca de 1/2"
- Posibilidad de preajuste de 10 valores de medición
- Capacidad de memoria de hasta 50 valoresde medición
- Posibilidad de angulos de medición superiores a 360
- Mediante un software incluido, se pueden trasvasar las mediciones a Excel para su procesamiento posterior
- Señales acústicas y visuales al aproximar o alcanzar el valor preajustado
- Precisión de medición de ±2%
- Unidades de par variables: Nm, in/lb, ft/lb, kg/cm
- Desconexión automática a los 5 minutos de terminar su uso
- Caja metálica 250 x 130 x 90 mm

Code	∢°	←L→ mm	g		EAN
00695101000	0-360	82	260	1	371673

24-Stunden Kalibrierungsservice - Austauschservice - 24 - 24-hours - calibration - exchange service

Werkzeug-Sortimente/Behältnisse
Präsentationssysteme
Tool assortments/receptacles
Presentation systems

122 – 142

143 – 151

152 – 169

170 – 179

Radmuttern- und Kreuzschlüssel für

- PKW und leichte Nutzfahrzeuge
- LKW und schwere Nutzfahrzeuge

Wheel nut and four way rim wrenches for

- motor cars and light duty commercial vehicles
- trucks and heavy duty commercial vehicles

Clés à écrous de roues et clés en croix pour

- voitures et véhicules utilitaires légers
- camions et véhicules utilitaires lourds

Llaves para ruedas y llaves en cruz para

- automóviles y vehículos ligeros
- camiones y vehículos pesados

501

Radmutternschlüssel

PH = phosphatiert
zu verwenden mit Drehstange
HEYCO 900-18

Wheel nut wrenches

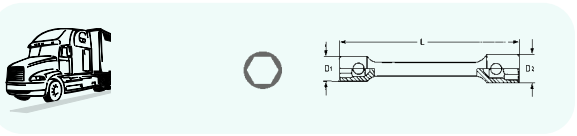
PH = phosphated
to be used with tommy bar
HEYCO 900-18

Clés à écrous de roues

PH = phosphatées
à utiliser avec la broche
HEYCO 900-18

Llaves para ruedas

PH = fosfatado
para utilizar con bandeador
HEYCO 900-18



Code	MM	L mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00501242736*	MM 24 x 27	380	36,0	40,0	1200	1	013962
00501273236*	MM 27 x 32	380	40,0	46,0	1320	1	013979
00501242736*	AF 15/16 x 1.1/16	380	36,0	40,0	1200	1	013962
00501273236*	AF 1.1/16 x 1.1/4	380	40,0	46,0	1320	1	013979

503

Radmutternschlüssel

PH = phosphatiert
zu verwenden mit Drehstange
HEYCO 900-18

Wheel nut wrenches

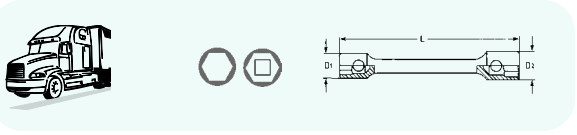
PH = phosphated
to be used with tommy bar
HEYCO 900-18

Clés à écrous de roues

PH = phosphatées
à utiliser avec la broche
HEYCO 900-18

Llaves para ruedas

PH = fosfatado
para utilizar con bandeador
HEYCO 900-18



Code	AF	L mm	D_1 mm	D_2 mm	g		EAN
00503665636	AF 1.1/8 x 13/16 □ x 1.1/2	400	44,0	52,0	1450	1	014020
00503666436	AF 1.5/16 x 13/16 □ x 1.1/2	400	46,0	52,0	1460	1	014037

600-10

Kreuzschlüssel

DIN 3191 / ISO 6788
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, Köpfe poliert

Four way rim wrench

DIN 3191 / ISO 6788
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, polished heads

Clés en croix

DIN 3191 / ISO 6788
Chrome-Vanadium
CP = chromées, têtes polies

Llaves en cruz

DIN 3191 / ISO 6788
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabeza pulida espejo

Code	MM	L mm	g		EAN
00600001082	MM 17 x 19 x 22 x AF 13/16	380	1170	1	015188

610

Kreuzschlüssel

DIN 3191 / ISO 6788
CL = chromfarbig
● mit zusätzlichem Innenvierkant AF 13/16
✱ Chrom-Vanadium

Four way rim wrenches

DIN 3191 / ISO 6788
CL = chrome coloured
● with additional square socket AF 13/16
✱ Chrome-Vanadium

Clés en croix

DIN 3191 / ISO 6788
CL = couleur de chrome
● avec carré intérieur additionnel AF 13/16
✱ Chrome-Vanadium

Llaves en cruz

DIN 3191 / ISO 6788
CL = cromatizado
● adicionalmente con cuadradillo hembra de AF 13/16
✱ Cromo Vanadio

Code	No.		MM	L mm	g		EAN
00610001070	●	**610-1**	MM 24 x 27 x 30 x 32	700	4650	1	015409
00610010070	●	**610-10**	MM 24 x 27 x 32 x 3/4"	700	4800	1	323528
00610003170	✱	**610-31**	MM 19 x 22 x 24 x 27	600	2380	1	015423

*Auslaufartikel/Discontinued item

530

Doppelsteckschlüssel

Chrom-Vanadium
C = verchromt
massiv geschmiedet,
mit Sechskantschaft

Double ended socket wrenches

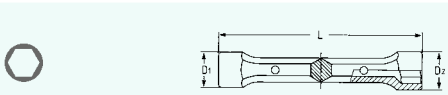
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
solid wrought,
with hexagon shaft

Clés en tube

Chrome-Vanadium
C = chromées
forgées dans la masse avec corps
6 pans et possibilité de broche

Llaves de tubo

Cromo Vanadio
C = cromado, cabezas pulidas espejo
forjadas, cuerpo hexagonal



Code	MM	←L→ mm	D_1 mm	D_2 mm	passende Drehstange to be used with tommy bar	g		EAN
00530060780	6 x 7	103	10,0	11,0	900-3	30	10	310689
00530080980	8 x 9	108	12,5	13,5	900-3	55	10	310696
00530101180	10 x 11	120	15,0	16,0	900-4	80	10	310702
00530121380	12 x 13	138	17,3	18,8	900-5	125	10	310726
00530141580	14 x 15	143	19,8	21,1	900-6	145	5	310733
00530161780	16 x 17	153	22,4	23,9	900-6	150	5	310740
00530181980	18 x 19	163	25,2	26,2	900-8	240	5	310757
00530202280	20 x 22	173	27,6	30,1	900-8	300	5	310764
00530212380	21 x 23	183	28,8	30,8	900-10	370	5	310771
00530242680	24 x 26	193	32,5	34,7	900-10	420	5	310788
00530242780	24 x 27	193	32,6	36,6	900-12	455	5	310795
00530252880	25 x 28	203	34,0	37,0	900-12	535	5	310818

B 530

Doppelsteckschlüssel-Sätze

mit Drehstange,
in Metallkästen
B 530-8-M = 318 x 119 x 49 mm

Double ended socket wrench sets

with tommy bar,
in metal cases
B 530-8-M = 318 x 119 x 49 mm

Jeux de clés en tube

avec broche,
en coffret métallique
B 530-8-M = 318 x 119 x 49 mm

Juegos de llaves de tubo

con bandeador,
en cajas metálicas
B 530-8-M = 318 x 119 x 49 mm

Code	No.	MM				=1	g	EAN
00530644080	**B 530-8-M**	6 x 7	8 x 9	10 x 11	12 x 13		2350	310863
		14 x 15	16 x 17	18 x 19	20 x 22			
		+ No. 1360						

K 530

Doppelsteckschlüssel-Sätze

Double ended socket wrench sets

Jeux de clés en tube

Juegos de llaves de tubo

Code	No.	MM				=1	g	EAN
00530944080	**K 530-8-M**	6 x 7	8 x 9	10 x 11	12 x 13		1145	310894
		14 x 15	16 x 17	18 x 19	20 x 22			

896

Rohrsteckschlüssel

DIN 896 B
C = verchromt
Betätigung mit Drehstange
HEYCO 900

Double ended tubular socket wrenches

DIN 896 B
C = chromium plated
to be used with tommy bar
HEYCO 900

Clés en tube

DIN 896 B
C = chromées
à utiliser avec la broche
HEYCO 900

Llaves de tubo

DIN 896 B
C = cromado
a usar con bandeador
HEYCO 900

Code	MM	←L→ mm	passende Drehstange to be used with tommy bar	g		EAN
00896060780	6 x 7	100	900-5	25	10	099201
00896080980	8 x 9	100	900-6	30	10	099218
00896081080	8 x 10	120	900-6	45	10	099225
00896101180	10 x 11	120	900-6	45	10	020458
00896121380	12 x 13	140	900-8	65	10	099249
00896141580	14 x 15	140	900-8	80	10	099263
00896161780	16 x 17	150	900-10	130	5	099287
00896171980	17 x 19	160	900-12	150	5	099294
00896181980	18 x 19	160	900-12	150	5	099300
00896202280	20 x 22	170	900-12	220	5	099317
00896212380	21 x 23	170	900-14	265	5	099324
00896242680	24 x 26	185	900-14	300	5	099348
00896242780	24 x 27	185	900-14	300	5	099355
00896252880	25 x 28	205	900-16	370	5	099362
00896303280	30 x 32	205	900-16	410	5	099393
00896323680	32 x 36	225	900-18	540	1	099416
00896364180	36 x 41	225	900-18	590	1	099423
00896414680	41 x 46	245	900-20	835	1	099430
00896465080	46 x 50	245	900-20	1340	1	099447
00896505580	50 x 55	245	900-20	1815	1	099454
00896556080	55 x 60	280	900-20	2130	1	099461

K 896

Rohrsteckschlüssel-Sätze

DIN 896 B

Double ended tubular socket wrench sets

DIN 896 B

Jeux de clés en tube

DIN 896 B

Juegos de llaves de tubo

DIN 896 B

Code	No.	MM				=1 g	EAN
00896944080	**K 896-8-M**	6 x 7	8 x 9	10 x 11	12 x 13	835	099782
		14 x 15	16 x 17	18 x 19	20 x 22		
00896947080	**K 896-12-M**	6 x 7	8 x 9	10 x 11	12 x 13	2075	099799
		14 x 15	16 x 17	18 x 19	20 x 22		
		21 x 23	24 x 27	25 x 28	30 x 32		

R 896-9

Rohrsteckschlüssel-Sätze, 9-tlg.

DIN 896 B

Double ended tubular socket wrench sets, 9 pcs.

DIN 896 B

Jeux de clés en tube, 9 pces.

DIN 896 B

Juegos de llaves de tubo, 9 pzs.

DIN 896 B

Code	No.	MM				=1 g	EAN
00896744080	**R-896-9-M**	6 x 7	8 x 9	10 x 11	12 x 13	1071	356274
		14 x 15	16 x 17	18 x 19	20 x 22		

*Auslaufartikel/Discontinued item

900

Drehstangen
DIN 900
C = verchromt

Tommy bars
DIN 900
C = chromium plated

Broches
DIN 900
C = chromées

Bandeadores
DIN 900
C = cromado

Code	No.	←L→ mm	Ø mm	g		EAN
00900000305	**900-3**	80	3,2	8	10	020502
00900000405	**900-4**	100	4,0	10	10	020519
00900000505	**900-5**	125	5,0	20	10	020526
00900000605	**900-6**	160	6,0	35	10	020540
00900000805	**900-8**	180	8,0	75	10	020564
00900001005	**900-10**	200	10,0	125	10	020588
00900001205	**900-12**	250	12,0	225	10	020601
00900001405	**900-14**	320	14,0	390	5	020625
00900001605	**900-16**	400	16,0	630	5	020656
00900001805	**900-18**	500	18,0	1000	5	020670
00900002005	**900-20**	630	20,0	1560	5	020694

1360

Drehstange
Chrom-Vanadium
C = verchromt
abgestuft

Tommy bar
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
in steps

Broches
Chrome-Vanadium
C = chromées
étagées

Bandeadores
Cromo Vanadio
C = cromado
escalonados

Code	←L→ mm	Ø mm	g		EAN
01360028080	280	3,2 5 6 8 10 12	185	10	028010

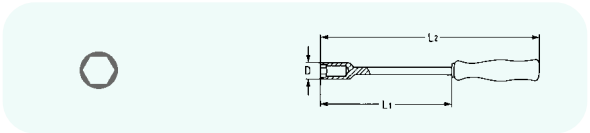
541

Steckschlüssel
DIN 312
Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
mit schlagfestem Kunststoff-Heft

Nut spinners
DIN 312
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished with shockproof
plastic handle

Clés à douilles emmanchées
DIN 312
Chrome-Vanadium
CPP = chromées entièrement polies
manche en matière plastique incassable

Llaves de vaso con mango
DIN 312
Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido
espejo con mango de plástico antichoque



Code	MM	L_1 mm	L_2 mm	D mm	g		EAN
00541000583	5	120	220	8,0	85	10	014617
00541005583	5,5	120	220	8,0	85	10	014761
00541000683	6	120	220	9,0	90	10	014624
00541000783	7	120	220	11,0	95	10	014631
00541000883	8	120	225	12,0	120	10	014648
00541001083	10	125	230	14,0	170	10	014662

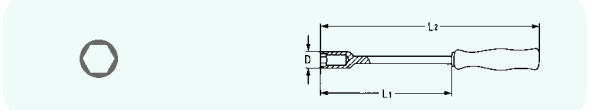
545

Steckschlüssel
Chrom-Vanadium
ST = standardmäßig
flexibler Schaft, mit Kunststoffheft

Nut spinners
Chrome-Vanadium
ST = standard
flexible shaft, with shockproof
plastic handle

Clés à douilles emmanchées
Chrome-Vanadium
ST = standard
avec tige flexible et manche plastique

Llaves de vaso con mango
Cromo Vanadio
ST = standard
varilla flexible, mango de plástico



Code	MM	L_1 mm	L_2 mm	D mm	g		EAN
00545000600	6	150	250	11	140	10	099133
00545000700	7	150	250	11	140	10	099744

HEYCO-Werkzeugsortimente:
Durchdacht bis ins Detail

Branchengerecht zusammengestellte Sortimente für die verschiedensten Anwendungsbereiche und Berufszweige.

Übersichtstabelle der Kombinationsmöglichkeiten – Sortimente/Behältnisse 130
Leere Kästen, Schränke, Truhen ..... 128 – 129
Leere Werkstattwagen ..... 144 – 151

Module für Werkstattwagen

Fachgerecht zusammengestellte Module zur Ordnung und besseren Übersicht im Werkstattwagen 1128 ..... 156 – 167

Kfz-Werkstatt und Wartung

Kundendienst-Sortiment HEYCO 910 ..... 131 – 132
Werkstatt-Wartung HEYCO 1000-914 – 1000-915 ..... 141 – 142
Leerer Werkstattschrank HEYCO 1101 129
Werkstattschrank HEYCO 1101 mit Sortiment 911 ..... 133 – 134

LKW, Landmaschinen

LKW-Reparatur und Wartung HEYCO 933 ..... 135 – 136

Mechanik, Industrie und Wartung

Großes Sortiment Mechanik HEYCO 942 ..... 137 – 138
Industrie und Wartung HEYCO 943 ..... 139 – 140

Ausstellungswände, Verkaufshilfen

Lochplatten-Verkaufswand HEYCO 1170 – 1174 ..... 170 – 174
Zubehör 1170-8-1 – 1179-1-2 ..... 175 – 179

Die nachfolgenden Tabellen geben Ihnen einen Überblick über die empfohlene Kombinationsmöglichkeiten von Sortimenten und Behältnissen.

Die erste Senkrechtspalte beinhaltet Sortiments-Nummer sowie Bestell-Code-Nummer, die Sie bitte verwenden wollen, wenn das Sortiment lediglich im Karton geliefert werden soll. Wünschen Sie eine Kombination von Sortiment und Behältnis wie Truhe, Wagen, Schrank usw., dann finden Artikelnummer und Bestell-Code-Nummer in der Spalte unter der Abbildung Verwendung.

HEYCO-tool assortments:
designed to the last detail

Trade-orientated assortments have been selected for numerous different fields of application, trades and professions.

Tabular summary of alternative combinations – assortments/receptacles 130
Empty cases, wallets, cabinets ..... 128 – 129
Empty workshop trolleys ..... 144 – 151

Modules for workshop trolleys

Well selected modules in workshop trolley 1128 for ease of identification and handling ..... 156 – 167

Motor mechanic workshop and maintenance

Service assortment HEYCO 910 ..... 131 – 132
Workshop-maintenance HEYCO 1000-914 – 1000-915 ..... 141 – 142
Empty workshop wall cabine HEYCO 1101 129
Workshop wall cabine HEYCO 1101 assortment 911 ..... 133 – 134

Trucks, building and agricultural equipment

Truck repair and maintenance HEYCO 933 ..... 135 – 136

Mechanics, industry and maintenance

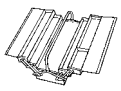
Comprehensive mechanics' set HEYCO 942 ..... 137 – 138
Industry and maintenance HEYCO 943 ..... 139 – 140

Exhibition boards, tool bars, selling aids

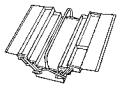
Perforated tool bar HEYCO 1170 – 1174 ..... 170 – 174
Accessories 1170-8-1 – 1179-1-2 ..... 175 – 179

The tabular summary provides at first glance the recommended alternative combinations of assortments with receptacles.

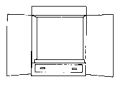
The first column down contains article number as well as ordering code number which should be used when assortment is to be supplied in cardboard carton only. Should a combination of assortment and receptacle such as chest, trolley, cabinet etc. be required, then article number and ordering code number, in column below corresponding illustration of receptacle, is applicable.



1000



1002-100



1101*

Kfz-Werkstatt und Wartung /
Motor Mechanic Workshop and Maintenance /
Réparation et entretien d'automobile /
Reparación y mantenimiento del automóvil

	1000	1002-100	1101*
910-M 00910000282	1000-914-M 01000091482	1002-910-M 01002910282	
910-AF 00910000382	1000-915-M 01000091582	1002-910-AF 01002910382	
911-M 00911000282			1101-911-M 01101911282
911-AF 00911000382			1101-911-AF 01101911382

* Der Werkstattschrank HEYCO 1101 ist nur mit dem vorgegebenen Sortiment HEYCO 911 bestückbar.

* The workshop wall cabinet HEYCO 1101 can only be equipped with assortment HEYCO 911.

* L'armoire murale HEYCO 1101 ne peut être équipée qu'avec la sélection HEYCO 911.

* El armario HEYCO 1101 sólo se suministra con el conjunto HEYCO 911.

*Auslaufartikel/Discontinued item

HEYCO-sélections d'outillage:
étudiées jusqu'au moindre détail

Nombreuses compositions d'outillage par profession, pour les différents domaines d'utilisation et de métiers.

Tableau synoptique des possibilités de combinaisons – sélections/contenants 130
Boîtes vides, trousses, armoires ..... 128 – 129
Boîtes vides, servantes ..... 144 – 151

Modules pour servantes d'atelier

Modules composés par spécialités professionnelles pour le rangement ..... 156 – 167
et une meilleure vue d'ensemble dans la servante d'atelier 1128

Réparation et entretien d'automobile

Sélection d'entretien HEYCO 910 ..... 131 – 132
Atelier entretien HEYCO 1000-914 – 1000-915 ..... 141 – 142
Armoires murales d'outillage, vides HEYCO 1101 129
Armoires murales d'outillage HEYCO 1101 avec sélections 911 ..... 133 – 134

Engins de chantier, camions, machines agricoles

Sélection pour réparation et entretien de camions HEYCO 933 ..... 135 – 136

Mécanique, industrie et entretien

Sélection complète pour mécanicien HEYCO 942 ..... 137 – 138
Sélection pour industrie et entretien HEYCO 943 ..... 139 – 140

Présentoirs d'exposition, aides de vente

Présentoirs perforés en tôle d'acier HEYCO 1170 – 1174 ..... 170 – 174
Crochets et supports à outils 1170-8-1 – 1179-1-2 ..... 175 – 179

Les tableaux suivants donnent un apperçu des combinaisons des ensembles et assortiments

La première colonne verticale indique la référence et le code de la sélection, que vous voudrez bien spécifier dans votre commande si vous désirez recevoir la sélection en boîte carton. Si vous désirez une combinaison de sélections et contenants, comme coffre, servante, armoire etc., vous trouverez la référence et le code dans la colonne en-dessous de l'illustration.

Conjuntos de herramientas HEYCO:
bien estudiados hasta en su más mínimo detalle

Numerosos conjuntos, diseñados para satisfacer los requerimientos de cada gremio, para las aplicaciones y profesiones mas diversas.

Cuadro sinóptico de las posibilidades de combinar – conjuntos/contenedores 130
Cajas, maletas, armarios vacios ..... 128 – 129
Carros vacios ..... 144 – 151

Módulos para carros de taller

Módulos compuestos adecuadamente, para facilitar un mejor orden ..... 156 – 167
y mayor facilidad de acceso en carros de taller 1128

Reparación y mantenimiento del automóvil

Conjunto para mantenimiento HEYCO 910 ..... 131 – 132
Mantenimiento en taller HEYCO 1000-914 – 1000-915 ..... 141 – 142
Armario de herramientas de taller HEYCO 1101 129
Armarios de herramientas HEYCO 1101 con conjunto 911 ..... 133 – 134

Maquinaria de construcción, camiones, maquinaria agrícola

Conjunto para reparación y mantenimiento de camiones HEYCO 933 ..... 135 – 136

Taller mecánico, industria y mantenimiento

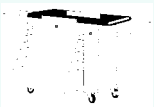
Conjunto grande para taller mecánico HEYCO 942 ..... 137 – 138
Conjunto para industria y mantenimiento HEYCO 943 ..... 139 – 140

Expositores

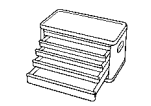
Expositor de chapa perforada HEYCO 1170 – 1174 ..... 170 – 174
Accesorios 1170-8-1 – 1179-1-2 ..... 175 – 179

Las siguientes tablas le facilitan una idea sobre las posibles y recomendadas combinaciones de complementos y contenedores

La primera columna vertical indica la referencia del conjunto y su número de código, que se debe reseñar en el pedido si desea recibir el conjunto en caja de cartón. Si Vd. quiere combinar el conjunto con algún tipo de contenedor, como p.e. un cofre, un carro, un armario etc., entonces encontrará la referencia y el correspondiente código en la columna debajo de la reproducción del contenedor.



1128



1135

Baustelle, LKW, Landmaschinen /
Trucks, Building and Agricultural Equipment /
Engins de chantier, camions, machines agricoles /
Maquinaria de construcción, camiones, maquinaria agrícola

	1128	1135
933-M 00933000282	1128-933-M 01128933282	1135-933-M 01135933282
933-AF 00933000382	1128-933-AF 01128933382	1135-933-AF 01135933382

Mechanik, Industrie und Wartung /
Mechanics, Industry and Maintenance /
Mécanique, industrie et entretien /
Taller mecánico, industria y mantenimiento

	1128
942-M 00942000282	1128-942-M 01128942282
942-AF 00942000382	1128-942-AF 01128942382
943-M 00943000282	
943-AF 00943000382	

1000 1002

Werkzeugkästen

L = lackiert
aus Stahlblech,
mit Vorhängeschloß verschließbar
* **bitte gesondert bestellen: Vorhängeschloß HEYCO 2199**

Tool boxes

L = lacquered
sheet steel,
lockable with padlock
* **please order seperately: Padlocks HEYCO 2199**

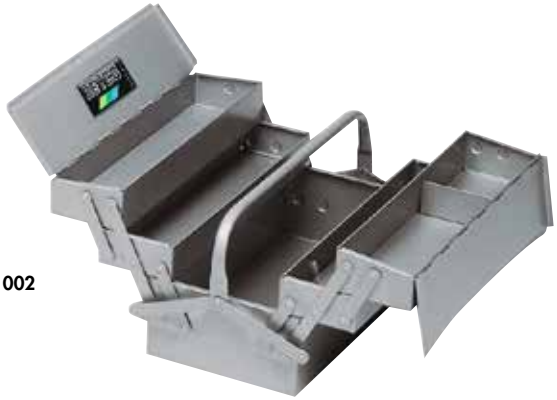
Boîtes d'outillage, vides

L = laquées
en tôle d'acier, cadenassable
* **a commander séparément: Cadenas HEYCO 2199**

Cajas de herramientas

L = barnizado
de chapa de acero, cierre por candado
* **les rogamos lo pidan por separado: Candado HEYCO 2199**

1000



1002

Code	No.	Maße dimensions	g	Fächer trays		EAN
01000010020	**1000**	530 x 200 x 200 mm	6500	5	1	021240
01002010020	**1002**	420 x 200 x 200 mm	5440	5	1	021332

2199

Vorhängeschloß

MS = Messing
mit gehärtetem Stahlbügel,
mit 2 Schlüsseln
spez. für Werkzeugkästen
1000 + 1002

Padlocks

MS = brass
with hardened steel shackle,
2 keys
specially for tool boxes
1000 + 1002

Cadenas

MS = laiton
avec anneau en acier trempté
et 2 clés
pour boîtes d'outillage
1000 + 1002

Candados

MS = latón
arco de acero templado,
con 2 llaves
para cajas de herramientas
1000 + 1002

Code	spez. für HEYCO spec. for HEYCO	g		EAN
02199004045	1000 + 1002	170	1	113990

1101

Werkzeugschrank

L = lackiert
mit 1 Schublade und Halterungen für Werkzeuge sowie Schale für Steckschlüssel-Garnitur, 2flügelige Tür mit Treibstangen, Knopfgriff und Sicherheitsschloß aus Stahlblech

Wall cabinet

L = lacquered
with 1 drawer and mountings for tools as well as tray for socket set, 2-winged door with locking bars, knob handle and security lock, sheet steel

Armoires murales d'outillage, vides

L = laquées
avec 1 tiroir et fixations pour outils ainsi qu'un plateau pour composition de douilles, porte à 2 battants avec serrure à clé et blocage instantané par crémone à accrochage central, en tôle d'acier

Armarios de herramientas

L = barnizado
con un cajón y ganchos de sujeción para herramientas, así como una bandeja para colocar un juego de llaves de vaso, puerta de 2 hojas con cierre por varilla y manilla de seguridad, de chapa de acero

Code	Maße dimensions	g		EAN
01101010020	650 x 200 x 780 mm	21000	1	021769

1135

Werkzeugtruhe

L = lackiert
mit 4 Schubladen, Arbeitsplatte aus Kunststoff, Zentralverschluss durch Zylinderschloss, 2 ausklappbare Haltegriffe

geeignet als Aufsatz für Werkstattwagen HEYCO No. 1129 (Seite 150)

Tool chest

L = lacquered
with 4 drawerse, Plastic working top, locking mechanism through cylinder lock, 2 handles on side face

suitable as attachement for workshop trolley HEYCO NO 1129 (page 150)

Coffres d'outillage, vides

L = laquées
avec 4 tiroirs, Plan de travail en plastique, Verrouillage central par serrure à cylindre, 2 poignées latérale

peuvent être utilisées comme fixation pour servante d'atelier HEYCO N°1129 (page 150)

Cofres de herramientas

L = barnizado
con 4 bandejas, placa de trabajo de plástico, cierre central mediante cerradura cilíndrica, 2 mangos abatibles laterales

adecuado como suplemento al carro de herramientas HEYCO nr. 1129 (página 150)

Code	Maße dimensions	g		EAN
01135010020	600 x 440 x 450 mm	3100	1	022308

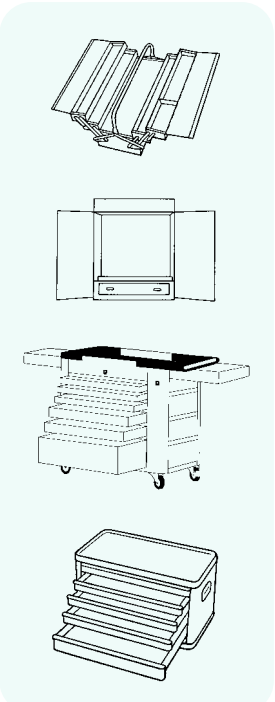
910 - 943

Werkzeugsortimente in Kartonagen | Tool assortments (in cardboard cartons only) | Sélections d'outillage en Carton | Conjuntos de herramientas en cartones

Code	No.	tlg. pcs.		g		EAN
00910000282	**910-M**	88		8380	1	020762
00910000382	**910-AF**	88		9910	1	020779
00911000282	**911-M**	112		16900	1	020786
00911000382	**911-AF**	112		17480	1	020793
00933000282	**933-M**	110		25310	1	021028
00933000382	**933-AF**	108		26550	1	021035
00942000282	**942-M**	140		20140	1	021134
00942000382	**942-AF**	135		20200	1	021141
00943000282	**943-M**	165		30350	1	021158
00943000382	**943-AF**	156		33290	1	021165

1002-910 - 1140-943

Werkzeugsortimente in Behältnissen | Tool assortments (in receptacles) | Sélections d'outillage avec contenants | Conjuntos de herramientas en contenedores



Code	No.	tlg. pcs.			EAN
in Kästen/in tool boxes					
01002910282	**1002-910-M**	89	131/132	1	021349
01002910382	**1002-910-AF**	89	131/132	1	021356
01000091482	**1000-914-M**	99	141	1	392777
01000091582	**1000-915-M**	99	142	1	392791
in Schränken/in wall cabinets					
01101911282	**1101-911-M**	113	133/134	1	021776
01101911382	**1101-911-AF**	113	133/134	1	021783
in Werkstattwagen/in workshop trolleys					
01128933282	**1128-933-M**	111	135/136	1	142570
01128933382	**1128-933-AF**	109	135/136	1	142587
01128942282	**1128-942-M**	141	137/138	1	142648
01128942382	**1128-942-AF**	136	137/138	1	142631
01128943282	**1128-943-M**	166	139/140	1	346985
01128943382	**1128-943-AF**	157	139/140	1	346992
in Truhen/in tool chests					
01135933282	**1135-933-M**	111	135/136	1	022360
01135933382	**1135-933-AF**	109	135/136	1	022377

*Auslaufartikel/Discontinued item

910

Kfz-Werkstatt und Wartung

HEYCO-Werkzeugsortimente

Kundendienst-Sortiment

Motor mechanic workshop and maintenance

HEYCO-Tool assortments

Service assortment

Réparation et entretien d'automobile

HEYCO-Sélection d'outillage

Sélection d'entretien

Reparación y mantenimiento del automóvil

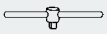
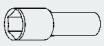
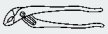
HEYCO Conjuntos de herramientas

Conjunto para mantenimiento

Code	No.	Stck. pcs.	g		EAN	
00910000282	**910-M**	88	8380	1	020762	
00910000382	**910-AF**	88	9910	1	020779	

Code	No.	Stck. pcs.	Behältnis receptacle	g		EAN
01002910282	**1002-910-M**	89	1002-100	13820	1	021349
01002910382	**1002-910-AF**	89	1002-100	15350	1	021356

enthaltend / containing ★ = 910-M ☆ = 910-AF

Stck. pcs.	Artikel article	No.	M	AF	Maße sizes
8		350 CP	★		MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22
				☆	AF 1/4 x 5/16 3/8 x 7/16 1/2 x 9/16 5/8 x 11/16 3/4 x 25/32 13/16 x 7/8 15/16 x 1 1.1/16 x 1.1/4
8		475 CP	★		MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22
				☆	AF 1/4 x 5/16 3/8 x 7/16 1/2 x 9/16 5/8 x 11/16 3/4 x 25/32 13/16 x 7/8 15/16 x 1 1.1/16 x 1.1/4
18		50-12 CPP	★		MM 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32
18				☆	AF 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8 15/16 31/32 1 1.1/16 1.1/8 1.3/16 1.1/4
1		50-00-1 CP	★	☆	270 mm
1		50-03 CPP	★	☆	300 mm
1		50-19-3 CP	★		MM 16
				☆	AF 5/8
1		50-05 CPP	★	☆	250 mm
1		300 CP	★	☆	240 mm
1		1200 CPD	★	☆	180 mm
1		1208 CPD	★	☆	200 mm
1		1212 CPD	★	☆	160 mm
1 (8)		K 1340-8 B	★		MM 2 2,5 3 4 5 6 8 10
				☆	AF 1/16 5/64 3/32 1/8 5/32 3/16 7/32 1/4

910

Kfz-Werkstatt und Wartung

Motor mechanic workshop and maintenance

Réparation et entretien d'automobile

Reparación y mantenimiento del automóvil

enthaltend / containing ★ = 910-M ☆ = 910-AF

Stck. pcs.	Artikel article	No.	M	AF	Maße sizes
2		1411 C	★	☆	PH No. 1 2
1		1435 C	★	☆	100 x 3 mm
1		1445 C	★	☆	25 x 6,5 mm
2		1437 C	★	☆	100 x 5,5 150 x 8
1		1483 N	★	☆	125 x 5,5 mm
1		1520 LS	★		300 g
1		1522 AS		☆	3/4 lb.
1		1555 LS	★	☆	150 x 18 mm
1		1560 LS	★	☆	150 x 6 mm
1		1570 LS	★	☆	120 x 3 mm
1		1575 LS	★	☆	120 x 4 mm
1		1675 ST + 1681-5 ST	★	☆	250 mm
1		1679 ST + 1681-3 ST	★	☆	200 mm
6		1686-1 B	★	☆	150 mm
1 (6)		1689 B	★	☆	150 mm
1		1759 ST	★	☆	150 mm
1		1814-2 P/N	★		13 Blatt/blades 0,05 – 1,0 mm
		1814-12 P/N		☆	13 Blatt/blades .002 – .035"

*Auslaufartikel/Discontinued item

911

Kfz-Werkstatt und Wartung

Werkstattschrank

Der Werkzeugschrank HEYCO 1101 ist nur mit dem vorgegebenen Sortiment HEYCO 911 bestückbar.

Motor mechanic workshop and maintenance

Workshop wall cabinet

The workshop wall cabinet HEYCO 1101 can only be equipped with assortment HEYCO 911.

Réparation et entretien d'automobile

Armoire murale

L'armoire murale HEYCO 1101 ne peut être équipée qu'avec la sélection HEYCO 911.

Reparación y mantenimiento del automóvil

Armario de herramientas de taller

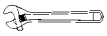
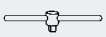
El armario HEYCO 1101 sólo se suministra con el conjunto HEYCO 911.

1101-911

Code	No.	Stck. pcs.	g		EAN
00911000282	**911-M**	112	16900	1	020786
00911000382	**911-AF**	112	17480	1	020793

Code	No.	Stck. pcs.	Behältnis receptacle	g		EAN
01101911282	**1101-911-M**	113	1101	37900	1	021776
01101911382	**1101-911-AF**	113	1101	38480	1	021783

enthaltend / containing ★ = 911-M ☆ = 911-AF

Stck. pcs.	Artikel article	No.	M	AF	Maße sizes
12		350 CP	★		MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22 21 x 23 24 x 27 25 x 28 30 x 32
				☆	AF 1/4 x 5/16 3/8 x 7/16 1/2 x 9/16 19/32 x 11/16 5/8 x 11/16 5/8 x 3/4 3/4 x 25/32 13/16 x 7/8 7/8 x 15/16 15/16 x 1 1 x 1.1/8 1.1/16 x 1.1/4
12		475 CP	★		MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22 21 x 23 24 x 27 25 x 28 30 x 32
				☆	AF 1/4 x 5/16 3/8 x 7/16 1/2 x 9/16 5/8 x 11/16 5/8 x 3/4 3/4 x 25/32 3/4 x 7/8 13/16 x 7/8 7/8 x 15/16 15/16 x 1 1 x 1.1/8 1.1/16 x 1.1/4
2		390 CP			160 mm 205 mm
18		50-12 CPP	★		MM 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 30 32
				☆	AF 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 15/16 31/32 1 1.1/16 1.1/8 1.3/16 1.1/4
1		50-00-1 CP	★	☆	270 mm
1		50-03 CPP	★	☆	300 mm
1		50-04 CPP	★	☆	125 mm
1		50-05 CPP	★	☆	250 mm
1		50-06 CPP	★	☆	80 mm
1		50-19-3 CP	★		MM 16
				☆	AF 5/8
1		600-10 CP	★	☆	MM/AF 17 x 13/16 x 19 x 22 mm

911

Kfz-Werkstatt und Wartung

Werkstattschrank

Motor mechanic workshop and maintenance

Workshop wall cabinet

Réparation et entretien d'automobile

Armoire murale

Reparación y mantenimiento del automóvil

Armario de herramientas de taller

enthaltend / containing ★ = 911-M ☆ = 911-AF

Stck. pcs.	Artikel article	No.	M	AF	Maße sizes
1		300 CP	★	☆	240 mm
1		320 CP	★	☆	200 mm
1		1200 CPD	★	☆	180 mm
1		1208 CPD	★	☆	200 mm
1		1212 CPD	★	☆	160 mm
1		1215 CPD	★	☆	160 mm
1		1280 N	★	☆	250 mm
1 (8)		K 1340-8 B	★ ☆		MM 2 2,5 3 4 5 6 8 10 AF 1/16 5/64 3/32 1/8 5/32 3/16 7/32 1/4
3		1411 C	★	☆	PH No. 1 2 3
1		1435 C	★	☆	100 x 3 mm
1		1445 C	★	☆	25 x 6,5 mm
3		1437 C	★	☆	100 x 5,5 150 x 8 200 x 12 mm
1		1483 N	★	☆	125 x 5,5 mm
2		1500 C	★	☆	500 mm
1		1520 LS	★		300 g
1		1522 AS		☆	3/4 lb.
1		2165 ST	★	☆	⌀ 32 mm
1		1555 LS	★	☆	150 x 18 mm
1		1560 LS	★	☆	150 x 6 mm
1		1570 LS	★	☆	120 x 3 mm
1		1575 LS	★	☆	120 x 4 mm
1		1675 ST + 1681-5 ST	★	☆	250 mm
1		1676 ST + 1681-5 ST	★	☆	250 mm
1		1677 ST + 1681-3 ST	★	☆	200 mm
1		1679 ST + 1681-3 ST	★	☆	200 mm
6		1686-1 B	★	☆	150 mm
1 (6)		1689 B	★	☆	150 mm ❙●▲■◗❙
1		1759 ST	★	☆	150 mm
1		1782-2 ST	★	☆	250 ccm
1		1814-2 P/N 1814-12 P/N	★ ☆		13 Blatt/blades 0,05 – 1,0 mm 13 Blatt/blades .002 – .035"

*Auslaufartikel/Discontinued item

933

Baustelle, LKW, Landmaschinen

LKW-Reparatur + Wartung

Trucks, building and agricultural equipment

Truck repair and maintenance

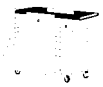
Engins de chantier, camions, machines agricoles

Sélection pour réparation et entretien de camions

Maquinaria de construcción, camiones, maquinaria agrícola

Conjunto para reparación mantenimiento de camiones

Code	No.	Stck. pcs.	g		EAN	
00933000282	**933-M**	110	25310	1	021028	
00933000382	**933-AF**	108	26550	1	021035	

Code	No.	Stck. pcs.	Behältnis receptacle	g		EAN	
01128933282	**1128-933-M**	111	 1128	80300	1	142570	
01128933382	**1128-933-AF**	109		81550	1	142587	
01135933282	**1135-933-M**	111	1135	46310	1	022360	
01135933382	**1135-933-AF**	109		47550	1	022377	

enthaltend / containing ★ = 933-M ☆ = 933-AF

Stck. pcs.	Artikel article	No.	M	AF	Maße sizes
7		350 CP	★		MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19
				☆	AF 1/4 x 5/16 3/8 x 7/16 1/2 x 9/16 5/8 x 11/16 3/4 x 25/32 13/16 x 7/8 15/16 x 1
10		400 CP	★		MM 8 9 10 11 12 13 14 17 19 22
				☆	AF 5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 11/16 3/4 13/16 7/8
11		475 CP	★		MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 21 x 23 22 x 24 25 x 28 27x30 mm
				☆	AF 1/4 x 5/16 3/8 x 7/16 1/2 x 9/16 5/8 x 11/16 5/8 x 3/4 3/4 x 25/32 3/4 x 7/8 13/16 x 7/8 7/8 x 15/16 15/16 x 1 1 x 1.1/8
18		50-12 CPP	★		MM 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22 23 24 26 27
16				☆	AF 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8 15/16 1 1.1/16 1.1/8 1.1/4
1		50-00-7 CP	★	☆	270 mm
1		50-03 CPP	★	☆	300 mm
1		50-04 CPP	★	☆	125 mm
1		50-05 CPP	★	☆	250 mm
1		50-06 CPP	★	☆	80 mm
9		100-12 C	★		MM 30 32 33 36 38 41 46 50 55
				☆	AF 1.1/4 1.5/16 1.7/16 1.1/2 1.5/8 1.11/16 1.3/4 1.7/8 2
1		100-00-5 C	★	☆	165 mm
1		100-03-5 C	★	☆	59 mm

933

Baustelle, LKW, Landmaschinen
LKW-Reparatur + Wartung

Trucks, building and agricultural equipment
Truck repair and maintenance

Engins de chantier, camions, machines agricoles
Sélection pour réparation et entretien de camions

Maquinaria de construcción, camiones, maquinaria agrícola
Conjunto para reparación mantenimiento de camiones

enthaltend / containing ★ = 933-M ☆ = 933-AF

Stck. pcs.	Artikel article	No.	M	AF	Maße sizes
1		100-03-6 C	★	☆	470 mm
1		100-04 C	★	☆	200 mm
1		315 CP	★	☆	240 mm
1		50-19-3 CP	★ ☆		MM 16 AF 5/8
1		1200 CPD	★	☆	180 mm
1		1208 CPD	★	☆	200 mm
1		1212 CPD	★	☆	160 mm
1		1231 N	★	☆	340 mm
1		1250 CPD	★	☆	175 mm
1		1255 CPD	★	☆	180 mm
1		1280 N	★	☆	250 mm
1		1327 C	★	☆	für/for ⌀ bis/up to 240 mm 280 mm
9		1340 B	★ ☆		MM 6 7 8 9 10 12 14 17 19 AF 1/4 9/32 5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 3/4
3		1411 C	★	☆	PH No. 1 2 3
1		1419 MS	★	☆	6 – 24 V
1		1436 CI	★	☆	75 x 3 mm
3		1437 C	★	☆	100 x 5,5 150 x 8 200 x 12 mm
2		1500 C	★	☆	500 mm
2		1520 LS	★		300 g 1000 g
2		1522 AS		☆	3/4 lb. 2 lbs.
1		2165 ST	★	☆	⌀ 35 mm
2		1555 LS	★	☆	125 x 16 200 x 25 mm
3		1565 LS	★	☆	150 x 4 150 x 6 150 x 8 mm
1		1575 LS	★	☆	150 x 5 mm
1		1610 C/CL	★	☆	450 mm
1		1662 LS	★	☆	200 mm
1		1675 ST + 1681-5	★	☆	250 mm
1		1679 ST + 1681-3	★	☆	200 mm
1		1755 ST	★	☆	295 mm – 4 Reihen/rows
1		1782-2 ST	★	☆	250 ccm
1		1814-3 P/N 1814-12 P/N	★ ☆		18 Blatt/blades 0,05 – 1,0 mm 13 Blatt/blades .002 – .035"
1		1920 ST	★	☆	10 m

*Auslaufartikel/Discontinued item

942

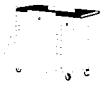
Mechanik, Industrie und Wartung
Großes Mechanik-Sortiment

Mechanics, industry and maintenance
Comprehensive mechanics' set

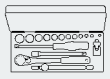
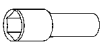
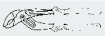
Mécanique, industrie et entretien
Sélection complète pour mécanicien

Taller mecánico, industria y mantenimiento
Conjunto grande para taller mecánico

Code	No.	Stck. / pcs.	g		EAN
00942000282	**942-M**	140	20140	1	021134
00942000382	**942-AF**	135	20200	1	021141

Code	No.	Stck. pcs.	Behältnis receptacle	g		EAN
01128942282	**1128-942-M**	141	 1128	75150	1	142648
01128942382	**1128-942-AF**	136		75200	1	142631

enthaltend / containing ★ = 942-M ☆ = 942-AF

Stck. pcs.	Artikel article	No.	M	AF	Maße sizes
12		350 CP	★	☆	MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22 21 x 23 24 x 27 25 x 28 30 x 32 AF 1/4 x 5/16 3/8 x 7/16 1/2 x 9/16 19/32 x 11/16 5/8 x 11/16 5/8 x 3/4 3/4 x 25/32 13/16 x 7/8 7/8 x 15/16 15/16 x 1 1 x 1.1/8 1.1/16 x 1.1/4
12		475 CP	★	☆	MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22 21 x 23 24 x 27 25 x 28 30 x 32 AF 1/4 x 5/16 3/8 x 7/16 1/2 x 9/16 5/8 x 11/16 5/8 x 3/4 3/4 x 25/32 3/4 x 7/8 13/16 x 7/8 7/8 x 15/16 15/16 x 1 1 x 1.1/8 1.1/16 x 1.1/4
1		390 CP	★	☆	205 mm
1 (17)		27-3010-M CPP 27-4010-AF CPP			1/4" □ Steckschlüssel-Garnitur/ Socket set MM 4-13 1/4" □ Steckschlüssel-Garnitur/ Socket set AF 1/8-9/16
23 18		50-12 CPP	★	☆	MM 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 29 30 32 AF 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8 15/16 31/32 1 1.1/16 1.1/8 1.3/16 1.1/4
1		50-00-7 CP	★	☆	270 mm
1		50-02 CPP	★	☆	405 mm
1		50-03 CPP	★	☆	300 mm
1		50-04 CPP	★	☆	125 mm
1		50-05 CPP	★	☆	250 mm
1		50-06 CPP	★	☆	80 mm
1		50-08 CPP	★	☆	375 mm
1		50-19-1 CP	★	☆	MM 20,8 AF 13/16
1		300 CPI	★	☆	240 mm
1		1200 CPI	★	☆	180 mm
1		1206 CPI	★	☆	160 mm
1		1207 CPI	★	☆	160 mm
1		1212 CPI	★	☆	160 mm
1		1280 N	★	☆	250 mm
1		1250 CPD	★	☆	175 mm

enthaltend / containing ★ = 942-M ☆ = 942AF

Stck. pcs.	Artikel article	No.	M	AF	Maße sizes
1		1255 CPD	★	☆	180 mm
1 (8)		K 1340-8 B	★ 	 ☆	MM 2 2,5 3 4 5 6 8 10 AF 1/16 5/64 3/32 1/8 5/32 3/16 7/32 1/4
2		1411 C	★	☆	PH No. 1 2
2		1412 C	★	☆	PZ No. 1 2
3		1436 CI	★	☆	75 x 3 100 x 3 125 x 4 mm
4		1437 C	★	☆	100 x 5,5 125 x 6,5 150 x 8 200 x 12 mm
1 (5)		1491 ST	★ 	 ☆	M 3 – 18 1/8 – 3/4"
1		1494-2 CPP	★	☆	1800 g
1		1520 LS	★		300 g
1		1522 AS		☆	1/2 lb.
1		2165 ST	★	☆	⌀ 32 mm
2		1555 LS	★	☆	150 x 18 200 x 25 mm
4		1565 LS	★	☆	150 x 2 150 x 4 150 x 6 150 x 8 mm
3		1570 LS	★	☆	120 x 4 120 x 6 120 x 8 mm
1		1575 LS	★	☆	120 x 4 mm
1		1610 C/CL	★	☆	450 mm
1		1656 Z	★	☆	145 mm
1		1668 ST	★	☆	90/200 mm
1		1670 ZCG	★ 	 ☆	M 5 – 27 5/16 – 1.1/2" UNF (NF)
1		1675 ST + 1681-5	★	☆	250 mm
1		1676 ST + 1681-5 ST	★	☆	250 mm
1		1677 ST + 1681-3 ST	★	☆	200 mm
1		1678 ST + 1681-3	★	☆	200 mm
1		1679 ST + 1681-3	★	☆	200 mm
2		1686-1 B	★	☆	150 mm
1		1754 ST	★	☆	260 mm
1		1755 ST	★	☆	290 mm – 3 Reihen/rows
1		1782-2 ST	★	☆	125 ccm
1		1806 C	★	☆	140 mm / 5.1/2"
1		1814-3 P/N 1814-12 P/N	★ 	 ☆	18 Blatt/blades 0,05 – 1,0 mm 13 Blatt/blades .002 – .035"
1		1836 ST	★	☆	300 mm / 12"
1		1839-2 ST	★	☆	3 m / 118"
1		1920 ST	★	☆	10 m
1		HEYNEN No.103	★	☆	400 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

943

Mechanik, Industrie und Wartung

Industrie + Wartung

Mechanics, industry and maintenance

Industry and maintenance

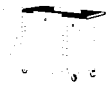
Mécanique, industrie et entretien

Sélection pour industrie et entretien

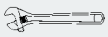
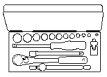
Taller mecánico, industria y mantenimiento

Conjunto para industria y mantenimiento

Code	No.	Stck. pcs.	g		EAN
00943000282	**943-M**	165	30350	1	021158
00943000382	**943-AF**	156	33290	1	021165

Code	No.	Stck. pcs.	Behältnis receptacle	g		EAN
01128943282	**1128-943-M**	166		85827	1	346985
01128943382	**1128-943-AF**	157	1128	88688	1	346992

enthaltend / containing ★ = 943-M ☆ = 943-AF

Stck. pcs.	Artikel article	No.	M	AF	Maße sizes
7		350 CP	★		MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19
				☆	AF 1/4 x 5/16 3/8 x 7/16 1/2 x 9/16 5/8 x 11/16 3/4 x 25/32 13/16 x 7/8 15/16 x 1
24		400 CP	★		MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 21 22 23 24 26 27 28 29 30 32
20				☆	AF 1/4 5/16 3/8 7/16 1/2 9/16 5/8 11/16 3/4 13/16 7/8 15/16 1 1.1/16 1.1/8 1.1/4 1.5/16 1.3/8 1.1/2 1.5/8
7		475 CP	★		MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19
				☆	AF 1/4 x 5/16 3/8 x 7/16 1/2 x 9/16 5/8 x 11/16 3/4 x 25/32 13/16 x 7/8 15/16 x 1
1		390 CP	★	☆	205 mm
1		27-3010-M CPP			1/4" □ Steckschlüssel-Garnitur/ Socket set MM 4-13
(17)		27-4010-AF CPP			1/4" □ Steckschlüssel-Garnitur/ Socket set AF 1/8-9/16
23		50-12 CPP	★		MM 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 26 27 28 29 30 32
18				☆	AF 3/8 7/16 1/2 9/16 19/32 5/8 11/16 3/4 25/32 13/16 7/8 15/16 31/32 1 1.1/16 1.1/8 1.3/16 1.1/4
1		50-19-1 CP	★		MM 20,8
				☆	AF 13/16
1		50-00-7 CP	★	☆	270 mm
1		50-02 CPP	★	☆	405 mm
1		50-03 CPP	★	☆	300 mm
1		50-04 CPP	★	☆	125 mm
1		50-05 CPP	★	☆	250 mm
1		50-06 CPP	★	☆	80 mm
1		50-08 CPP	★	☆	375 mm
11		100-12 C	★		MM 27 29 30 32 33 36 38 41 46 50 55
				☆	AF 1.1/16 1.1/8 1.1/4 1.5/16 1.7/16 1.1/2 1.5/8 1.11/16 1.3/4 1.7/8 2
1		100-00-5 C	★	☆	165 mm
1		100-03-5 C	★	☆	59 mm

enthaltend / containing ★ = 943-M ☆ = 943-AF

Stck. pcs.	Artikel article	No.	M	AF	Maße sizes
1		100-03-6 C	★	☆	470 mm
1		100-04 C	★	☆	200 mm
1		100-05 C	★	☆	400 mm
1		100-06 C	★	☆	110 mm
1		300 CPI	★	☆	240 mm
1		1200 CPI	★	☆	180 mm
1		1206 CPI	★	☆	160 mm
1		1207 CPI	★	☆	160 mm
1		1212 CPI	★	☆	160 mm
1		1280 N	★	☆	250 mm
1 (8)		K 1340-8 B	★ 	 ☆	MM 2 2,5 3 4 5 6 8 10 AF 1/16 5/64 3/32 1/8 5/32 3/16 7/32 1/4
4		1411 C	★	☆	PH No. 1 2 3 4
2		1412 C	★	☆	PZ No. 1 2
2		1436 CI	★	☆	75 x 3 125 x 4 mm
3		1437 C	★	☆	100 x 5,5 150 x 8 200 x 12 mm
1 (5)		1491 ST	★ 	 ☆	M 3 – 18 1/8 – 3/4"
1		1494-2 CPP	★	☆	1800 g
2		1520 LS	★		300 g 800 g
2		1522 AS		☆	1/2 lb. 1.1/2 lbs.
1		2165 ST	★	☆	⌀ 32 mm
1		1555 LS	★	☆	200 x 25 mm
1		1560 LS	★	☆	200 x 8 mm
4		1565 LS	★	☆	150 x 2 150 x 4 150 x 6 150 x 8 mm
1		1575 LS	★	☆	150 x 5 mm
1		1610 C/CL	★	☆	450 mm
1		1656 Z	★	☆	145 mm
1		1668 ST	★	☆	90/200 mm
1		1670 ZCG	★ 	 ☆	M 5 – 27 5/16 – 1.1/2" UNF (NF)
1		1675 ST + 1681-5	★	☆	250 mm
1		1676 ST + 1681-5 ST	★	☆	250 mm
1		1677 ST + 1681-3 ST	★	☆	200 mm
1		1679 ST + 1681-3	★	☆	200 mm
2		1686-1 B	★	☆	150 mm
1		1754 ST	★	☆	260 mm
1		1755 ST	★	☆	290 mm – 3 Reihen/rows
1		1782-2 ST	★	☆	250 ccm
1		1806 C	★	☆	140 mm / 5.1/2"
1		1814-3 P/N 1814-12 P/N	★ 	 ☆	18 Blatt/blades 0,05 – 1,0 mm 13 Blatt/blades .002 – .035"
1		1836 ST	★	☆	300 mm / 12"
1		1839-2 ST	★	☆	3 m / 118"
1		1842 B	★	☆	250 mm
1		1920 ST	★	☆	10 m

*Auslaufartikel/Discontinued item

1000-914-M

Werkzeugsortiment im Werkzeugkasten
99-teilig
Kfz Werkstatt und Wartung

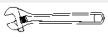
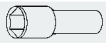
Mechanic' tool set
99 pcs.
Workshop and maintenance

Assortiment d'outils - boîte à outils
99 pièces
Atelier et entretien

Surtido de herramientas en caja
99 pzas
Talleres y mantenimiento de automoción

Code	No.	tlg. pcs.	Behältnis receptacle	g		EAN
01000091482	**1000-914-M**	99		14000	1	392777

enthaltend / containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße sizes
12		350 CP	MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22 21 x 23 24 x 26 25 x 28 27 x 32
12		475 CP	MM 6 x 7 8 x 9 10 x 11 12 x 13 14 x 15 16 x 17 18 x 19 20 x 22 21 x 23 24 x 26 25 x 28 27 x 32
1		390 CP	8" / 205 mm
1		1500 C	500 mm
1		1555 LS	200 x 25 mm
1		1560 LS	150 x 6 mm
1		1570 LS	120 / 2 mm
1		1575-4 LS	120 / 4 mm
1		1280 N	250 mm
1		50-19-1	20,8 mm
1		1445 C	25 x 4 mm
1		1430 C	150 x 8 mm 200 x 10 mm
3		1411 C	No. 01 / 1 / 2 "Phillips"
22		50-12 CPP	1/2" 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 32
1		50-02 CPP	1/2" 405 mm
1		50-08 CPP	1/2" 385 mm
1		50-03 CPP	1/2" 300 mm
1		50-00-10	1/2" 270 mm
1		50-04 CPP	1/2" 125 mm
1		50-05 CPP	1/2" 250 mm
1		50-06 CPP	1/2"
1		1213 CPT	160 mm
1		1200 CPT	180 mm
1		2165 ST	Ø 35 mm
1 (8)		K 1340-8 B	MM 2 2,5 3 4 5 6 8 10
1		1675 ST	200 mm
1		1679 ST	200 mm
1		1677 ST	200 mm
1		1686-1-8	150 mm
1		1755 ST	4 Reihen/rows
1		1520 LS	500 gr.
1		1814-2 P/N	13 Blatt/blades 0,05 – 1,0 mm
1		1840 ST	5 m
1		1782-2 ST	250 ccm
1		2199 ST	40 mm
1		1610 ST	verstellbar/adjustable
1		300 CP	240 mm

1000-915-M

Werkzeugsortiment im Werkzeugkasten

99-teilig
Kfz Werkstatt und Wartung

Mechanic' tool set

99 pcs.
Workshop and maintenance

Assortiment d'outils - boîte à outils

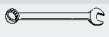
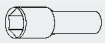
99 pièces
Atelier et entretien

Juego de herramientas en caja

99 pzas
Talleres y mantenimiento de automoción

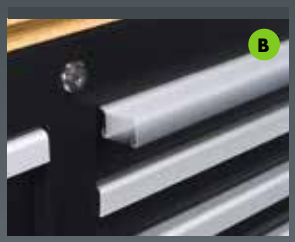
Code	No.	tlg. pcs.	Behältnis receptacle	g		EAN
01000091582	**1000-915-M**	99		14000	1	392791

enthaltend / containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße sizes
24		400 CP	MM 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 32
1		390 CP	8" / 205 mm
1		1500 C	500 mm
1		1555 LS	200 x 25 mm
1		1560 LS	150 x 6 mm
1		1570 LS	120 / 2 mm
1		1575-4 LS	120 / 4 mm
1		1280 N	250 mm
1		50-19-1	20,8 mm
1		1445 C	25 x 4 mm
1		1430 C	150 x 8 mm 200 x 10 mm
3		1411 C	No. 01 / 1 / 2 "Phillips"
22		50-12 CPP	1/2" 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 32
1		50-02 CPP	1/2" 405 mm
1		50-08 CPP	1/2" 385 mm
1		50-03 CPP	1/2" 300 mm
1		50-00-10	1/2" 270 mm
1		50-04 CPP	1/2" 125 mm
1		50-05 CPP	1/2" 250 mm
1		50-06 CPP	1/2"
1		1213 CPT	160 mm
1		1200 CPT	180 mm
1		2165 ST	Ø 35 mm
1 (8)		K 1340-8 B	MM 2 2,5 3 4 5 6 8 10
1		1675 ST	200 mm
1		1679 ST	200 mm
1		1677 ST	200 mm
1		1686-1-8	150 mm
1		1755 ST	4 Reihen/rows
1		1520 LS	500 gr.
1		1814-2 P/N	13 Blatt/blades 0,05 – 1,0 mm
1		1840 ST	5 m
1		1782-2 ST	250 ccm
1		2199 ST	40 mm
1		1610 ST	verstellbar/adjustable
1		300 CP	240 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

INTELLIGENT TOOLS



Die Synthese aus Raum, Sicherheit und Ergonomie.

Der weltweit erste Werkstattwagen mit automatischem Softeinzug und Sicherheits-Zwei-Rad-Bremssystem mit Start/Stop Automatik.

Abmessungen: ca. 1170 x 1020 x 660 mm aus Stahlblech, Korpus schwarz - Schubladen schwarz
Ablagefläche aus Holz. Maße: ca. 900 x 520 x 30 mm
getrennte Verriegelungen der Front- und Seitenschubfächer durch zwei Zylinderschlösser

11 Schubladen + 1 Ablagefach

❶	6 Schubladen	ca. 565 x 415 x 50 mm	❺	1 Schublade	ca. 440 x 150 x 420 mm
❷	1 Schublade	ca. 565 x 415 x 110 mm	❻	1 Schublade	ca. 540 x 360 x 50 mm
❸	1 Schublade	ca. 565 x 415 x 170 mm	❼	1 Ablagefach	ca. 700 x 390 x 65 mm
❹	1 Schublade	ca. 440 x 150 x 255 mm			

2 Lenkrollen, 2 Festrollen, Tragfähigkeit bis 600 kg,
ca. 30 kg Belastbarkeit pro Schubfach, Leergewicht ca. 110 kg

A+B	Kugelgelagerte Teleskopschienen voll ausziehbar und belastbar mit gedämpftem Softeinzug.
C	Optimale Raumausnutzung durch senkrecht angeordnete Schubladen für Verbrauchsmaterial und Werkzeuge. Ideal für Dosen und Flaschen.
D	Alufelgen mit Niederquerschnittsreifen und Sicherheits-Zwei-Rad-Bremssystem. Die automatische Betätigung garantiert einen sicheren Stand auch bei unebenen Bodenverhältnissen.
E	Griffleiste aus hochwertigem Luftfahrtaluminium.
F+G	Stabiler Griff mit integrierter **Start/Stop** Automatik zum einfachen Lösen der Feststellbremse. Beim Loslassen des Griffes wird die Feststellbremse automatisch betätigt.
H	Zwei separat abschließbare Staufächer, zur sicheren Aufbewahrung von hochwertigen Meß- und Prüfgeräten.

Abbildung kann von der Serie abweichen - Serienänderungen vorbehalten!

The synthesis of space, security and ergonomics.

The world-wide first workshop trolley with automatic drawers soft close and security-2-wheels braking system with automatic start/stop mechanism.

Dimensions: approx. 1170 x 1020 x 660 mm from sheet steel, body black - drawers black
Working top of wood. Dimensions: approx. 900 x 520 x 30 mm
separate locking mechanism for front- and side drawers with two cylinder locks

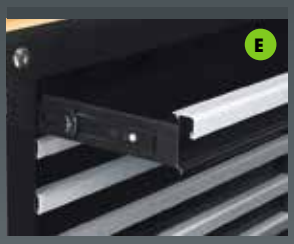
11 drawers + 1 storage compartment

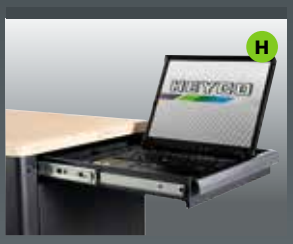
❶	6 drawers	approx. 565 x 415 x 50 mm	❺	1 drawer	approx. 440 x 150 x 420 mm
❷	1 drawer	approx. 565 x 415 x 110 mm	❻	1 drawer	approx. 540 x 360 x 50 mm
❸	1 drawer	approx. 565 x 415 x 170 mm	❼	1 additional compartment	approx. 700 x 390 x 65 mm
❹	1 drawer	approx. 440 x 150 x 255 mm			

2 steering rollers, 2 castors, total carrying capacity up to 600 kg,
approx. 30 kg loading capacity for each drawer, weight empty approx. 110 kg

A+B	Telescopic slides with ball bearings fully extendable, with high load capacity and damped soft close mechanism.
C	Optimal utilization of space by vertically arranged drawers for consumables and tools. Ideal for cans and bottles.
D	Alloy wheels with low profile tyres and safety 2-wheels braking system. The automatic operation ensure a safe stand, also on uneven ground conditions.
E	Handle made of aeronautical aluminium.
F+G	Stable handle with integrated **Start/Stop** automatic for easy release of the brake. When releasing the handle the brake is automatically actuated.
H	Two separately lockable storage compartments, for safe storage of high value testing equipment.

Illustration can differ from series, which is subject to change without prior notice!





La synthèse de l'espace, de sécurité et d'ergonomie.

Premiere servante d'atelier avec fermeture automatique et système de freinage sécurité à deux roues et démarrage/arrêt automatique.

Dimensions: environ 1170 x 1020 x 660 mm en tôle d'acier, corps noir - tiroirs noir
Tablette en bois. Taille: environ 900 x 520 x 30 mm
verrous séparés sur les tiroirs frontaux et latéraux par deux serrures cylindriques

11 tiroirs + 1 compartiment de rangement

❶	6 tiroirs	env. 565 x 415 x 50 mm	❺	1 tiroir	env. 440 x 150 x 420 mm
❷	1 tiroir	env. 565 x 415 x 110 mm	❻	1 tiroir	env. 540 x 360 x 50 mm
❸	1 tiroir	env. 565 x 415 x 170 mm	❼	1 tablette	env. 700 x 390 x 65 mm
❹	1 tiroir	env. 440 x 150 x 255 mm			

2 roues pivotantes, 2 fixes, capacité de charge de 600 kg maxi,
capacité de charge par tiroir est de 30 kg, poids vide env. 110 kg

A+B	Glissières à boule télescopiques robustes avec soft close amortie.
C	Utilisation optimale de espace à l'aide de tiroirs verticaux pour la fourniture des outils. Idéal pour canettes et bouteilles.
D	Jantes en alliage avec pneus à profil bas, système de freinage sur deux roues. Le fonctionnement automatique assure une position stable même sur un sol inégal.
E	Poignée en aluminium de qualité aéronautique.
F+G	Poignée robuste intégrant **marche/arrêt** automatique pour un démoulage facile du frein de stationnement. Après avoir relâché le frein de stationnement est automatiquement activé.
H	Deux compartiments de rangement séparées fermant à clé pour stockage sûr des de mesures de haute.

Photos peuvent varier – sous réserve de changement de série!

La síntesis de espacio, seguridad y ergonomía.

El primer carro de taller a nivel mundial con cierre amortiguado de los cajones y sistema de frenos de seguridad en 2 ruedas con automatismo Start/Stop.

Medidas aprox. 1170 x 1020 x 660 mm de chapa de acero, cuerpo y cajones de color negro
Tabla de trabajo de madera, medidas aprox. 900 x 520 x 30 mm
cerraduras separadas para los cajones frontales y laterales

11 cajones + 1 compartimento de almacenamiento

❶	6 cajones	de aprox. 565 x 415 x 50 mm	❺	1 cajón	de aprox. 440 x 150 x 420 mm
❷	1 cajón	de aprox. 565 x 415 x 110 mm	❻	1 cajón	de aprox. 540 x 360 x 50 mm
❸	1 cajón	de aprox. 565 x 415 x 170 mm	❼	1 bandeja	de aprox. 700 x 390 x 65 mm
❹	1 cajón	de aprox. 440 x 150 x 255 mm			

2 ruedas giratorias, 2 ruedas fijas, 600 kg de carga total máxima,
carga admisible por cajón aprox. 30 kg, peso en vacio aprox. 110 kg

A+B	Guias telescópicas con rodamientos de bolas, de extracción total, resistentes con cierre amortiguado.
C	Aprovechamiento óptimo gracias a cajones verticales para material auxiliar y herramientas. Idóneo para botes y botellas.
D	Llantas de aluminio con neumáticos de bajo perfil y sistema de frenos de seguridad a dos ruedas. El accionamiento automático garantiza un apoyo firme incluso en suelos desiguales
E	Listón de aluminio aeronáutico.
F+G	Asa robusta con automatismo **Start/Stop** integrado para soltar el freno. Al soltar el asa, el freno se acciona automáticamente.
H	2 cajones con cerradura para almacenar instrumentos de valor.

La foto puede diferir del producto en serie. Nos reservamos el derecho de modificar el producto en serie!

1127-1

Werkstattwagen „INTELLIGENT TOOLS“, leer

- Automatisches Bremssystem
- Automatischer Softeinzug der Schubladen
- Hochwertige Arbeitsplatte aus Holz

Workshop trolley „INTELLIGENT TOOLS“, empty

- Automatic braking system
- Automatic drawers soft close
- High-quality wooden worktop

Servante d’atelier „INTELLIGENT TOOLS“, vides

- Autofreinage
- Fermeture automatique des tiroirs
- Plan de travail en bois de qualité

Carros de taller „INTELLIGENT TOOLS“, vacío

- Sistema de frenado automático
- Cierre automático amortiguado de los cajones
- Tabla de trabajo de madera de alta calidad

Code	Maße dimensions	g		EAN
01127010020	1170 x 660 x 1020 mm	110000	1	373004

2014 BESTES WERKZEUG

START HEYCO STOP

YouTube

1127-2

Werkstattwagen „PROFESSIONAL“, leer

- 2 Lenkrollen mit Feststellbremse
- Automatischer Softeinzug der Schubladen
- Hochwertige Arbeitsplatte aus Holz

Workshop trolley „PROFESSIONAL“, empty

- 2 steering rollers with parking brake
- Automatic drawers soft close
- High-quality wooden worktop

Servante d’atelier „PROFESSIONAL“, vides

- 2 roues pivotantes à frein
- Fermeture automatique des tiroirs
- Plan de travail en bois de qualité

Carros de taller „PROFESSIONAL“, vacío

- 2 ruedas giratorias con freno
- Cierre automático amortiguado de los cajones
- Tabla de trabajo de madera de alta calidad

Code	Maße dimensions	g		EAN
01127020020	1170 x 660 x 1020 mm	105000	1	375893

*Auslaufartikel/Discontinued item

1127-3

Werkstattwagen „BASIC“, leer

- 2 Lenkrollen mit Feststellbremse
- Mit ABS-Arbeitsplatte

Workshop trolley „BASIC“, empty

- 2 steering rollers with parking brake
- With ABS worktop

Servante d’atelier „BASIC“, vides

- 2 roues pivotantes à frein
- Avec plan de travail ABS

Carros de taller „BASIC“, vacío

- 2 ruedas giratorias con freno
- Tabla de trabajo de plástico ABS

Code	Maße dimensions	g		EAN
01127030020	1170 x 660 x 1020 mm	98000	1	375886

1128

Werkstattwagen, leer

- 2 Lenkrollen mit 2 Feststellbremsen
- Mit ABS-Arbeitsplatte

Workshop trolley, empty

- 2 steering rollers with 2 castors
- With ABS worktop

Servantes d’outillage, vides

- 2 roues pivotantes avec 2 freins de stationnement
- Plan de travail en ABS

Carros de taller, vacío

- 2 ruedas articuladas con 2 frenos
- Con placa de ABS

HEYCO
FORMEL PLUS

Code	Maße dimensions	g		EAN
01128010020	886 x 511 x 850 mm	57000	1	129373

formel plus

Werkstattwagen

Abmessungen: ca. 886 x 511 x 850 mm aus Stahlblech. Ablagefläche Maße: ca. 670 x 470 x 30 mm
Korpus grau - Schubladen schwarz. Verriegelung durch Zylinderschloss mit ABS-Arbeitsplatte.

7 Schubladen
1. 3 Schubladen ca. 565 x 415 x 54 mm
2. 2 Schubladen ca. 565 x 415 x 72 mm
3. 1 Schublade ca. 565 x 415 x 176 mm
4. 1 Schublade ca. 310 x 435 x 75 mm

2 Lenkrollen, 2 Feststellrollen, ca. 30 kg Belastbarkeit pro Schubfach, Leergewicht ca. 57 kg.
Tragfähigkeit bis 400 kg.

Workshop trolley

Dimensions: approx. 886 x 511 x 850 mm from sheet steel. Working top dimensions: approx. 670 x 470 x 30 mm. Body grey - drawers black. Locking by cylinder lock with ABS work top.

7 drawers
1. 3 drawers approx. 565 x 415 x 54 mm
2. 2 drawers approx. 565 x 415 x 72 mm
3. 1 drawer approx. 565 x 415 x 176 mm
4. 1 drawer approx. 310 x 435 x 75 mm

2 steering rollers, 2 castors, approx. 30 kg loading capacity for each drawer, weight empty approx. 57 kg.
Load capacity up to 400 kg

Servante d'outillage

Dimensions: environ 886 x 511 x 850 mm en tote d'acier. Tablette taille: environ 670 x 470 x 30 mm. Corps gris - tiroirs noir-verouillage par serrur à cylindre - plan de travall en ABS.

7 tiroirs
1. 3 tiroirs env. 565 x 415 x 54 mm
2. 2 tiroirs env. 565 x 415 x 72 mm
3. 1 tiroir env. 565 x 415 x 176 mm
4. 1 tiroir env. 310 x 435 x 75 mm

2 rouleaux de guidage, 2 roulettes, approx.30 kg capacité de charge pour chaque tiroir, poids vide approx. 57 kg.
Capacité de charge jusqu'à 400 kg

Carro de herramientas

Dimensiones: aprox. 886 x 511 x 850 mm de chapa de acero.
Tabla medidas aprox. 670 x 470 x 30 mm.
Cuerpo de color gris, cajones de color negro, con cierre.

7 cajones
1. 3 cajones de aprox. 565 x 415 x 54 mm
2. 2 cajones de aprox. 565 x 415 x 72 mm
3. 1 cajón de aprox. 565 x 415 x 176 mm
4. 1 cajón de aprox. 310 x 435 x 75 mm

2 ruedas giratorias, 2 ruedas fijas, carga admisible por cajón aprox. 30 kg, peso en vacio aprox. 57 kg.
Capacidad de carga hasta 400 kg

1129

Werkstattwagen „ECONOMY“, leer

7 Schubladen mit Kugelführungen, die 2 unteren Schubladen mit großem Staufach, mit 4 Rollen, davon 2 Lenkrollen, feststellbar, aus Stahlblech, lackiert

Workshop trolley „ECONOMY“, empty

7 drawers with ball bearings, the 2 lower drawers with large storage compartment, 2 steering roller with brake and 2 castors, from sheet steel, lacquered

Servantes d’outillage „ECONOMY“, vides

7 tiroirs sur glissières à billes, les 2 tiroirs basses à grand compartiment de rangement, avec 4 roues dont 2 pivotantes, verrouillables, acier, laquées

Carros de taller „ECONOMY“, vacío

7 cajones de chapa de acero, con guias sobre rodamientos de bolas, los 2 inferiores con amplia bandeja, con 4 ruedas, de las cuales 2 giratorias, con freno, barnizado

Code	Maße dimensions	g		EAN
01129010020	600 x 440 x 950 mm	58000	1	326611

1128/1129-8-15

Schutzhülle

für Werkstattwagen HEYCO 1128/1129

Protection cover

for workshop trolley HEYCO 1128/1129

Couvrir

pour servantes d’outillage HEYCO 1128/1129

Funda protectora

para carros de taller HEYCO 1128/1129

Code	Maße dimensions	für/for HEYCO No.		EAN
01128801500	940 x 500 x 730 mm	1128	1	342017
01129801500	730 x 500 x 840 mm	1129	1	342000

1128-8-5 1128-8-9

Zubehör

1128-8-9*
Gummimatte

1128-8-5**
Trennleisten

Accessories

1128-8-9*
Rubber mat

1128-8-5**
Divider set

Accessoires

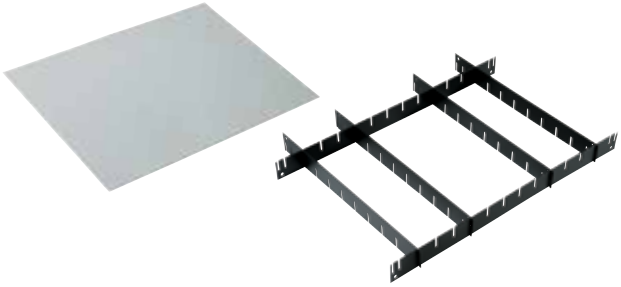
1128-8-9*
Tapis en caoutchouc

1128-8-5**
Sectionneurs

Accesorios

1128-8-9*
Alfombrilla de goma

1128-8-5**
Listones separadores



Code	Maße dimensions	für/for HEYCO No.		EAN
01128110100*	562 x 416 x 2 mm	1128	1	172034
01128110200**	560 x 410 x 45 mm	1128	1	172041

*Auslaufartikel/Discontinued item

1129-8-1 - 1129-8-12

Zubehör für HEYCO No. 1129 | Accessories for HEYCO No. 1129 | Accessoires pour HEYCO No. 1129 | Accesorios para HEYCO No. 1129

Code	No.	Maße dimensions		EAN	
91129800120	**1129-8-1**	300 x 250 x 300 mm	1	328943	
91129800220	**1129-8-2**	300 x 200 x 250 mm	1	328936	
91129800360	**1129-8-3**	348 x 60 mm	1	327274	
91129800460	**1129-8-4**	348 x 100 mm	1	328912	
91129800560	**1129-8-5**	348 x 100 x 60 mm	1	328882	
91129800620	**1129-8-6**	220 x 60 x 80 mm	1	328929	
91129800720	**1129-8-7**	300 x 60 x 80 mm	1	328899	
91129800820	**1129-8-8**	160 x 300 x 10 mm	1	328905	
91129801220	**1129-8-12**	1129-8-1+1129-8-2	1	330533	

1129-8-1
Papierkorb
Waste-paper basket
Corbeille
Papelera

1129-8-2
Papierrollenhalter
Paper roll holder
Porte-rouleau
Sujeción para rollo de papel

1129-8-3
(1129-8-4)
Trennblech/Satz
Divider set for drawers
Baffle/set
Juego de chapas separadoras

1129-8-5
Fachteiler/Satz
Slotted divider set for drawers
Diviseurs/set
Juego de divisiones

1129-8-6
(1129-8-7)
Ablageschale
Storage box
plateau
Bandeja

1129-8-8
Dosenhalter
Tin holder
Porte canette
Sujeción para botes

1129-8-12
Papier-Satz
Set of paper basket
Set papier
Juego de papel

Variable Bestückung der großen Schubfächer im Werkstattwagen mit Modulen 1127-1/-2/-3 + 1128

Beispiele

Variable assembly alternatives of large drawers of workshop trolley

1127-1/-2/-3 + 1128

Examples

Exemples d'assortiment des grands tiroirs de la servante d'atelier

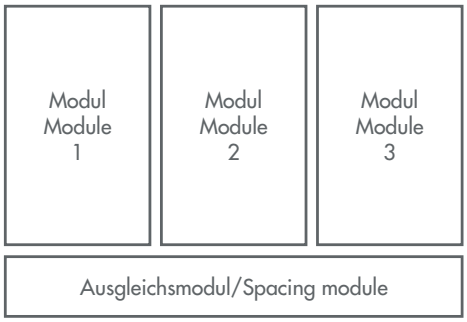
1127-1/-2/-3 + 1128

Exemple

Dotación variable de los cajones grandes en carro de taller ref.

1127-1/-2/-3 + 1128

Ejemplos



1127-1 **1127-2** **1127-3** **1128**

Variable Bestückung der Schubfächer im Werkstattwagen mit Modulen 1129

Beispiel

Variable assembly alternatives of drawers of workshop trolley

1129

Example

Exemples d'assortiment des tiroirs de la servante d'atelier

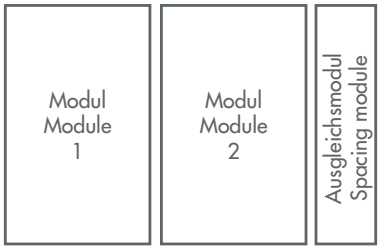
1129

Exemple

Dotación variable de los cajones en carro de taller ref.

1129

Ejemplos



1129

E-970-5-ST

Ausgleichsmodul

Zum Auffüllen der Schubladen, geeignet zum Lagern von Kleinteilen

1127-1/-2/-3 + 1128

Spacing module

For filling the drawers, suitable for storing small parts

1127-1/-2/-3 + 1128

Module d'espacement

Pour remplir les tiroirs, adapté au stockage de petites pièces

1127-1/-2/-3 + 1128

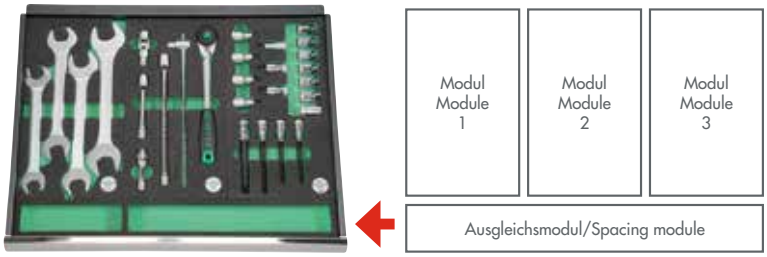
Módulo de espaciado

Para llenar los cajones, adecuado para almacenar piezas pequeñas

1127-1/-2/-3 + 1128

Neu New

Code	Maße dimensions	für/for HEYCO No.		EAN
00970000500	563 x 68 x 40 mm	1127-1/-2/-3 1128	1	425406



E-970-4-ST

Ausgleichsmodul

Zum Auffüllen der Schubladen, geeignet zum Lagern von Kleinteilen

1129

Spacing module

For filling the drawers, suitable for storing small parts

1129

Module d'espacement

Pour remplir les tiroirs, adapté au stockage de petites pièces

1129

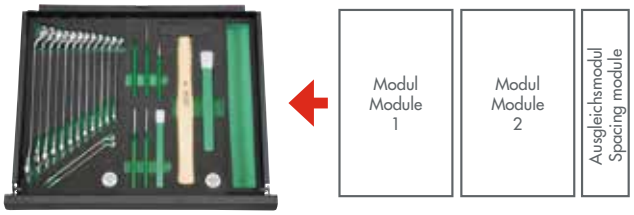
Módulo de espaciado

Para llenar los cajones, adecuado para almacenar piezas pequeñas

1129

Neu New

Code	Maße dimensions	für/for HEYCO No.		EAN
00970000400	341 x 65 x 40 mm	1129	1	425390



1127-3-3

Werkzeugsortiment in Werkstattwagen „BASIC“ | Tool assortment in workshop trolley „BASIC“ | Composition d’outillage en servantes d’atelier „BASIC“ | Surtidos de herramientas para carro de taller „BASIC“

Code	tlg. pcs.	Module modules	g		EAN
01127000300	189	3	122820	1	382631

enthaltend /containing

Stck. pcs.				
3	Modul No. module No.	1128-21	1128-22	1128-23
1	Art. No.	1127-3		

Inhalt / content

1128-21

1128-22

1128-23

1128-3

Werkzeugsortiment in Werkstattwagen 1128 | Tool assortment in workshop trolley 1128 | Composition d’outillage en servantes d’atelier 1128 | Surtidos de herramientas para carro de taller 1128

HEYCO
FORMEL plus

Code	tlg. pcs.	Module modules	g		EAN
01128000300	189	3	76000	1	357851

enthaltend /containing

Stck. pcs.				
3	Modul No. module No.	1128-21	1128-22	1128-23
1	Art. No.	1128		

Inhalt / content

1128-21

1128-22

1128-23

*Auslaufartikel/Discontinued item

1128-1-8

Werkzeugsortiment in Werkstattwagen 1128 | Tool assortment in workshop trolley 1128 | Composition d'outillage en servantes d'atelier 1128 | Surtidos de herramientas para carro de taller 1128

HEYCO
Formel plus

Code	tlg. pcs.	Module modules	g		EAN
01128001800	59	8	74000	1	425925

enthaltend /containing

Stck. pcs.				
6	Modul No. module No.	971-17 990-4	977-6 991-7	978-6-17 995-8
2	Modul No. module No.	E-970-5-ST		
1	Art. No.	1128		

Inhalt / content

971-17

977-6

978-6-17

990-4

991-7

995-8

E-970-5-ST 2 Stk./2 pcs.

960-7 - 995-8

Module

Werkzeugsortimente in
hochwertigen Schaumeinlagen
348 x 188 x 40 mm

Modules

Tool assortments in
high quality foam inlays
348 x 188 x 40 mm

Modules

Assortiments d'outils dans
inserts en mousse de haute qualité
348 x 188 x 40 mm

Módulos

Surtido de herramientas en
insertos de espuma de alta calidad
348 x 188 x 40 mm

960-7

Winkelschraubendreher-Satz

für Innensechskantschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Hexagonal head wrench set

for hexagon socket screws

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Jeux de clés mâles coudées

pour vis 6 pans creux

Chrome-Vanadium
C = chromées

Juegos de llave Allen, acodadas

para tornillos Allen

Cromo Vanadio
C = cromado

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00960001080	7	810	1	141337

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
7		1337	MM 2,5 / 3 / 4 / 5 / 6 / 8 / 10

962-7

Kugelkopf-Winkelschraubendreher-Satz

für Innensechskantschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Ball head hexagonal wrench set

for hexagon socket screws

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Tournevis coudé à tête sphérique Peine

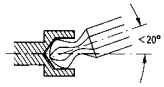
pour vis 6 pans creux

Chrome-Vanadium
C = chromées

Destornillador de punta esférica Oración

para tornillos Allen

Cromo Vanadio
C = cromado



Code	tlg. pcs.	g		EAN
00962001080	7	660	1	425444

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
7		1335	MM 2,5 / 3 / 4 / 5 / 6 / 8 / 10

961-7

Winkelschraubendreher-Satz

für Innen-Torx®-Schrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Wrench set, "L"-shaped

for Torx®-socket screws

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Jeux de clés mâles coudées

pour vis Torx® intérieures

Chrome-Vanadium
C = chromées

Llaves macho, acodadas

para tornillos Torx® interiores

Cromo Vanadio
C = cromado

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00961001080	7	590	1	141351

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
7		1347	T 10 / 15 / 20 / 25 / 27 / 30 / 40

*Auslaufartikel/Discontinued item

963-9

Rohrsteckschlüssel-Satz

DIN 896 B
C = verchromt

Tubular socket wrench set

DIN 896 B
C = chromium plated

Jeux de clés en tube

DIN 896 B
C = chromées

Juegos de llaves de tubo

DIN 896 B
C = cromado

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00963000280	9	1060	1	425451

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
8		896	MM 6 x 7 / 8 x 9 / 10 x 11 / 12 x 13 / 14 x 15 / 16 x 17 / 18 x 19 / 20 x 22
1		1360	Ø 3,2 – 12 mm x 280 mm

966-7

Offener Doppelringschlüssel-Satz

DIN 3118
Chrom-Vanadium
C = verchromt

Flare nut ring wrench set

DIN 3118
Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Plus ouvert Jeu de clés polygonales doubles

DIN 3118
Chrome-Vanadium
C = chromées

Más abierto Juego de llaves dobles

DIN 3118
Cromo Vanadio
C = cromado

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00966000280	7	920	1	425512

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
7		**497**	MM 8 x 10 / 10 x 11 / 11 x 13 / 12 x 14 / 14 x 17 / 17 x 19 / 19 x 22

967-4

Doppelmaulschlüssel-Satz

DIN 3110/ISO 1085
Chrom-Vanadium
CP = verchromt,
Köpfe poliert

Double ended open jaw wrench set

DIN 3110/ISO 1085
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated,
polished heads

Jeux de clés à fourche

DIN 3110/ISO 1085
Chrome-Vanadium
CP = chromées,
têtes polies

Juegos de llaves fijas de dos bocas abiertas

DIN 3110/ISO 1085
Cromo Vanadio
CP = cromado,
cabezas pulidas espejo

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00967000282	4	1520	1	425727

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
4		350	MM 21 x 23 / 24 x 27 / 25 x 28 / 30 x 32

968-8

Doppelmaulschlüssel-Satz

Chrom-Vanadium
CP = verchromt,
Köpfe poliert

Double ended open jaw wrench set

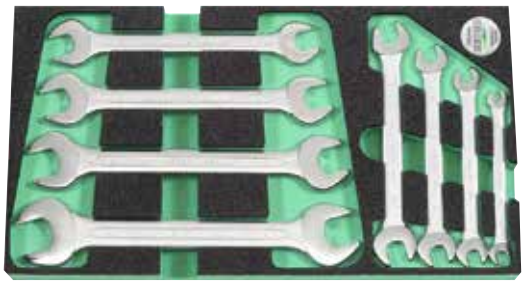
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated,
polished heads

Jeux de clés à fourche

Chrome-Vanadium
CP = chromées,
têtes polies

Juegos de llaves fijas de dos bocas abiertas

Cromo Vanadio
CP = cromado,
cabezas pulidas espejo



Code	tlg. pcs.	g		EAN
00968000282	8	950	1	141320

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
8		350	MM 6 x 7 / 8 x 9 / 10 x 11 / 12 x 13 / 14 x 15 / 16 x 17 / 18 x 19 / 20 x 22

970-3

Ringmaulschlüssel-Satz

Chrom-Vanadium
CP = verchromt,
Kopf und Ring poliert

Combination wrench set

Chrome-Vanadium
CP = chromium-plated,
polished head and ring

Jeux de clés mixtes

Chrome-Vanadium
CP = chromées,
têtes polies

Juegos de llaves combinadas

Cromo Vanadio
CP = cromado,
cabezas pulidas espejo

SP

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00970000482	3	1540	1	425734

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
3		400	MM 27 / 30 / 32

971-17

Ringmaulschlüssel-Satz

Chrom-Vanadium
CP = verchromt,
Kopf und Ring poliert

Combination wrench set

Chrome-Vanadium
CP = chromium-plated,
polished head and ring

Jeux de clés mixtes

Chrome-Vanadium
CP = chromées,
têtes polies

Juegos de llaves combinadas

Cromo Vanadio
CP = cromado,
cabezas pulidas espejo

SP

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00971000282	17	1940	1	120745

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
17		400	MM 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 15 / 16 / 17 / 18 / 19 / 21 / 22 / 24

972-14

Ringmaulschlüssel-Satz ***maxline***

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert

Combination wrench set ***maxline***

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished

Jeux de clés mixtes ***maxline***

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies

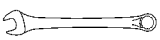
Juegos de llaves combinadas ***maxline***

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo

SP

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00972000283	14	2680	1	120752

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
14		410	MM 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 15 / 16 / 17 / 18 / 19 / 20 / 21 / 22 / 24

973-8

Doppelringschlüssel-Satz

Chrom-Vanadium
CP = verchromt,
Ringe poliert

Double ended ring wrench set

Chrome-Vanadium
CP = chromium-plated,
polished rings

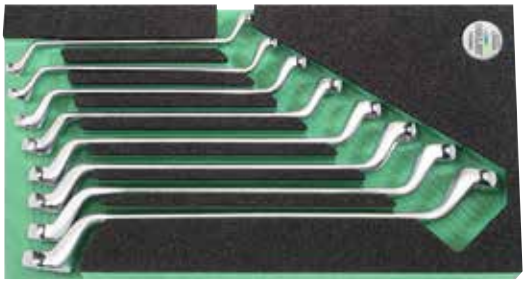
Jeux de clés polygonales

Chrome-Vanadium
CP = chromées,
têtes polies

Juegos de llaves de estrella acodadas, de dos bocas

Cromo Vanadio
CP = cromado,
cabezas pulidas espejo

SP



Code	tlg. pcs.	g		EAN
00973000282	8	1460	1	120769

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
8		475	MM 6 x 7 / 8 x 9 / 10 x 11 / 12 x 13 / 14 x 15 / 16 x 17 / 18 x 19 / 20 x 22

*Auslaufartikel/Discontinued item

976-42

Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert

Socket set

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished

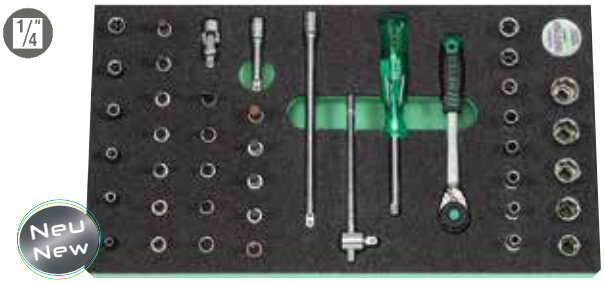
Composition de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo

1/4"



Code	tlg. pcs.	g		EAN
00976001083	42	860	1	425741

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
13	SP	25-6	MM 4 / 4,5 / 5 / 5,5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14
1		25-00-15	140 mm
1		25-03	114 mm
1		25-04	50 mm
1		25-05-1	150 mm
1		25-06	35 mm
1		25-08	145 mm
3		25-30	4 x 0,8 / 5,5 x 1,0 / 8 x 1,2 mm
5		25-31	MM 3 / 4 / 5 / 6 / 8
2		25-32	PH No. 1 2
6		25-20	E 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 10
7		25-36	T 10 / 15 / 20 / 25 / 27 / 30 / 40

977-6

Antriebs- und Verbindungsteile-Satz

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert

Accessories set

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished

Ensemble d'accessoires

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies

Conjunto de accesorios

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo

1/2"

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00977001083	6	1800	1	425758

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
1		50-00-10	270 mm
1		50-03	300 mm
3		50-04-1 50-04 50-05	75 mm 125 mm 250 mm
1		50-06	70 mm

978-6-17

Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert

Socket set

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished

Composition de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo

1/2"

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00978500683	17	1620	1	425765

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
17	SP	50-6	MM 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 15 / 16 / 17 / 18 / 19 / 21 / 22 / 23 / 24 / 27 / 30 / 32

978-12-17

Steckschlüssel-Garnitur

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert

Socket set

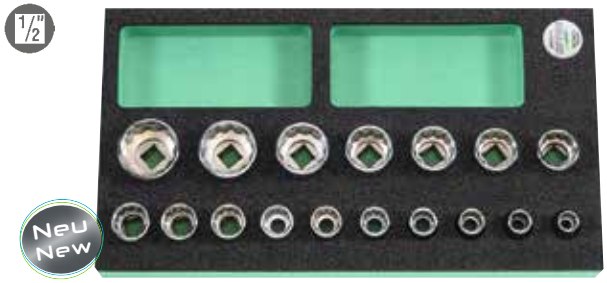
Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished

Composition de douilles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies

Juegos de llaves de vaso

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo



Code	tlg. pcs.	g		EAN
00978501283	17	1620	1	425796

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
17	SP	50-12	MM 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 15 / 16 / 17 / 18 / 19 / 21 / 22 / 23 / 24 / 27 / 30 / 32

979-19-13

Steckschlüssel-Garnitur, extra lang

Chrom-Vanadium
CP = verchromt, teilweise poliert

Socket set, extra deep

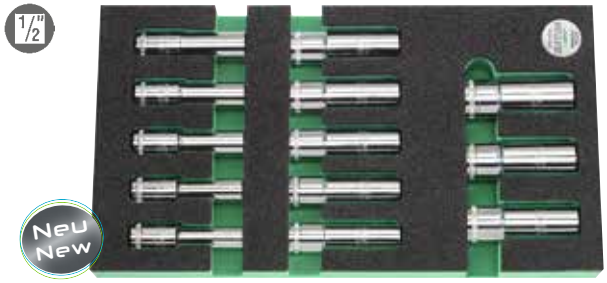
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, hea

Composition de douilles, extra longues

Chrome-Vanadium
CP = chromées, partiellement polies

Juegos de llaves de vaso, extra largo

Cromo Vanadio
CP = cromado, cabeza pulida espejo



Code	tlg. pcs.	g		EAN
00979501983	13	1660	1	425802

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
13	SP	50-19	MM 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 15 / 16 / 17 / 18 / 19 / 21 / 22 / 24

981-15

Satz mit Schraubendreher-Einsätzen

Körper = Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
Bits = Sonderstahl
Ph = phosphatiert

Set with screwdriver sockets

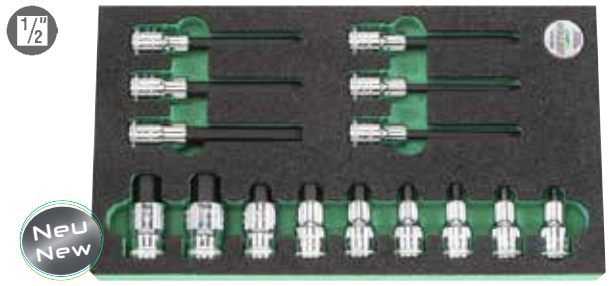
Socket bodies = Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished
Bits = special steel
Ph = phosphated

Jeux de douilles tournevis

Douilles = Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
Embouts = Acier Spécial
Ph = phosphaté

Juegos de llaves de vaso con destornillador

Cuerpo = Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido espejo
Puntas = Acero aleado
Ph = fosfatado



Code	tlg. pcs.	g		EAN
00981503183	15	1620	1	425819

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
7		50-31 (52 mm)	MM 5 / 6 / 7 / 8 / 10 / 12 / 14
2		50-31 (60 mm)	MM 17 / 19
6		50-31 (120 mm)	MM 5 / 6 / 7 / 8 / 10 / 12

982-18

Satz mit Schraubendreher-Einsätzen

für Innen TORX® Schrauben
Körper = Chrom-Vanadium
CPP = verchromt, ganz poliert
Bits = Sonderstahl
Ph = phosphatiert

Set with screwdriver sockets

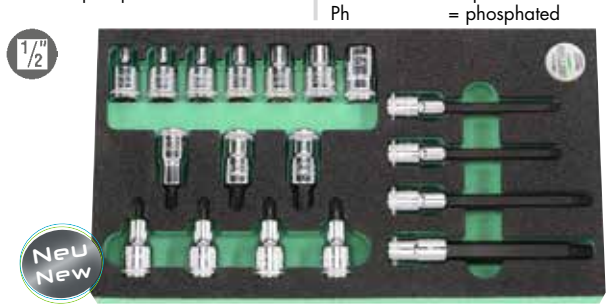
for Torx®-socket screws
Socket bodies = Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated, fully polished
Bits = special steel
Ph = phosphated

Jeux de douilles tournevis

pour vis Torx® intérieures
Douilles = Chrome-Vanadium
CPP = chromées, entièrement polies
Embouts = Acier Spécial
Ph = phosphaté

Juegos de llaves de vaso con destornillador

para tornillos Torx® interiores
Cuerpo = Cromo Vanadio
CPP = cromado, enteramente pulido espejo
Puntas = Acero aleado
Ph = fosfatado



Code	tlg. pcs.	g		EAN
00982503683	18	1600	1	425826

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
7		50-20	E 10 / 11 / 12 / 14 / 16 / 18 / 20
7		50-36 (55/58)	T 27 / 30 / 40 / 45 / 50 / 55 / 60
4		50-36 (120/140)	T 40 / 45 / 50 / 55

*Auslaufartikel/Discontinued item

983-23

IMPACT-Steckschlüssel-Garnitur

DIN 3129 / ISO 2725
Chrom Molybdän
PH = phosphatiert

IMPACT-Socket set

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdenum
PH = phosphated

IMPACT Compositions de douilles

DIN 3129 / ISO 2725
Chrome molybdène
PH = phosphatées

Juegos de llaves de vaso de IMPACTO

DIN 3129 / ISO 2725
Cromo molibdeno
PH = fosfatado

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00983630036	23	3760	1	425833

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
16		6300	MM 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 15 / 16 / 17 / 18 / 19 / 21 / 22 / 24 / 27 / 30 / 32
4		6300-19	MM 17 / 19 / 21 / 22
2		6301-2/4	125 mm, 250 mm
1		6301-10	60 mm

990-4

Zangen-Satz

CPI = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz

Set of pliers

CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handles with slip guard

Jeux de pinces

CPI = chromées, têtes polies, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant

Juegos de alicates

CPI = cromado, cabeza pulida, fundas de plástico **FORMEL PLUS** con tope salvamanos

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00990001086	4	1180	1	120806

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
1		1200 CPI	180 mm
1		1208 CPI	200 mm
1		1213 CPI	160 mm
1		1220 CPI	160 mm

990-4-1

VDE Zangen-Satz

CPV = verchromt, Kopf poliert, Isoliergriffhüllen
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201

Set of pliers VDE

CPV = chromium plated, polished head, VDE insulated handles
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 part 201

VDE Jeux de pinces

CPV = chromées, tête polie, branches isolés, antiglissant
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201

VDE Juegos de alicates

CPV = cromado, cabeza pulida, fundas aislantes
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 apartado 201

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00990002088	4	1200	1	120813

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
1		1200 VDE	180 mm
1		1208 VDE	200 mm
1		1213 VDE	160 mm
1		1220 VDE	160 mm

991-7

2-K Schraubendreher-Satz

Chrom-Vanadium
C = verchromt

2-K Screwdriver set

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

2-K Jeux de tournevis

Chrome-Vanadium
C = chromées

Juegos de destornilladores 2-K

Cromo Vanadio
C = cromado

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00991001580	7	885	1	167535

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
2		4511 C	PH No. 1 2
3		4530 C	5,5 x 100 mm 6,5 x 125 mm 8 x 150 mm
2		4535 C	3 x 75 mm 4 x 125 mm

991-8

Schraubendreher-Satz

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Screwdriver set

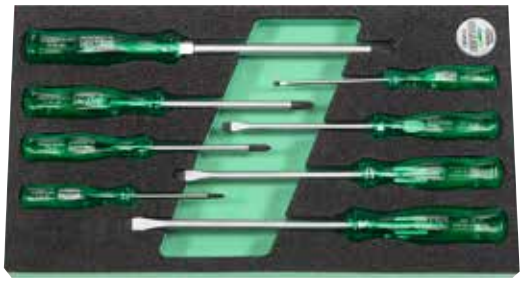
Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Jeux de tournevis

Chrome-Vanadium
C = chromées

Juegos de destornilladores

Cromo Vanadio
C = cromado



Code	tlg. pcs.	g		EAN
00991001080	8	820	1	120820

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
4		1411	PH No. 0 1 2 3
3		1430	5,5 x 100 mm 6,5 x 125 mm 8 x 150 mm
1		1435	3 x 75 mm

991-8-1

VDE Schraubendreher-Satz

Chrom-Vanadium
BV = brüniert,
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201

VDE Screwdriver set

Chrome-Vanadium
BV = gun-metal finish,
VDE 1000 volt insulated

VDE Jeux de tournevis

Chrome-Vanadium
BV = bruni, isolé,
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201

VDE Juegos de destornilladores

Cromo Vanadio
BV = pavonado, mangos con funda de plástico, protección cumple EN 60900, aislamiento de la varilla inyectado, mango de plástico antichoque

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00991002033	8	660	1	120837

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
4		1411 VDE	PH No. 0 1 2 3
4		1436 VDE	2,5 x 75 mm 4 x 100 mm 5,5 x 125 mm 6,5 x 150 mm

991-8-2

VDE Schraubendreher-Satz 2-K

Chrom-Vanadium
BV = brüniert,
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201

VDE Screwdriver set 2-K

Chrome-Vanadium
BV = gun-metal finish,
VDE 1000 volt insulated

VDE Jeux de tournevis 2-K

Chrome-Vanadium
BV = bruni, isolé,
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201

VDE Juegos de destornilladores 2-K

Cromo Vanadio
BV = pavonado, mangos con funda de plástico, protección cumple EN 60900, aislamiento de la varilla inyectado, mango de plástico antichoque

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00991003033	8	560	1	425840

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
3		4511 VDE	PH No. 1 2 3
4		4536 VDE	2,5 x 75 mm 4 x 100 mm 5,5 x 125 mm 6,5 x 150 mm
1		1427 VDE	3 x 60 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

991-9

2-K Schraubendreher-Satz für Innen-TORX®-Schrauben

Molybdän-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze)

2-K Screwdriver set for TORX®-Socket screws

Molybdenum-Vanadium
C = chromium plated (with black tip)

2-K Jeux de tournevis pour vis TORX® intérieures

Molybdène-Vanadium
C = chromées (avec extrémité brunie)

Juegos de destornilladores para tornillos TORX® interiores 2-K

Molibdeno Vanadio
C = varilla cromada con punta pavonada

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00991451580	9	640	1	425857

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
9		4515	T 8 / 9 / 10 / 15 / 20 / 25 / 27 / 30 / 40

992-4

Zangen-Satz für Sicherungsringe

Chrom-Vanadium
CPD = verchromt, Kopf poliert, Griffe kunststoffbeschichtet

Set of circlip pliers

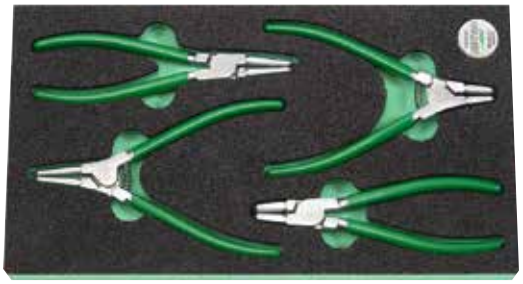
Chrome-Vanadium
CPD = chromium plated, polished head, plastic coated handles

Jeux de pinces pour circlips

Chrome-Vanadium
CPD = chromées, articulation polie, branches gainées plastique

Juegos de alicates para arandelas

Cromo Vanadio
CPD = cromado, unión pulida, mangos plastificados



Code	tlg. pcs.	g		EAN
00992000087	4	820	1	147452

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
1		1250 CPD	175 mm gerade für Außensicherung 175 mm for external circlips, straight
1		1252 CPD	165 mm gebogen für Außensicherung 165 mm for external circlips, bent
1		1255 CPD	180 mm gerade für Innensicherung 180 mm for internal circlips, straight
1		1256 CPD	170 mm gebogen für Innensicherung 170 mm for internal circlips, bent

993-7

Schraubendreher-Satz

Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit durchgehender Klinge und Hartholzheft mit Lederkappe
Klinge mit Sechskant

Screwdriver set

Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with blade through handle and hardwood handle with leather cap
blade with hexagon bolster

Jeux de tournevis

Chrome-Vanadium
C = chromées (extrémité noire) lame traversante et manche en bois dur avec une bague en cuir
lame avec un six pans

Juegos de destornilladores

Cromo Vanadio
C = cromado (con punta negra) varilla pasante y mango de madera con remate de cuero, varilla con hexágono

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00993001080	7	720	1	425871

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
3		1405	PH No. 1 2 3
4		1470	3,5 x 75 mm 7 x 125 mm 5,5 x 100 mm 8 x 150 mm

994-2

Hammer-Satz

Hammer set

Ensemble de marteau

Conjunto de martillo

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00994001000	2	1100	1	425864

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
1		1520	500 g
1		1530	Ø 30 mm

995-8

Werkzeug-Satz

Chrom-Vanadium
LS = lackiert, teilweise geschliffen

Tool set

Chrome-Vanadium
LS = lacquered, partly ground

Jeux d'outils

Chrome-Vanadium
LS = laquées, partiellement meulé

Conjunto de herramientas

Cromo Vanadio
LS = barnizado, parcialemente pulido

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00995000021	8	1730	1	141306

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
2		1555	150 mm 200 mm
4		1565	Ø 3 4 5 6 x 150 mm
1		1575	Ø 4 x 120 mm
1		1520	500 g

996-6

Radwechsel-Werkzeugsatz

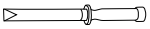
Wheel changing tool set

Kit démontage de roues

Juego de herramientas para cambio de rueda

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00996001000	6	1540	1	425888

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
1		1233	260 mm
4		6300-18	MM 17 / 19 / 21 / 22
1		1512	280 mm

997-6

Feilen-Satz

DIN 7261/ISO 234/1
ST = standardmäßig
Hieb 2 – halbschlicht, Kreuzhieb

Files set

DIN 7261/ISO 234/1
ST = standard
second cut, cross-cut

Ensemble de fichiers

DIN 7261/ISO 234/1
ST = standard
demi-douce, à taille doubleb

Conjunto de archivos

DIN 7261/ISO 234/1
ST = estándar
talla 2 – entrefina, talla doble

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00997001000	11	760	1	425895

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
5 + 5		1675-1679	200 mm + Feilenhefte / File handles
1		1754	260 mm

998-4

Gripzangen-Satz

Grip plier set

Jeu de pinces à poignée

Juego de alicates de agarre

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00998001000	4	1220	1	425901

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
1		1280	250 mm
1		1281	175 mm
2		1287	92 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

999-6

Messwerkzeuge-Satz | Measuring tool set | Ensemble d'outils de mesure | Conjunto de herramientas de medición

Code	tlg. pcs.	g		EAN
00999001000	6	820	1	425918

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.	Maße dimensions
1		1806	155 mm
1		1814-4	0.05 - 1.0 mm
1		1836	300 mm
1		1837	200 mm
1		1840-5	500 mm
1		1842	250 mm

1128-3

Werkzeugsortiment im Werkstattwagen mit 189 Werkzeugen in 3 Modulen

L = lackiert

189 Werkzeuge in 3 hochwertigen 2-K Schaumstoffeinlagen ohne Dekoration

Tool assortment in workshop trolley 189 tools in 3 moduls

L = lacquered

189 tools in 3 high quality 2-K foam inserts without decoration

Jeu d'outils en servante d'atelier avec 189 outils en 3 modules

L = laquées

189 outils 3 inserts de haute qualité en mousse à 2 composants sans décoration

Surtido de herramientas con 189 piezas en 3 módulos

L = barnizado

189 herramientas en 3 módulos de plástico de 2 componentes Sin decoración

HEYCO formel plus

Code	Maße dimensions	g		EAN
01128000300	886 x 511 x 850 mm	76000	1	136593

1128-21

Modul 1
bestehend aus 54 Werkzeugen

Module 1
containing 54 tools

Module 1
comprenant 54 outils

Módulo 1
compuesto de 54 herramientas

Code	Maße dimensions	g		EAN
01128812100	565 x 415 x 50 mm	5490	1	357868

17-tlg. Ringmaulschlüsselsatz / 17 pcs. combination wrench set
MM 6 · 7 · 8 · 9 · 10 · 11 · 12 · 13· 14 · 15 · 16 · 17 · 18 · 19 · 21 · 22 · 24
8-tlg. Doppelmaulschlüsselsatz / 8 pcs. double ended open jaw wrench set
MM 6 x 7 · 8 x 9 · 10 x 11 · 12 x 13 · 14 x 15 · 16 x 17 · 18 x 19 · 20 x 22
verstellbarer Einmaulschlüssel / Adjustable wrench 310 mm
9-tlg. Winkelschraubendrehersatz mit Kugelkopf / 9 pcs. ball head hexagonal wrench set
MM 1,5 · 2 · 2,5 · 3 · 4 · 5 · 6 · 8 · 10
8-tlg. Winkelschraubendrehersatz / 8 pcs. ball head TORX®-wrench set
TORX® T9 · T10 · T15 · T20 · T25 · T27 · T30 · T40
Präzisions-Schieblehre / Precision vernier calipers
13 tlg. Fühlerlehre / 13 pcs. feeler gauge 0,05 -1,0 mm
Profi-Bandmass, Zink-Guss, Länge 5 m, mit Gürtelclip / Measuring tape, 5 m
Cutter-Messer, 18 mm Klingenbreite, mit 5 Klingen / Utility knife, 18 mm
Sicherheits-Rettungsmesser / Rescue knife
LED-Teleskop-Taschenlampe / LED Torch light
VDE-Flachrundzange, gerade, 160 mm / VDE Snip nose plier, straight, 160 mm
VDE-Abisolierzange 160 mm / VDE Wire stripping plier, 160 mm
VDE Spannungsprüfer 60 x 3 mm / VDE Voltage tester 60 x 3 mm
VDE-Kreuzschlitz-Schraubenreher Gr. 1 / VDE Cross slot screwdriver, PH 1
VDE-Elektriker-Schraubendreher 100 x 3,5 mm / VDE Electricians screwdriver 100 x 3,5 mm

1128-22

Modul 2
bestehend aus 110 Werkzeugen

Module 2
containing 110 tools

Module 2
comprenant 110 outils

Módulo 2
compuesto de 110 herramientas

Code	Maße dimensions	g		EAN
01128812200	565 x 415 x 50 mm	8530	1	357875

1/4"

Hebel-Umschaltknarre / Reversible ratchet
Verlängerungen 50, 105 mm / Extension bar 50, 105 mm
Kardangelenk, Steckgriff / Universal joint, spinner handle
Steckschlüssel-Einsätze / Sockets
MM 4 · 5 · 6 · 7 · 8 · 9 · 10 · 11 · 12 · 13
Steckschlüssel-Einsätze TORX® / Sockets for TORX® head screws
E4 · E5 · E6 · E7 · E8 · E10
Schraubendreher-Einsätze Schlitz / Screwdriver sockets for plain slot screws
0,8 x 4 · 1,0 x 5,5 · 1,2 x 8 mm
Schraubendreher-Einsätze 6-kt / Screwdriver sockets for hexagon socket screws
3 · 4 · 5 · 6 · 8 mm
Schraubendreher-Einsätze Kreuzschlitz / Screwdriver sockets for cross slot screws
PH 1, PH 2, PZ 1, PZ 2
Schraubendreher-Einsätze TORX® / Screwdriver sockets for TORX® socket screws
T6 · T7 · T8 · T9 · T10 · T15 · T20 · T25 · T27 · T30 · T40
Adapter für 1/4" Bits / Adapter for bits 1/4"

*Auslaufartikel/Discontinued item

1128-22

Modul 2
bestehend aus 110 Werkzeugen

Module 2
containing 110 tools

Module 2
comprenant 110 outils

Módulo 2
compuesto de 110 herramientas

Hebel-Umschaltknarre / Reversible ratchet
Verlängerungen / Extension bar 75, 125, 250 mm
Verlängerung, schwenkbar / Wobble extension 50 mm
Kardangelenk, Griff mit Gleitstück / Universal joint, sliding T-Handle
Zündkerzen-Einsätze / Spark plug socket 20,8 mm, 5/8"
Steckschlüssel-Einsätze / Sockets hexagon
13 · 14 · 15 · 16 · 17 · 19 · 21 · 22 · 24 · 27 · 30 · 32
Steckschlüssel-Einsätze TORX® / Sockets for TORX® head screws
E11 · E12 · E14 · E16 · E18 · E20 · E24
Schraubendreher-Einsätze Schlitz / Screwdriver sockets for plain slot screws
10 x 1,6 ·12 x 2,0
Schraubendreher-Einsätze 6-kt., Länge / Screwdriver sockets for hexagon socket screws, lg 52 mm, 7 · 10 · 12 · 14 · 17 mm
Schraubendreher-Einsätze 6-kt., Länge / Screwdriver sockets for hexagon socket screws, lg 100 mm / 8 mm, Länge 140 mm / 10 mm
Schraubendreher-Einsätze Kreuzschlitz / Screwdriver sockets for cross slot screws
PH 3, PZ 3, PZ 4
Schraubendreher-Einsätze TORX®, Länge / Screwdriver sockets for TORX® socket screws, lg 55 mm, T45 · T50 · T55 · T60
Schraubendreher-Einsätze TORX®, Länge / Screwdriver sockets for TORX® socket screws, lg 120 mm, T40 · T45
Schraubendreher-Einsätze XZN, Länge / Screwdriver sockets for multi-splin socket screws XZN, lg 52 mm, M5 · M6 · M8 · M10
Schraubendreher-Einsätze XZN, Länge / Screwdriver sockets for multi-splin socket screws XZN, lg 100 mm / M8, Länge/lg 120 mm / M10
Schraubendreher Schlitz / Screwdriver sockets eng. screwdriver for plain slot screws
100 x 5,5 · 125 x 6,5 · 150 x 8 mm
Schraubendreher Kreuzschlitz / Screwdriver sockets cross slot screwdriver
PH 02 x 25 · PH 0 x 60 · PH 1 x 75 · PH 2 x 100 · PH 3 x 150
Schraubendreher Kreuzschlitz / Screwdriver sockets cross slot screwdriver
PZ 1 x 75 · PZ 2 x 100
Elektriker-Schraubendreher / Electricians screwdriver 75 x 3 · 125 x 4 mm
Vergaser-Schraubendreher / Stubby screwdriver 25 x 4 mm

1128-23

Modul 3
bestehend aus 25 Werkzeugen

Module 3
containing 25 tools

Module 3
comprenant 25 outils

Módulo 3
compuesto de 25 herramientas

Code	Maße dimensions	g		EAN
01128812300	565 x 415 x 50 mm	4791	1	357882

Kombinationszange / Combination plier 180 mm
Seitenschneider / Diagonal side nipper 160 mm
Flachrundzange, gerade / Snipe nose plier, straight 200 mm
Rohr- und Wasserpumpenzange / Multigrip plier 240 mm
Montagezange, aussen, gebogen / Circlip plier, ext, bent 165 mm
Montagezange, innen, gerade / Circlip plier, int, straight 180 mm
Lochschere / Hole cutting snip 250 mm
Dreikant-Hohlschaber / Triangular hollow scraper 200 mm
Flachschaber / Square scraper 200 mm
Stahl-Drahtbürste, 3-reihig / Wire brush 3 rows
Zündkerzenbürste 150 mm / Spark plug brush 150 mm
Werkstattfeile, flachstumpf / Eng file, flat 200 mm
Werkstattfeile, rund / Eng file, round 200 mm
Montiereisen / Tyre lever 400 mm
Isolierband, Länge / Insulated tape, lg 10 m
Kreuzmeißel / Cross cut chisel 150 x 6 mm
Flachmeißel / Flat cold chisel 150 x 18 mm
Durchtreiber / Taper pin punch 3 mm
Körner / Centre punch 120 mm
Splinttreiber / Parallel pin punch 150 mm, Gr. 3 · 4 · 5 · 6 mm
Schlosserhammer / Engineers' hammer 300 gr.
Kunststoff-Hammer / Plastic hammer 32 mm Ø

1090

Kotflügelschoner

Aus Nylon und selbsthaftendem Non-slip-Material,
schwarz mit grüner Einfassung
- Haftet auf allen Materialien und Untergründen
- Unbedenklich für alle Lacke
- Ölabweisend
- Voll waschbar
- Schützt zuverlässig vor Beschädigungen

Auch für moderne Karosserien aus Aluminium und Kunststoff geeignet

Fender cover

Made from high-strength nylon and self-adhesive non-slip material
- Adhers to all materials and backings
- Convenient for all points
- Repellent to oil
- Fully washable
- Reliable protection against damages

Also suitable for modern car bodies from aluminium and synthetic materials

Couverture garde-boue

En nylon et matériau auto-adhésif antidérapant, noir avec ruban vert
- Adhère à tous les matériaux et supports
- Sans danger pour toutes les peintures
- Oléophobe
- Entièrement lavable
- Protège contre les dégâts

Approprié pour carrosseries modernes en aluminium et en plastique

Cubrealetas

De nylon antideslizante,
color negro con ribete verde
- Se adhiere a todo tipo de material
- No daña la pintura
- Repele el aceite
- Totalmente lavable
- Protección contra raspaduras

Igualmente apto para carrocerías de aluminio y plástico

Code	Maße dimensions	g		EAN
01090000000	860 x 480 mm	315	1	334371

1090-1

Kniebrett

- Feuchtigkeits- und schmutzabweisend
- Mit integriertem Tragegriff
- Resistent gegen: Öl, Benzin und Chemikalien
- Individuell einsetzbar
- Kleidung, sowie Knie bleiben sauber und trocken

Kneeling mat

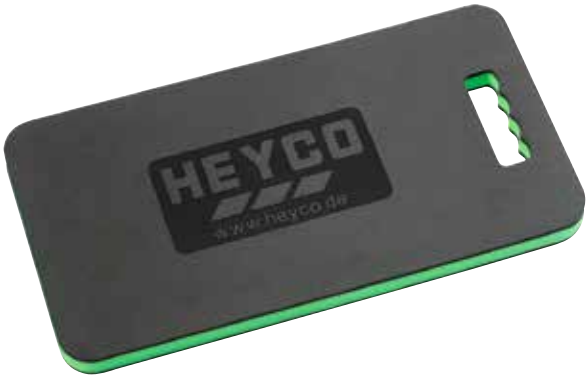
- Repellent to moisture and dirt
- With integrated carrying handle
- Resistant against: oil, patrol and chemicals
- Multiple use
- Clothing and knees remain clean and dry

Planchette pour les genoux

- Résistant à l'humidité et aux taches
- Avec poignée intégrée
- Résistant à l': l'huile, l'essence et les produits chimiques
- Peuvent être utilisés individuellement
- Les vêtements et les genoux restent propres et secs

Plancha para trabajar de rodillas

- Repele humedad y suciedad
- Con asa integrada
- Resistente a aceites, carburantes y productos químicos
- De uso individual
- Mantiene limpios y secos vestimenta y rodillas



Code	Maße dimensions	g		EAN
01090000100	480 x 250 x 30 mm	130	1	336702

Präsentationssysteme
Presentation systems

Präsentationssysteme

Einfache Montage • beeindruckende Warenpräsentation

HEYCO-Verkaufswände sind auch ohne Aufbauanleitung einfach zu montieren.

Mit unseren Verkaufswänden erfüllen wir den gehobenen Anspruch vom Händler und Anwender. Die Verkaufswände lassen sich in beliebiger Anzahl aneinanderfügen und bieten somit eine übersichtliche Warenpräsentation. Wir sind gern bereit, im Rahmen einer kundenbezogenen Gestaltung von Verkaufs- oder Ausstellungswänden Sortimente zusammenzustellen, die den Kundenwünschen entsprechen, und sie individuell anzupassen.

HEYCO-Verkaufswände System „Tegometall" entsprechen weitestgehend den handelsüblichen Wänden in Baumärkten etc. und können auf Wunsch auch in Schlüssellochung (SL) geliefert werden.

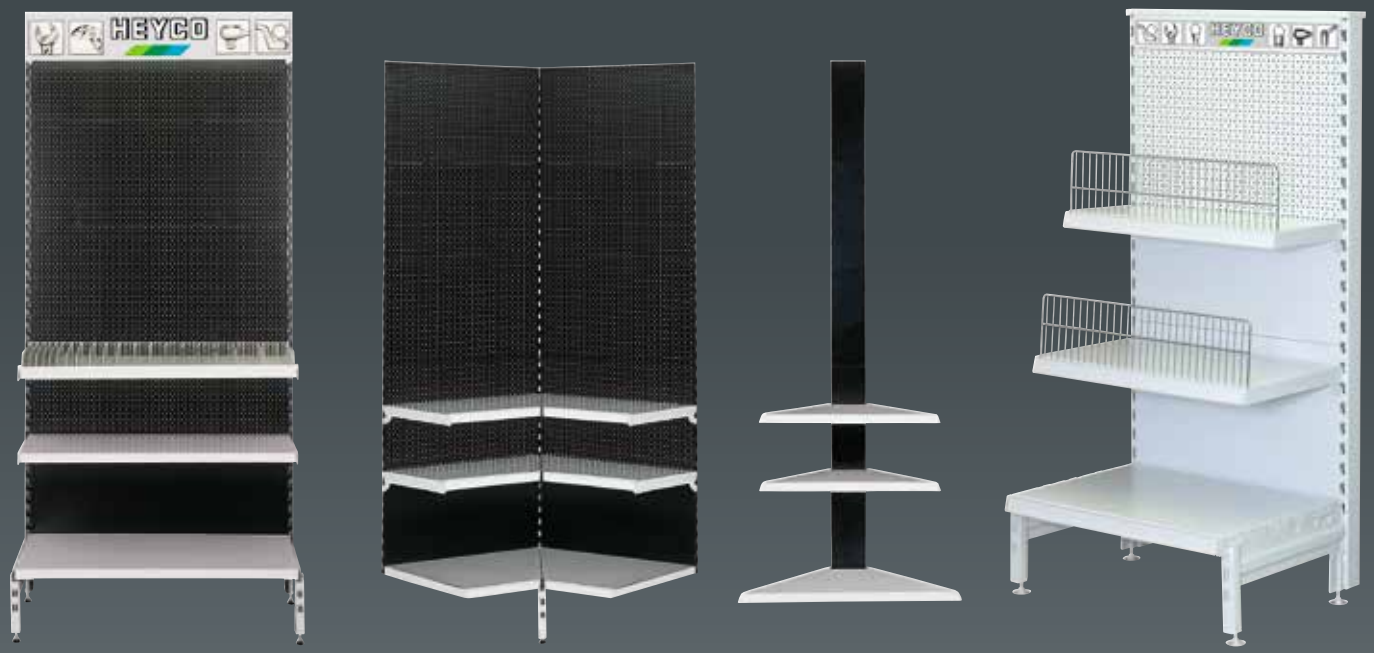
Presentation systems

Easy installation • impressive presentation of merchandise

HEYCO tool bars can easily be assembled without instructions.

Our tool bar systems fulfil the particular needs of discerning dealers and users. The tool bars can be extended with any number of additional modules to create an impressive and clearly organised display of merchandise. For customer-specific tool bar concepts, we would be pleased to configure and supply systems adapted to the customer's specific requirements.

HEYCO-Tool bars system „Tegometall" correspond extensively the commonly used display stands in builders markets and cash-and-carry places and on request also can be supplied with keyhole perforation.



Systèmes de présentation

Installation simple • Une belle présentation des produits

Les panneaux de vente muraux HEYCO peuvent être montés simplement et sans mode d'emploi.

Avec nos panneaux de vente muraux, nous répondons à toutes les attentes des commerçants et des utilisateurs. Il est possible d'assembler autant de panneaux qu'on le souhaite pour une présentation claire des produits. Nous nous ferons un plaisir de combiner nos produits en fonction des souhaits du client et de les personnaliser dans le cadre d'un aménagement individualisé des panneaux de vente et présentoirs muraux.

Les panneaux de vente HEYCO du système « Tegometall » correspondent largement à la plupart des panneaux muraux couramment utilisés dans les magasins de bricolage, etc. et sont également disponibles avec des découpes en trou de serrure.

Sistemas de presentación

Montaje sencillo • Llamativa presentación de productos

Los murales expositores de HEYCO son fáciles de montar incluso sin instrucciones.

Con nuestros murales expositores satisfacemos las expectativas de vendedores y usuarios. Los murales expositores pueden montarse en paralelo en la cantidad deseada, con lo que ofrecen una presentación clara y general de los productos. Estaremos encantados de preparar el surtido perfecto de murales expositores para la presentación de productos adaptada a las necesidades y los deseos del cliente.

El sistema de murales expositores de HEYCO "Tegometall" se corresponde en gran medida con las paredes estándar de las tiendas de bricolaje y similares y, si se desea, puede suministrarse perforado.

1170

Lochplatten-Verkaufswand System „Tegometall"

L = lackiert (schlag- und kratzfest durch Kunststoff-Pulverbeschichtung) aus 1,25 mm starkem Stahlblech, Rundlochung (RL), 5 einhängbare Tafeln 1000 x 400 mm, davon 4 Tafeln gelocht, 3 glatte Ablageböden, 1 Einteilungs-Satz mit vorderer und hinterer Abteilschiene und 20 Trennbleche sowie Preisschiene für mittleren oder oberen Ablageboden, mittlerer und oberer Ablageboden schrägstellbar, mit Bodenausgleichsfüßen und Beleuchtungseinheit.

Perforated tool bar system „Tegometall"

L = lacquered (scratch- and shock resistant plastic coating) made of 1,25 mm thick sheet steel, round hole perforation, 5 individual hang on boards 1000 x 400 mm for easy assembly, 4 of which are perforated, 3 plain shelves, 1 set of sub-divisions consisting of front- and rear division rails, 20 partitions and rail for price tags for middle or upper shelf, middle and upper shelf can be tilted, with adjustable pedestal and illumination.

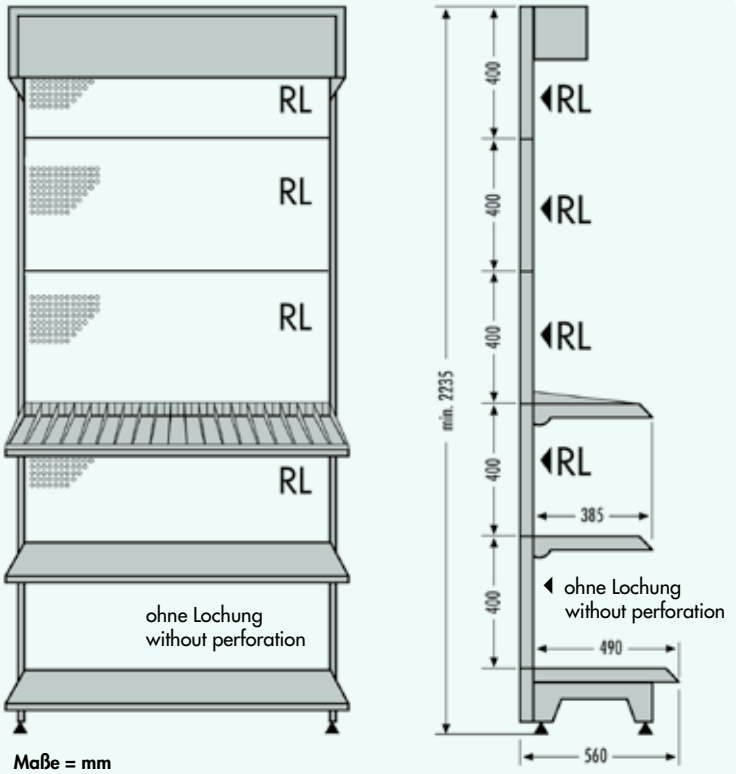
Présentoirs perforés en tôle d'acier système „Tegometall"

L = laquées (revêtement polymérisé, résistant aux chocs et éraflures), forte tôle d'acier de 1,25 mm, perforées de trous ronds (RL), 5 plateaux à suspendre de 1000 x 400 mm, dont 4 perforés, 3 plateaux pleins, 1 jeu de séparation avec rails avant et arrière pour compartiments et 20 plaquettes de séparation ainsi que des rainures pour étiquettage des prix destinées aux plateaux centraux et supérieurs, plateaux centraux et supérieurs inclinables, pieds ajustables et enseigne lumineuse.

Expositores de chapa perforada Sistema „Tegometall"

L = pintado (mediante recubrimiento con epoxy, resistente a golpes y raspados); de chapa de acero de 1,25 mm de grosor; agujeros redondos (RL); con 5 tableros de 1.000 x 400 mm, de ellos 4 con agujeros; 3 estantes lisos, un juego de separadores con listón delantero y trasero y 20 separadores, además de listón para precios para los estantes medio y superior, ambos inclinables; con pies compensadores y cabezal de iluminación.

Code	tlg. pcs.	g		EAN	
01170010020	40	68000	1	133837	



Maße = mm
Dimensions = mm
Medidas = mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

1171

Lochplatten-Verkaufswand System „Tegometall" Innenecke 2 x 45° *

6 Fachböden, 8 Tafeln RL, 2 Tafeln glatt, 8 Konsolen, 1 Stütze, 1 Fußteil

Beschreibung siehe HEYCO No. 1170
* als Anbaueinheit an bestehende Verkaufswände HEYCO No. 1170

Perforated tool bar system „Tegometall" Inner corner 2 x 45° *

6 shelves, 8 boards with round hole perforation, 2 plain boards, 1 support, 1 pedestal

Description see HEYCO No. 1170
* as additional unit for existing display stands HEYCO No. 1170

Présentoirs perforés en tôle d'acier système „Tegometall" Coins intérieurs 2 x 45° *

6 supports de tablettes, 8 panneaux perforés RL, 2 panneaux pleins, 1 support, 1 socle

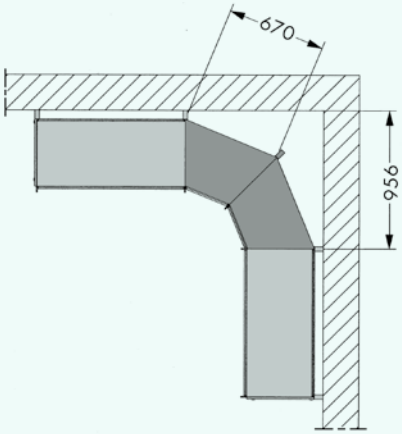
Voir HEYCO N° 1170 pour description
* pour adaptation aux présentoirs existants HEYCO No. 1170

Expositores de chapa perforada Sistema „Tegometall" Rincón 2 x 45° *

6 estantes, 8 tableros RL, 2 tableros lisos, 1 apoyo, 1 pie

Véase descripción en ref. HEYCO 1170
* como complemento para expositores ref. HEYCO No. 1170

Code	tlg. pcs.	g		EAN	
01171010020	18	15000	1	144475	



Maße = mm
Dimensions = mm
Medidas = mm

1172

Lochplatten-Verkaufswand System „Tegometall" Außenecke 90° *

3 Fachböden, 5 Tafeln glatt

Beschreibung siehe HEYCO No. 1170
* als Anbaueinheit an bestehende Verkaufswände HEYCO No. 1170

Perforated tool bar system „Tegometall" Outer corner 90° *

3 shelves, 5 plain boards

Description see HEYCO No. 1170
* as additional unit for existing display stands HEYCO No. 1170

Présentoirs perforés en tôle d'acier système „Tegometall" Coins extérieurs 90° *

3 supports de tablette, 5 panneaux pleins

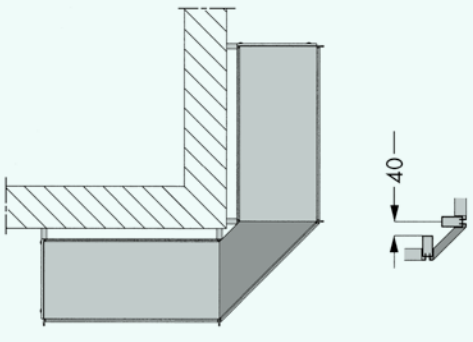
Voir HEYCO N° 1170 pour description
* pour adaptation aux présentoirs existants HEYCO No. 1170

Expositores de chapa perforada Sistema „Tegometall" Esquina 90° *

3 estantes, 5 tableros lisos

Véase descripción en ref. HEYCO 1170
* como complemento para expositores ref. HEYCO No. 1170

Code	tlg. pcs.	g		EAN	
01172010020	8	8000	1	144437	



Maße = mm
Dimensions = mm
Medidas = mm

1174

Lochplatten-Verkaufsständer System „Tegometall"
(Beschreibung siehe HEYCO No. 1170)

3 Fachböden, 2 Tafeln glatt,
1 Tafel RL, 1 Logotafel, 2 Fußteile,
2 Stützen, 2 Sicherungsgitter,
4 Konsolen, Kopfabdeckungen

Perforated tool bar system „Tegometall"
(Description-see HEYCO No. 1170)

3 shelves, 2 plain hangon boards,
1 hong on board with round hole perforation, 1 board with logo
2 pedestals, 2 supports,
2 protection trellis, 4 consoles, covers

Présentoirs de vente perforés en tôle d'acier System „Tegometall"
(Voir HEYCO No. 1170 pour description)

3 plateaux à casiers, 2 plateaux pleins,
1 planneau perforé RL, 1 tableau de logos
2 pieds, 2 supports, 2 grilles de sécurité
4 consoles, bandeau supérieur

Expositor con paneles perforados Sistema „Tegometall"
(Véase descripción en HEYCO 1170)

3 bandejas, 2 paneles lisos, 1 panel RL
1 panel con logotipo, 2 pies
2 apoyos, 2 rejillas protectoras
4 cónsolas, topes

Code	tlg. pcs.	Maße dimensions	g		EAN
01174010020	21	1450 x 700 x 560 mm	30000	1	310474

1186

Verkaufsdisplay Hebelumschaltknarren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert

Sales display for reversible ratchets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished

Display cliquets réversibles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies

Display de autoventa para carracas reversibles

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo

HEYCO VARICAT

Code	tlg. pcs.	Maße dimensions	g		EAN
01186001083	26	355 x 280 x 420 mm	10225	1	311464

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.
10	1/4	**25-00-15**
9	3/8	**40-00-10**
7	1/2	**50-00-10**

*Auslaufartikel/Discontinued item

1187

Verkaufsdisplay Hebelumschaltknarren

Chrom-Vanadium
CPP = verchromt,
ganz poliert

Sales display for reversible ratchets

Chrome-Vanadium
CPP = chromium plated,
fully polished

Display cliquets réversibles

Chrome-Vanadium
CPP = chromées,
entièrement polies

Display de autoventa para carracas reversibles

Cromo Vanadio
CPP = cromado,
enteramente pulido espejo

talenta®

Code	tlg. pcs.	Maße dimensions	g		EAN
01187541083	12	205 x 205 x 350 mm	4362	1	325546

enthaltend /containing

Stck. pcs.	Artikel article	No.
12	½	**50-40-10**

Zubehör

für Lochplattenwände
HEYCO 1170, 1171, 1172, 1174

Accessories

for perforated tool bars
HEYCO 1170, 1171, 1172, 1174

Accessoires

pour panneaux perforés
HEYCO 1170, 1171, 1172, 1174

Accesorios

para expositores
HEYCO 1170, 1171, 1172, 1174

1170-8-1 / 1170-8-2

Sockelblenden Frontabdeckung / Sockelblenden Seitenabdeckung

für Lochplattenwand 1170

L = lackiert
Stahlblech mit Gummileiste

Pedestal panel – front cover / Pedestal panel – side cover

for perforated tool bar 1170

L = lacquered
Sheet steel with rubber lip

Cache-socle de devant / Cache-socle de latéral

pour panneau perforé 1170

L = laquées
Tôle d'acier avec rebord en caoutchouc

zócalos frontales / zócalos laterales

para expositor 1170

L = barnizado
Chapa de acero con remate de caucho

1170-8-1

1170-8-2

Code	No.	Maße dimensions	g		EAN
01170800120	**1170-8-1**	1000 x 260 mm	2000	1	144604
01170800220	**1170-8-2**	55 x 260 mm	910	2	144598

1171-8-1

Sockelblenden Frontabdeckung

für Lochplattenwand 1171

L = lackiert
Stahlblech mit Gummileiste

Pedestal panel – front cover

for perforated tool bar 1171

L = lacquered
Sheet steel with rubber lip

Cache-socle de devant

pour panneau perforé 1171

L = laquées
Tôle d'acier avec rebord en caoutchouc

zócalos frontales

para expositor 1171

L = barnizado
Chapa de acero con remate de caucho

Code	Maße dimensions	g		EAN
01171800120	320 x 260 mm	600	2	144574

1172-8-1

Sockelblenden Frontabdeckung

für Lochplattenwand 1172

L = lackiert
Stahlblech mit Gummileiste

Pedestal panel – front cover

for perforated tool bar 1172

L = lacquered
Sheet steel with rubber lip

Cache-socle de devant

pour panneau perforé 1172

L = laquées
Tôle d'acier avec rebord en caoutchouc

zócalos frontales

para expositor 1172

L = barnizado
Chapa de acero con remate de caucho

Code	Maße dimensions	g		EAN
01172800120	760 x 260 mm	1590	1	144567

1170-11 1174-11

Fußteilschubladen

für Lochplattenwände
1170 und 1174

L = lackiert
Stahlblech, mit Rollen,
für max. Belastung
120 kg (1170-11),
80 kg (1174-11)

Drawer for pedestal

for perforated tool bars
1170 and 1174

L = lacquered
Sheet steel with rollers,
for loads of max.
120 kg (1170-11),
80 kg (1174-11)

Tiroir de socle

pour panneaux perforés
1170 et 1174

L = laquées
Tôle d'acier, avec roulettes,
pour charge de
120 kg (1170-11),
80 kg (1174-11)

Cajón para parte inferior

para expositor
1170 y 1174

L = barnizado
Chapa de acero, con ruedas,
carga máxima admisible
120 kg (1170-11),
80 kg (1174-11)

Code	No.	Maße dimensions	g		EAN
01170110020	**1170-11**	1000 x 180 x 470 mm	7125	1	144581
01174110020	**1174-11**	630 x 180 x 470 mm	4750	1	310719

*Auslaufartikel/Discontinued item

Lochtafelhaken

für Lochplattenwände
HEYCO 1170, 1171, 1174

Hooks

for perforated tool bars
HEYCO 1170, 1171, 1174

Crochets

de tablettes perforées
HEYCO 1170, 1171, 1174

Ganchos

para expositor
HEYCO 1170, 1171, 1174

1176-1

Standard-Hakensortimente
• Ausstellung

Standard hook-assortment for exhibition

Assortiment de crochets standards pour l'exposition

Surtidos de ganchos standard para exposición

Code		tlg. pcs.	g		EAN
01176000160	85 – 1177-1-1	115	4515	1	143102
	30 – 1179-1-1				

1176-2

Standard-Hakensortimente
• Verkauf I

Standard hook-assortment for selling I

Assortiment de crochets standards pour la vente I

Surtidos de ganchos standard para autoventa I

Code		tlg. pcs.	g		EAN
01176000260	70 – 1177-1-2	175	7805	1	143119
	25 – 1177-1-5				
	20 – 1178-1-2				
	20 – 1178-1-5				
	40 – 1179-1-2				

1176-3

Standard-Hakensortimente
• Verkauf II

Standard hook-assortment for selling II

Assortiment de crochets standards pour la vente II

Surtidos de ganchos standard para autoventa II

Code		tlg. pcs.	g		EAN
01176000360	20 – 1177-1-3	180	8500	1	143126
	20 – 1177-1-5				
	70 – 1178-1-3				
	70 – 1178-1-5				

1177-1-1 – 1177-2-4

Einfachklapphaken

Z = verzinkt Stahldraht

Single folding hooks

Z = zinc plated steel wire

Crochets rabattables simples

Z = galvanisé, bleu passivé. Fil d'acier

Ganchos plegables simples

Z = cincado, cromatizado azul
Alambre de acero

1177-1-1

1177-2-3

Code	No.	←L→ mm	Ø mm	g		EAN
01177100160	**1177-1-1**	50	4,8	39	10	143010
01177100260	**1177-1-2**	120	4,8	49	10	143027
01177100360	**1177-1-3**	200	4,8	61	10	143034
01177200360	**1177-2-3**	200	5,9	115	10	310801
01177200460	**1177-2-4**	250	5,9	125	10	310832

1177-1-5

Preisfahnen

St = standardmäßig
Kunststoff weiß, mit Metallschild
für Einfachklapphaken

Price tags

St = standard
plastic, white, with metalplate
for single folding hooks

Porte-étiquettes de prix

St = standard
Plastique blanc, avec plaquette métallique
pour crochets rabattables simples

Etiquetas de precios

St = estándar
Plástico blanco, con escudo metálico,
para ganchos plegables simples

Code	Beschriftungsfläche marking area mm	Ø mm	g		EAN
01177100500	27 x 42	4,8	7	10	143089

1178-1-2 – 1178-1-4

Doppelklapphaken

Z = verzinkt
Stahldraht

Double folding hooks

Z = zinc plated
steel wire

Crochets rabattables doubles

Z = galvanisé, bleu passivé.
Fil d'acier

Ganchos plegables dobles

Z = cincado, cromatizado azul
Alambre de acero

Code	No.	←L→ mm	Ø mm	g		EAN
01178100260	**1178-1-2**	120	4,8	78	10	143041
01178100360	**1178-1-3**	200	4,8	100	10	143058
01178100460	**1178-1-4**	300	4,8	128	10	310849

1178-1-5

Preisfahnen

St = standardmäßig
Kunststoff transparent
für Einfachklapphaken
1177-2-3 + 4
für Doppelklapphaken
1178-1-2 + 3 + 4

Price tags

St = standard
Plastic, transparent
for single folding hooks
1177-2-3 + 4
for double folding hooks
1178-1-2 + 3 + 4

Porte-étiquettes de prix

St = standard
Plastique transparent
pour crochets rabattables simples
1177-2-3 + 4
pour crochets rabattables doubles
1178-1-2 + 3 + 4

Etiquetas de precios

St = estándar
Plástico transparente
para ganchos plegables simples
1177-2-3 + 4
para ganchos plegables dobles
1178-1-2 + 3 + 4

Code	Beschriftungsfläche marking area mm	Ø mm	g		EAN
01178100500	27 x 42	4,8	2	10	143096

*Auslaufartikel/Discontinued item

1179-1-1

Spezialhaken für Doppelmaulschlüssel

Z = verzinkt
Einzelhalter
(Verwendung paarweise horizontal)

Special hooks for double ended open jaw wrenches

Z = zinc plated
Single holder
(To be used horizontally in pairs)

Crochets spéciaux pour clés à fourche

Z = galvanisé, bleu passivé
Support à outils simple
(Utilisation horizontale par paire)

Ganchos especiales para llaves abiertas de dos bocas

Z = cincado, cromatizado azul
Sujeción individual
(Uso por pares, horizontal)

Code	←L→ mm	Ø mm	g		EAN
01179100160	40	4,8	40	20	143065

1179-1-2

Spezialhaken für Doppelmaulschlüssel

Z = verzinkt
10-fach Halter
(Verwendung paarweise horizontal)

Special hooks for double ended open jaw wrenches

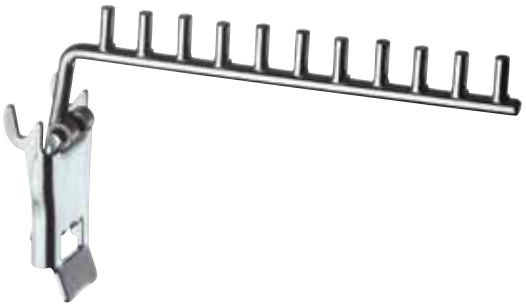
Z = zinc plated
10-fold holder
(To be used horizontally in pairs)

Crochets spéciaux pour clés à fourche

Z = galvanisé, bleu passivé
Support pour 10 outils
(Utilisation horizontale par paire)

Ganchos especiales para llaves abiertas de dos bocas

Z = cincado, cromatizado azul
Sujeción para 10 piezas
(Uso por pares, horizontal)



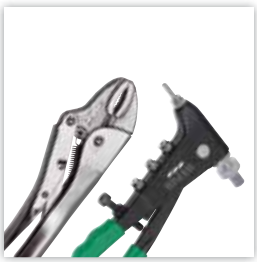
Code	←L→ mm	Ø mm	g		EAN
01179100260	130	4,8	65	20	143072

Zangen
Pliers

182 – 185

186 – 189

189 – 197



198 – 199

300

Greifzangen

DIN ISO 8976
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, Kopf poliert
CPI = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz mit aufgelegtem Gleitgelenk

Multigrip pliers

DIN ISO 8976
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, polished head
CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handle with slip guard, with slip joint

Pinces multiprises

DIN ISO 8976
Chrome-Vanadium
CP = chromées, tête polie
CPI = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant charniere glissière

Tenazas de abertura múltiple

DIN ISO 8976
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabeza pulida espejo
CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plástico **FORMEL PLUS** con tope salvamanos unión simple

CP

CPI

Code	Ausf./finish	←L→ mm	←L→ "	g		EAN
00300024082	CP	240	9.1/2	275	1	008029
00300024086	CPI	240	9.1/2	350	1	008036

313

Greifzangen

DIN ISO 8976
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Kopf geschliffen mit durchgestecktem Gleitgelenk

Multigrip pliers

DIN ISO 8976
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground head with box joint

Pinces multiprises

DIN ISO 8976
Chrome-Vanadium
LS = laquées, tête meulée charnière entrepassée et glissière

Tenazas de abertura múltiple

DIN ISO 8976
Cromo Vanadio
LS = barnizado, cabeza amolada unión machihembrada

Code	←L→ mm	←L→ "	g		EAN
00313017521	175	7	160	1	008142
00313024021	240	9.1/2	285	1	008166

315

Greifzangen

DIN ISO 8976
Chrom-Vanadium
CP = verchromt, Kopf poliert
CPI = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz, mit aufgelegtem Doppelrillen-Gleitgelenk

Multigrip pliers

DIN ISO 8976
Chrome-Vanadium
CP = chromium plated, polished head
CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handle with slip guard, with double groove joint

Pinces multiprises

DIN ISO 8976
Chrome-Vanadium
CP = chromées, tête polie
CPI = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant charniere avec rainures de guidage (double)

Tenazas de abertura múltiple

DIN ISO 8976
Cromo Vanadio
CP = cromado, cabeza pulida espejo
CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plástico **FORMEL PLUS** con tope salvamanos, unión de cremallera doble

CP

CPI

Code	Ausf./finish	←L→ mm	←L→ "	g		EAN
00315024082	CP	240	9.1/2	374	1	008173
00315024086	CPI	240	9.1/2	453	1	008180

*Auslaufartikel/Discontinued item

1200

Kombinationszangen

DIN ISO 5746
CPD = verchromt, Kopf poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
CPI = verchromt, Kopf poliert **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz, mit Facetten, mit zusätzlich induktiv gehärteten Schneiden, für mittelharten Draht

Combination pliers

DIN ISO 5746
CPD = chromium plated, polished head, plastic coated handles
CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handle with slip guard, with facets, cutting edges additionally induction hardened, for middlehard wire

Pinces universelles, type «mécanicien»

DIN ISO 5746
CPD = chromées, tête polie, branches gainées plastique
CPI = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant avec facettes en biseau, trempage complémentaire des tranchants par induction pour fil de dureté moyenne

Alicates universales

DIN ISO 5746
CPD = cromado, cabeza pulida espejo, mangos plastificados
CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plástico **FORMEL PLUS** con tope salvamanos, grafilados, cortantes templados por inducción, para alambre semi-duro

Code	Ausf. finish	←L→ mm	"	Ø mm	g		EAN
01200016087	CPD	160	6.1/4	1,8	165	1	146899
01200018087	CPD	180	7	2,5	230	1	146882
01200020087	CPD	200	8	2,5	275	1	146875
01200016086	CPI	160	6.1/4	1,8	195	1	146844
01200018086	CPI	180	7	2,5	265	1	146851
01200020086	CPI	200	8	2,5	310	1	146868

1206

Flachzangen

DIN ISO 5745
CPD = verchromt, Kopf poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
CPI = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz, mit langen Backen und gezahnten Greifflächen

Flat nose pliers

DIN ISO 5745
CPD = chromium plated, polished head, plastic coated handles
CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handle with slip guard, with long serrated jaws

Pinces à becs plats

DIN ISO 5745
CPD = chromées, tête polie, branches gainées plastique
CPI = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant à becs longs et surfaces de prise striées

Alicates boca plana larga

DIN ISO 5745
PD = cromado, cabeza pulida espejo, mangos plastificados
CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plástico, **FORMEL PLUS** con tope salvamanos, bocas largas con dentado

Code	Ausf./finish	←L→ mm	"	g		EAN
01206016087	CPD	160	6.1/4	120	1	146561
01206016086	CPI	160	6.1/4	135	1	023411

1207

Rundzangen

DIN ISO 5745
CPD = verchromt, Gelenk poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
CPI = verchromt, Gelenk poliert **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz, mit langen Backen

Round nose pliers

DIN ISO 5745
CPD = chromium plated, joint area polished, plastic coated handles
CPI = chromium plated, joint area polished, **FORMEL PLUS** plastic handle, with slip guard, with long jaws

Pinces à becs ronds

DIN ISO 5745
CPD = chromées, articulation meulée, branches gainées plastique
CPI = chromées, articulation meulée, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant, avec becs longs

Alicates boca redonda larga

DIN ISO 5745
CPD = cromado, cabeza pulida espejo, mangos plastificados
CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plástico **FORMEL PLUS** con tope salvamanos, bocas largas

Code	Ausf./finish	←L→ mm	"	g		EAN
01207016087	CPD	160	6.1/4	105	1	146585
01207016086	CPI	160	6.1/4	130	1	023459

1208

Flachrundzangen, gerade

DIN ISO 5745
CPD = verchromt, Kopf poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
CPI = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz, mit zusätzlich induktiv gehärteten Schneiden, mit langen Backen und gezahnten Greifflächen, mit gezahnter Aussparung, für mittelharten Draht

Snipe nose pliers, straight

DIN ISO 5745
CPD = chromium plated, polished head, plastic coated handles
CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handle with slip guard, with cutting edges additionally induction hardened, with long serrated jaws, with serrated pipe grip

Pinces à becs demi-ronds, droits

DIN ISO 5745
CPD = chromées, tête polie, branches gainées plastique
CPI = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant avec trempage complimentaire des tranchants par induction, avec becs longs et surfaces de prise striées, avec serre-tube, code présentation Ø pour fil de dureté moyenne

Alicates boca semirredonda, recta

DIN ISO 5745
CPD = cromado, cabeza pulida espejo, mangos plastificados
CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plástico **FORMEL PLUS** con tope salvamanos, cortantes templados por inducción, para alambre semi-duro, bocas largas con dentado

Code	Ausf. finish	←L→ mm	"	Ø mm	g		EAN
01208014087	CPD	140	5.1/2	1,6	100	1	146707
01208016087	CPD	160	6.1/4	1,6	110	1	146691
01208020087	CPD	200	8	1,8	160	1	146684
01208014086	CPI	140	5.1/2	1,6	120	1	146738
01208016086	CPI	160	6.1/4	1,6	135	1	146721
01208020086	CPI	200	8	1,8	190	1	023565

1209

Flachrundzangen, 45° abgewinkelt

DIN ISO 5745
CPD = verchromt, Kopf poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
CPI = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz, mit zusätzlich induktiv gehärteten Schneiden, mit langen Backen und gezahnten Greifflächen, mit gezahnter Aussparung, für mittelharten Draht

Snipe nose pliers, 45° angle

DIN ISO 5745
CPD = chromium plated, polished head, plastic coated handles
CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handle with slip guard, with cutting edges additionally induction hardened, with long serrated jaws, with serrated pipe grip

Pinces à becs demi-ronds, coudés à 45°

DIN ISO 5745
CPD = chromées, tête polie, branches gainées plastique
CPI = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant avec trempage complimentaire des tranchants par induction, avec becs longs et surfaces de prise striées, avec serre-tube, pour fil de dureté moyenne

Alicates boca semirredonda, curva a 45°

DIN ISO 5745
CPD = cromado, cabeza pulida espejo, mangos plastificados
CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plástico **FORMEL PLUS** con tope salvamanos, cortantes templados por inducción, para alambre semi-duro, bocas largas con dentado

Code	Ausf. finish	←L→ mm	"	Ø mm	g		EAN
01209020087	CPD	200	8	1,8	160	1	146806
01209020086	CPI	200	8	1,8	190	1	023619

1212

Kraftseitenschneider

DIN ISO 5749
CPD = verchromt, Kopf poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
CPI = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz, Schneiden zusätzlich induktiv gehärtet, für harten Draht (Piano-Draht)

Diagonal cutting nippers

DIN ISO 5749
Special steel
CPD = chromium plated, polished head, plastic coated handles
CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handle with slip guard, cutting edges additionally induction hardened, for piano wire

Pinces coupantes diagonales

DIN ISO 5749
Acier spécial
CPD = chromées, tête polie, branches gainées plastique
CPI = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant avec trempage complimentaire des tranchants par induction, pour fil dur (corde à piano

Alicates cortalambres, corte diagonal, modelo reforzado

DIN ISO 5749
Acero especial
CPD = cromado, cabeza pulida espejo, mangos plastificados
CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plástico **FORMEL PLUS** con tope salvamanos, cortantes templados por inducción, para alambre duro (cuerda de piano)

Code	Ausf. finish	←L→ mm	"	Ø mm	g		EAN
01212014087	CPD	140	5.1/2	1,8	115	1	146769
01212016087	CPD	160	6.1/4	2,0	160	1	146752
01212020087	CPD	200	8	2,5	295	1	146745
01212014086	CPI	140	5.1/2	1,8	140	1	146776
01212016086	CPI	160	6.1/4	2,0	195	1	146783
01212020086	CPI	200	8	2,5	345	1	023831

*Auslaufartikel/Discontinued item

1213

Seitenschneider, schwedische Form

DIN ISO 5749
CPD = verchromt, Kopf poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
CPI = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz, Schneiden zusätzlich induktiv gehärtet, für mittelharten Draht

Diagonal cutting nippers, swedish pattern

DIN ISO 5749
CPD = chromium plated, polished head, plastic coated handles
CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handle with slip guard, cutting edges additionally induction hardened, for middlehard wire

Pinces coupantes diagonales, modèle suédois

DIN ISO 5749
CPD = chromées, tête polie, branches gainées plastique
CPI = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant, avec trempage complimentaire des tranchants par induction, pour fil dur

Alicates cortalambres, corte diagonal, modelo sueco

DIN ISO 5749
CPD = cromado, cabeza pulida espejo, mangos plastificados
CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plástico **FORMEL PLUS** con tope salvamanos, cortantes templados por inducción, para alambre semi-duro

CPD

CPI

Code	Ausf. finish	←L→ mm	"	Ø mm	g		EAN
01213012587	CPD	125	5	1,5	90	1	146660
01213014087	CPD	140	5.1/2	1,8	120	1	146653
01213016087	CPD	160	6.1/4	2,0	165	1	146646
01213012586	CPI	125	5	1,5	110	1	146639
01213014086	CPI	140	5.1/2	1,8	150	1	146622
01213016086	CPI	160	6.1/4	2,0	205	1	023930

1215

Kraftvornschneider

DIN ISO 5748
Spezialstahl
CPD = verchromt, Kopf poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
CPI = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Kunststoffgriffe mit Abgleitschutz, Schneiden zusätzlich induktiv gehärtet, für harten Draht (Piano-Draht)

End cutting nippers

DIN ISO 5748
Special steel
CPD = chromium plated, polished head, plastic coated handles
CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handle with slip guard, cutting edges additionally induction hardened, for piano wire

Pinces coupantes devant

DIN ISO 5748
Acier spécial
CPD = chromées, tête polie, branches gainées plastique
CPI = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant avec trempage complimentaire des tranchants par induction, pour fil dur (corde à piano)

Alicates cortalambres, corte frontal

DIN ISO 5748
Acero especial
CPD = cromado, cabeza pulida espejo, mangos plastificados
CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plásticos **FORMEL PLUS** con tope salvamanos, cortantes templados por inducción, para alambre duro (cuerda de piano)

CPD

CPI

Code	Ausf. finish	←L→ mm	"	Ø mm	g		EAN
01215016087	CPD	160	6.1/4	2,2	170	1	146790
01215016086	CPI	160	6.1/4	2,2	205	1	023985

1220

Abisolierzange

CPI = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Kunststoffhüllen mit Abgleitschutz,
mit Stellschraube und Öffnungsfeder

Wire stripping plier

CPI = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** plastic handle with slip guard,
with adjusting screw and spring

Pinces à dénuder

CPI = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gainées plastique, antiglissant avec vis de réglage de butée et ressort d'ouverture

Alicates pelacables

CPI = cromado, cabeza pulida espejo, fundas de plástico **FORMEL PLUS** con tope salvamanos, con tornillo de ajuste y muelle de apertura

Code	←L→ mm	"	Ø mm	g		EAN
01220016086	160	6.1/4	1,1 – 4,8	180	1	024081

Sicherheitswerkzeuge

1000 Volt/IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201

Insulated safety tools

1000 Volt/IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 part 201

Outils de sécurité

1000 Volt/IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201

Herramientas de seguridad

1000 Volt/IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 apartado 201

1200

VDE Kombinationszangen

DIN ISO 5746
CPV = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL plus** Isoliergriffhüllen
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201, Schneiden zusätzlich induktiv gehärtet, für mittelharten Draht

VDE Combination pliers

DIN ISO 5746
CPV = chromium plated, polished head, **FORMEL plus** VDE insulated handles
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 part 201, Cutting edges additionally induction hardened, for middlehard wire

VDE Pinces universelles, type «mécanicien»

DIN ISO 5746
CPV = chromées, tête polie, branches **FORMEL plus** gaines isolées
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201, avec trempage complimentaire des franchants par induction, pour fil dur

VDE Alicates universales

DIN ISO 5746
CPV = cromado, cabeza pulida espejo, fundas aislantes **FORMEL plus** según IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 apartado 201, cortantes templados por inducción, para alambre semi-duro

Code	←L→ mm	←L→ "	Ø mm	g		EAN
01200016088	160	6.1/4	1,8	200	1	146837
01200018088	180	7	2,5	275	1	146820
01200020088	200	8	2,5	320	1	146813

1206

VDE Flachzange

DIN ISO 5745
CPV = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL plus** Isoliergriffhüllen
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201, mit langen Backen und gezahnten Greifflächen

VDE Long flat nose plier

DIN ISO 5745
CPV = chromium plated, polished head, **FORMEL plus** VDE insulated handles
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 part 201
with long serrated jaws

VDE Pinces à becs plats

DIN ISO 5745
CPV = chromées, tête polie, branches **FORMEL plus** gaines isolées
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201, à becs longs et surfaces de prise striées

VDE Alicates boca plana larga

DIN ISO 5745
CPV = cromado, cabeza pulida espejo, fundas aislantes **FORMEL plus** según IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 apartado 201, bocas largas con dentado

Code	←L→ mm	←L→ "	g		EAN
01206016088	160	6.1/4	140	1	146554

1207

VDE Rundzangen

DIN ISO 5745
CPV = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL plus** Isoliergriffhüllen
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201, mit langen Backen

VDE Long round nose plier

DIN ISO 5745
CPV = chromium plated, polished head, **FORMEL plus** VDE insulated handles
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 part 201,
with long jaws

VDE Pinces à becs plats

DIN ISO 5745
CPV = chromées, tête polie, branches **FORMEL plus** gaines isolées
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201
avec becs longs

VDE Alicates boca redonda larga

DIN ISO 5745
CPV = cromado, cabeza pulida espejo, fundas aislantes **FORMEL plus** según IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 apartado 201
bocas largas

Code	←L→ mm	←L→ "	g		EAN
01207016088	160	6.1/4	135	1	146578

*Auslaufartikel/Discontinued item

1208

VDE Flachrundzangen, gerade

DIN ISO 5745
CPV = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Isoliergriffhüllen IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201, mit zusätzlich induktiv gehärteten Schneiden, mit langen Backen und gezahnten Greifflächen, mit gezahnter Aussparung, für mittelharten Draht

VDE Snipe nose pliers, straight

DIN ISO 5745
CPV = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** VDE insulated handles, IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 part 201 with cutting edges additionally induction hardened with long serrated jaws, with serrated pipe grip

VDE Pinces à becs demi-ronds, droits

DIN ISO 5745
CPV = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gaines isolées, IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201 avec trempage complimentaire des tranchants par induction, avec becs longs et surfaces de prise striées, avec serre-tube, pour fil de dureté moyenne

VDE Alicates boca semirredonda, recta

DIN ISO 5745
CPV = cromado, cabeza pulida espejo, fundas aislantes **FORMEL PLUS** según IEC 900/DIN EN 60900/ VDE 0682 apartado 201 cortantes templados por inducción, para alambre semi-duro bocas largas con dentado

Code	←L→ mm	"	Ø mm	g		EAN
01208016088	160	6.1/4	1,6	140	1	146714
01208020088	200	8	1,8	200	1	023572

1209

VDE Flachrundzange, 45° abgewinkelt

DIN ISO 5745
CPV = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Isoliergriffhüllen IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201 mit zusätzlich induktiv gehärteten Schneiden, mit langen Backen und gezahnten Greifflächen, mit gezahnter Aussparung, für mittelharten Draht

VDE Snipe nose plier, 45° angle

DIN ISO 5745
CPV = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** VDE insulated handles IEC 900/DIN EN 60900/ VDE 0682 part 201 with cutting edges additionally induction hardened with long serrated jaws, with serrated pipe grip

VDE Pinces à becs demi-ronds, coudés à 45°

DIN ISO 5745
CPV = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gaines isolées IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201 avec trempage complimentaire des tranchants par induction, avec becs longs et surfaces de prise striées, avec serre-tube, pour fil de dureté moyenne

VDE Alicates boca semirredonda, curva a 45° cortante

DIN ISO 5745
CPV = cromado, cabeza pulida espejo, fundas aislantes **FORMEL PLUS** según IEC 900/DIN EN 60900/ VDE 0682 apartado 201 cortantes templados por inducción, para alambre semi-duro bocas largas con dentado

Code	←L→ mm	"	Ø mm	g		EAN
01209020088	200	8	1,8	200	1	023626

1213

VDE Seitenschneider, schwedische Form

DIN ISO 5749
CPV = verchromt, Kopf poliert, **FORMEL PLUS** Isoliergriffhüllen IEC 900/DIN EN 60900/ VDE 0682 Teil 201, Schneiden zusätzlich induktiv gehärtet, für mittelharten Draht

VDE Diagonal cutting nippers, swedish pattern

DIN ISO 5749
CPV = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** VDE insulated handles, IEC 900/DIN EN 60900/ VDE 0682 part 201, Cutting edges additionally induction hardened, for middlehard wire

VDE Pinces coupantes diagonales, modèle suédois

DIN ISO 5749
CPV = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gaines isolées IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201, avec trempage complimentaire des franchants par induction, pour fil dur

VDE Alicates cortalambres, corte diagonal, modelo sueco

DIN ISO 5749
CPV = cromado, cabeza pulida espejo, fundas aislantes **FORMEL PLUS** según IEC 900/DIN EN 60900/ VDE 0682 apartado 201, cortantes templados por inducción, para alambre semi-duro

Code	←L→ mm	"	Ø mm	g		EAN
01213014088	140	5.1/2	1,8	155	1	146615
01213016088	160	6.1/4	2,0	215	1	146608
01213018088	180	7	2,5	280	1	146592

1220

VDE Abisolierzange

CPV = verchromt, Kopf poliert,
FORMEL PLUS Isoliergriffhüllen
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201
mit Stellschraube und Öffnungsfeder

VDE Wire stripping plier

CPV = chromium plated, polished head, **FORMEL PLUS** VDE insulated handles
IEC 900/DIN EN 60900/ VDE 0682 part 201
with adjusting screw and spring

VDE Pinces à dénuder

CPV = chromées, tête polie, branches **FORMEL PLUS** gaines isolées
IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 paragraphe 201
avec vis de réglage de butée et ressort d'ouverture

VDE Alicates pelacables

CPV = cromado, cabeza pulida espejo, fundas aislantes **FORMEL PLUS**
según IEC 900/DIN EN 60900/ VDE 0682 apartado 201
con tornillo de ajuste y muelle de apertura

Code	L mm	L "	Ø mm	g		EAN
01220016088	160	6.1/4	1,1 – 4,8	185	1	024098

49-5

VDE-Elektriker Werkzeug-Garnitur

Modern das Design, klein der Raum, groß der Inhalt.
Die kompakt und modern gestaltete Box aus Polypropylen ist stoßunempfindlich, schlagfest, temperatur-, öl-, säure- und benzinbeständig.
Inhalt nach IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201.
Kunststoffbox 370 x 270 x 56 mm

VDE Electricians tool-set

Modern in design, space-saving, with a large assortment of first class quality tools.
The compact and modern styled box, which is manufactured from polypropylene is shock-proof, resistant to impact, temperature, oil, acid and petrol.
Contents with IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 part 201certification.
Plastic box 370 x 270 x 56 mm

VDE Composition d'outils VDE pour électricien

Moderne par son design, modeste par son encombrement, large et complet par sa composition. Ce coffret compact et moderne, en polypropylène, est insensible aux chocs, résistant aux variations de température, aux huiles, aux acides et à l'essence. Contenu conforme aux tests EN.
Coffret en matière plastique
370 x 270 x 56 mm

Conjunto de herramientas para electricista VDE

Diseno moderno, volumen reducido, contenido amplio.
El maletin compacto y moderno resisto golpes, calor, aceite, ácido y gasolina.
Contenido según norma IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 apartado 201.
Maletin de plástico 370 x 270 x 56 mm

Code	tlg. pcs.	Maße dimensions	g		EAN
00049000500	9	370 x 270 x 56 mm	1520	1	002188

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/dimensions
1		1208 VDE CPV	160 mm
1		1213 VDE CPV	140 mm
1		1220 VDE CPV	160 mm
2		1411 VDE BV	PH No. 1 2
1		1427 VDE ST	65 x 3 mm
3		1436 VDE BV	75 x 2,5 100 x 4 125 x 5,5 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

1052

VDE Elektriker Rucksack

- Breite Tragegriemen und Rücken gepolstert
- Übersichtliches Ordnungssystem
- Kunststoffbox für Kleinteile

VDE Electricians backpack

- Wide straps and padded back
- Well organization system
- Plastic box for parts

Sac à dos électricien VDE

- Larges bretelles et dos rembourré
- Organisation clair
- Boîtier plastique pour les petites pièces

Mochila para electricistas VDE

- Anchas correas, espalda acolchada
- Sistema de ordenamiento racional
- Caja de plástico para piecerío

Code	tlg./pcs.	g		EAN
01052001000	14	3005	1	362213

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
1		1208 VDE CPV	200 mm
1		1200 VDE CPV	180 mm
1		1213 VDE CPV	160 mm
1		1220 VDE CPV	160 mm
2		1427 VDE BV	PH No. 2
4		1436 VDE BV	75 x 2,5 100 x 4 125 x 5,5 150 x 6,5mm
1		1427 VDE	60 x 3 150-250V
1		1920	10 m
1		1426 VDE	12-750V

Rucksack, leer/Backpack, empty:

Code	tlg./pcs.	g		EAN
01052000000	1	1300	1	362121

1230

Bremsfederzange

Chrom-Vanadium
N = vernickelt
speziell für aufgenietete Bremsbeläge

Brake spring plier

Chrome-Vanadium
N = nickel plated
particularly for riveted brake linings

Pinces à ressorts de freins

Chrome-Vanadium
N = nickelées
spéciales pour garnitures de freins rivetées

Tenazas para muelles de frenos

Cromo Vanadio
N = niquelado
especial para ferodos remachados

Code	←L→ mm	←L→ "	g		EAN
01230021550	215	8.1/2	242	1	024159

1231

Bremsfederzange

Chrom-Vanadium
NI = vernickelt, mit Kunststoffhüllen mit beweglichem Stützkopf, speziell für geklebte Bremsbeläge

Brake spring plier

Chrome-Vanadium
NI = nickel plated, insulated with swivel head, particularly for bonded brake linings

Pinces à ressorts de freins

Chrome-Vanadium
NI = nickelées, branches gainées plastique avec coupelle à rotule, spéciales pour garnitures de freins encollées

Tenazas para muelles de frenos

Cromo Vanadio
NI = niquelado, con fundas de plástico con rótula, especial para ferodos pegados

Code	←L→ mm	←L→ "	g		EAN
01231034055	340	13.1/4	480	1	145847

1232

Spannzange für Achsmanschetten und Schlauchklemmen

zum Verklemmen von Spannbändern für Achsmanschetten und Schläuche passend für Stahl und Edelstahl-schellen, Gewichtsoptimiert durch hochfestes Luftfahrtaluminium gehärtete Spannbacken, einfaches Einstellen des vorgeschriebenen Drehmoments über den 3/8" - Antrieb mit Hilfe eines Drehmomentschlüssels, Griff aus leicht abwaschbarem Kunststoff max. Öffnungsweite: 45 mm

Tongs for axle collars and hose clamps

for clamping of fastener straps of axle collars and hoses, suitable for steel- and stainless steel-clamps optimized weight through high-tensile aircraft aluminium hardened clamping jaws simple setting of the required torque through the 3/8" - drive by means of torque wrench handle made of easily washable plastic max. opening width: 45 mm

Pince pour durites et colliers de serrage de l'axe de transmission

pour fixer les colliers de serrage, les axes et les flexibles, appropriés pour les colliers de serrage en acier et inox, Réduction du poids grace à l'aluminium aérospatiale à haute résistance, mâchoires trempées Réglage facile du couple de serrage conseillé au moyen du carré d'entraînement de 3/8" Poignée en plastique facilement lavable Ouverture max.: 45 mm

Pinzas tensoras para manguitos axiales y presillas para tubos flexibles

para aprisionar cintas de sujeción para los manguitos axiales y tubos flexibles adecuadas para abrazaderas de acero y acero inoxidable, Optimizadas en peso gracias al aluminio aeronáutico de alta resistencia, mordaza tensora endurecida Ajuste sencillo del par prescrito gracias a la transmisión 3/8" con ayuda de una llave dinamométrica de par Empuñadura de plástico fácilmente lavable máx. abertura 45 mm

Code	L mm	L "	Nm	g		EAN
01232027500	280	11	max. 30	596	1	374667

1233

Auswuchtgewichtzange

Chrom-Vanadium
C = verchromt
zum Befestigen, Lösen, Verschieben und Zuschneiden von Auswuchtgewichten, zum Anpassen der Haltefedern

Balancing weight plier

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
for fixing, loosening, shifting and cutting of balancing weights, for adjusting the clamping springs

Pince pour plombs d'équilibrage de roues

Chrome-Vanadium
C = chromées
pour monter, desserrer, déplacer et couper des masses d'équilibrage aux pinces à ressort

Tenaza para pesos de compensación

Cromo Vanadio
C = cromado
para fijar, aflojar, desplazar y recortar pesos de compensación, para ajustar los muelles de sujeción

Code	L mm	L "	g		EAN
01233025080	260	10.1/4	419	1	375671

*Auslaufartikel/Discontinued item

1250

Zangen für Sicherungsringe, gerade

DIN 5254 A
Chrom-Vanadium
ASD = schwarz, Gelenk geschliffen, Griffe kunststoffbeschichtet
CPD = verchromt, Gelenk poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
mit geraden Backen, Spitzen schwarz,
für Außen-Sicherungsringe (Wellen) nach DIN 471 + 983

Circlip pliers, straight

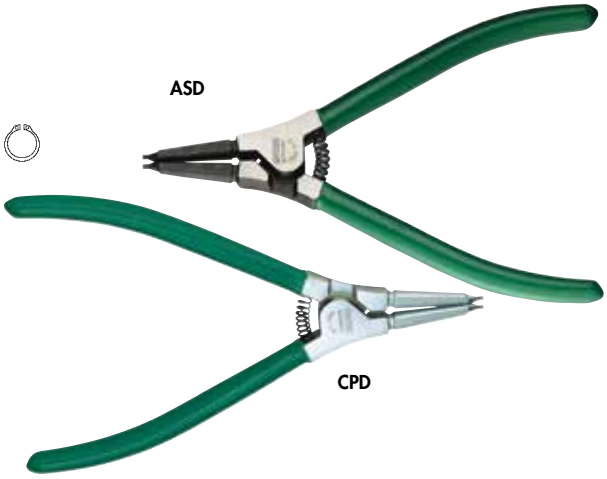
DIN 5254 A
Chrome-Vanadium
ASD = black, joint area polished, plastic coated handles
CPD = chromium plated, joint area polished, plastic coated handles with straight jaws, black points
for external circlips (shafts) to DIN 471 + 983

Pinces pour circlips, droites

DIN 5254 A
Chrome-Vanadium
ASD = bruni, articulation meulée, branches gainées plastique
CPD = chromées, articulation polie, branches gainées plastique
à becs droits, pointes brunies
pour circlips extérieurs selon DIN 471 + 983

Tenaza para pesos de compensación

DIN 5254 A
Cromo Vanadio
ASD = fosfatados, unión amolada, mangos plastificados
CPD = cromados, unión pulida, mangos plastificados
bocas rectas, puntas negras
para arandelas exteriores según DIN 471 + 983



Code	Ausf. finish	Größe size	←L→ mm	←L→ "	für for ○ mm	g		EAN
01250114013	ASD	A3	140	5.1/2	3 – 10	90	1	147094
01250214013	ASD	A10	140	5.1/2	10 – 25	90	1	147087
01250017513	ASD	A19	175	7	19 – 60	175	1	147070
01250022013	ASD	A40	220	8.3/4	40 – 100	260	1	147063
01250030013	ASD	A85	300	11.3/4	85 – 140	490	1	147056
01250214087	CPD	A10	140	5.1/2	10 – 25	90	1	147131
01250017587	CPD	A19	175	7	19 – 60	175	1	147124
01250022087	CPD	A40	220	8.3/4	40 – 100	260	1	147117
01250030087	CPD	A85	300	11.3/4	85 – 140	490	1	147100

1252

Zangen für Sicherungsringe, gewinkelt

DIN 5254 B
Chrom-Vanadium
ASD = schwarz, Gelenk geschliffen, Griffe kunststoffbeschichtet
CPD = verchromt, Gelenk poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
mit gewinkelten Backen, Spitzen schwarz,
für Außen-Sicherungsringe (Wellen) nach DIN 471 + 983

Circlip pliers, bent

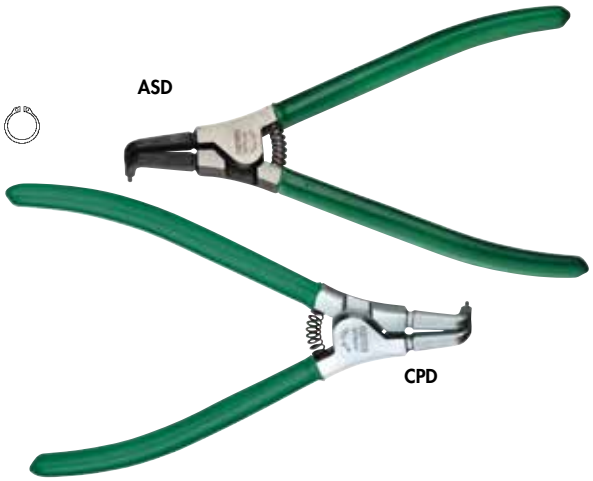
DIN 5254 B
Chrome-Vanadium
ASD = black, joint area polished, plastic coated handles
CPD = chromium plated, joint area polished, plastic coated handles with bent jaws, black points
for external circlips (shafts) to DIN 471 + 983

Pinces pour circlips, coudées

DIN 5254 B
Chrome-Vanadium
ASD = bruni, articulation meulée, branches gainées plastique
CPD = chromées, articulation polie, branches gainées plastique
à becs coudés, pointes brunies
pour circlips extérieurs selon DIN 471 + 983

Alicates para arandelas, curvos

DIN 5254 B
Cromo-Vanadio
ASD = fosfatados, unión amolada, mangos plastificados
CPD = cromados, unión pulida, mangos plastificados
bocas curvas, puntas negras
para arandelas exteriores según DIN 471 + 983



Code	Ausf. finish	Größe size	←L→ mm	←L→ "	für for ○ mm	g		EAN
01252113013	ASD	B3	130	5.1/4	3 – 10	90	1	147223
01252213013	ASD	B10	130	5.1/4	10 – 25	90	1	147216
01252016513	ASD	B19	165	6.1/2	19 – 60	175	1	147209
01252020513	ASD	B40	205	8	40 – 100	260	1	147193
01252027513	ASD	B85	275	10.3/4	85 – 140	490	1	147186
01252213087	CPD	B10	130	5.1/4	10 – 25	90	1	147179
01252016587	CPD	B19	165	6.1/2	19 – 60	175	1	147162
01252020587	CPD	B40	205	8	40 – 100	260	1	147155
01252027587	CPD	B85	275	10.3/4	85 – 140	490	1	147148

1255

Zangen für Sicherungsringe, gerade

DIN 5256 C
Chrom-Vanadium
ASD = schwarz, Gelenk geschliffen, Griffe kunststoffbeschichtet
CPD = verchromt, Gelenk poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
mit geraden Backen, Spitzen schwarz,
für Innen-Sicherungsringe (Bohrungen) nach DIN 472 + 984

Circlip pliers, straight

DIN 5256 C
Chrome-Vanadium
ASD = black, joint area polished, plastic coated handles
CPD = chromium plated, joint area polished, plastic coated handles
with straight jaws, black points
for internal circlips (bore holes) to DIN 472 + 984

Pinces pour circlips, droites

DIN 5256 C
Chrome-Vanadium
ASD = bruni, articulation meulée, branches gainées plastique
CPD = chromées, articulation polie, branches gainées plastique
à becs droits, pointes brunies
pour circlips intérieurs selon DIN 472 + 984

Alicates para arandelas, rectos

DIN 5256 C
Cromo-Vanadio
ASD = fosfatados, unión amolada, mangos plastificados
CPD = cromados, unión pulida, mangos plastificados
bocas rectas, puntas negras
para arandelas interiores según DIN 472 + 984

Code	Ausf. finish	Größe size	←L→ mm	"	für for ○ mm	g		EAN
01255114513	ASD	C8	145	5.3/4	8 – 13	90	1	147353
01255214513	ASD	C12	145	5.3/4	12 – 25	90	1	147346
01255018013	ASD	C19	180	7	19 – 60	175	1	147339
01255023013	ASD	C40	230	9	40 – 100	260	1	147322
01255031013	ASD	C85	310	12.1/4	85 – 140	490	1	147315
01255214587	CPD	C12	145	5.3/4	12 – 25	90	1	147308
01255018087	CPD	C19	180	7	19 – 60	175	1	147292
01255023087	CPD	C40	230	9	40 – 100	260	1	147285
01255031087	CPD	C85	310	12.1/4	85 – 140	490	1	147278

1256

Zangen für Sicherungsringe, gewinkelt

DIN 5256 D
Chrom-Vanadium
ASD = schwarz, Gelenk geschliffen, Griffe kunststoffbeschichtet
CPD = verchromt, Gelenk poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
mit gewinkelten Backen, Spitzen schwarz,
für Innen-Sicherungsringe (Bohrungen) nach DIN 472 + 984

Circlip pliers, bent

DIN 5256 D
Chrome-Vanadium
ASD = black, joint area polished, plastic coated handles
CPD = chromium plated, joint area polished, plastic coated handles
with bent jaws, black points
for internal circlips (bore holes) to DIN 472 + 984

Pinces pour circlips, coudées

DIN 5256 D
Chrome-Vanadium
ASD = bruni, articulation meulée, branches gainées plastique
CPD = chromées, articulation polie, branches gainées plastique
à becs coudés, pointes brunies
pour circlips intérieurs selon DIN 472 + 984

Alicates para arandelas, curvos

DIN 5256 D
Cromo-Vanadio
ASD = fosfatados, unión amolada, mangos plastificados
CPD = cromados, unión pulida, mangos plastificados
bocas curvas, puntas negras
para arandelas interiores según DIN 472 + 984

Code	Ausf. finish	Größe size	←L→ mm	"	für for ○ mm	g		EAN
01256113513	ASD	D8	135	5.1/4	8 – 13	90	1	147445
01256213513	ASD	D12	135	5.1/4	12 – 25	90	1	147438
01256017013	ASD	D19	170	6.3/4	19 – 60	175	1	147421
01256021513	ASD	D40	215	8.1/2	40 – 100	260	1	147414
01256029013	ASD	D85	290	11.1/2	85 – 140	490	1	147407
01256213587	CPD	D12	135	5.1/4	12 – 25	90	1	147391
01256017087	CPD	D19	170	6.3/4	19 – 60	175	1	147384
01256021587	CPD	D40	215	8.1/2	40 – 100	260	1	147377
01256029087	CPD	D85	290	11.1/2	85 – 140	490	1	147360

1257

Spezialzange für Sicherungsringe, gerade

Chrom-Vanadium
C = verchromt
für hufeisenförmige Sprengringe und Sicherungsringe
ohne Greifbohrungen an Wellen

Retaining ring pliers, straight

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
for horseshoe lock- and snap rings
without grip holes (shafts)

Pinces à joncs extérieurs

Chrome-Vanadium
C = chromées
pour la manoevre des joncs et circlips sans perçage de têtes

Alicates para arandelas, tipo herradura

Cromo Vanadio
C = cromado
para arandelas exteriores tipo herradura y arandelas exteriores
sin agujeros

Code	←L→ mm	"	g		EAN
01257017580	175	7	158	1	024708

*Auslaufartikel/Discontinued item

1258

Drahtwirbelzange mit Ratschenfunktion

Zum Verwirbeln und Schneiden von Sicherungsdrähten.
Gleichmäßige Verwirbelung durch Ratschenfunktion.
Rechts- und Linksdrehung ermöglicht die Öffnung von verwirbelten Drähten ohne mechanische Beschädigung des Sicherungsdrahtes.
Automatische Rückführung.
Spezial gehärtete Backen, auch für dünne Edelstahldrähte geeignet.

Wire swivelling pliers with ratchet function

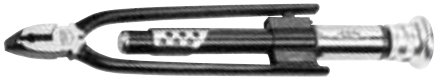
For swivelling and cutting of locking wires.
Consistent swivelling through ratchet function.
Clockwise and counterclockwise rotation allows opening of swivelled wires without damaging the locking wire.
Automatic feedback.
Special hardened jaws also suitable for stainless steel.

Pince de torsion à cliquet

Pour torser et couper le fil de verrouillage.
Torsion constant grâce au cliquet.
La rotation à gauche et à droite permet l'ouverture des fils tordu sans endommager le fil.
Rétroaction automatique.
Mâchoires durcies qui conviennent aussi pour l'acier inoxydable.

Alicate para trenzado de alambre función de carraca

Para trenzar y cortar alambres de seguridad trenzado uniforme mediante la función de carraca.
El giro a la derecha y a la izquierda posibilita el destrenzado de alambres trenzados sin daño mecánico del alambre de seguridad, retroceso automático, bocas especialmente templadas, aptas también para alambres inoxidables delgados.



1258-15

1258-22

Code	No.	L mm	L "	g		EAN
01258015000	**1258-15**	230	9	300	1	380101
01258022500	**1258-22**	290	11	400	1	380125

1261-1

Gewindenietzangensatz in Metallkasten

Hand rivet nut tool kit in metal case

Pince à écrous aveugles en boitier métallique

Set de tenazas para remaches roscados en caja metálica

Code	No.	L mm	L "	g		EAN
01261000100	**1261-1**	250	10	2511	1	376609

enthaltend/containing

Code	Artikel	article
01261025000	Gewindenietzange	hand rivet nut tool
01261001000	Gewindenietensatz in Kunststoffbox	rivet nut set in plastic box
01261310000	Gewindedorn M3 x 0,5	threaded mandrel M3 x 0,5
01261410000	Gewindedorn M4 x 0,7	threaded mandrel M4 x 0,7
01261510000	Gewindedorn M5 x 0,8	threaded mandrel M5 x 0,8
01261610000	Gewindedorn M6 x 1,0	threaded mandrel M6 x 1,0

1261

Gewindenietzange, handbetätigt

ST = standardmäßig
Gehäuse aus Aludruckguß, mit stahlgeschmiedetem Betätigungshebel.
4 auswechselbare Mundstücke (M3, M4, M5, M6), selbstöffnend durch integrierte Feder, stufenlos verstellbarer Anschlag, ergonomischer Softgriff.

Hand rivet nut tool

ST = standard
Housing made of aluminium and die cast - steel forged actuating lever.
4 exchangeable nosepieces (M3, M4, M5, M6), continuously adjustable, ergonomic soft grip.

Pince à écrous aveugles manuel

ST = standard
Boîtier en aluminium moulé sous pression et levier en acier forgé.
4 embouts interchangeables (M3, M4, M5, M6), ouverture automatique par ressort intégré, butée réglable en continu, poignée ergonomique souple.

Tenaza para remaches roscados, manual

ST = estándar
Carcasa de aluminio fundido a presión y palanca de accionamiento de acero forjado. 4 boquillas intercambiables (M3, M4, M5, M6).
Se abre automáticamente gracias a un muelle integrado.
Tope ajustable en cualquier punto.
Empuñadura blanda ergonómica.

Code	No.	L mm	L "	g		EAN
01261025000	**1261**	250	10	620	1	376555

1261-10

Gewindenietensatz in Kunststoffbox

Bestehend aus vier verschiedenen Gewindenieten.
Gewindenieten aus Alu-Legierung.

Rivet nut set in plastic box

Consisting of four different rivet nuts.
Rivet nuts made of aluminium alloy.

Ecrous aveugles en coffret plastique

Comprenant quatre différents écrous aveugles.
Ecrous aveugles en aluminium.

Set de remaches roscados en caja de plástico

Que consta de 4 remaches roscados diferentes.
Remaches roscados de aluminio aleado.

Code	No.		g		EAN
01261001000	**1261-10**		150	1	376562

enthaltend/containing

Stck./pcs.	Maße/dimensions
50	M3 x 0,5
60	M4 x 0,7
60	M5 x 0,8
30	M6 x 1,0

1261-30 - 1261-60

Gewindenietensatz in Blisterverpackung

Verpackungseinheit: 20 Stück
Gewindenieten aus Alu-Legierung.

Rivet nut set in blister packing

Packing unit: 20 pcs.
Rivet nuts made of aluminium alloy.

Ecrous aveugles sous blister

Emballage : 20 pièces
Ecrous aveugles en aluminium.

Set de remaches roscados en pack de plástico

En un pack: 20 unidades
Remaches roscados de aluminio aleado.

Code	No.	Maße/dimensions	g		EAN
01261300000	**1261-30**	M3 x 0,5	150	1	376081
01261400000	**1261-40**	M4 x 0,7	150	1	376098
01261500000	**1261-50**	M5 x 0,8	150	1	376104
01261600000	**1261-60**	M6 x 1,0	150	1	376111

1261-31 - 1261-61

Gewindedorn

Verpackungseinheit: 1 Stück

Threaded mandrel

Packing unit: 1 pcs.

Mandrin

Emballage : 1 pièce

Mandril roscado

En un pack: 1 unidad

Code	No.	Maße/dimensions	g		EAN
01261310000	**1261-31**	M3 x 0,5	25	1	376159
01261410000	**1261-41**	M4 x 0,7	25	1	376166
01261510000	**1261-51**	M5 x 0,8	25	1	376173
01261610000	**1261-61**	M6 x 1,0	25	1	376180

*Auslaufartikel/Discontinued item

1261-32 - 1261-62

Gewindenietensatz in Karton

Verpackungseinheit: 500 Stück
Gewindenieten aus Alu-Legierung.

Rivet nut set in carton box

Packing unit: 500 pcs.
Rivet nuts made of aluminium alloy.

Ecrous aveugles en carton

Emballage : 500 pièces
Ecrous aveugles en aluminium.

Set de remaches roscados en pack de cartón

En un pack: 500 unidades
Remaches roscados de aluminio aleado.

Code	No.	Maße/dimensions	g		EAN
01261300200	**1261-32**	M3 x 0,5	350	1	376067
01261400200	**1261-42**	M4 x 0,7	350	1	376128
01261500200	**1261-52**	M5 x 0,8	350	1	376135
01261600200	**1261-62**	M6 x 1,0	350	1	376142

1262-1

Blindnietzangensatz in Metallkasten

Blind rivet tool set in metal case

Assortiment pince à écrous aveugles et écrous en boîtier métallique

Set de tenazas para remaches ciegos en caja metálica

Code	No.	L mm	L "	g		EAN
01262000100	**1262-1**	250	10	1200	1	376333

enthaltend/containing

Code	No.	Artikel	article
01262025000	**1262**	Blindnietzange	blind rivet tool
01262001000	**1262-10**	Blindnietensatz in Kunststoffbox	blind rivet set in plastic box

1262

Blindnietzange, handbetätigt

ST = standardmäßig
Gehäuse aus Aludruckguß, mit stahlgeschmiedetem Betätigungshebel.
4 auswechselbare Mundstücke (2,4; 3,2; 4,0; 4,8 mm • 3/32"; 1/8"; 5/32"; 3/16").
Haltefunktion der Blindniete über integrierte Federschließung.
Kunststoffschlagkappe zum Positionieren/Fixieren der Niete.
Ergonomischer Softgriff.

Blind rivet tool, hand-operated

ST = standard
Housing made of aluminium and die cast - steel forged actuating lever.
4 exchangeable nosepieces (2,4; 3,2; 4,0; 4,8 mm • 3/32"; 1/8"; 5/32"; 3/16").
Retaining function of the blind rivet through spring closure.
Plastic stroke cap for positioning/fixation of the rivet.
Ergonomic soft grip.

Pince à écrous aveugle manuelle

ST = standard
Corps en aluminium moulé sous pression et levier en acier forgé.
4 embouts interchangeables (2,4; 3,2; 4,0; 4,8 mm • 3/32"; 1/8"; 5/32"; 3/16").
Fonction d'arret des rivets grace au ressort intégré.
Bouchon en plastique pour positionner et fixer les rivets.
Poignée ergonomique souple.

Tenazas para remaches ciegos, manual

ST = estándar
Carcasa de aluminio fundido a presión y palanca de accionamiento de acero forjado. 4 boquillas intercambiables (2,4; 3,2; 4,0; 4,8 mm • 3/32"; 1/8"; 5/32"; 3/16").
Función de sujeción de los remaches ciegos con cierre por muelle integrado.
Cabeza de golpeo de plástico para posicionar/fijar los remaches.
Empuñadura blanda ergonómica.

Code	No.	L mm	L "	g		EAN
01262025000	**1262**	250	10	620	1	376302

1262-10

Blindnietensatz in Kunststoffbox

Bestehend aus vier verschiedenen Blindnieten.
Blindnieten aus Alu-Legierung.

Blind rivet set in plastic box

Consisting of four different blind rivets.
Blind rivets made of aluminium alloy.

Rivets en coffret plastique

Comprenant 4 differents rivets.
Rivets en aluminium.

Set de remaches ciegos en caja de plástico

Que consta de 4 tipos de remaches ciegos diferentes.
Remaches ciegos de aluminio aleado.

Code	No.		g		EAN
01262001000	**1262-10**		400	1	376319

enthaltend/containing

Stck.	Ø mm
50	2,4
60	3,2
60	4,0
30	4,8

1262-24-1 - 1262-48-1

Blindnietensatz in Blisterverpackung

Verpackungseinheit: 30 Stück
Blindnieten aus Alu-Legierung.

Blind rivet set in blister packing

Packing unit: 30 pcs.
Blind rivets made of aluminium alloy.

Rivets sous blister

Emballage : 30 pièces
Rivets en aluminium.

Set de remaches ciegos en pack de plástico

En un pack: 30 unidades
Remaches ciegos de aluminio aleado.

Code	No.	Maße/dimensions	g		EAN
01262240100	**1262-24-1**	2,4	150	1	376296
01262320100	**1262-32-1**	3,2	150	1	376289
01262400100	**1262-40-1**	4,0	150	1	376272
01262480100	**1262-48-1**	4,8	150	1	376265

1262-24-2 - 1262-48-2

Blindnietensatz in Karton

Verpackungseinheit: 500 Stück
Blindnieten aus Alu-Legierung.

Blind rivet set in carton box

Packing unit: 500 pcs.
Blind rivets made of aluminium alloy.

Rivets en carton

Emballage : 500 pièces
Rivets en aluminium.

Set de remaches ciegos en pack de cartón

En un pack: 500 unidades
Remaches ciegos de aluminio aleado.

Code	No.	Maße/dimensions	g		EAN
01262240200	**1262-24-2**	2,4	350	1	376258
01262320200	**1262-32-2**	3,2	350	1	376241
01262400200	**1262-40-2**	4,0	350	1	376234
01262480200	**1262-48-2**	4,8	350	1	376227

1280-N

Universal-Gripzangen

Chrom-Vanadium (Greifbacken)
N = vernickelt
mit halbrunden Backen,
mit Drahtschneider

Universal grip pliers

Chrome-Vanadium (jaws)
N = nickel plated
with half-round jaws,
with wire cutter

Pinces-étaux universelles

Chrome-Vanadium (mors)
N = nickelées
avec mors concaves
et coupe-fil

Tenazas grip universales

Cromo Vanadio (bocas)
N = niquelado
con bocas curvas,
con cortante

Code	←L→ mm	"	mm	g		EAN
01280017550	175	7	35	353	1	024937
01280025050	250	10	50	534	1	024944
01280030050	300	12	65	900	1	024951

*Auslaufartikel/Discontinued item

1280-L

Universal-Gripzangen

Chrom-Vanadium (Greifbacken)
L = lackiert
mit halbrunden Backen

Verbesserter Korrosionsschutz durch Spezialbeschichtung

Universal grip pliers

Chrome-Vanadium (jaws)
L = lacquered
with half-round jaws

Improved corrosion protection through special coating

Pinces-étaux universelles

Chrome-Vanadium (mors)
N = nickelées
avec mors concaves

Amélioration de la protection contre la corrosion grâce à un revêtement spécial

Tenazas grip universales

Cromo Vanadio (bocas)
L = barnizado
con bocas curvas

Mejor protección contra la corrosión gracias a su revestimiento especial

Code	←L→ mm	"	mm	g		EAN
01280017520*	175	7	35	350	1	371550
01280030020*	300	12	65	910	1	371574

1281

Universal-Gripzangen

Chrom-Vanadium (Greifbacken)
N = vernickelt
universell einsetzbar durch spezielle Formgebung der Backen

Universal grip pliers

Chrome-Vanadium (jaws)
N = nickel plated
V-shaped jaws permit universal application

Pinces-étaux universelles

Chrome-Vanadium (mors)
N = nickelées
mors forme «V» pour une application universelle

Tenazas grip universales

Cromo Vanadio (bocas)
N = niquelado
de uso universal gracias al diseño especial de las bocas

Code	←L→ mm	"	mm	g		EAN
01281017550	175	7	45	370	1	024968
01281025050	250	10	50	580	1	024982

1282

Universal-Gripzange

Chrom-Vanadium (Greifbacken)
N = vernickelt
mit geraden Backen

Universal grip plier

Chrome-Vanadium (jaws)
N = nickel plated
with straight jaws

Pinces-étaux universelles

Chrome-Vanadium (mors)
N = nickelées
avec mors droits

Tenazas grip universales

Cromo Vanadio (bocas)
N = niquelado
con bocas rectas

Code	←L→ mm	"	mm	g		EAN
01282025050	250	10	40	512	1	024999

1285

Schweiß-Gripzange

Chrom-Vanadium (Greifbacken)
N = vernickelt
speziell für Profil- und Flachmaterial

Welding grip plier

Chrome-Vanadium (jaws)
N = nickel plated
particularly for profiled and flat material

Pinces-étaux pour soudure

Chrome-Vanadium (mâchoires)
N = nickelées
spéciales pour matériaux profilés et plats

Tenazas grip para soldadores

Chromo Vanadio (bocas)
N = niquelado
horquilla para perfiles y material plano

Code	←L→ mm	"	mm	g		EAN
01285028050	280	11	55	792	1	025026

1287

Mini-Gripzange

- Das weltweit kleinste Spannwerkzeug
- Kann im rechten Winkel angesetzt werden und ist somit in engsten Bauräumen einsetzbar
- Das neuartige Hebelsystem in Verbindung mit erstklassigem Material ermöglicht eine Spannkraft von einer halben Tonne ohne sich zu verformen
- Die Gesamtlänge des Werkzeugs bleibt unabhängig von der Spannweite stets gleich
- Einhandbedienung möglich
- Hochwertige Ausführung aus Luftfahrtaluminium

Chrom-Vanadium,
L = lackiert, techn. Eloxal

Mini grip plier

- The world's smallest locking tool
- Allways perpendicular positionning of tool enabling clamping in awkward to reach spots
- Innovative leverage system combined with prime materials allow the exertion of up to half a ton force without deformation
- The length of the tool remains unchanged whatever the jaw opening
- One hand operation possible
- Heat treated aluminium alloy

Chrome-Vanadium,
L = lacquered, anodized

Pince-grip mini

- L'outil de serrage le plus petit au monde
- Peut être réglé à angle droit et est donc utilisable dans les espaces les plus serrés
- Le système de levier nouveau en liaison de matière de haute qualité permet une force de serrage d'une demi-tonne sans déformation
- La longueur totale de l'outil reste égal quelle que soit le serrage
- Utilisation de la main possible
- Conception de haute qualité en Aluminium aéronautique

Chrome-Vanadium,
L = laquées, techn. anodisation

Minitenaza de agarre

- La herramienta tensora más pequeña del mundo
- Se puede colocar con un ángulo recto y por tanto se puede usar en los espacios más estrechos
- El novedoso sistema de palanca junto con el material de primera clase permiten una fuerza tensora de 0,5 Tm sin deformarse
- La longitud total de la herramienta se mantiene siempre igual independientemente de la abertura
- Se puede manejar con una mano
- Fabricado en aluminio aeronáutico de alta calidad

Cromo Vanadio,
L = barnizado, Eloxal tecn.

Code	←L→ mm	mm	g		EAN
01287009220	92	12	123	1	371581

1287-24

Mini-Gripzangen im Verkaufsdisplay

24 Stück im Display
Chrom-Vanadium
L = lackiert
techn. Eloxal

Mini grip pliers in sales display

24 pieces in display
Chrome-Vanadium
L = lacquered
anodized

Pinces mini-grip en présentoir

24 pièces en présentoir
Chrome-Vanadium
L = laquées
techn. anodisation

Minitenaza de agarre en caja promocional

24 unidades en la caja promocional
Cromo Vanadio
L = barnizado
Eloxal tecn.

Code	←L→ mm	mm	g		EAN
01287002420	92	12	2940	24	371598

1327

Bandschlüssel

Chrom-Vanadium (280 mm)
ND = vernickelt,
Griff PVC-überzogen,
C = verchromt
mit rutschfestem Gummigewebeband
speziell für Ölfilter und sonstige
empfindliche Verschraubungen

Strap wrenches

Chrome-Vanadium (280 mm)
ND = nickel plated,
plastic coated handle
C = chromium plated
with non-skid fabric rubber strap
particularly for oil filters and other
sensitive screwed connections

Clés à sangle

Chrome-Vanadium (280 mm)
ND = nickelées,
branche gainée plastique
C = chromées
avec ruban engommé antidérapant
spéciale pour filtres à huile et autres
vissages délicats

Llaves de correa

Cromo Vanadio (280 mm)
ND = niquelado,
mangos plastificados con PVC,
C = cromado
con correa de tejido engomado de bueno
adherencia, especial para filtros de aceite y
otros objetos delicados

Code	No.	Ausf. finish	←L→ mm	"	für Ø bis for Ø up to mm	"	g		EAN
01327023054	**1327-1**	ND	230	9	160	6.1/4	283	1	025644
01327028080	**1327-2**	C	280	11	240	9.1/2	504	1	025651

*Auslaufartikel/Discontinued item

1328

Ersatzbänder für Bandschlüssel HEYCO 1327

ST = standardmäßig
aus 3-lagigem Gummigewebeband

Spare straps for strap wrenches HEYCO 1327

ST = standard
fabric rubber strap of 3 layers

Sangles de rechange pour clés à sangle HEYCO 1327

ST = standard
ruban engommé à trois couches

Correas de recambio para llaves de correa HEYCO 1327

ST = estándar
de tejido engomado de 3 capas

Code	No.	für/for	L x B	g		EAN
01328100000	**1328-1**	1327-1	615 x 22,5	57	10	025668
01328200000	**1328-2**	1327-2	810 x 25,0	90	10	025675

1329-3 1329-4

Ölfilterschlüssel

ND = vernickelt
Griff PVC-überzogen
mit verstellbarem Stahlband
mit Hebelgriff

Oil filter wrenches

ND = nickel plated
plastic coated handle
with adjustable steel tape
with levering handle

Clés pour filtres à huile

ND = nickelées
branche gainée plastique
avec sangle métallique ajustable
et manche de levier

Llaves para filtros de aceite

ND = niquelado
mangos plastificados con PVC
con cinta de acero ajustable
con mango palanca

Code	No.	←L→ mm	"	für/for Ø mm	"	g		EAN
01329000354	**1329-3**	205	8	60 – 80	2.3/8 – 3.1/8	280	1	025705
01329000454	**1329-4**	215	8.1/2	80 – 110	3.1/8 – 4.1/4	320	1	025712

1330

Eck-Rohrzangen

DIN 5234 B
Chrom-Vanadium
L = lackiert
schwedisches Modell

Elbow pipe wrenches

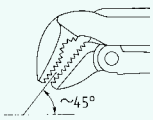
DIN 5234 B
Chrome-Vanadium
L = lacquered
swedish pattern

Serre-tubes

DIN 5234 B
Chrome-Vanadium
L = laquées
modèle suédois

Llaves para tubos

DIN 5234 B
Cromo Vanadio
L = barnizado
modelo sueco



Code	←L→ mm	"	für/for Ø "	g		EAN
01330001020	315	12.1/2	1	732	1	025729
01330001520	420	16.1/2	1.1/2	1490	1	025736
01330002020	535	22	2	2523	1	025743
01330003020	705	28	3	4067	1	025750

1333

Rohrzangen

DIN 5234 A
Chrom-Vanadium
L = lackiert
schwedisches Modell

Pipe wrenches

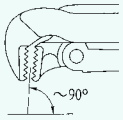
DIN 5234 A
Chrome-Vanadium
L = lacquered
swedish pattern

Serre-tubes

DIN 5234 A
Chrome-Vanadium
L = laquées
modèle suédois

Llaves para tubos

DIN 5234 A
Cromo Vanadio
L = barnizado
modelo sueco



Code	←L→ mm	"	für/for Ø "	g		EAN
01333001020	315	12.1/2	1	787	1	025767
01333001520	420	16.1/2	1.1/2	1468	1	025774
01333002020	560	22	2	2544	1	025781
01333003020	685	27	3	4166	1	025798

Schraubendreher
Screwdrivers

202 – 210

210 – 215

216 – 221

222 – 231

1335

Kugelkopf-Winkelschraubendreher für Innensechskantschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt
(mit schwarzer Spitze) mit schlagfestem Kunststoffheft zum Schrauben von schwer zugänglich liegenden Innensechskantschrauben in einem Arbeitswinkel von bis zu 20°

Ball head hexagonal wrenches for hexagon socket screws

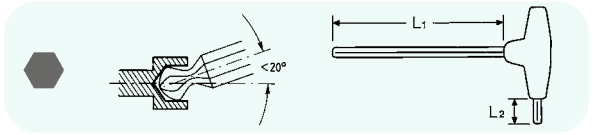
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
(with black tip) with shockproof plastic handle, spherical head permits usage on hexagon socket, screws located in confined or hard to reach areas off-axis operation up to 20°

Clés mâles coudées emmanchées à tête sphérique pour vis 6 pans creux

Chrome-Vanadium
C = chromées
(extrémité noire) manche en matière plastique incassable, grâce à leur tête sphérique, ces clés permettent, d'intervenir sur des vis 6 pans creux peu accessibles dont l'inclinaison va jusqu'à 20°

Cabeza esférica Juegos de llaves Allen, acodadas para tornillos Allen

Cromo Vanadio
C = cromado
(con punta negra) mango de plástico antichoque
para el atornillado de tornillos en sitios de difícil acceso ángulo de trabajo de hasta 20°



Code	MM	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01335002580	2,5	125	15	14	10	113174
01335003080	3,0	125	15	17	10	113167
01335004080	4,0	125	15	26	10	113150
01335005080	5,0	150	20	53	10	113143
01335006080	6,0	150	20	59	10	113136
01335008080	8,0	175	25	150	10	113129
01335010080	10,0	200	25	230	10	113112

R 1335-6

Winkelschraubendreher-Satz für Innensechskantschrauben

in Kunststofftasche

Hexagonal head wrench set for hexagon socket screws

in plastic wallets

Jeux de clés mâles coudées pour vis 6 pans creux

en trousse plastique

Juegos de llaves Allen, acodadas para tornillos Allen

en bolsas, de plástico

Code	tlg./pcs.	g		EAN
01335727280	6	420	1	347296

enthaltend/containing
MM 2,5 3 4 5 6 8

*Auslaufartikel/Discontinued item

1337

Winkelschraubendreher für Innensechskantschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt
(mit schwarzer Spitze) mit schlagfestem Kunststoffheft

Hexagonal head wrenches for hexagon socket screws

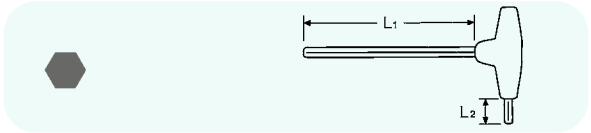
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
(with black tip) with shockproof plastic handle

Clés mâles coudées pour vis 6 pans creux

Chrome-Vanadium
C = chromées
(extrémité noire) avec manche en matière plastique incassable

Llaves Allen, acodadas para tornillos Allen

Cromo Vanadio
C = cromado
(con punta negra) mango de plástico antichoque



Code	MM	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01337002580	2,5	125	15	14	10	100242
01337003080	3,0	125	15	17	10	100259
01337003580	3,5	125	15	21	10	100266
01337004080	4,0	125	15	26	10	100273
01337004580	4,5	150	20	45	10	100280
01337005080	5,0	150	20	53	10	100297
01337006080	6,0	150	20	69	10	100303
01337007080	7,0	175	25	125	10	100310
01337008080	8,0	175	25	150	10	100327
01337010080	10,0	200	25	230	10	100334

R 1337-6

Winkelschraubendreher-Satz für Innensechskantschrauben

in Kunststofftasche

Hexagonal head wrench set for hexagon socket screws

in plastic wallets

Jeux de clés mâles coudées pour vis 6 pans creux

en trousse plastique

Juegos de llaves Allen, acodadas para tornillos Allen

en bolsas, de plástico

Code	tlg./pcs.	g		EAN
01337722080	6	452	1	110722

enthaltend/containing
MM 2,5 3 4 5 6 8

1340

Winkelschraubendreher für Innensechskantschrauben

DIN/ISO 2936
Chrom-Vanadium
B = brüniert

Hexagonal head wrenches for hexagon socket screws

DIN/ISO 2936
Chrome-Vanadium
B = gun-metal finish

Clés mâles coudées pour vis 6 pans creux

DIN/ISO 2936
Chrome-Vanadium
B = brunies

Llaves Allen, acodadas para tornillos Allen

DIN/ISO 2936
Cromo Vanadio
B = pavonado

Code	MM	mm	g		EAN
01340001030	1	45 x 10	1	10	025873
01340001530	1,5	45 x 14	1	10	025880
01340002030	2	50 x 16	2	10	025903
01340002530	2,5	56 x 18	3	10	025927
01340003030	3	63 x 20	5	10	025941
01340003530	3,5	68 x 22	7	10	025965
01340004030	4	70 x 25	10	10	025989
01340004530	4,5	75 x 27	14	10	026016
01340005030	5	80 x 28	19	10	026030
01340006030	6	90 x 32	29	10	026061
01340007030	7	95 x 34	42	10	026092
01340008030	8	100 x 36	60	10	026122
01340009030	9	105 x 38	80	10	026153
01340010030	10	112 x 40	105	10	026177
01340012030	12	125 x 45	165	10	026207
01340013030	13	132 x 50	210	10	026238
01340014030	14	140 x 56	255	5	026252
01340017030	17	160 x 63	440	5	026283
01340019030	19	180 x 70	615	5	026313
01340022030	22	200 x 80	935	5	026337
01340024030	24	224 x 90	1250	1	026351
01340027030	27	250 x 100	1770	1	026375
01340030030	30	280 x 112	2460	1	026399
01340032030	32	315 x 125	3140	1	026412
01340036030	36	355 x 140	4400	1	026436

Code	AF	mm	g		EAN
01340630130	3/64	44 x 14	1	10	026511
01340630230	1/16	45 x 15	1	10	026535
01340630330	5/64	48 x 16	2	10	026559
01340630430	3/32	51 x 17	3	10	026573
01340630530	1/8	57 x 22	6	10	026580
01340630730	5/32	65 x 25	10	10	026603
01340630830	3/16	70 x 29	15	10	026627
01340631030	7/32	80 x 32	23	10	026641
01340631230	1/4	87 x 32	32	10	026665
01340631430	9/32	95 x 35	45	10	026689
01340631630	5/16	98 x 40	58	10	026702
01340631930	3/8	110 x 45	96	10	026726
01340632130	7/16	124 x 48	145	10	026740
01340632330	1/2	133 x 50	195	10	026764
01340632530	9/16	152 x 57	285	5	026788
01340632730	5/8	160 x 59	375	5	026801
01340633130	3/4	178 x 70	615	5	026825

*Auslaufartikel/Discontinued item

H 1340

Winkelschraubendreher-Sätze für Innensechskantschrauben

in Handklapphaltern
(Halter vernickelt)

Hexagonal head wrench sets for hexagon socket screws

in metal holders
(holder nickel plated)

Jeux de clés mâles coudées pour vis 6 pans creux

sur monture
(monture nickelée)

Juegos de llaves Allen, acodadas para tornillos Allen

en monturas niqueladas

Code	No.	MM				= 5	g	EAN
01340622030	**H 1340-6-M**	2,5 6	3 8	4	5		240	026498
01340623030	**H 1340-7-M**	2,5 6	3 8	4 10	5		370	026504

Code	No.	AF				= 5	g	EAN
01340637030	**H 1340-5-AF**	5/32 5/16	3/16	7/32	1/4		255	026849
01340638030	**H 1340-6-AF**	5/64 3/16	3/32 7/32	1/8	5/32		165	026856

HP 1340-9

Winkelschraubendreher-Satz für Innensechskantschrauben

in Kunststoffhaltern

Hexagonal head wrench set for hexagon socket screws

in plastic holders

Jeux de clés mâles coudées pour vis 6 pans creux

sur monture plastique

Juegos de llaves Allen, acodadas para tornillos Allen

sobre soporte-expositor de plástico

Code	tlg./pcs.	g		EAN
01340825030	9	250	1	099720

enthaltend/containing

MM 1,5 2 2,5 3 4 5 6 8 10

K 1340

Winkelschraubendreher-Sätze für Innensechskantschrauben

auf Ringen

Hexagonal head wrench sets for hexagon socket screws

on rings

Jeux de clés mâles coudées pour vis 6 pans creux

sur anneau

Juegos de llaves Allen, acodadas para tornillos Allen

en anillos

Code	No.	MM				= 5	g	EAN
01340524030	**K 1340-8-M**	2 5	2,5 6	3 8	4 10		245	026474

Code	No.	AF				= 5	g	EAN
01340534030	**K 1340-8-AF**	1/16 5/32	5/64 3/16	3/32 7/32	1/8 1/4		100	026481

R 1340

Winkelschraubendreher-Sätze für Innensechskantschrauben

in Rolltaschen, Kunststoff, mit Band

Hexagonal head wrench sets for hexagon socket screws

in plastic wallets, with strap

Jeux de clés mâles coudées pour vis 6 pans creux

en trousse plastique, avec lanière

Juegos de llaves Allen, acodadas para tornillos Allen

en bolsas enrollables, de plástico, con correa

Code	No.	MM	= 1	g	EAN
01340725530	**R 1340-10-M**	2 2,5 3 4 5 6 7 8 9 10		410	026863
01340727030	**R 1340-12-M**	2 2,5 3 3,5 4 5 6 7 8 9 10 12		580	026870

Code	No.	AF	= 1	g	EAN
01340735530	**R 1340-10-AF**	1/16 5/64 3/32 1/8 5/32 3/16 7/32 1/4 5/16 3/8		300	026894
01340737030	**R 1340-12-AF**	1/16 5/64 3/32 1/8 5/32 3/16 7/32 1/4 5/16 3/8 7/16 1/2		645	026900

1341

Winkelschraubendreher, lang für Innensechskantschrauben

DIN/ISO 2936
Chrom-Vanadium
B = brüniert

Hexagonal head wrenches, long series for hexagon socket screws

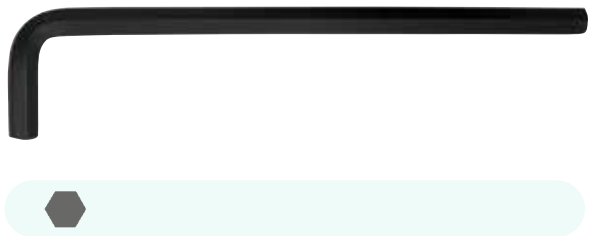
DIN/ISO 2936
Chrome-Vanadium
B = gun-metal finish

Clés mâles coudées, série longue pour vis 6 pans creux

DIN/ISO 2936
Chrome-Vanadium
B = brunies

Llaves Allen, acodadas, serie larga para tornillos Allen

DIN/ISO 2936
Cromo Vanadio
B = pavonado



Code	MM	mm	g		EAN
01341002030	2	100 x 16	3	10	027051
01341002530	2,5	112 x 18	6	10	027068
01341003030	3	126 x 20	9	10	027075
01341004030	4	140 x 25	18	10	027082
01341005030	5	160 x 28	31	10	027099
01341006030	6	180 x 32	50	10	027105
01341007030	7	190 x 34	74	10	027112
01341008030	8	200 x 36	105	10	027129
01341009030	9	210 x 38	135	10	027136
01341010030	10	224 x 40	180	10	027143
01341012030	12	250 x 45	290	10	027150
01341014030	14	280 x 56	450	5	027167
01341017030	17	320 x 63	750	5	027174
01341019030	19	360 x 70	1050	5	027181

*Auslaufartikel/Discontinued item

HP 1343-9

Kugelkopf-Winkelschraubendreher-Satz

Chrom-Vanadium
B = brüniert
in Kunststoffhaltern
zum Schrauben von schwer zugänglich liegenden Innensechskantschrauben in einem Arbeitswinkel von bis zu 20°

Ball head hexagonal wrench set

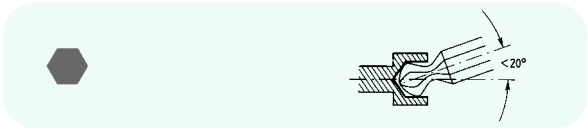
Chrome-Vanadium
B = gun-metal finish
in plastic holders
spherical head permits usage on hexagon socket screws located in confined, or hard to reach areas, off-axis operation up to 20°

Jeux de clés mâles coudées emmanchées à tête sphérique

Chrome-Vanadium
B = brunies
en monture plastiques
grâce à leur tête sphérique, ces clés permettent d'intervenir sur des vis 6 pans creux, peu accessibles dont l'inclinaison va jusqu'à 20°

Cabeza esférica Juegos de llaves Allen, acodadas

Cromo Vanadio
B = pavonado
sobre soporte-expositor de plástico
para el atornillado de tornillos en sitios de difícil acceso ángulo de trabajo de hasta 20°



Code	tlg./pcs.	g		EAN
01343825030	9	405	1	099768

enthaltend/containing
MM 1,5 2 2,5 3 4 5 6 8 10

1345

Winkelschraubendreher für Innenvielzahn-Schrauben XZN

Chrom-Vanadium
B = brüniert

Multi-spline wrenches, "L"-shaped for multi-spline socket screws XZN

Chrome-Vanadium
B = gun-metal finish

Clés mâles coudées pour vis denture multiple XZN

Chrome-Vanadium
B = brunies

Llaves macho, acodadas, con dentado para tornillos XZN

Cromo Vanadio
B = pavonado

Code	für Schrauben for screws	mm	g		EAN
01345000530	M 5	75 x 25	15	10	027303
01345000630	M 6	80 x 28	25	10	027310
01345000830	M 8	90 x 32	43	10	027327
01345001030	M 10	100 x 36	82	10	027334
01345001230	M 12	112 x 40	125	10	027341
01345001430	M 14	125 x 45	190	5	027358
01345001630	M 16	140 x 55	305	5	027365

R 1345-7

Winkelschraubendreher-Satz für Innenvielzahn-Schrauben XZN

in Kunststofftasche

Multi-spline wrench set, "L"-shaped for multi-spline socket screws XZN

in plastic wallet

Jeux de clés mâles coudées pour vis denture multiple XZN

en trousse plastique

Juegos de llaves macho, acodadas, con dentado para tornillos XZN

en bolsas de plástico

Code	für Schrauben for screws	g		EAN
01345723030	M 5 6 8 10 12 14 16	850	1	027396

1347

Winkelschraubendreher für Innen-TORX®-Schrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt
(mit schwarzer Spitze)
mit schlagfestem Kunststoffheft

TORX®-Wrenches, "L"-shaped for TORX®-Socket screws

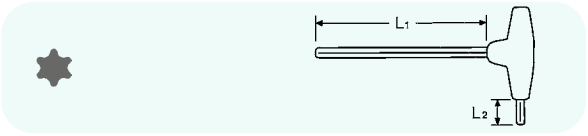
Chrome-Vanadium
C = chromium plated
(with black tip)
with shockproof plastic handle

Clés mâles coudées pour vis TORX® intérieures

Chrome-Vanadium
C = chromées
(extrémité noire)
manche en matière plastique incassable

Llaves macho, acodadas para tornillos TORX® interiores

Cromo Vanadio
C = cromado
(con punta negra)
mango de plástico antichoque



Code	Größe size	mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01347000680	T 6	1,67	125	15	16	10	110333
01347000780	T 7	1,99	125	15	16	10	110340
01347000880	T 8	2,31	125	15	16	10	110357
01347000980	T 9	2,50	125	15	17	10	110364
01347001080	T 10	2,74	125	15	18	10	110371
01347001580	T 15	3,27	125	15	20	10	110388
01347002080	T 20	3,86	125	15	24	10	110395
01347002580	T 25	4,43	150	20	43	10	110401
01347002780	T 27	4,99	150	20	56	10	110418
01347003080	T 30	5,52	150	20	63	10	110425
01347004080	T 40	6,65	175	25	113	10	110432

R 1347-6

Winkelschraubendreher-Satz für Innen-TORX®-Schrauben

in Kunststofftaschen

Hexagonal head wrench set for TORX®-Socket screws

in plastic wallets

Jeux de clés mâles coudées pour vis TORX® intérieures

en trousse plastique

Juegos de llaves Allen, acodadas para tornillos TORX® interiores

en bolsas, de plástico

Code	tlg./pcs.	g		EAN
01347722080	6	397	1	347302

enthaltend/containing
T10 T15 T20 T25 T30 T40

*Auslaufartikel/Discontinued item

1348

Winkelschraubendreher für Innen-TORX®-Schrauben

Chrom-Vanadium
B = brüniert

TORX®-Wrenches, "L"-shaped for TORX®-Socket screws

Chrome-Vanadium
B = gun-metal finish

Clés mâles coudées pour vis TORX® intérieures

Chrome-Vanadium
B = brunies

Llaves macho, acodadas para tornillos TORX® interiores

Cromo Vanadio
B = pavonado

Code	Größe size	mm	mm	g		EAN
01348000630	T 6	1,67	42 x 16	3	10	027532
01348000730	T 7	1,99	48 x 16	3	10	027549
01348000830	T 8	2,31	48 x 16	3	10	027556
01348000930	T 9	2,50	48 x 16	3	10	027563
01348001030	T 10	2,74	51 x 17	4	10	027570
01348001530	T 15	3,27	54 x 18	5	10	027587
01348002030	T 20	3,86	57 x 19	8	10	027594
01348002530	T 25	4,43	60 x 20	12	10	027600
01348002730	T 27	4,99	64 x 21	13	10	027617
01348003030	T 30	5,52	70 x 24	20	10	027624
01348004030	T 40	6,65	76 x 26	30	10	027631
01348004530	T 45	7,82	83 x 29	43	10	027648
01348005030	T 50	8,83	95 x 32	62	10	027655
01348005530	T 55	11,22	110 x 35	115	10	027662
01348006030	T 60	13,25	115 x 43	175	10	027679

H 1348-8

Winkelschraubendreher-Satz für Innen-TORX®-Schrauben

in Handklapphaltern
(Halter vernickelt)

TORX®-Wrench set for TORX®-Socket screws

in metal holders
(holder nickel plated)

Jeux de clés mâles coudées pour vis TORX® intérieures

sur monture
(monture nickelée)

Juegos de llaves macho, acodadas para tornillos TORX® interiores

en monturas niqueladas

Code	Größe size	g		EAN
01348624030	T9 T10 T15 T20 T25 T27 T30 T40	235	5	027686

R 1348-10

Winkelschraubendreher-Satz für Innen-TORX®-Schrauben

in Rolltaschen, Kunststoff, mit Band

Hexagonal head wrench set for TORX®-Socket screws

in plastic wallets, with strap

Jeux de clés mâles coudées pour vis TORX® intérieures

en trousse plastique, avec lanière

Juegos de llaves macho, acodadas para tornillos TORX® interiores

en bolsas enrollables, de plástico, con correa

Code	Größe size	g		EAN
01348725530	T8 T10 T15 T20 T25 T27 T30 T40 T45 T50	260	1	027693

HP 1349-8

Kugelkopf-Winkelschraubendreher-Satz für Innen-TORX®-Schrauben

Chrom-Vanadium
B = brüniert
in Kunststoffhaltern
zum Schrauben von schwer zugänglich liegenden Innen-TORX®-Schrauben in einem Arbeitswinkel von bis zu 20°

Ball head TORX®-Wrench set, "L"-shaped for TORX®-Socket screws

Chrome-Vanadium
B = gun-metal finish
in plastic holders
spherical head permits usage on TORX®-socket screws located in confined
or hard to reach areas, off-axis operation up to 20°

Jeux de clés mâles coudées emmanchées à tête sphérique pour vis TORX® intérieures

Chrome-Vanadium
B = brunies
en monture plastique
grâce à leur tête sphérique, ces clés permettent d'intervenir sur des vis 6 pans creux
peu accessibles dont l'inclinaison va jusqu'à 20°

Cabeza esférica Juegos de llaves macho, acodadas para tornillos TORX® interiores

Cromo Vanadio
B = pavonado
sobre soporte-expositor de plástico para el atornillado de tornillos TORX® interiores en sitios
de difícil acceso ángulo de trabajo de hasta 20°

Code	tlg./pcs.	g		EAN
01349824030	8	164	1	099751

enthaltend/containing
T 9 T 10 T 15 T 20 T 25 T 27 T 30 T 40

1405

Kreuzschlitz-Schraubendreher für PHILLIPS-RECESS-Schrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit durchgehender Klinge und Hartholzheft mit Lederkappe
Klinge mit Sechskant

Cross slot screwdrivers for cross slot screws PHILLIPS-RECESS

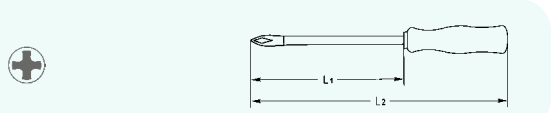
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with blade through handle and hardwood handle with leather cap
blade with hexagon bolster

Tournevis cruciforme pour vis PHILLIPS-RECESS

Chrome-Vanadium
C = chromées (extrémité noire)
lame traversante et manche en bois dur avec une bague en cuir
lame avec un six pans

Destornilladores para tornillos PHILLIPS-RECESS

Cromo Vanadio
C = cromado (con punta negra)
varilla pasante y mango de madera con remate de cuero, varilla con hexágono



Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	mm	g		EAN
01405001080	1	80	175	6	52	10	028065
01405002080	2	100	210	10	94	10	028072
01405003080	3	150	270	12	160	10	028089
01405004080	4	200	340	17	310	10	028096

*Auslaufartikel/Discontinued item

1411

Kreuzschlitz-Schraubendreher für PHILLIPS-RECESS-Schrauben

DIN/ISO 8764-2
Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit schlagfestem Kunststoffheft
No. 3 + 4 = Klinge mit Sechskant

Cross slot screwdrivers for cross slot screws PHILLIPS-RECESS

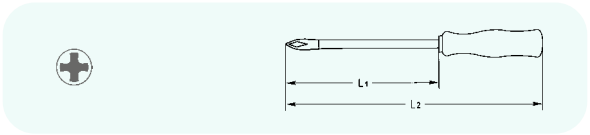
DIN/ISO 8764-2
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip), with shockproof plastic handle
No. 3 + 4 = blade with hexagon bolster

Tournevis cruciforme pour vis PHILLIPS-RECESS

DIN/ISO 8764-2
Chrome-Vanadium
C = chromées (extrémité noire) manche en matière plastique incassable
No. 3 + 4 = lame avec six pans

Destornilladores para tornillos PHILLIPS-RECESS

DIN/ISO 8764-2
Cromo Vanadio
C = cromado (con punta negra) mango de plástico antichoque
No. 3 + 4 = varilla con hexágono



Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	⬡ mm	g		EAN
01411000180	01	25	85		44	10	028126
01411000280	02	25	85		48	10	028133
01411000080	0	60	135		25	10	028119
01411001080	1	80	170		48	10	028157
01411002080	2	100	200		81	10	028171
01411003080	3	150	260	13	170	10	028195
01411004080	4	200	325	16	275	5	028201

1412

Kreuzschlitz-Schraubendreher für POZIDRIV®-Schrauben

DIN/ISO 8764-2
Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit schlagfestem Kunststoffheft
No. 3 + 4 = Klinge mit Sechskant

Cross slot screwdrivers for cross slot screws POZIDRIV®

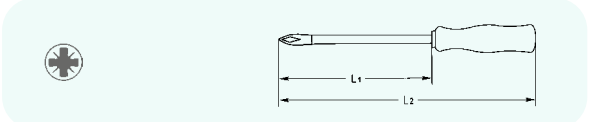
DIN/ISO 8764-2
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with shockproof plastic handle
No. 3 + 4 = blade with hexagon bolster

Tournevis cruciforme pour vis POZIDRIV®

DIN/ISO 8764-2
Chrome-Vanadium
C = chromées (extrémité noire) manche en matière plastique incassable
No. 3 + 4 = lame avec un six pans

Destornilladores para tornillos POZIDRIV®

DIN/ISO 8764-2
Cromo Vanadio
C = cromado (con punta negra) mango de plástico antichoque
No. 3 + 4 = varilla con hexágono



Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	⬡ mm	g		EAN
01412000180	01	25	85		44	10	028225
01412000280	02	25	85		48	10	028232
01412000080	0	60	135		25	10	028218
01412001080	1	80	170		48	10	028249
01412002080	2	100	200		81	10	028256
01412003080	3	150	260	13	150	10	028263
01412004080	4	200	325	17	275	5	028270

1415

Schraubendreher für Innen-TORX®-Schrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit schlagfestem Kunststoffheft

TORX®-Screwdrivers for TORX®-Socket screws

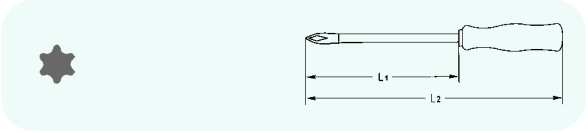
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with shockproof plastic handle

Tournevis TORX® pour vis TORX® intérieures

Chrome-Vanadium
C = chromées (extrémité noire) manche en matière plastique incassable

Destornilladores para tornillos TORX® interiores

Cromo Vanadio
C = cromado (con punta negra) mango de plástico antichoque



Code	Größe size	mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01415000680	T 6	1,67	50	130	23	10	028287
01415000780	T 7	1,99	50	130	23	10	028294
01415000880	T 8	2,31	60	140	23	10	028300
01415000980	T 9	2,50	60	140	23	10	028317
01415001080	T 10	2,74	68	155	25	10	028324
01415001580	T 15	3,27	68	155	28	10	028331
01415002080	T 20	3,86	90	190	44	10	028348
01415002580	T 25	4,43	100	190	48	10	028355
01415002780	T 27	4,99	100	200	69	10	028362
01415003080	T 30	5,52	100	200	79	10	028379
01415004080	T 40	6,65	100	200	88	10	028386
01415004580	T 45	7,82	115	225	150	10	028393

1417

Aufreiber

N = vernickelt
Kunststoffheft, konische Vierkantspitze

Bradawls

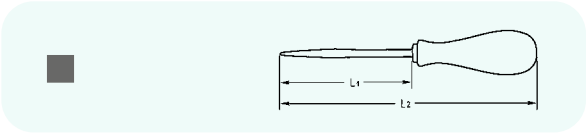
N = nickel plated
with shockproof plastic handle, conical square point

Pointes carrées

N = nickelées
manche en matière plastique incassable, pointe carrée conique

Punzones

N = niquelado
mango de plástico antichoque, punta cónica cuadrada



Code	Klingen-Ø blade-Ø mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01417011050	6,0	100	190	82	10	100846

1430

Werkstatt-Schraubendreher für Schlitzschrauben

DIN 5625 / ISO 2380-2
Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit schlagfestem Kunststoffheft

Engineers' screwdrivers for plain slot screws

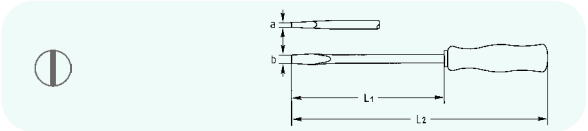
DIN 5625 / ISO 2380-2
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with shockproof plastic handle

Tournevis mécanicien pour vis à fente

DIN 5625 / ISO 2380-2
Chrome-Vanadium
C = chromées (extrémité noire) manche en matière plastique incassable

Destornilladores para tornillos ranurados

DIN 5625 / ISO 2380-2
Cromo Vanadio
C = cromado (con punta negra) mango de plástico antichoque



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01430010080	1,0	5,5	100	190	50	10	028539
01430012580	1,2	6,5	125	225	84	10	028546
01430015080	1,2	8	150	260	120	10	028553
01430020080	1,6	10	200	315	215	5	028560
01430025080	2,0	12	250	375	295	5	028577
01430030080	2,5	14	300	430	375	5	028584

*Auslaufartikel/Discontinued item

1435

Elektriker-Schraubendreher für Schlitzschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit schlagfestem Kunststoffheft

Electricians' screwdrivers for plain slot screws

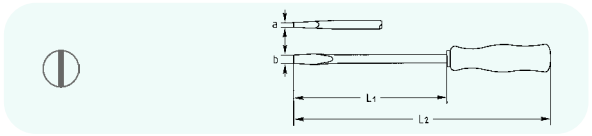
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with shockproof plastic handle

Tournevis électricien pour vis à fente

Chrome-Vanadium
C = chromées (extrémité noire) manche en matière plastique incassable

Destornilladores para electricistas para tornillos ranurados

Cromo Vanadio
C = cromado (con punta negra) mango de plástico antichoque



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01435006080	0,4	2,5	60	135	23	10	028591
01435007580	0,5	3	75	150	25	10	028607
01435010080	0,5	3	100	175	26	10	028614
01435012580	0,8	4	125	215	47	10	028621
01435015080	0,8	5	150	250	73	10	028638
01435017580	0,8	5	175	275	75	10	028645
01435020080	0,8	5	200	295	82	10	028652

1436

Elektriker-Schraubendreher für Schlitzschrauben

Chrom-Vanadium
CI = verchromt,
Klinge mit Kunststoff überzogen (mit schwarzer Spitze) mit schlagfestem Kunststoffheft

Electricians' screwdrivers for plain slot screws

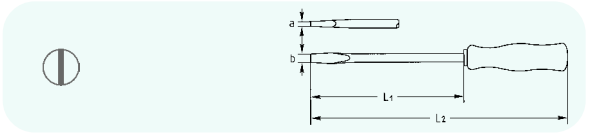
Chrome-Vanadium
CI = chromium plated,
blade with insulation (with black tip) with shockproof plastic handle

Tournevis électricien pour vis à fente

Chrome-Vanadium
CI = chromées,
lame gainée plastique (extrémité noire) manche en matière plastique incassable

Destornilladores para electricistas para tornillos ranurados

Cromo Vanadio
CI = cromado, varilla plastificada (con punta negra) mango de plástico antichoque



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01436006085	0,4	2,5	60	135	24	10	028669
01436007585	0,5	3	75	150	27	10	028683
01436010085	0,5	3,5	100	190	44	10	028706
01436012585	0,8	4	125	215	50	10	028737
01436015085	0,8	5	150	245	76	10	028751
01436017585	0,8	5	175	270	81	10	028775
01436020085	0,8	5	195	300	86	10	028782

1437

Werkstatt-Schraubendreher für Schlitzschrauben

DIN 5265 D / ISO 2380-2
Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze)
Klinge mit Sechskant, mit schlagfestem Kunststoffheft

Engineers' screwdrivers for plain slot screws

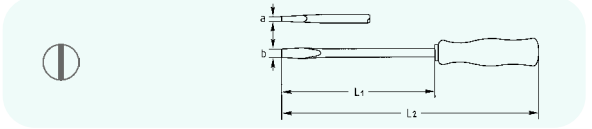
DIN 5265 D / ISO 2380-2
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip)
blade with hexagon bolster with shockproof plastic handle

Tournevis mécanicien pour vis à fente

DIN 5265 D / ISO 2380-2
Chrome-Vanadium
C = chromées (extrémité noire)
lame avec un six pans manche en matière plastique incassable

Destornilladores para tornillos ranurados

DIN 5265 D / ISO 2380-2
Cromo Vanadio
C = cromado (con punta negra)
varilla con hexágono, mango de plástico antichoque



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	mm	g		EAN
01437010080	1,0	5,5	100	200	8	68	10	028799
01437012580	1,2	6,5	125	235	10	100	10	028805
01437015080	1,2	8	150	260	13	130	10	028812
01437017580	1,6	10	175	295	13	185	10	028829
01437020080	2,0	12	200	325	16	240	5	028836
01437025080	2,5	14	250	380	16	300	5	028843

1445

Vergaser-Schraubendreher für Schlitzschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit schlagfestem Kunststoffheft

Stubby screwdrivers for plain slot screws

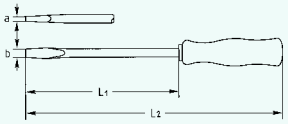
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with shockproof plastic handle

Tournevis boule à lame courte pour vis à fente

Chrome-Vanadium
C = chromées (extrémité noire) manche en matière plastique incassable

Destornilladores modelo extracorto para tornillos ranurados

Cromo Vanadio
C = cromado (con punta negra) mango de plástico antichoque



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01445004080	0,8	4	25	85	40	10	028881
01445006080	1,2	6,5	25	85	46	10	028898

1470

Werkstatt-Schraubendreher für Schlitzschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit durchgehender Klinge und Hartholzheft mit Lederkappe Klinge mit Sechskant

Engineers' screwdrivers for plain slot screws

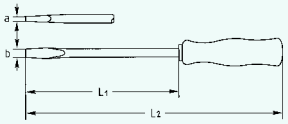
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with blade through handle and hardwood handle with leather cap blade with hexagon bolster

Tournevis mécanicien pour vis à fente

Chrome-Vanadium
C = chromées (extrémité noire) lame traversante et manche en bois dur avec une bague en cuir lame avec un six pans

Destornilladores para tornillos ranurados

Cromo Vanadio
C = cromado (con punta negra) varilla pasante y mango de madera con remate de cuero, varilla con hexágono



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	mm	g		EAN
01470007580	0,6	3,5	75	170	6	47	10	029017
01470009080	0,8	4,5	90	185	6	50	10	029024
01470010080	1,0	5,5	100	200	8	66	10	029031
01470012580	1,2	7	125	235	10	105	10	029048
01470015080	1,2	8	150	270	12	160	10	029055
01470017580	1,6	10	175	300	12	180	10	029062
01470020080	2,0	12	200	330	13	230	5	029079
01470025080	2,5	14	250	390	16	325	5	029086

1452 – 1454

Schraubendreher-Sätze

Chrom-Vanadium
N = vernickelt, C = verchromt, CI = verchromt, Klinge isoliert

Screwdriver sets

Chrome-Vanadium
N = nickel plated, C = chromium plated, CI = chromium plated, blade insulated

Jeux de tournevis

Chrome-Vanadium
N = nickelées, C = chromées, CI = chromées, lame

Juegos de destornilladores

Cromo Vanadio
N = niquelado, C = cromado, CI = cromado, varilla plastificada

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
01452000080	**1452**	7	470	1	028928

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article		No.	Maße/size
je 1 each			1430 C	5,5 x 100 6,5 x 125 8 x 150 mm
1			1424 N	3 x 65 mm
1			1436 CI	3 x 75 mm
je 1 each			1411 C	No. 1 2

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
01454000080	**1454**	7	470	1	028935

wie 1452, jedoch/as 1452, but

Stck. pcs.	Artikel		No.	Maße/size
je 1 each			1412 C	No. 1 2

*Auslaufartikel/Discontinued item

1456 – 1458

Schraubendreher-Sätze

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Screwdriver sets

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Jeux de tournevis

Chrome-Vanadium
C = chromées

Juegos de destornilladores

Cromo Vanadio
C = cromado

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
01456000080	**1456**	7	460	1	028942

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article		No.	Maße/size
je 1 each			1430 C	6,5 x 125 8 x 150 mm
je 1 each			1435 C	2,5 x 60 3 x 75 3,5 x 100 mm
je 1 each			1411 C	No. 1 2

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
01458000080	**1458**	7	460	1	028959

wie 1456, jedoch/as 1456, but

Stck. pcs.	Artikel		No.	Maße/size
je 1 each			1412 C	No. 1 2

1460

Schraubendreher-Satz für Innen-TORX®-Schrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Screwdriver set for TORX®-Socket screws

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Jeux de tournevis pour vis TORX® intérieures

Chrome-Vanadium
C = chromées

Juegos de destornilladores para tornillos TORX® interiores

Cromo Vanadio
C = cromado

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
01460000080	**1460**	8	455	1	028966

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article		No.	Maße/size
je 1 each			1415 C	T 8 T 9 T 10 T 15 T 20 T 25 T 27 T 30

Sicherheitswerkzeuge
1000 Volt / DIN EN 60900

Insulated safety tools
1000 Volt / DIN EN 60900

Outils de sécurité
1000 Volt / DIN EN 60900

Herramientas de seguridad
1000 voltios / DIN EN 60900

1411

VDE Kreuzschlitz-Schraubendreher für PHILLIPS-RECESS-Schrauben

DIN 7438
Chrom-Vanadium
BV = brüniert
schutzisoliert gemäß DIN EN 60900
mit eingespritzt ummantelter Klinge
mit schlagfestem Kunststoffheft

VDE Cross slot screwdrivers for cross slot screws PHILLIPS-RECESS

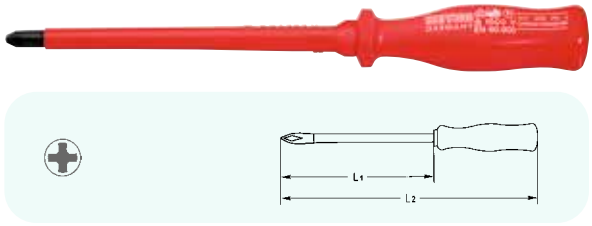
DIN 7438
Chrome-Vanadium
BV = gun-metal finish, VDE 1000 volt insulated, complying with DIN EN 60900, insulation of blade and handle injection moulded as one unit, with shockproof plastic handle

VDE Tournevis cruciforme pour vis PHILLIPS-RECESS

DIN 7438
Chrome-Vanadium
BV = brunis, isolés VDE 1000 volt
conforme aux spécifications VDE 0680/2,
isolation de la lame par injection
manche en matière plastique incassable

VDE Destornilladores para tornillos PHILLIPS-RECESS

DIN 7438
Cromo Vanadio
BV = pavonado,
mangos con funda de plástico, protección
cumple DIN EN 60900, aislamiento de la varilla
inyectado, mango de plástico antichoque



Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01411000033	0	60	140	24	10	028102
01411001033	1	80	170	42	10	028140
01411002033	2	100	200	70	10	028164
01411003033	3	150	260	130	10	028188

1436

VDE Elektriker-Schraubendreher für Schlitzschrauben

DIN 7437
Chrom-Vanadium
BV = brüniert
schutzisoliert gemäß DIN EN 60900
mit eingespritzt ummantelter Klinge
mit schlagfestem Kunststoffheft

VDE Electricians' screwdrivers for plain slot screws

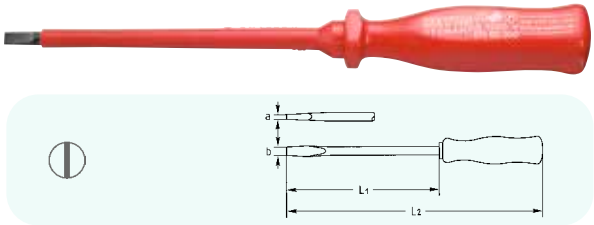
DIN 7437
Chrome-Vanadium
BV = gun-metal finish,
VDE 1000 volt insulated,
complying with DIN EN 60900,
insulation, of blade and handle
injection moulded as, one unit with
shockproof plastic handle

VDE Tournevis électricien pour vis à fente

DIN 7437
Chrome-Vanadium
BV = brunis, isolés VDE 1000 volt
conforme aux spécifications VDE 0680/2,
isolation de la lame par injection
manche en matière plastique incassable

VDE Destornilladores para electricistas para tornillos ranurados

DIN 7437
Cromo Vanadio
BV = pavonado,
mangos con funda de plástico, protección
cumple DIN EN 60900, aislamiento de la varilla
inyectado, mango de plástico antichoque



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01436007533	0,4	2,5	75	155	21	10	028676
01436010033	0,5	3,5	100	180	28	10	028690
01436010133	0,8	4,0	100	185	40	10	028713
01436012533	1,0	5,5	125	225	70	10	028720
01436015033	1,2	6,5	150	255	105	10	028744
01436017533	1,2	8,0	175	280	145	10	028768

1450

VDE Schraubendreher-Satz

Chrom-Vanadium
BV = brüniert, schutzisoliert gemäß DIN EN 60900

VDE Screwdriver set

Chrome-Vanadium
BV = gun-metal finish, insulated complying with DIN EN 60900

VDE Jeux de tournevis

Chrome-Vanadium
BV = brunis, isolés VDE 1000 volt

VDE Juegos de destornilladores

Cromo Vanadio
BV = pavonado, protección cumple DIN EN 60.900

Code	tlg./pcs.	g		EAN
01450000033	7	475	1	028911

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article		No.	Maße/size
je 1 each			1436 VDE	2,5 x 75 4 x 100 5,5 x 125 6,5 x 150 mm
1			1424 N	3 x 65 mm
je 1 each			1411 VDE	No. 1 2

*Auslaufartikel/Discontinued item

49-5

VDE-Elektriker Werkzeug-Garnitur

Modern das Design, klein der Raum, groß der Inhalt.
Die kompakt und modern gestaltete Box aus Polypropylen ist stoßunempfindlich, schlagfest, temperatur-, öl-, säure- und benzinbeständig.
Inhalt nach IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 Teil 201.
Kunststoffbox 370 x 270 x 56 mm

VDE Electricians tool-set

Modern in design, space-saving, with a large assortment of first class quality tools.
The compact and modern styled box, which is manufactured from polypropylene is shock-proof, resistant to impact, temperature, oil, acid and petrol.
Contents with IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 part 201certification.
Plastic box 370 x 270 x 56 mm

VDE Composition d'outils VDE pour électricien

Moderne par son design, modeste par son encombrement, large et complet par sa composition. Ce coffret compact et moderne, en polypropylène, est insensible aux chocs, résistant aux variations de température, aux huiles, aux acides et à l'essence. Contenu conforme aux tests EN.
Coffret en matière plastique
370 x 270 x 56 mm

Conjunto de herramientas para electricista VDE

Diseno moderno, volumen reducido, contenido amplio.
El maletin compacto y moderno resisto golpes, calor, aceite, ácido y gasolina.
Contenido según norma IEC 900/DIN EN 60900/VDE 0682 apartado 201.
Maletin de plástico 370 x 270 x 56 mm

Code	tlg. pcs.	Maße dimensions	g		EAN
00049000500	9	370 x 270 x 56 mm	1520	1	002188

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
1		1208 VDE CPV	160 mm
1		1213 VDE CPV	140 mm
1		1220 VDE CPV	160 mm
2		1411 VDE BV	PH No. 1 2
1		1427 VDE ST	65 x 3 mm
3		1436 VDE BV	75 x 2,5 100 x 4 125 x 5,5 mm

1052

VDE Elektriker Rucksack

- Breite Trageriemen und Rücken gepolstert
- Übersichtliches Ordnungssystem
- Kunststoffbox für Kleinteile

VDE Electricians backpack

- Wide straps and padded back
- Well organization system
- Plastic box for parts

Sac à dos électricien VDE

- Larges bretelles et dos rembourré
- Organisation clair
- Boîtier plastique pour les petites pièces

Mochila para electricistas VDE

- Anchas correas, espalda acolchada
- Sistema de ordenamiento racional
- Caja de plástico para piecerío

Code	tlg./pcs.	g		EAN
01052001000	14	3005	1	362213

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
1		1208 VDE CPV	200 mm
1		1200 VDE CPV	180 mm
1		1213 VDE CPV	160 mm
1		1220 VDE CPV	160 mm
2		1427 VDE BV	PH No. 1 2
4		1436 VDE BV	75 x 2,5 100 x 4 125 x 5,5 150 x 6,5mm
1		1427 VDE	60 x 3 150-250V
1		1920	10 m
1		1426 VDE	12-750V

Rucksack, leer/Backpack, empty:

Code	tlg./pcs.	g		EAN
01052000000	1	1300	1	362121

1419

Auto-Lichtprüfer 6 – 24 Volt

MS = Messing
Messingkörper, mit Prüfspitze, Schutzkappe und festem Kabel mit Masseklemme,
zur Kontrolle von Licht- und Zündanlagen an Kraftfahrzeugen

Car light tester 6 – 24 Volt

MS = brass
brass body, with contact point, protective screw cap and fixed cable, with alligator clip, for checking electric circuits on motor cars

Contrôleurs de tension 6 – 24 Volt

MS = laiton
corps en laiton, avec pointe-détectrice, capuchon et cable fixe avec pince crocodile,
pour contrôler l'installation d'éclairage et d'allumage des véhicules

Buscapolos para automóvil 6 – 24 voltios

MS = latón
cuerpo de latón, con punta de contacto, caperuza protectora y cable fijo, con pinza,
para comprobar alumbrado y encendido en automóviles

Code	←L→ mm	g		EAN
01419000045	120	67	10	028423

1420

Auto-Lichtprüfer 6 – 24 Volt

N = vernickelt
60 cm langes Kabel mit Masseklemme zur Kontrolle von Licht- und Zündanlagen an Kraftfahrzeugen

Car light tester 6 – 24 Volt

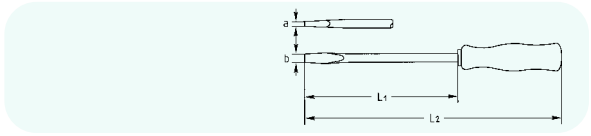
N = nickel plated
60 cm long cable with earthing clip, for checking electric circuits on motor cars

Contrôleurs de tension 6 – 24 Volt

N = nickelées
Cordon de 60 cm avec pince de masse, pour le contrôle des installations d'éclairage et d'allumage des véhicules

Buscapolos para automóvil 6 – 24 voltios

N = niquelado
Cable de 60 cm de largo, con pinza de conexción de masa, para comprobar instalaciones de alumbrado y encendido de automóviles



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01420000050	0,7	3	44	120	22	10	028430

1424

Spannungsprüfer für 220 – 250 Volt

N = vernickelt
mit Metall-Clip

Voltage tester for 220 – 250 Volt

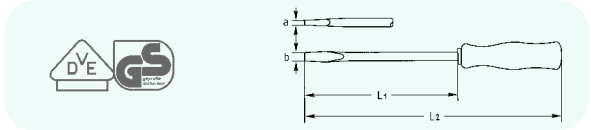
N = nickel plated
with pocket clipp

Tournevis détecteurs de tension pour 220 – 250 Volt

N = nickelées
avec agrafe

Destornilladores buscapolos para 220 – 250 voltios

N = niquelado
con clip metálico



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01424000050	0,5	3	65	140	18	10	028461

1425

Spannungsprüfer für 220 – 250 Volt

N = vernickelt

Voltage tester for 220 – 250 Volt

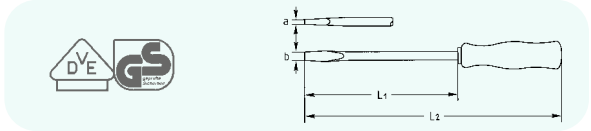
N = nickel plated

Tournevis détecteurs de tension pour 220 – 250 Volt

N = nickelées

Destornilladores buscapolos para 220 – 250 voltios

N = niquelado



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01425000050	0,5	3,5	100	195	36	10	028485

*Auslaufartikel/Discontinued item

1426

VDE Spannungsprüfer für 12 – 750 Volt

ST = standardmäßig
gemäß VDE 0680 T.5 DIN 57105
elektronische Spannungsanzeige
mit 3 voneinander unabhängigen Anzeigesystemen; zweipolig

VDE Voltage tester for 12 – 750 Volt

ST = standard
complying with VDE 0680 T.5 DIN 57105
electronic voltage indication with 3 independent reading systems, bipolar

VDE Tournevis détecteurs de tension, pour 12 – 750 Volt

ST = standard
conforme aux spécifications VDE 0680 T.5 DIN 57105
indication de tension électronique avec 3 affichages indépendants, bipolaire

VDE Buscapolos para 12 – 750 voltios

ST = estándar
cumple norma VDE 0680 T.5
indicador electrónico del voltaje mediante 3 sistemas
independientes; bipolar

Code		g		EAN
01426000000		185	1	028492

1427

VDE Spannungsprüfer für 150 – 250 Volt

ST = standardmäßig
mit Metall-Clip

VDE Voltage tester for 150 – 250 Volt

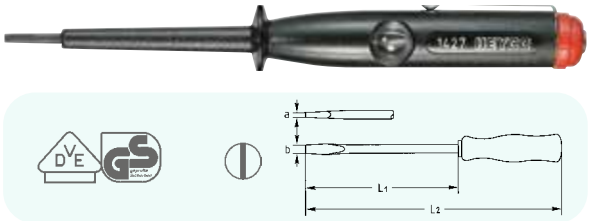
ST = standard
with pocket clip

VDE Tournevis détecteurs de tension, pour 150 – 250 Volt

ST = standard
avec agrafe

VDE Buscapolos para 150 – 250 voltios

ST = estándar
con clip metálico



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01427000000	0,6	3	65	152	27	10	028508

1479

Umsteck-Schraubendreher für Schlitz- und Kreuzschlitzschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt
mit schlagfestem Kunststoffheft

Reversible screwdriver for plain slot and cross slot screws

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
with shockproof plastic handle

Tournevis lame réversible pour vis à fente et cruciformes

Chrome-Vanadium
C = chromées
manche en plastique incassable

Destornilladores intercambiables punta plana y punta cruciforme

Cromo Vanadio
C = cromado
mango de plástico antichoque

Code	No.	mm	mm	mm	g		EAN
01479000080	2	6	140	90	62	10	029116

1480

Universal-Schaltschrankschlüssel

Durch einen doppelten Drehmechanismus können vier verschiedene Schließungen in Position gebracht werden. Universell einsetzbar für fast alle gängigen Schließsysteme in der:
Elektrotechnik
Gas- und Wasserversorgung
Heizung-, Klima- und Sanitärbereich.
Eine 1/4" Bitaufnahme ermöglicht den Einsatz aller handelsüblichen Bits. Ein Neodym Dauermagnet hält den Bit sicher in der Aufnahme.

Universal control cabinet key

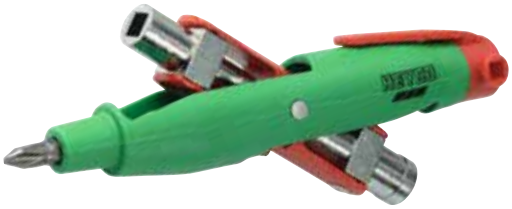
Four different locking positions can be selected by a double rotary-mechanism. All-purpose device for prevalent locking systems in the field of Electro-technics
Gas and water supply
Heating, air conditioning and sanitary installations
The 1/4" bit adaptor allows the utilisation of all standard bits.
A Neodym permanent magnet securely keeps the bit in its position.

Clé universelle pour armoires de commande

Grâce à une double mécanisme de rotation 4 differentes fermetures peuvent se faire.
Pour installations techniques dans les batiments telles que climatisation et ventilation, chauffage et installations sanitaires.
Avec adaptateur pour embouts 1/4"
Un aimant néodyme tient l'embout dans son position.

Llave universal para armarios

Mediante un mecanismo de giro doble, se pueden poner en posición 4 cierres diferentes.
Uso universal para la práctica totalidad de los sistemas de cierre en electrotécnica, suministro de gas y de agua, y en el ámbito de calefacción, climatización y sanitario.
Un acoplamiento para bits de 1/4" facilita el uso de toda clase de bits que se encuentran en el mercado.
Un imán permanente Neodym sujeta el bit de manera segura.



Code	für/for	g		EAN
01480000060	1/4"	130	1	362114

1483

Winkelschraubendreher für Schlitzschrauben

DIN 5200
Chrom-Vanadium
N = vernickelt

Offset screwdrivers for plain slot screws

DIN 5200
Chrome-Vanadium
N = nickel plated

Tournevis coudés pour vis à fente

DIN 5200
Chrome-Vanadium
N = nickelées

Destornilladores acodados punta plana

DIN 5200
Cromo Vanadio
N = niquelado

Code	mm	←L→ mm	mm	g		EAN
01483010050	4	100	0,8	13	10	113860
01483012550	5,5	125	1,0	30	10	114133
01483015050	8	150	1,2	50	10	113877
01483017550	10	175	1,6	78	10	113884
01483020050	12	200	2,0	135	10	113891

1484

Winkelschraubendreher für Kreuzschlitzschrauben

DIN 5208
Chrom-Vanadium
N = vernickelt

Offset screwdrivers for cross slot screws

DIN 5208
Chrome-Vanadium
N = nickel plated

Tournevis coudés pour vis cruciformes

DIN 5208
Chrome-Vanadium
N = nickelées

Destornilladores acodados punta cruciforme

DIN 5208
Cromo Vanadio
N = niquelado

Code	No.	←L→ mm	g		EAN
01484010250	1 + 2	100	27	10	113907
01484030450	3 + 4	200	155	10	113914

*Auslaufartikel/Discontinued item

1491

Schraubenausdreher-Sätze

Chrom-Vanadium
ST = standardmäßig
zum Entfernen von abgebrochenen Schrauben und Gewindebolzen mit Rechtsgewinde, in Kunststoffbox

Screw extractor sets

Chrome-Vanadium
ST = standard
for removing broken screws and studs with right hand thread, in plastic boxes

Jeux d'extracteurs de goujons cassés

Chrome-Vanadium
ST = standard
pour extraction des goujons cassés et des boulons filetés à droite, en boîte plastique

Juegos de extractores de tornillos

Cromo Vanadio
ST = estándar
para extraer tornillos y bulones rotos, con rosca a la derecha, en caja de plástico

Code	tlg./pcs.	für Schrauben/for screws M	"	g		EAN
01491000500	5	3 – 18	1/8 – 3/4	115	1	029192
01491000600	6	3 – 24	1/8 – 1	220	1	029208
01491000800	8	3 – 45	1/8 – 1.3/4	700	1	029215

1494

Magnetheber

CPP = verchromt, ganz poliert
mit flexiblem Schaft und Kunststoffheft

Magnetic pick-up tools

CPP = chromium plated, fully polished, with flexible shaft and plastic handle

Doigts magnétiques

CPP = chromées, entièrement polis
avec tige flexible et manche en plastique

Extractores magnéticos flexibles

CPP = cromado, enteramente pulido
espejo, mango de plástico

Code	No.	Zugkraft lifting capacity g	Magnet magnet Ø-mm	←L→ mm	g		EAN
01494000183	**1494-1**	500	6	470	89	5	029307
01494000283	**1494-2**	1800	12	535	265	5	029314
01494000383	**1494-3**	3000	16	550	305	5	029321

1495-3

Krallengreifer

Greiffunktion
- Über Magnetheber
- Über 3-Arm Krallengreifer
- Zum Greifen von Kleinteilen an schwer zugänglichen Stellen mit flexiblem Schaft
- Helle LED zum Ausleuchten von dunklen Stellen

C = verchromt
mit LED und Magnet

3-Claw pick-up tool

Grip function
- By magnetic pick-up tool or
- 3-claw pick-up tool
- For retrieving small parts from confined or hard to reach areas with flexible shaft
- Bright LED illuminate dark areas

C = chromium plated
with LED and magnet

Doigts magnétiques

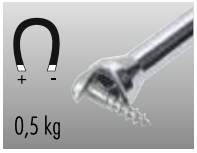
Fonction de préhension
- Par l'intermédiaire de levage magnétique
- Par griffe de préhension 3 bras
- Avec tige flexible et manche en plastique
- LED lumineux pour éclairer les zones sombres

C = chromées
avec LED et aimant

Pinza de extracción

Función de agarre
- Por imán
- Por garra de 3 uñas
- Para extraer piezas pequeñas de sitios de dificil acceso con varilla flexible
- Potente LED para alumbrar sitios oscuros

C = cromado
con LED y imán



Code	←L→ mm	Greif-Ø gripping-Ø max. mm	g		EAN
01495000380	650	7	263	1	371444

1496-2 1497

Teleskop-Spiegel

N = vernickelt
vielfache Verstellmöglichkeiten durch Teleskop-Schaft und Spiegelkopf-Gelenk, mit Kunststoffheft
1496-2 runde Spiegelform, Ø 60 mm
1497 rechteckige Spiegelform, 68 x 38 mm

Telescopic inspection mirrors

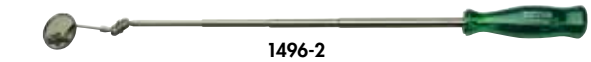
N = nickel plated
numerous adjustment alternatives with telescopic shaft and joint on mirror head, with plastic handle
1496-2 round mirror, Ø 60 mm
1497 rectangular mirror, 68 x 38 mm

Miroirs orientables

N = nickelées
ajustabilité multiple par tige téléscopique et miroir articulé
avec manche en plastique
1496-2 miroir rond, Ø 60 mm
1497 miroir rectangulaire, 68 x 38 mm

Espejos de inspección telescópicos

N = niquelado
ajuste variable mediante varilla telescópica y articulación mango de plástico
1496-2 espejo redondo, Ø 60 mm
1497 espejo rectangular, 68 x 38 mm



Code	No.	Spiegelmaße dimensions of mirror mm	←L→ mm	g		EAN
01496000250	**1496-2**	Ø 60	280 – 750	90	1	029369
01497000050	**1497**	68 x 38	280 – 750	94	1	029376

2K

Schraubendreher

1. Hartkomponente mit nahtfreier Kappe zum Aufbringen der Axialkraft bei minimaler Reibung.
2. Flansch gegen axiale Verdrehung (speziell für runde Klingen).
3. Zwei Flächen als Rollschutz.
4. Optimal ergonomisch ausgearbeiteter Sechskantgriff mit abgeflachten Kanten und angenehm griffiger Weichkomponente.
5. Querbohrung zum Aufhängen des Werkzeugs und zum Einstecken eines Drehstiftes zur Erhöhung der Drehkraft.
6. Weichmantel für maximalen Reibschluss und Aufbringung höchster Drehmomente.
7. Abrutschbremse und Schnelldrehzone.
8. Bei Sechskantklingen zusätzlicher Aussensechskant zum Aufsetzen eines Schraubenschlüssels.
9. Klingen aus Spezialstählen präzise gefertigt, vernickelt und matt verchromt.
10. Brünierte Spitze für Präzision und Passgenauigkeit.

Screwdrivers

1. Hard component with seamless cap for maximum comfort and transmission of axial force.
2. Flange to prevent axial torsion (in particular with round blades).
3. Two flattened areas as anti-roll feature.
4. Most ergonomically designed handle with flattened edges and non-slip soft grip outer material.
5. Hanging hole for easy storage or inserting lever for additional torque.
6. Soft grip outer material for maximum friction and highest torque.
7. Slip guard with spinning characteristic.
8. Additional hexagonal bolster on hexagonal blades for assistance of spanner.
9. Blades manufactured from selected special steels, nickel and mat chromium plated.
10. Black tip for precision fit.

Tournevis

1. Extrémité en matière dure, lisse, sans joint, pour obtenir confort et force dans l'axe.
2. Ergot pour résister à la torsion axiale (Particulièrement pour lames rondes).
3. Deux plats de stabilité.
4. Ergonomie optimale du manche hexagonal avec des arêtes aplanies et en matière souple et antidérapante.
5. Trou transversal pour pendre l'outil et pour pouvoir introduire une broche afin d'augmenter la force de rotation.
6. Surface tendre antidérapante pour une meilleure transmission du couple de serrage.
7. Protecion antidérapante et zone de vissage rapide.
8. Lames hexagonales équipées d'un épaulement hexagonal complémentaire pour adapter une clé de serrage.
9. Lames en aciers spéciaux fabriquées avec pécision, nickelées et chromées mat.
10. Extrémité brunie pour un ajustage de précision.

Destornilladores

1. Componente de plástico duro, extremo sin rebarba, para aplicar la fuerza axial con un mínimo de fricción.
2. Saliente para evitar que la varilla gire en el mango (especialmente en el caso de varillas redondas).
3. Dos chaflanes para que el mango no pueda rodar.
4. Mango ergonómico de perfil hexagonal con cantos redondeados y un componente de plástico blando de tacto agradable y firme.
5. Agujero transversal para colgar la herramienta e introducir un bandeador ara aumentar el par de giro.
6. Recubrimiento blando para un agarre firme y una óptima transmisión del par de giro.
7. Tope para evitar que la mano resbale y zona de giro rápido.
8. En el caso de varillas exagonales, exágono exterior para aplicar una llave de tuerca.
9. Varillas de aceros especiales, de gran precisión, niqueladas y cromadas mate.
10. Punta pavonada con exactitud de medida.

4500 - 4502

Verkaufsständer mit 2K Schraubendreher, 55-tlg., für Schlitz-, Kreuzschlitz-, und TORX®-Schrauben

ST = standardmäßig
Metallständer 470 x 210 x 360 mm

2K Screwdrivers display stands, 55 pcs., for plain slot, cross slot and TORX®-Screws

ST = standard
Metal display 470 x 210 x 360 mm

Présentoirs de tournevis 2K, 55 pces., pour vis à fente, cruciforme et TORX®

ST = standard
Présentoirs en métal 470 x 210 x 360 mm

Expositor de destornilladores 2K de 55 piezas, para tornillos de punta plana, cruciforme y TORX®

ST = standard
Soporte metálico 470 x 210 x 360 mm

4500

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04500000000	**4500**	55	7420	1	166446

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 5 each		4512 C	No. 1 2
je 5 each		4530 C	5,5 x 100 6,5 x 125 8 x 150 mm
je 5 each		4535 C	3 x 75 3,5 x 100 mm
je 5 each		4537 C	5,5 x 100 6,5 x 125 8 x 150 10 x 175 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04501000000	**4501**	55	6140	1	166453

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 5 each		4511 C	No. 1 2
je 5 each		4530 C	5,5 x 100 6,5 x 125 8 x 150 mm
je 5 each		4535 C	3 x 75 3,5 x 100 4 x 125 mm
je 5 each		4515 C	T 20 T 25 T 30

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04502000000	**4502**	55	4835	1	166460

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 5 each		4515 C	T 6 T 7 T 8 T 9 T 10 T 15 T 20 T 25 T 27 T 30 T 40

4500-100

Verkaufsständer für 2K Schraubendreher, leer

Display stands for 2K Screwdriver, empty

Présentoirs pour tournevis 2K, vide

Expositor de destornilladores 2K, vacío

Code	No.	für/for	g		EAN
04500010000	**4500-100**	4500 4501 4502	1510	1	166408

*Auslaufartikel/Discontinued item

4511

Kreuzschlitz-Schraubendreher für PHILLIPS-RECESS-Schrauben

DIN 5262 / ISO 8764-2
Molybdän-Vanadium/
• Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit 2K Kunststoffheft
No. 3+4 = Sechskantklinge mit Schlüsselhilfe

Cross slot screwdrivers for cross slot screws PHILLIPS-RECESS

DIN 5262 / ISO 8764-2
Molybdenum-Vanadium /
• Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with 2K plastic handle
No. 3+4 = hexagon blade and additional bolster

Tournevis cruciforme pour vis PHILLIPS-RECESS

DIN 5262 / ISO 8764-2
Molybdène-Vanadium /
• Chrome-Vanadium
C = chromées (avec extrémité brunie) avec manche en plastique 2K
No. 3+4 = lame hexagonale avec adapteur de clé de serrage

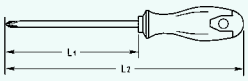
Destornillador de punta cruciforme para tornillos PHILLIPS-RECESS

DIN 5262 / ISO 8764-2
Molibdeno Vanadio /
• Cromo Vanadio
C = varilla cromada con punta pavonada, mango de plástico 2K
No. 3+4 = varilla exagonal con exágono forjado

4511-01 + 02

4511-0 + 1 + 2

4511-3 + 4



Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	⬡ mm	g		EAN
04511000180	01	25	85	—	35	10	165586
04511000280	02	25	85	—	38	10	165579
04511000080	0	60	140	—	45	10	165562
04511001080	1	75	165	—	50	10	165555
04511002080	2	100	200	—	80	10	165548
04511003080	• 3	150	260	8/13	160	5	165531
04511004080	• 4	200	310	10/16	210	5	165593

4512

Kreuzschlitz-Schraubendreher für POZIDRIV®-Schrauben

DIN 5262 / ISO 8764-2
Molybdän-Vanadium/
• Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit 2K Kunststoffheft
No. 3 = Sechskantklinge mit Schlüsselhilfe

Cross slot screwdrivers for cross slot screws POZIDRIV®

DIN 5262 / ISO 8764-2
Molybdenum-Vanadium /
• Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with 2K plastic handle
No. 3 = hexagon blade and additional bolster

Tournevis cruciforme pour vis POZIDRIV®

DIN 5262 / ISO 8764-2
Molybdène-Vanadium /
• Chrome-Vanadium
C = chromées (avec extrémité brunie) avec manche en plastique 2K
No. 3 = lame hexagonale avec adapteur de clé de serrage

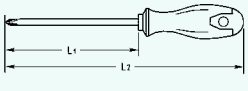
Destornillador de punta cruiforme para tornillos POZIDRIV®

DIN 5262 / ISO 8764-2
Molibdeno Vanadio/
• Cromo Vanadio
C = varilla cromada con punta pavonada, mango de plástico 2K
No. 3 = varilla exagonal con exágono forjado

4512-01 + 02

4512-0 + 1 + 2

4512-3



Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	⬡ mm	g		EAN
04512000180	01	25	85	—	35	10	165821
04512000280	02	25	85	—	38	10	165814
04512000080	0	60	140	—	45	10	165807
04512001080	1	75	165	—	50	10	165791
04512002080	2	100	200	—	80	10	165784
04512003080	• 3	150	260	8/13	160	5	165777

4515

Schraubendreher für Innen-TORX®-Schrauben

Molybdän-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit 2K Kunststoffheft

TORX®-Screwdrivers for TORX®-Socket screws

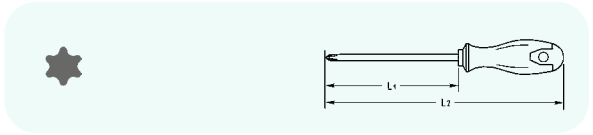
Molybdenum-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with 2K plastic handle

Tournevis pour vis TORX® intérieures

Molybdène-Vanadium
C = chromées (avec extrémité brunie) avec manche en plastique 2K

Destornillador para tornillos TORX®

Molibdeno Vanadio
C = varilla cromada con punta pavonada, mango de plástico 2K



Code	Größe size	mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
04515000680	T 6	1,67	60	130	27	10	165760
04515000780	T 7	1,99	60	140	27	10	165753
04515000880	T 8	2,31	60	140	29	10	165746
04515000980	T 9	2,50	60	140	29	10	165739
04515001080	T 10	2,74	100	180	45	10	165722
04515001580	T 15	3,27	100	190	45	10	165715
04515002080	T 20	3,86	100	200	70	10	165708
04515002580	T 25	4,43	100	200	70	10	165692
04515002780	T 27	4,99	100	200	70	10	165685
04515003080	T 30	5,52	115	225	100	5	165678
04515004080	T 40	6,65	125	235	145	5	165661

4530

Werkstatt-Schraubendreher für Schlitzschrauben

DIN 5265 / ISO 2380-2
Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit 2K Kunststoffheft

Engineers' screwdrivers for plain slot screws

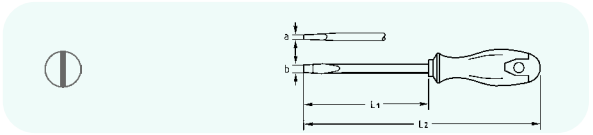
DIN 5265 / ISO 2380-2
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with 2K plastic handle

Tournevis d'atelier pour vis à fente

DIN 5265 / ISO 2380-2
Chrome-Vanadium
C = chromées (avec extrémité brunie) avec manche en plastique 2K

Destornillador de mecánico de punta plana

DIN 5265 / ISO 2380-2
Cromo Vanadio
C = varilla cromada con punta pavonada mango de plástico 2K



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
04530010080	1,0	5,5	100	200	100	10	165470
04530012580	1,2	6,5	125	225	125	10	165463
04530015080	1,2	8,0	150	260	190	10	165456
04530020080	1,6	10,0	200	310	200	5	165449
04530025080	2,0	12,0	250	360	280	5	165432
04530030080	2,5	14,0	300	410	300	5	165425

4535

Elektriker-Schraubendreher für Schlitzschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit 2K Kunststoffheft

Electricians' screwdrivers for plain slot screws

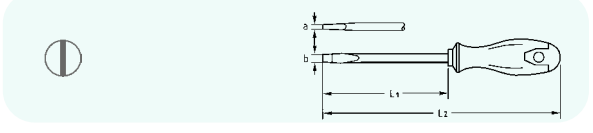
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with 2K plastic handle

Tournevis d'électricien pour vis à fente

Chrome-Vanadium
C = chromées (avec extrémité brunie) avec manche en plastique 2K

Destornillador de electricista punta plana

Cromo Vanadio
C = varilla cromada con punta pavonada mango de plástico 2K



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
04535006080	0,4	2,5	60	130	27	10	165302
04535007580	0,5	3,0	75	155	30	10	165319
04535010080	0,5	3,5	100	180	45	10	165326
04535012580	0,8	4,0	125	215	58	10	165333
04535015080	0,8	5,0	150	250	76	10	165340
04535020080	0,8	5,0	200	300	85	10	165357

*Auslaufartikel/Discontinued item

4537

Werkstatt-Schraubendreher für Schlitzschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit Sechskantklinge und Schlüsselhilfe und 2K Kunststoffheft

Engineers' screwdrivers for plain slot screws

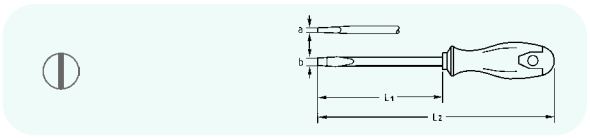
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with hexagon blade and additional bolster and 2K plastic handle

Tournevis d'atelier pour vis à fente

Chrome-Vanadium
C = chromées (avec extrémité brunie) avec lame hexagonal et adapteur de clé de serrage et manche en plastique 2K

Destornillador de mecánico de punta plana

Cromo Vanadio
C = varilla cromada con punta pavonada, perfil exagonal con exágono forjado, mango de plástico 2K



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	mm	g		EAN
04537010080	1,0	5,5	100	200	5/8	74	10	165371
04537012580	1,2	6,5	125	225	6,35/10	100	10	165388
04537015080	1,2	8,0	150	260	8/13	160	10	165395
04537017580	1,6	10,0	175	285	10/16	220	10	165401
04537020080	2,0	12,0	200	310	10/16	250	5	165418
04537025080	2,5	14,0	250	360	10/16	285	5	165364

4545

Vergaser-Schraubendreher für Schlitzschrauben

Chrom-Vanadium
C = verchromt (mit schwarzer Spitze) mit 2K Kunststoffheft

Stubby screwdrivers for plain slot screws

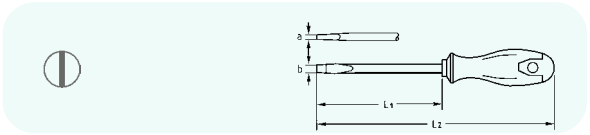
Chrome-Vanadium
C = chromium plated (with black tip) with 2K plastic handle

Tournevis boule pour vis à fente

Chrome-Vanadium
C = chromées (avec extrémité brunie) avec manche en plastique 2K

Destornillador corto punta plana

Cromo Vanadio
C = varilla cromada con punta pavonada mango de plástico 2K



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
04545004080	0,8	4,0	25	85	35	10	165494
04545006080	1,2	6,5	25	85	38	10	165487

3301-1

Magnet Bithalter

Zur Aufnahme von Bits mit Außensechskant 1/4", Klinge verchromt, mit 2-K Kunststoffheft

Magnetic bitholder

For bits 1/4"-drive, chromium plated with 2K plastic handle

Adaptateur magnétique

Pour embots 1/4", couteau chromatisé, avec manche à 2 composantes

Adaptador imantado para puntas de destornillador

Para acoplamiento de puntas con exágono exterior de 1/4", hoja cromada, mango de plástico de dos componentes

Code	No.	←L→ mm	g		EAN
03301010080	**3301-1**	200	102	10	366204

4560

Schraubendreher-Satz für Innen-TORX®-Schrauben | Screwdriver set for TORX®-Socket screws | Jeux de tournevis pour vis TORX® intérieures | Conjunto de destornilladores para tornillos TORX®

Code	tlg./pcs.	g		EAN
04560000080	6	600	1	167702

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 1 each		4515 C	T 10 T 15 T 20 T 25 T 30 T 40

4561 - 4563

Schraubendreher-Sätze für Schlitzschrauben | Screwdriver sets for plain slot screws | Jeux de tournevis pour vis à fente | Conjunto de destornilladores para tornillos ranurados

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04561000080	**4561**	7	383	1	359107

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 1 each		4535 C	60 x 2,5 x 0,4 75 x 3 x 0,5 100 x 3,5 x 0,5 125 x 4 x 0,8 150 x 5 x 0,8 mm
je 1 each		4545 C	25 x 4 25 x 6,5 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04562000080	**4562**	6	689	1	359114

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 1 each		4537 C	100 x 5,5 x 1 125 x 6,5 x 1,2 150 x 8 x 1,2 175 x 10 x 1,6 mm
je 1 each		4545 C	25 x 4 25 x 6,5 mm

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04563000080	**4563**	6	482	1	359121

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 1 each		4530 C	100 x 5,5 x 1 125 x 6,5 x 1,2 150 x 8 x 1,2 mm
je 1 each		4535 C	75 x 3 x 0,5 mm
je 1 each		4545 C	25 x 4 25 x 6,5 mm

*Auslaufartikel/Discontinued item

4564 - 4567

Schraubendreher-Sätze | Screwdriver sets | Jeux de tournevis | Conjuntos de destornilladores

4564

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04564000080	**4564**	7	700	1	166507

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 1 each		4530 C	6,5 x 125 8 x 150 mm
je 1 each		4535 C	2,5 x 60 3 x 75 5 x 150 mm
je 1 each		4512 C	PZ No. 1 2

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04565000080	**4565**	7	700	1	166514

wie 4564, jedoch/as 4564, but

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 1 each		4511 C	PH No. 1 2

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04566000080	**4566**	6	510	1	359138

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 1 each		4511 C	PH No. 01 02 0 1 2 3

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04567000080	**4567**	5	615	1	166491

enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 1 each		4537 C	5,5 x 100 6,5 x 125 8 x 150 mm
1		4512 C	PZ No. 2
1		4511 C	PH No. 2

HEYCO
HEYCO

Sicherheitswerkzeuge

1000 Volt / DIN EN 60900
(VDE 0682, Teil 201)

Insulated safety tools

1000 Volt / DIN EN 60900
(VDE 0682, part 201)

Outils de sécurité

1000 Volt / DIN EN 60900
(VDE 0682, part 201)

Herramientas de seguridad

1000 voltios / DIN EN 60900
(VDE 0682, apartado 201)

4511

VDE Kreuzschlitz-Schraubendreher für PHILLIPS-RECESS-Schrauben

DIN 7438
Molybdän-Vanadium
BV = brüniert
schutzisoliert gemäß DIN EN 60900 mit eingespritzt ummantelter Klinge, mit 2K Kunststoffheft

VDE Cross slot screwdrivers for cross slot screws PHILLIPS-RECESS

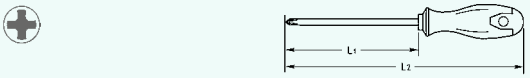
DIN 7438
Molybdenum-Vanadium
BV = gun-metal finish, VDE 1000 volt insulated, complying with DIN EN 60900, insulation of blade and handle injection moulded as one unit, with 2K plastic handle

VDE Tournevis cruciforme pour vis PHILLIPS-RECESS

DIN 7438
Molybdène-Vanadium
BV = brunis
isolés conformément aux spécifications DIN EN 60900
isolation de la lame par injection, avec manche en plastique 2K

VDE Destornillador cruciforme para tornillos PHILLIPS-RECESS

DIN 7438
Molibdeno Vanadio
BV = varilla pavonada
aislamiento de seguridad según DIN EN 60900
varilla con aislamiento inyectado, mango de plastíco 2K



Code	No.	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
04511001033	1	80	170	50	10	165524
04511002033	2	100	200	80	10	165517
04511003033	3	150	260	145	10	165500

4536

VDE Elektriker-Schraubendreher für Schlitzschrauben

DIN 7437
Chrom-Vanadium
BV = brüniert
schutzisoliert gemäß DIN EN 60900 mit eingespritzt ummantelter Klinge mit 2K Kunststoffheft

VDE Electricians' screwdrivers for plain slot screws

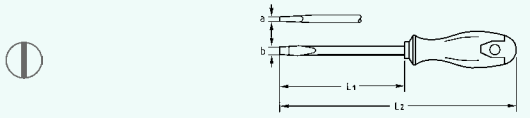
DIN 7437
Chrome-Vanadium
BV = gun-metal finish, VDE 1000 volt insulated complying with DIN EN 60900, insulation of blade and handle injection moulded as one unit with 2K plastic handle

VDE Tournevis d'électricien pour vis à fente

DIN 7437
Chrome-Vanadium
BV = brunis
isolés conformément aux spécifications DIN EN 60900
isolation de la lame par injection avec manche en plastique 2K

VDE Destornillador de electricista punta plana

DIN 7437
Cromo Vanadio
BV = varilla pavonada
aislamiento de seguridad según DIN EN 60900
varilla con aislamiento inyectado mango de plastíco 2K



Code	a mm	b mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
04536007533	0,4	2,5	75	145	23	10	165289
04536010033	0,5	3,5	100	180	31	10	165272
04536010133	0,8	4,0	100	180	44	10	165265
04536012533	1,0	5,5	125	215	70	5	165258
04536015033	1,2	6,5	150	250	85	5	165241

4550

VDE Schraubendreher-Satz

VDE Screwdriver set

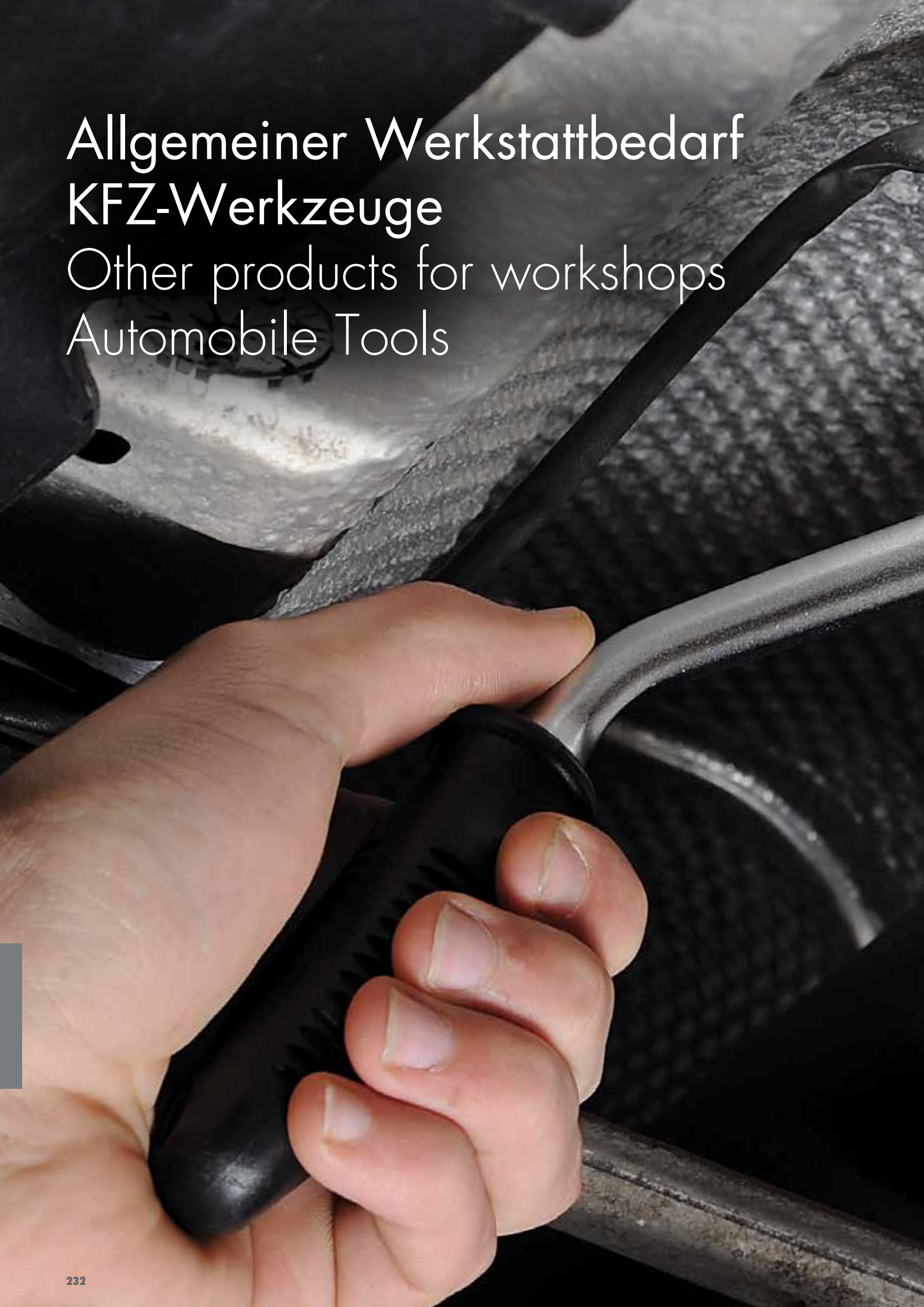
VDE Jeux de tournevis

VDE Conjunto de destornilladores

Code	No.	tlg./pcs.	g		EAN
04550000033	**4550 VDE**	7	630	1	166521

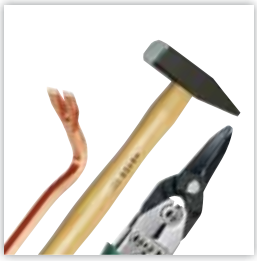
enthaltend/containing

Stck. pcs.	Artikel/article	No.	Maße/size
je 1 each		4536 VDE	2,5 x 75 4 x 100 5,5 x 125 6,5 x 150 mm
1		1427 VDE	3 x 65 mm
je 1 each		4511 VDE	PH No. 1 2



Allgemeiner Werkstattbedarf KFZ-Werkzeuge
Other products for workshops Automobile Tools

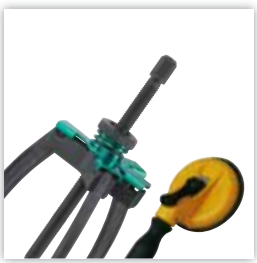
234 – 247



248 – 257

258 – 267

268 – 273



1500

Reifen- und Montagehebel | Tyre levers | Démonte-pneus | Desmontables

Chrom-Vanadium
C = verchromt
profiliert gesenkgeschmiedet

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
profiled drop forged, straight

Chrome-Vanadium
C = chromées
acier profilé forgé, forme droite

Cromo Vanadio
C = cromado
perfil forjado, rectos

Code	←L→ mm	←L→ "	mm	g		EAN
01500030080	300	12	22 x 7,0	195	10	029383
01500040080	400	16	25 x 7,5	380	10	029406
01500050080	500	20	27 x 9,0	645	10	029413
01500060080	600	24	27 x 11,0	920	10	029420

1505

Reifen- und Montagehebel | Tyre levers | Démonte-pneus | Desmontables

Chrom-Vanadium
C = verchromt
profiliert gesenkgeschmiedet

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
profiled drop forged, straight

Chrome-Vanadium
C = chromées
acier profilé forgé, forme droite

Cromo Vanadio
C = cromado
perfil forjado, rectos

Code	←L→ mm	←L→ "	mm	g		EAN
01505040080	400	16	25 x 7,5	350	10	029437
01505050080	500	20	28 x 8,6	520	10	029444
01505060080	600	24	28 x 8,6	730	10	029451

1509

Reifen- und Montagehebel | Tyre levers | Démonte-pneus | Desmontables

L = lackiert

L = lacquered

L = laquées

L = barnizado

Code	Mercedes-Benz No.	←L→ mm	←L→ "	g		EAN
01509045020	0005811758	450	18	760	5	029468
01509060020	0005812158	600	24	1530	1	029475

1577

Zimmermanns-Nageleisen | Goose neck ripping bars | Pince à décoffrer | Palanca para albañiles

L = lackiert

L = lacquered

L = laquées

L = barnizado

Code	No.	←L→ mm	mm	g		EAN
01577040000	**1577-400**	400	17	860	5	387001
01577050000	**1577-500**	500	17	1080	5	387018
01577060000	**1577-600**	600	17	1300	5	387025
01577080000	**1577-800**	800	19	2120	5	387032
01577100000	**1577-1000**	1000	19	2600	5	387049

103

Spezial-Hebeleisen | Special pry bars | Barres de levier spéciales | Palanca especial

Chrom-Vanadium
C = verchromt
profiliert gesenkgeschmiedet

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
profiled drop forged

Chrome-Vanadium
C = chromées
forgée profilée

Cromo Vanadio
C = cromado
perfil forjado

Code	No.	←L→ mm	mm	g		EAN
50210340800	**103**	400	14	480	5	056532

*Auslaufartikel/Discontinued item

113

Hebeleisen

Chrom-Vanadium
C = verchromt
profiliert gesenkgeschmiedet

Pry bars

Chrome-Vanadium
C = chromium plated
profiled drop forged

Barres de levier

Chrome-Vanadium
C = chromées
forgée profilée

Palanca

Cromo Vanadio
C = cromado
perfil forjado

Code	No.	←L→ mm	mm	g		EAN
50211340800	**113**	400	14	500	5	056624

1512

Kunststoffschaber

Glasfaserverstärkt

Plastic scraper

Glass fibre reinforced

Grattoir plastique

Renforçé fibre de verre

Rascador de plástico

Reforzado con fibra de vidrio

Code	←L→ mm	g		EAN
91512028000	280	110	5	327120

1513

Reifen-Montierwerkzeug

- Hergestellt aus Polyamide, glasfaserverstärkt
- Das hochwertige Material verspricht absoluten Schutz vor Beschädigungen an Aluminium und lackierten Felgen
- Mehr Kontaktfläche an Felge und Reifen
- Optimale Handhabung durch Handgriff

Tyre change presser

- Polyamide, fiberglass-reinforced
- The high grade material grants full protection against damages of aluminium and coated rims
- More contact surface to the rim and tire
- Optimum handling through handle

Outil montage de pneu

- Le matériel de haute qualité
- Le matériel de haute qualité promet une protection absolue contre les dégâts à l'aluminium et les jantes peintes
- Plus de contact sur la jante et le pneu
- Prise en main optimale du manche

Herramienta para montar neumáticos

- De poliamida reforzada por fibra de vidrio
- El material de alta calidad otorga una perfecta protección contra daños en llantas de aluminio o pintadas
- Mayor superficie de contacto en llanta y neumático
- Manejo óptimo gracias a su asa

Code	←L→ mm	g		EAN
01513000000	290 x 150	110	1	375732

1520

Schlosserhämmer

DIN 1041
LS = lackiert, Bahn und Pinne geschliffen
deutsche Form, doppelt-geschweifter Eschenstiel nach DIN 5111
kunststoffversiegelt

Engineers' hammers

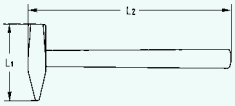
DIN 1041
LS = lacquered, polished face and pein
German pattern, with curved ash handle to DIN 5111
sealed with plastic

Marteaux de mécanicien

DIN 1041
LS = laquées, panne et face meulées
modèle allemand, manche en frêne selon DIN 5111
scellement plastique

Martillos de peña

DIN 1041
LS = barnizado, cara y peña amoladas
modelo alemán, mango de madera de fresno según DIN 5111,
enmangado con remate de plástico



Code	g	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01520020021	200	95	280	265	6	029499
01520030021	300	105	300	380	6	029505
01520050021	500	118	320	585	6	029529
01520080021	800	130	350	930	6	029536
01520100021	1000	135	360	1135	6	029543

1522

Schlosserhämmer

AS = schwarz, Bahn und Pinne geschliffen
englische Form, Kugelpinne, Eschenstiel

Engineers' ball pein hammers

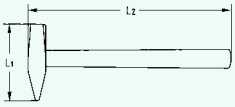
AS = black, polished face and pein
English pattern, ball pein, ash handle

Marteaux de mécanicien

AS = noirs, panne et face meulées
modèle anglais, panne bombée, manche en frêne

Martillos de bola

AS = barnizado en negro, frente y bola amoladas
modelo inglés, mango de madera de fresno



Code	lbs.	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01522050011	1/2	80	300	315	6	029581
01522075011	3/4	88	330	420	6	029598
01522100011	1	100	355	550	6	029604
01522150011	1.1/2	112	380	815	6	029628
01522200011	2	121	400	1135	6	029635

1523

Kupferhammer

mit Eschenstiel

Copper hammer

with ash handle

Marteau cuivre

manche fène

Martillo de cobre

con mango de madera de fresno

Code	g	g		EAN
01523075000	750	780	1	385939

*Auslaufartikel/Discontinued item

1530

Rückschlagfreie Nylonhämmer

ST = standardmäßig
Gehäuse mit Stahlschrot gefüllt – durch Gewichtsverlagerung beim Auftreffen optimale, rückprallfreie Schlagwirkung
auswechselbare Nylonköpfe, Hickory-Stiel

"Dead Blow" nylon hammers

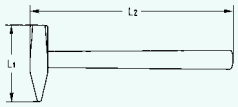
ST = standard
Housing is partially filled with steel shot, which adds to the weight, prevents rebound and provides "dead blows" of maximum impact
replaceable nylon heads, hickory handle

Massettes à embouts nylon, sans rebond

ST = standard
Le corps est rempli par de la grenaille – lors du choc, le mouvement de cette grenaille dans la cavité du corps élimine le rebond des marteaux
embouts de nylon interchangeables, manche hickory

Martillos con bocas de nylon, sin rebote

ST = estándar
Cabeza con relleno de granalla, cuyo desplazamiento al golpear amortigua el rebote, bocas de nylon intercambiables, mango de madera de hickory



Code	Ø mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01530003000	30	110	330	440	2	029697
01530003500	35	110	330	545	2	029703
01530004000	40	115	355	745	2	029710
01530005000	50	120	365	1030	2	029734

1531

Nylon-Ersatzköpfe

ST = standardmäßig
für rückschlagfreie Hämmer HEYCO 1530

Spare nylon heads

ST = standard
for "dead blow" hammers HEYCO 1530

Embouts de nylon interchangeables

ST = standard
pour massettes sans rebond HEYCO 1530

Bocas de nylon, de recambio

ST = estándar
para martillos sin rebote HEYCO 1530

Code	Ø mm	g		EAN
01531003000	30	17	10	029765
01531003500	35	23	10	029772
01531004000	40	33	10	029789
01531005000	50	55	10	029802

Weitere Kunststoffhämmer und entsprechende Ersatzköpfe finden Sie unter HEYCO 2165 – 2166

Further plastic hammers and spare heads can be found under HEYCO 2165 – 2166

Pour d'autres modèles et embouts de rechange: voir les références HEYCO 2165 – 2166

Para otros modelos de martillos con bocas de plástico y sus recambios, véase HEYCO 2165 –2166.

1540-1

Gummihämmer

DIN 5128 A
ST = standardmäßig
zwei gerade Flächen

Eschenstiel

Rubber mallets

DIN 5128 A
ST = standard
two flat faces

ash handle

Maillets caoutchouc

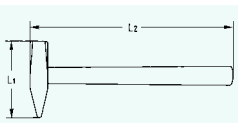
DIN 5128 A
ST = standard
deux faces plates

manche en frêne

Mazos de goma

DIN 5128 A
ST = estándar
dos bocas planas

mango de madera de fresno



Code	Ø mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
01540000100	54	90	320	330	1	029833
01540000400	90	140	380	1200	1	382693

DIN GS

Chrom-Vanadium mit Sicherheitsschlagkopf | Chrome-Vanadium with non-spreading safety head | Chrome-Vanadium avec tête de sécurité | Cromo Vanadio con cabezal de golpe de seguridad

1550 – 1551

Werkzeugsätze mit Meißeln, Körnern, Splint- und Durchtreibern

6-tlg.
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitzen und Schneiden geschliffen
achtkantige Form, Lufthärtestahl, Sicherheits-Schlagköpfe

1550 im Holzständer
1551 in klappbarer Metallkassette

Chisel and punch sets

6 pcs.
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground points and blades
octagonal shape, air hardening steel, non-spreading safety heads

1550 in wooden bench stand
1551 in hinged metal box

Compositions de burins, bédanes et chasse-clous

6 pces.
Chrome-Vanadium
LS = laquées, tiges et tranchants/taillants meulés
modèle octagonal, acier autotrempant, tête traitée pour éviter le champignonnage

1550 en présentoir de bois
1551 en boîte métallique, repliable

Conjuntos de herramientas compuestos de cortafríos, buriles, granetes y punzones cónicos

6 pzs.
Cromo Vanadio
LS = barnizado, puntas y cortantes amolados
mango octogonal, acero autotemplante, cabezas con revenido especial

1550 en expositor de madera
1551 en caja metálica plegable

1550

1551

Code	No.	enthaltend/containing Stck./pcs.	No.	Maße/dimensions	g		EAN
01550000021	**1550**	1	1555 spezial/special	125 x 10	585	2	029888
		1	1555 spezial/special	150 x 15			
		1	1560 spezial/special	125 x 4			
		1	1570	120 x 3			
		1	1570	150 x 4			
		1	1575	120 x 4			
01551000021	**1551**	Inhalt wie vor/contents as above			845	1	029895

1555 – 1555-1

Flachmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6453
Chrom-Vanadium
1555
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen
1555-1
ST = standardmäßig mit Handschutzgriff (Meißel – lackiert, Blatt und Schneide geschliffen Handschutzgriff – Kunststoff, schwarz)
flach-ovale Form, Lufthärtestahl, Sicherheits-Schlagköpfe

Flat cold chisel with non-spreading safety head

DIN 6453
Chrome-Vanadium
1555
LS = lacquered, ground blade and cutting edge
1555-1
ST = standard, with hand guard (chisel – lacquered, ground blade and cutting edge, hand guard – plastic, black)
flat-oval shape, air-hardening steel, non-spreading safety head

Burins de mécanicien avec tête de sécurité

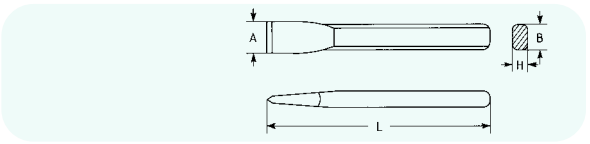
DIN 6453
Chrome-Vanadium
1555
LS = laquées, tranchant et taillant meulés
1555-1
ST = standard avec protecteur (burin – laqué, tranchant et taillant meulés, protecteur – plastique noir)
modèle plat-oval, acier autotrempant, tête traitée pour éviter le champignonnage

Cortafríos con cabeza de seguridad

DIN 6453
Cromo Vanadio
1555
LS = barnizado, boca y cortante amolados
1555-1
ST = estándar, con salvamanos (mango – barnizado, boca y cortante amolados salvamanos – plástico negro)
mango ovalado-plano, acero autotemplante, cabezas con revenido especial

1555

1555-1



Code	No.	←L→ mm	"	A mm	B mm	C	g		EAN
01555012521	**1555**	125	5	16	14	9	105	5	029932
01555015021	**1555**	150	6	18	17	11	180	5	029949
01555017521	**1555**	175	7	22	20	12	270	5	029963
01555020021	**1555**	200	8	25	23	13	385	5	029970
01555025021	**1555**	250	10	25	23	13	495	5	029987
01555030021	**1555**	300	12	26	23	13	610	5	029994
*01555125000	**1555-1**	250	10	25	23	13	595	5	030006

*1555-1 mit Handschutz / with hand guard

*Auslaufartikel/Discontinued item

1556

Steinmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 7254
Chrom Vanadium

Stone chisel with non-spreading safety head

DIN 7254
Chrome-Vanadium

Burin avec tête de sécurité

DIN 7254
Chrome-Vanadium

Cincel para canteros con cabeza de seguridad

DIN 7254
Cromo Vanadio

Code	←L→ mm	mm	mm	g		EAN
01556012521	125	10	12	80	10	386677
01556015021	150	12	16	120	10	386714
01556017521	175	14	20	260	10	386721
01556020021	200	16	22	300	10	386738

1557 – 1557-1

Schlitzmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

Chrom Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen

Jointing chisel with non-spreading safety head

Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge

Burin à fendre avec tête de sécurité

Chrome-Vanadium
LS = laquées, tranchant et taillant meulés

Cincel extraplano con cabeza de seguridad

Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados

1557

1557-1

Code	←L→ mm	mm	mm	g		EAN
01557023021	230	26 x 7	26	300	10	030020
*01557123000	230	26 x 7	26	420	5	030037

*1557-1 mit Handschutz / with hand guard

1558 – 1558-1

Fugenmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

Chrom Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen

Grooving chisel with non-spreading safety head

Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge

Burin plat avec tête de sécurité

Chrome-Vanadium
LS = laquées, tranchant et taillant meulés

Cincel para juntas con cabeza de seguridad

Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados

1558

1558-1

Code	←L→ mm	mm	mm	g		EAN
01558250021	250	23 x 13	50	500	5	386844
*01558125000	250	23 x 13	50	600	5	030051

*1558-1 mit Handschutz / with hand guard

1560 – 1560-1

Kreuzmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6451
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen, flach-ovale Form, Lufthärtestahl, Sicherheits-Schlagkopf

Cross cut chisels with non-spreading safety head

DIN 6451
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge, flat-oval shape, air-hardening steel, non-spreading safety head

Burin en croix avec tête de sécurité

DIN 6451
Chrome-Vanadium
LS = laquées, tranchant et taillant meulés, modèle plat-ovale, acier autotrempant, tête traitée pour éviter le champignonnage

Buril con cabeza de seguridad

DIN 6451
Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados, mango ovalado-plano, acero autotemplante, cabezas con revenido especial

1560

1560-1

Code	No.	←L→ mm	"	g		EAN
01560012521	**1560**	125	6	80	5	030075
01560015021	**1560**	150	6	160	5	030082
01560017521	**1560**	175	7	240	5	030099
01560020021	**1560**	200	8	330	5	030105
01560025021	**1560**	250	6	360	5	030112
*01560125000	**1560-1**	250	6	560	5	386660

*1560-1 mit Handschutz / with hand guard

1561

Kreuzmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6451
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen

Cross cut chisels with non-spreading safety head

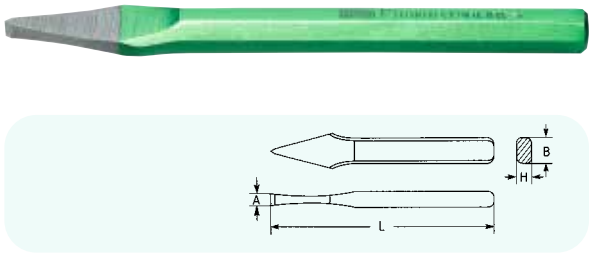
DIN 6451
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge

Burin en croix avec tête de sécurité

DIN 6451
Chrome-Vanadium
LS = laquées, tranchant et taillant meulés

Buril con cabeza de seguridad

DIN 6451
Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados



Code	←L→ mm	mm	mm	g		EAN
01561012521	125	10	5	80	10	386745
01561015021	150	12	6	120	10	386752
01561017521	175	16	8	220	10	386769
01561020021	200	16	9	260	10	386776

1563 – 1563-1

Steinmeißel mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 7254
Chrom Vanadium
LS = lackiert, Blatt und Schneide geschliffen

Stone chisel with non-spreading safety head

DIN 7254
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground blade and cutting edge

Burin de maçon avec tête de sécurité

DIN 7254
Chrome-Vanadium
LS = laquées, tranchant et taillant meulés

Cincel de canteros con cabeza de seguridad

DIN 7254
Cromo Vanadio
LS = barnizado, boca y cortante amolados

1563

1563-1

Code	←L→ mm	mm	mm	g		EAN
01563020021	200	20 x 12	26	320	10	386783
01563025021	250	20 x 12	26	480	10	386790
01563030021	300	23 x 13	32	600	10	386806
01563040021	400	23 x 13	32	780	5	386813
*01563130000	300	20 x 12	26	720	10	386820
*01563140000	400	23 x 13	32	900	5	386837

*1563-1 mit Handschutz / with hand guard

1562-1

Handschutz

ST = standardmäßig (Kunststoff, schwarz) für Meißel HEYCO 1555 ab 250 mm Länge

Hand guards

ST = standard (plastic, black) for chisels HEYCO 1555 as from 250 mm

Protecteurs

ST = standard (plastique noir) pour HEYCO 1555, à partir d'une longueur de 250 mm

Salvamanos

ST = estándar (plástico negro) para cortafríos y buriles HEYCO 1555, a partir de 250 mm de largo

Code	für Meißel/for chisel No.	mm	Schaft/shaft-mm	g		EAN
01562000100	**1555**	250	23 x 13	100	10	030150
	1555	300	23 x 13			

1564

Splinttreiber mit Zapfen

DIN 6450 C
Chrom-Vanadium

Parallel pin punch with pin

DIN 6450 C
Chrome-Vanadium

Chasse-goupilles

DIN 6450 C
Chrome-Vanadium

Punzones con pistón

DIN 6450 C
Cromo Vanadio

Code	Ø mm	"	←L→ mm	MM	g		EAN
01564000621	6	15/64	175	10	64	12	387254

*Auslaufartikel/Discontinued item

1565

Splinttreiber

DIN 6450 C
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitze geschliffen
achtkantige Form, Lufthärtestahl,
Sicherheits-Schlagkopf

Parallel pin punches

DIN 6450 C
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground point
octagonal shape, air-hardening
steel, non-spreading safety head

Chasse-goupilles

DIN 6450 C
Chrome-Vanadium
LS = laquées, tige meulée
modèle octagonal, acier autotrempant, tête
traitée pour éviter le champignonnage

Punzones cilíndricos

DIN 6450 C
Cromo Vanadio
LS = barnizado, punta amolada
mango octogonal, acero autotemplante,
cabeza con revenido especial

Code	Ø mm	Ø "	←L→ mm	MM	g		EAN
01565000221	2	5/64	150	10	64	10	030174
01565000321	3	1/8	150	10	66	10	030181
01565000421	4	5/32	150	10	68	10	030198
01565000521	5	3/16	150	10	70	10	030211
01565000621	6	15/64	150	10	72	10	030228
01565000821	8	5/16	150	12	105	10	030235
01565001021	10	25/64	150	12	120	10	030242
01565001221	12	15/32	150	12	160	10	387247

1565-41

Splinttreiber

Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitze geschliffen
achtkantige Form, Lufthärtestahl,
Sicherheits-Schlagköpfe
lange Ausführung speziell
für Sicherungsstifte der
Scheibenbremsbeläge

Parallel pin punch

Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground point
octagonal shape, air-hardening
steel, non-spreading safety head
long type particularly for locking
pins for pads of disc brakes

Chasse-goupilles

Chrome-Vanadium
LS = laquées, tige meulée
tête traitée pour éviter le champignonnage,
modèle extra-long
speciaux pour les goupilles de sécurité de
plaquettes de frein à disque

Punzones cilíndricos

Cromo Vanadio
LS = barnizado, punta amolada
mango octogonal, acero autotemplante,
cabeza con revenido especial,
modelo largo, especial para bulones de
ferodos de freno

Code	Ø mm	←L→ mm	MM	g		EAN
01565100421	4,0	175	10	75	10	030259

1566 – 1567

Werkzeugsätze mit Splinttreibern

6-tlg.
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitzen geschliffen
achtkantige Form, Lufthärtestahl,
Sicherheits-Schlagköpfe

1566 im Holzständer
1567 in klappbarer Metallkassette

Parallel pin punch sets

6 pcs.
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground points
octagonal shape, air-hardening
steel, non-spreading safety heads

1566 in wooden bench stand
1567 in hinged metal box

Compositions de chasse-goupilles

6 pces.
Chrome-Vanadium
LS = laquées, tige meulée
modèle octagonal, acier autotrempant, tête
traitée pour éviter le champignonnage

1566 en présentoir bois
1567 en boîte métallique, repliable

Juegos de punzones cilíndricos

6 pzs.
Cromo Vanadio
LS = barnizado, punta amolada
mango octogonal, acero autotemplante,
cabeza con revenido especial

1566 en expositor de madera
1567 en caja metálica plegable

1566

1567

Code	No.	enthaltend/containing Stck./pcs.	No.	Maße/dimensions	g		EAN
01566000021	**1566**	je 1 each	1565	150 x 10 x 3	565	2	030273
				150 x 10 x 4			
				150 x 10 x 5			
				150 x 10 x 6			
				150 x 12 x 7			
				150 x 12 x 8			
01567000021	**1567**	Inhalt wie vor/contents as above			800	1	030280

1570

Durchschläger mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6458 D
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitze geschliffen
achtkantige Form, Lufthärtestahl,
Sicherheits-Schlagkopf

Taper pin punch with non-spreading safety head

DIN 6458 D
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground point
octagonal shape, air-hardening
steel, non-spreading safety head

Chasse-clous avec tête de sécurité

DIN 6458 D
Chrome-Vanadium
LS = laquées, tige meulée
modèle octagonal, acier autotrempant, tête
traitée pour éviter le champignonnage

Punzones cónicos con cabeza de seguridad

DIN 6458 D
Cromo Vanadio
LS = barnizado, punta amolada
mango octogonal, acero autotemplante,
cabeza con revenido especial

Code	Ø mm	Ø "	←L→ mm	MM	g		EAN
01570000221	2	5/64	120	12	88	10	030310
01570000321	3	1/8	120	12	89	10	030327
01570000421	4	5/32	120	12	91	10	030334
01570000521	5	3/16	120	12	92	10	030341
01570000621	6	15/64	120	12	94	10	030358
01570000821	8	5/16	120	12	100	10	030365
01570001021	10	25/64	150	12	130	10	030372
01570001221	12	15/32	150	14	180	10	387216
01570001421	14	9/16	175	16	280	10	387223
01570001621	16	5/8	175	18	360	10	387230

1575

Körner mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 7250
Chrom-Vanadium
LS = lackiert, Spitze geschliffen
achtkantige Form, Lufthärtestahl,
Sicherheits-Schlagkopf

Center punch with non-spreading safety head

DIN 7250
Chrome-Vanadium
LS = lacquered, ground point
octagonal shape, air-hardening
steel, non-spreading safety head

Pointeaux avec tête de sécurité

DIN 7250
Chrome-Vanadium
LS = laquées, tige meulée
modèle octagonal, acier autotrempant, tête
traitée pour éviter le champignonnage

Granetes

DIN 7250
Cromo Vanadio
LS = barnizado, punta amolada
mango octogonal, acero autotemplante,
cabeza con revenido especial

Code	Ø mm	Ø "	←L→ mm	MM	g		EAN
01575000421	4	5/32	120	10	64	10	030389
01575000521	5	3/16	150	12	120	10	030396

1576

Automatischer Körner

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Stufenlos einstellbar, Schlagkraft wird durch einfaches Herunterdrücken des Kopfes freigesetzt.
Gerändelte Oberfläche sorgt für sicheren Halt (Abrutschsicher).

Adjustable center punch

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Continuously adjustable, punch will be released by pressing the button. Knurled surface for a secure fit (prevents slipping).

Pointeau automatique

Chrome-Vanadium
C = chromées

Réglable en continu, la force d'impact est relâchée par simple pression de la tête. Surface moletée permet une bonne prise en main (antidérapant).

Granete automático

Cromo Vanadio
C = cromado

Graduable sin escalones, la potencia de golpeo se activa por simple apriete del cabezal. Superficie grafilada para una firme sujeción (no resbala).

Code	Ø mm	Ø "	←L→ mm	g		EAN
01576013080	2	5/64	135	81	1	372519

*Auslaufartikel/Discontinued item

1577

Nietzieher mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6434
Chrom-Vanadium

Rivet-set with non-spreading safety head

DIN 6434
Chrome-Vanadium

Jeu de chasse-rivets tête de sécurité

DIN 6434
Chrome-Vanadium

Sacaremaches con cabeza de seguridad

DIN 6434
Cromo Vanadio

Code			L mm	mm	g		EAN
01577010200	2	2,5	100	10	60	10	387117
01577010300	3	3,5	100	10	60	10	387124
01577010400	4	4,5	100	12	70	10	387131
01577011500	5	6,0	110	12	100	10	387148
01577011600	6	7,0	110	14	120	10	387155

1578

Nietkopfmacher mit Sicherheitsschlagkopf

DIN 6435
Chrom-Vanadium

Rivet-header with non-spreading safety head

DIN 6435
Chrome-Vanadium

Chasse-clous avec tête de sécurité

DIN 6435
Chrome-Vanadium

Buterola con cabeza de seguridad

DIN 6435
Cromo Vanadio

Code			L mm	mm	g		EAN
01578010200	2	3,5	100	10	60	10	387162
01578010300	3	5,2	100	10	60	10	387179
01578010400	4	7,0	100	12	80	10	387186
01578011500	5	8,8	110	14	140	10	387193
01578011600	6	10,5	110	16	180	10	387209

1610

Metallsägebogen, verstellbar

DIN 6473 B
C/CL = verchromt
(Bügel) / chromfarbig (Griff)
mit Metallsägeblatt HEYCO 1617
(einseitig gezahnt, Schnellstahl)

Adjustable hacksaw frames

DIN 6473 B
C/CL = chromium plated (frame) / chrome coloured (handle)
with hacksaw blade HEYCO 1617
(single edge, high speed steel)

Montures de scie, ajustables

DIN 6473 B
C/CL = chromées (archet) / couleur de chrome (manche)
avec lame de scie HEYCO 1617
(denture simple, acier rapide)

Arcos de sierra para metales, ajustables

DIN 6473 B
C/CL = cromado (arco) / cromatizado (mango)
con hoja de sierra para metales HEYCO 1617
(dientes por un lado, de acero rápido)

Code	L mm	für Blätter/for blades mm	"	g		EAN
01610000080	450	250 + 300	10 + 12	380	1	030433

1615 – 1617

Metallsägeblätter

DIN 6494
ST = standardmäßig
24 Zähne per Zoll
1615 einseitig gezahnt,
2% wolframlegiert
1616 doppelseitig gezahnt,
2% wolframlegiert
1617 einseitig gezahnt, Schnellstahl

Hacksaw blades

DIN 6494
ST = standard
24 teeth per inch
1615 single edge, 2% tungsten
1616 double edge, 2% tungsten
1617 single edge, high speed steel

Lames de scie à métaux

DIN 6494
ST = standard
24 dents au pouce
1615 denture simple, 2% tungstène
1616 denture double, 2% tungstène
1617 denture simple, acier rapide

Hojas de sierra para metales

DIN 6494
ST = estándar
24 dientes por pulgada
1615 dientes por un lado,
aleación al 2% de wolframio
1616 dientes por los dos lados,
aleación al 2% de wolframio
1617 dientes por un lado, acero rápido

1615

1616

1617

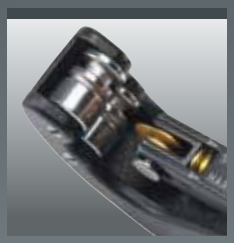
Code	No.	Maße/dimensions mm	g		EAN
01615030000	**1615**	300 x 13 x 0,63	20	50	030457
01616030000	**1616**	300 x 25 x 0,80	38	50	030464
01617030000	**1617**	300 x 13 x 0,65	20	50	030471

INTELLIGENT TOOLS

1640
Ø 25 mm

1641
Ø 35 mm

1642
Ø 32 mm



Rohrabschneider

Hochwertige Ausführung:
Zink Druckguß

Schneidräder Titanbeschichtet,
für höchste Ansprüche.

1641+1642

- Extrem runder Lauf durch Federausgleich
- Stufenlose Schneidkrafteinstellung
- Schneidet selbst ovale Rohre

1643

- Einfacher Austausch des Schneidrades, ohne Werkzeug
- Exakter Schnitt durch Rollenführung
- Teleskoparm mit Schnellverstellung

Tube Cutters

Top quality:
zinc-die cast

Cutting wheels made of titanium
coated for maximum demands.

1641+1642

- Extremely smooth operation by spring compensation
- Variable cutting force adjustment
- Even cuts oval tubes

1643

- Simple replacement of cutting wheel, without tools
- Precise cut by roller guide
- Telescopic arm with quick adjustment

Coupe-tube

Exécution de haute qualité:
Zingué sous pression

Roues de découpage enrobé de titane,
convient pour les hautes performances.

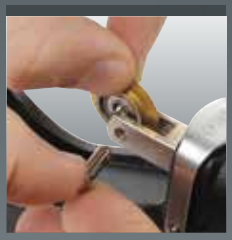
1641+1642

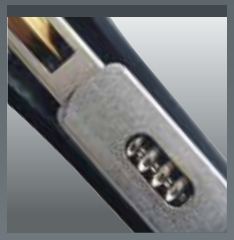
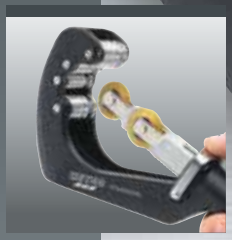
- Course circulaire idéale grâce au ressort de compensation
- Ajustement de force de coupe progressif
- Coupe même les tubes ovales

1643

- Remplacement facile de la roulette de coupe, sans outils
- Coupe précise par galet de guidage
- Bras télescopique à réglage rapide

1643
Ø 75 mm



Cortatubos

De gran calidad:
Fundición inyectada

Ruedas cortantes cubiertas de
titanio, para elevadas exigencias.

1641+1642

- Giro extremadamente redondo gracias a la compensación por muelles
- Ajuste sin escalones de la fuerza de corte
- Incluso corta tubos de sección ovalada

1643

- Fácil recambio de la rueda cortante, sin necesidad de herramientas
- Corte preciso gracias a la guia de rodillos
- Brazo telescópico de ajuste rápido

1621

Hebelblechscheren

Chrom-Molybdän-Stahl, phosphatiert, HRC 60-62
Schneidekapazität:
Metall bis zu 1,5 mm
Edelstahl bis zu 0,9 mm

Compound action snips

Chrome molybdenum steel, phosphated, HRC 60-62
Cutting capacity:
Metal up to 1,5 mm
Stainless steel up to zu 0,9 mm

Cisailles à tôle démultipliées

Acier chrome de molybdène phosphaté, HRC 60-62
Capacité de coupe:
Métal jusqu'à 1,5 mm
Acier inoxydable jusqu'à 0,9 mm

Tijeras para chapa, articuladas

Acero al cromo molibdeno, fosfatada, HRC 60-62
Capacidad de corte:
Metal hasta 1,5 mm
Acero inox. Hasta 0,9 mm

1621-1 rechtsschneidend/ right hand cutting/coupe droite/ corta a la derecha

1621-2 linksschneidend/ left hand cutting/coupe gauche/ corta a la izquierda

1621-3 gerade/ straight/droite/corta derecho

Code	No.	←L→ mm	″	g		EAN
01621000132	**1621-1**	260	10.3/8	520	1	030488
01621000232	**1621-2**	260	10.3/8	520	1	030495
01621000332	**1621-3**	260	10.3/8	480	1	371888

1622

Hebelblechscheren 90° abgewinkelt

Chrom-Molybdän-Stahl, gesandstrahlt
Geschmiedete Klingen für eine höhere Festigkeit und längere Lebensdauer, HRC 60-62
Schneidekapazität:
Metall bis zu 1,2 mm
Edelstahl bis zu 0,7 mm

Universal tinmen's snips 90° bent

Chrome molybdenum steel, sandblasted
Forged blades for greater strenght and longer durability, HRC 60-62
Cutting capacity:
Metal up to 1,2 mm
Stainless steel up to zu 0,7 mm

Cisailles à tôle démultipliées

Acier chrome de molybdène, sablé
Lame forgées pour une meilleure force et une plus grande durabilitée, HRC 60-62
Capacité de coupe:
Métal jusqu'à 1,2 mm
Acier inoxydable jusqu'à 0,7 mm

Tijeras para chapa, dobladas a 90º

Acero al cromo molibdeno granalladas
Hojas forjadas para una mayor dureza y duración, HRC 60-62
Capacidad de corte:
Metal hasta 1,2 mm
Acero inox hasta 0,7 mm

1622-1 rechtsschneidend/right hand cutting/coupe droite/corta a la derecha 90° abgewinkelt/bent

1622-2 linksschneidend/left hand cutting/coupe gauche/corta a la izquierda 90° abgewinkelt/bent

Code	No.	←L→ mm	″	g		EAN
01622000132	**1622-1**	260	10.3/8	520	1	371871
01622000232	**1622-2**	260	10.3/8	520	1	371864

1626

Lochschere

LG = lackiert, Kopf gesandstrahlt rechtsschneidend

Hole cutting snip

LG = lacquered, sand blasted head right hand cutting

Cisailles coupe-trou

LG = laquées, tête sablée chantourneuse à droite

Tijeras para chapa – de carrocero

LG = barnizado, cabeza granallada corte a derecha

Code	←L→ mm	″	g		EAN
01626025025	250	10	455	1	030563

*Auslaufartikel/Discontinued item

1640

Mini-Rohrabschneider

L = lackiert
*Ersatz-Schneiderad

Mini-tube-cutter

L = lacquered
*Replacement cuttingwheel

Mini coupe-tube

L = laquées
*Roulette de rechange

Mini-cortatubos

L = barnizado
*Rueda cortante de repuesto

Code	No.	←L→ mm		g		EAN
01640000020	**1640**	72	25	145	1	371956
*01640100000	**1640-1**			5	1	371925

1641

Rohrabschneider

L = lackiert
*Ersatz-Schneiderad

Tube-cutter

L = lacquered
*Replacement cuttingwheel

Coupe-tube

L = laquées
*Roulette de rechange

Cortatubos

L = barnizado
*Rueda cortante de repuesto

Code	No.	←L→ mm		g		EAN
01641000020	**1641**	135	35	250	1	371949
*01641100000	**1641-1**			5	1	371918

1642

Rohrabschneider

L = lackiert, schwere Ausführung
*Ersatz-Schneiderad

Tube-cutter

L = lacquered, heavy version
*Replacement cuttingwheel

Coupe-tube

L = laquées, exécution lourde
*Roulette de rechange

Cortatubos

L = barnizado, modelo fuerte
*Rueda cortante de repuesto

Code	No.	←L→ mm		g		EAN
01642000020	**1642**	195	32	490	1	371963
*01642100000	**1642-1**			5	1	371901

1643

Rohrabschneider

L = lackiert
*Ersatz-Schneiderad

Tube-cutter

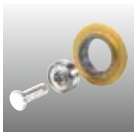
L = lacquered
*Replacement cuttingwheel

Coupe-tube

L = laquées
*Roulette de rechange

Cortatubos

L = barnizado
*Rueda cortante de repuesto



Code	No.	←L→ mm		g		EAN
01643000020	**1643**	210	75	1010	1	371932
*01643100000	**1643-1**			5	1	371895

1656

Handfeilkloben

Z = verzinkt
geschmiedet, Prisma in den Backen, Flügelmutter

Hand vices

Z = galvanized
drop forged, jaws with prism, wing-nut

Etaux à main

Z = galvanisés
corps en acier forgé, mâchoires avec encoche prismatique, écrou à oreilles

Entenallas

Z = zincado
forjadas, mordazas con perfil prismático, tuerca mariposa

Code	←L→ mm	Backenbreite width of jaws mm	Spannweite opening mm	g		EAN
01656014560	145	48	28	675	1	031157

1659

Hartmetallschaber mit Radius

mit Inbusschlüssel
* Hartmetall-Schaberplatte mit Radius

Square scraper with replaceable carbide tip

with Allen Key
* Carbide scraper tip ready ground and lapped for square scraper

Raclette carré avec lame carbure remplaçable

avec clé allen
* Plaque de raclage carbide

Rascador de metal duro con radio

con llave Allen
* Placa de metal duro con radio

Code	mm	mm	mm	g		EAN
01659030000	300	20	2	380	1	387056
01659035000	350	25	2	600	1	387063
01659035100	350	30	2	680	1	387070
*01659120200	25	20	2	15	3	387087
*01659125200	25	25	2	20	3	387094
*01659130200	25	30	2	25	3	387100

1660

Löffelschaber

LS = lackiert, Spitzen geschliffen

Curved bearing scrapers

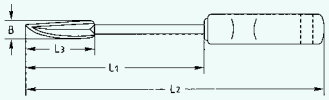
LS = lacquered, ground tip

Grattoirs à cuillère

LS = laquées, pointes meulées

Rasqueteadores tipo cuchara

LS = barnizado, puntas amoladas



Code	L_1 mm	"	L_2 mm	L_3 mm	B mm	g		EAN
01660020021	200	8	310	85	14	150	10	031188
01660025021	250	10	370	92	17	215	10	031195

1661

Dreikant-Löffelschaber

LS = lackiert, Spitzen geschliffen

Triangular bearing scrapers

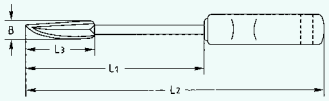
LS = lacquered, ground tip

Grattoirs incurvés triangulaires

LS = laquées, pointes meulées

Rasqueteadores tipo cuchara – triangulares

LS = barnizado, puntas amoladas



Code	L_1 mm	"	L_2 mm	L_3 mm	B mm	g		EAN
01661020021	200	8	310	77	16	150	10	031225
01661025021	250	10	370	97	17	200	10	031232

*Auslaufartikel/Discontinued item

1662

Dreikant-Hohlschaber

LS = lackiert, Spitzen geschliffen

Triangular hollow scrapers

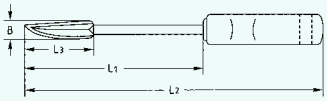
LS = lacquered, ground tip

Grattoirs évidés triangulaires

LS = laquées, pointes meulées

Rasqueteadores tipo gubia – triangulares

LS = barnizado, puntas amoladas



Code	L_1 mm	L_1 "	L_2 mm	B mm	g		EAN
01662020021	200	8	310	15	150	10	031263
01662025021	250	10	370	15	205	10	031270

1663

Flachschaber

LS = lackiert, Spitzen geschliffen

Square scrapers

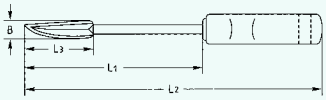
LS = lacquered, ground tip

Grattoirs droits

LS = laquées, pointes meulées

Rasqueteadores planos

LS = barnizado, puntas amoladas



Code	L_1 mm	L_1 "	L_2 mm	B mm	g		EAN
01663020021	200	8	310	19	220	10	031300
01663025021	250	10	370	24	305	10	031317

1664

PROFI-Cuttermesser

- 5 integrierte Klingen, selbstladend
- Schwere Ausführung - Zink-Druckguss, automatische Klingenarretierung
- Zusätzlicher Klingenfeststeller
- Automatischer Klingenwechsel
- Magazinbefüllung
- Verkaufsdisplay mit 12 Stück
- Ersatzklingen 10 Stück

PROFI Cutter knives

- 5 integrated self loading blades
- Heavy version - zinc-die cast, automatic blade auto lock
- Additional locking of blade
- Automatic change of blade whatever the jaw opening
- Refilling of magazine
- Sales display with 12 pcs.
- Spare blade 10 pcs.

Couteau cutter PROF

- 5 lames intégrées, chargement auto-matique
- Exécution lourde - zingué sous pression, verrouillage automatique
- Supplémentaire Système de verouillage des lames
- Changement des lames automatique
- Remplissage du réservoir
- Affichage de vente avec 12 unités
- Lames de rechange 10 pièces

Cutter profesional

- 5 hojas integradas, de recarga automáica
- Modelo fuerte, de fundición inyectada, fijación automática de la hoja
- Mecanísmo adicional de fijación de la hoja
- Recambio automático de la hoja
- Recarga de la recámara
- Expositor de autoventa con 12 unidades
- Hojas de repuesto 10 piezas

9 mm

18 mm

Code	No.	Klingenbreite/ blade width	g		EAN
01664000200	**SB 1664-2**	9 mm	124	1	334654
01664000000	**SB 1664**	18 mm	250	1	329018

Verkaufsdisplay/Sales display:

Code	No.	Klingenbreite/ blade width	g		EAN
01664021200	**SB 1664-12-2**	9 mm	1500	12	334647
01664001200	**SB 1664-12**	18 mm	3000	12	331554

Ersatzklingen/Spare blades:

Code	No.	Klingenbreite/ blade width	g		EAN
01664201000	**SB 1664-10-2**	9 mm	30	10	334661
01664101000	**SB 1664-10**	18 mm	80	10	329025

1664-4

Sicherheits-Cuttermesser

- Automatischer Klingeneinzug bei Nichtbenutzung
- Aluminium-Druckgussgehäuse mit ergonomischem 2-K Softgriff
- Einfacher Klingenwechsel
- Kompakte, ausfahrbare Bauform
- Verkaufsdisplay mit 12 Stück

Safety cutter knife

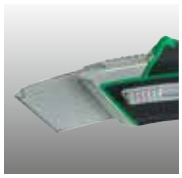
- Automatic blade feed when not in use
- Diecast aluminium housing with ergonomic 2K Softgrip
- Easy blade change
- Compact, retractable construction
- Sales display with 12 pcs.

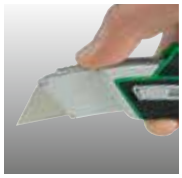
Couteau cutter de sécurité

- Collecte automatique de la lame en cas de non-utilisation
- Boîtier en alu avec softgrip ergonomique
- Changement simple de la lame
- Modèle compact retractable
- Affichage de vente avec 12 unités

Cutter de seguridad

- Retroceso automático de la hoja al no ser utilizada
- Cuerpo de aluminio fundido con mango ergonómico de 2 componentes
- Fácil cambio de hoja
- Diseno compacto retráctil
- Expositor de autoventa con 12 unidades





Code	No.	Klingenbreite/ blade width	g		EAN
01664000400	**SB 1664-4**	18 mm	158	1	402445

Verkaufsdisplay/Sales display:

Code	No.	Klingenbreite/ blade width	g		EAN
01664041200	**SB 1664-12-4**	18 mm	2050	12	402452

Ersatzklingen/Spare blades:

Code	No.	Klingenbreite/ blade width	g		EAN
01664301000	**SB 1664-10-3**	18 mm	50	10	367560

1665

Dichtungsschaber

Z = verzinkt
speziell geeignet für problemlose und rückstandsfreie Beseitigung von Dichtungsresten

Gasket scraper

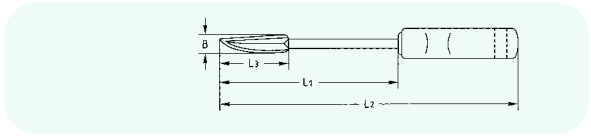
Z = galvanized
particularly suitable for removing residues of gaskets

Grattoirs plats

Z = galvanisés
pour enlever les restes de joints sans problème

Rasqueteadores para limpiar juntas

Z = zincado
especial para eliminar restos de juntas



Code	L_1 mm	L_1 "	L_2 mm	B mm	g		EAN
01665028060	170	6.3/4	280	23	120	10	031324

1667

Türverkleidungs-Lösehebel

Z = verzinkt
zur Demontage von geklammerten Türverkleidungen

Door trim panel remover

Z = galvanized
for removing clipped doortrim panels

Levier de dégarnissage

Z = galvanisés
pour démonter les garnitures de portes fixées par clips

Palancas para soltar revestimientos de puertas

Z = zincado
para soltar revestimientos grapados de puertas

Code	←l→ mm	←l→ "	g		EAN
01667028060	280	11	140	10	031362

*Auslaufartikel/Discontinued item

1668

Kabel-Klappmesser

ST = standardmäßig rostfreie Klinge

Cable-folding knife

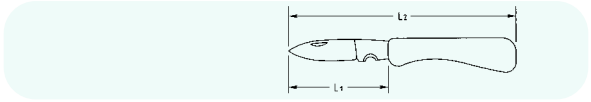
ST = standard blade of stainless steel

Couteaux d'électricien avec dénudeur

ST = standard lame d'acier inoxydable

Navajas de electricista

ST = estándar hoja de acero inoxidable



Code	L_1 mm	L_1 "	L_2 mm	g		EAN
01668000000	85	3.1/2	195	75	10	031379

1669

Sicherheits-Rettungsmesser

- Hochwertiger Messerstahl
- Gürtelclip
- Gurtschneider
- Scheibenzertrümmerer
- Wellenschliff mit Sägeverzahnung
- Genarbte Kunststoffeinlagen, Edelstahlschrauben

Safety folding survival knife

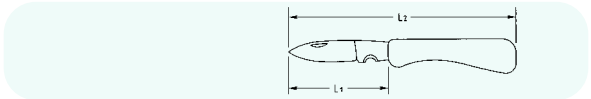
- High grade cutlery steel
- Belt clip
- Seatbelt cutter
- Window pane breaker
- Serrated blade with saw teeth
- Grained plastic inlays; screws made of stainless steel

Couteau de sauvetage

- Couteau en acier de haute qualité
- Clip ceinture
- Coupe ceinture
- Brise vitre
- Lame crantée avec dents de scie
- Inserts en plastique à grains fins, vis en acier inoxydable

Navaja de salvamento de seguridad

- Acero para cuhillas de alta calidad
- Clip de cintura
- Cortante para cinturón de seguridad del coche
- Rompedor de lunas
- Corte de perlado con dientes de sierra
- Injertos de plastico, tubos de acero inoxidable



Code	L_1 mm	L_1 "	L_2 mm	g		EAN
01669000000	85	3.1/2	200	260	1	353365

1670

Gewindefeilen

ZCG = verzinkt, gelbchromatiert zur Reparatur beschädigter Innen- und Außengewinde

Thread restorers

ZCG = galvanized, yellow chromatized for restoring damaged inside and outside threads

Outils à restaurer les filets

ZCG = galvanisés, jaune passivés pour restaurer les filets abîmés intérieurs et extérieurs

Limas para restaurar roscas

ZCG = zincado, cromatizado amarillo para restaurar roscas dañadas, interiores y exteriores

Code	No.	←L→ mm	g		EAN
01670000161	**1670-M**	230	125	10	031393

Gewindesteigung thread pitch	mm	0,80	1,00	1,25	1,50	1,75	2,00	2,50	3,00
metrisches Gewinde	mm	5	6	8	10	12	14	18	24
metric thread			7	9	11		16	20	27
								22	

Code	No.	←L→ mm	g		EAN
01670000261	**1670-UNF (NF)**	230	125	10	031409

Gänge auf 1 Zoll threads per 1 inch	24	20	18	16	14	13	12	11
UNF (NF)-Gewinde	5/16	7/16	9/16	3/4	7/8	–	1.1/8	–
UNF (NF)-thread	3/8	1/2	5/8		1		1.1/4	
							1.1/2	
UNC (NC)-Gewinde UNC (NC)-thread	–	1/4	5/16	3/8	7/16	1/2	9/16	5/8

1675 – 1679

Werkstattfeilen

DIN 7261/ISO 234/1
ST = standardmäßig
Hieb 2 – halbschlicht, Kreuzhieb
1675 Flachstumpf-Feilen
1676 Halbrund-Feilen
1677 Dreikant-Feilen
1678 Vierkant-Feilen
1679 Rund-Feilen

Engineers' files

DIN 7261/ISO 234/1
ST = standard
second cut, cross-cut
1675 Hand files
1676 Halfround files
1677 Threesquare files
1678 Square files
1679 Round files

Limes d'atelier

DIN 7261/ISO 234/1
ST = standard
demi-douce, à taille doubleb
1675 plate à main
1676 demi-ronde
1677 triangulaire
1678 carrée
1679 ronde

Limas de taller

DIN 7261/ISO 234/1
ST = estándar
talla 2 – entrefina, talla doble
1675 planas paralelas
1676 mediacaña
1677 triangulares
1678 cuadradas
1679 redondas

Code	No.	Form	L_1 mm	L_1 "	passendes Heft suitable handle	g		EAN
01675020000	**1675**	▬	200	8	1681-30	175	10	031454
01675025000			250	10	1681-40	310	5	031461
01676020000	**1676**	◠	200	8	1681-30	125	10	031492
01676025000			250	10	1681-40	215	5	031508
01677020000	**1677**	▲	200	8	1681-30	145	10	031539
01677025000			250	10	1681-40	290	5	031546
01678020000	**1678**	■	200	8	1681-10	85	10	031577
01678025000			250	10	1681-20	150	5	031584
01679020000	**1679**	●	200	8	1681-10	70	10	031614
01679025000			250	10	1681-20	140	5	031621

1681

Feilenhefte

ST = standardmäßig
für Werkstattfeilen
HEYCO 1675-1679

File handles

ST = standard
for engineers' files
HEYCO 1675-1679

Poignées pour fichiers

ST = standard
pour limes d'atelier
HEYCO 1675-1679

Los mangos de archivos

ST = estándar
para limas de taller
HEYCO 1675-1679

Code	No.	←L→ mm	Innen/inside Ø mm	g		EAN
01681001000	**1681-10**	100	5	27	10	410532
01681002000	**1681-20**	120	6	40	10	410556
01681003000	**1681-30**	100	7	27	10	410563
01681004000	**1681-40**	120	8	40	10	410570

1686 – 1686-1

Kontaktfeilen

B = brüniert
1686 Sätze à 6 Stück in Abreißtaschen
1686-1 lose

Contact files

B = gun-metal finish
1686 sets of 6 pcs. in tear-off bags
1686-1 loose

Limes à contacts

B = brunies
1686 jeux de 6 pcs. en trousse
1686-1 en vrac

Limas para platinos

B = pavonado
1686 juegos de 6 piezas en bolsa de plástico con bolsillos arrancables
1686-1 sueltas

1686

1686-1

Code	No.	←L→ mm	←L→ "	g		EAN
01686000030	**1686**	150	6	61	10	031782
01686000130	**1686-1**	150	6	7	5	031799

*Auslaufartikel/Discontinued item

1689

Schlüsselfeilen

DIN 7283
B = brüniert
Hieb 2 – halbschlicht, Kreuzhieb
Sätze à 6 Stück in Plastiktaschen

Warding files

DIN 7283
B = gun-metal finish
second cut, cross-cut
sets of 6 pcs. in plastic wallets

Limes à clés

DIN 7283
B = brunies
demi-douce, à taille double
jeux de 6 pcs. en trousse

Limas para cerrajero

DIN 7283
B = pavonado
talla 2 – entrefina, talla doble
juegos de 6 piezas, en bolsa de plástico

Code	←L→ mm	"	je 1 Stück 1 pcs. each	g		EAN
01689000030	150	6	❙ ◗ ▲ ■ ● ❙	115	10	031805

1702

Kolbenring-Spannbänder

ST = standardmäßig
stufenlose Einstellung durch Spannschlüssel

Piston ring compressors

ST = standard
infinitely variable adjustment with ratchet key

Colliers à segments

ST = standard
blocage progressif par clé de serrage

Ceñidores para segmentos de pistón

ST = estándar
ajuste sin escalones mediante tensor

Code	No.	Spannbreite/capacity mm	"	Höhe/depth mm	"	g		EAN
01702000100	**1702-1**	57-125	2.1/4-5	80	3.1/4	250	1	031829
01702000200	**1702-2**	90-175	3.1/2-7	80	3.1/4	295	1	031836
01702000300	**1702-3**	90-175	3.1/2-7	165	6.1/2	550	1	031843

HEYCO

1721-1

1W-LED-Taschenlampe

Hohe Energieeffizienz, extra lange Leuchtdauer, Spritzwassergeschützt, Oberfläche schwarz eloxiert.
Hochwertiges Aluminiumgehäuse, inkl. Schlaufe.
Batterien und Schlaufe im Lieferumfang enthalten.

1W-LED Torchlight

High energy efficiency, extra long duration, splash-proof, black anodized.
High-quality aluminum housing, incl. hanger.
Batteries and hanger included.

Lampe de poche LED 1 W

Grande efficacité énergétique, autonomie longue durée, résiste aux projections d'eau, surface noire anodisée. Boîtier en aluminium de qualité avec dragonne.
Piles et dragonne comprises dans la livraison.

Linterna led de 1 W

Una alta eficiencia energética, una iluminación muy duradera, protección frente a salpicaduras y superficie anodizada en negro. Carcasa de aluminio de gran calidad y correa incluida.
Las pilas y la correa están incluidas.

Code	←L→ mm	g		EAN
01721000100	110	110	1	367089

1721-3

3W-LED-Taschenlampe

Hauptlicht 3 Watt Cree LED mit 250 LM. Zusatzlicht 180 LM mit Arbeitslicht und blinkender Signalleuchte (rot). Starker Magnet zur Fixierung an metallischen Oberflächen.
Hohe Energieeffizienz, extra lange Leuchtdauer, spritzwassergeschützt, Oberfläche schwarz eloxiert.
Kopfdurchmesser 45 mm.
Batterien im Lieferumfang enthalten.

3W-LED Torchlight

Main light 3 watt Cree LED with 250 LM. Additional light 180 LM with working light and flashing signal (red). Strong magnet for fixing on metallic surfaces.
High energy efficiency, extra long duration, splash-proof, black anodized.
Head diameter 45 mm.
Batteries included.

Lampe de poche LED 3W

Éclairage principal : LED Cree 3 W à 250 lm. Éclairage supplémentaire de 180 lm avec éclairage de travail et signal lumineux clignotant (rouge). Aimant puissant pour la fixation à des surfaces métalliques.
Grande efficacité énergétique, autonomie longue durée, résiste aux projections d'eau, surface noire anodisée.
Diamètre de la tête : 45 mm.
Piles comprises dans la livraison.

Linterna led de 3 W

Luz principal de 3 vatios de led de Cree con 250 lm. 180 lm adicionales con luz de trabajo y luz indicadora intermitente (roja). Potente imán para fijación en superficies metálicas.
Una alta eficiencia energética, una iluminación muy duradera, protección frente a salpicaduras y superficie anodizada en negro.
Diámetro del cabezal de 45 mm.
Pilas incluidas.

Code	←L→ mm	g		EAN
01721000300	175	270	1	422795

1721-2

10W-LED-Taschenlampe

10 Watt Cree LED, hohe Energie-effizienz, extra lange Leuchtdauer, Zoomfunktion, spritzwassergeschützt, Oberfläche schwarz eloxiert.

Powermodus 100% / 900 LM, Sparmodus 50% / 450 LM, Stroboskopmodus

Kopfdurchmesser 50 mm.
Batterien und Gürteltasche im Lieferumfang enthalten.

10W-LED Torchlight

10 watt Cree LED, high energy efficiency, extra long duration, zoom function, splash-proof, black anodized.

Power mode 100 % / 900 LM, power safe mode 50% / 450 LM, stroboscope mode

Head diameter 50 mm.
Batteries and belt pouch included.

Lampe de poche LED 10W

LED Cree 10 W, grande efficacité énergétique, autonomie longue durée, fonction zoom, résiste aux projections d'eau, surface noire anodisée.

Mode pleine puissance 100 % / 900 lm, mode économie d'énergie : 50 % / 450 lm, mode stroboscopique

Diamètre de la tête : 50 mm.
Piles et étui pour port au niveau de la ceinture compris dans la livraison.

Linterna led de 10 W

Led de Cree de 10 vatios, una alta eficiencia energética, una iluminación muy duradera, función de zoom, protección frente a salpicaduras y superficie anodizada en negro.

Modo potente al 100 %/900 lm, modo ahorro al 50 %/450 lm y modo estroboscópico.

Diámetro del cabezal de 50 mm.
Las pilas y la bolsa de cinturón están incluidas.

Code	←L→ mm	g		EAN
01721000200	245	800	1	401950

1731

Schutzbrille „Sport“ mit Sehglasaufnahme

CE EN 166 / ANSI Z87.1
- Zertifizierte Produktion
- Integrierter, herausnehmbarer Brillenrahmen zur Aufnahme Ihrer individuellen Sehgläser
- Angenehmer Tragekomfort durch 2-K Weichkomponente an den Bügeln
- Auch ohne Sehglasaufnahme als Schutzbrille nutzbar

Protective glasses „Sport“ with eyeglass-holder

CE EN 166 / ANSI Z87.1
- Certified production
- Integrated, removeable spectacle frame as holder for your individual glasses
- 2-K soft component on the temple arms for high wearing comfort
- Can be used as protective glasses without eyeglass-holder

Lunette de protection „Sport“ avec support pour lunettes

CE EN 166 / ANSI Z87.1
- Production certifiée
- Cadre démontable comme support pour vos propres lunettes
- Composant 2-K sur les branches pour le confort élevé
- Peut être utilisé comme des lunettes de protection sans porte-lunettes

Gafas de protección „Sport“ con recipiente para cristales

CE EN 166 / ANSI Z87.1
- Producción certificada
- Montura para acoplar los cristales individuales
- Comportable utilización gracias a 2 componentes blandos en las patillas
- Utilizable también como gafas de protección sin el recipiente de cristales

Code	Modell	g		EAN
01731000000	Sport	40	1	394009

1731-1

Schutzbrille „Konventionell“ mit Sehglasaufnahme

CE EN 166 / ANSI Z87.1
Beschreibung siehe Artikel 1731

Protective glasses „Konventionell“ with eyeglass-holder

CE EN 166 / ANSI Z87.1
For the description, see article 1731

Lunette de protection „Konventionell“ avec support pour lunettes

CE EN 166 / ANSI Z87.1
Description voir article 1731

Gafas de protección „Konventionell“ con recipiente para cristales

CE EN 166 / ANSI Z87.1
Descripción, véase artículo 1731

Code	Modell	g		EAN
01731000100	Konventionell	40	1	394016

1754

Feilenbürste

ST = standardmäßig
Buchenholz mit Kratzenband besetzt

File card brush

ST = standard
beech wood with card brush

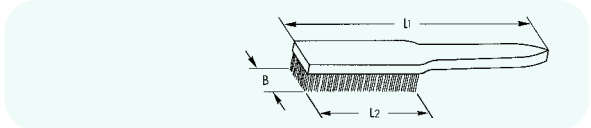
Brosses à limes

ST = standard
bois d’hêtre avec ruban à raclettes

Cepillos para rascar limas

ST = estándar
mango de madera de haya con banda rascadora

Code	L_1 mm	L_2 mm	B mm	g		EAN
01754000000	260	115	40	70	5	032031



*Auslaufartikel/Discontinued item

1755

Stahl-Drahtbürsten

ST = standardmäßig
glatter Stahldraht Ø 0,35 mm

Wire brushes

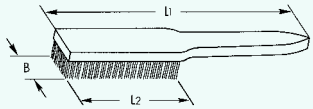
ST = standard
with plain steel bristles Ø 0,35 mm

Brosses métalliques

ST = standard
fils d'acier lisses Ø 0,35 mm

Cepillos de alambre de acero

ST = estándar
alambre liso de Ø 0,35 mm



Code	Reihen rows	L_1 mm	L_2 mm	B mm	g		EAN
01755000300	3	290	130	30	125	5	032048
01755000400	4	290	130	35	130	5	032055

1757

Edelstahl-Drahtbürste

ST = standardmäßig
Edelstahl, Ø 0,35 mm,
mit integriertem Schaber

Stainless steel wire brush

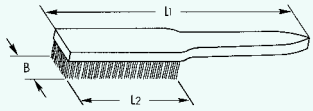
ST = standard
Stainless steel, Ø 0,35 mm,
with integrated scraper

Brosse métallique en acier inoxydable

ST = standard
Acier inoxydable, Ø 0,35 mm,
avec grattoir intégré

Cepillo de alambre inoxidable

ST = estándar
Acero inoxidable, Ø 0,35 mm,
con arrascador integrado



Code	Reihen rows	L_1 mm	L_2 mm	B mm	g		EAN
01757000300	3	350	160	25	186	1	403398

1759

Zündkerzenbürste

ST = standardmäßig
gewellter Messingdraht Ø 0,15 mm

Spark plug brush

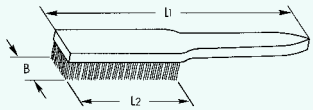
ST = standard
wavy brass bristles Ø 0,15 mm

Brosses à bougies

ST = standard
fils de laiton striés Ø 0,15 mm

Cepillos para limpiar bujías

ST = estándar
alambre ondulado de latón Ø 0,15 mm



Code	Reihen rows	L_1 mm	L_2 mm	B mm	g		EAN
01759000300	3	150	32	15	18	10	032093

1781 – 1782-2

Ölspritzkannen

ST = standardmäßig
aus Kunststoff
1781 Feinöler
1782 mit herausziehbarem Spritzrohr

Oil cans

ST = standard
made from plastic
1781 fine nozzle oilers
1782 with adjustable brass spout

Burettes à huile

ST = standard
en plastique
1781 burettes plates avec embout fin
1782 avec bec amovible

Aceiteras

ST = estándar
de plástico
1781 boquilla fina
1782 con boquilla extraible

1781 1782-2

Code	No.	Volumen/volume ccm	pint	g		EAN
01781002500	**1781**	25	1/16	10	10	032116
01782025000	**1782-2**	250	1/2	55	20	032130

1783

Ölspritzkanne

L = lackiert
Metall, Deckelteil aus Kunststoff mit Messingdruckpumpe,
1 flexibles 1 starres Spritzrohr

Oil can

L = lacquered
Steel body, flexible reinforced plastic spout, rigid brass spout, brass pump

Burettes à huile

L = laquées
Métal, couvercle en plastique avec pompe en laiton, un bec flexible et un bec rigide

Aceiteras

L = barnizado
Metal, tapa de plástico con bomba de presión de latón con un tubo de inyección flexible y otro rigido

Code	Volumen/volume ccm	pint	g		EAN
01783030020	300	5/8	240	12	162745

1790-1

Handhebelfettpresse

DIN 1283
L = lackiert
Kopf aus Zinkdruckguß, robuster Stahlrohrkörper mit Rändelung für rutschsichere Handhabung; zur Füllung mit Kartuschen, losem Fett und durch Füllgeräte, mit 300 mm langem Gummipanzerschlauch Ø 12 mm und 4-Backen-Hydraulikmundstück; Anschlußgewinde M 10 x 1

High pressure grease gun

DIN 1283
L = lacquered
head of zinc die-casting, robust steel body with knurling for non-slip handling, for loading with cartridges, bulk grease or by filler pumps, with high pressure rubber tube of 300 mm length, 12 mm Ø and 4-jaw hydraulic connector, connecting thread M 10x1

Pompes à graisse à levier

DIN 1283
L = laquées
tête en zinc injecté, corps robuste en tôle d'acier avec rainures antidérapantes; prévues pour la graisse en vrac, cartouches et appareils de remplissage; équipées d'un bec flexible (Ø 12 mm, longueur 300 mm) et d'un embout hydraulique

Aceiteras

DIN 1283
L = barnizado
cabeza de fundición inyectada, cuerpo de tubo de acero con grafilado para evitar que resbale en la mano; recargable con cartuchos o grasa a granel y mediante aparatos de rellenado, con manguera de goma reforzada de 300 mm, Ø 12 mm y boquilla hidráulica de 4 mordazas; rosca de conexión M 10x1

Code	Inhalt/capacity ccm lose bulk	Kartuschen cartridges	←L→ mm "	g		EAN
01790000120	500	400	380/690	1220	1	032161

1805

Lochkreis-Messschieber

- Für Lochkreis-Messungen an Stahl- und Alufelgen
- Einfaches Ermitteln des Lochkreises
- Geeignet für 3-, 4-, 5-, 6-Loch Felgen
- Messwerte-Ermittlung in mm
- Feststellschraube zum Fixieren des Messwertes
- Hochwertige Aluminium-Ausführung

Bolt circle measuring gauge

- For taking measurements on bolt circles of steel- and aluminium rims
- Easy determination of the bolt circle
- Suitable for 3-, 4-, 5-, 6-hole rims
- Value indication in mm
- Locking screw for fixation of the value
- High grade aluminium version

Pied à coulisse

- Pour les mesures des trous d'alésage sur l'acier et les jantes en aluminium
- Simple détermination du trou d'alésage
- Approprié pour jantes à 3 -, 4 -, 5-, 6-trous
- Détermination de la valeur de mesure en mm
- Vis de fixation pour fixer la valeur de mesure
- Aluminium de haute qualité

Pie de rey para diámetros de agujeros

- Para medir diámetros de agujeros en llantas de acero y aluminio
- Determinación sencilla del diámetro del agujero
- Adecuado para llantas de 3, 4, 5, 6 agujeros
- Determinación del valor de medida en mm
- Tornillo de fijación para que el valor de medida una vez obtenido no se vea alterado
- Fabricado en aluminio de alta calidad

Code	←L→ mm	g		EAN
01805024000	84	240	1	378375

*Auslaufartikel/Discontinued item

1806

Präzisions-Schieblehre

DIN 862
C = verchromt
rostfreier Stahl,
Ableseteile matt verchromt
Rückseite mit Gewindetabelle,
in Kunstledertasche

Precision vernier caliper

DIN 862
C = chromium plated
stainless steel,
scale markings satin chrome finish
back with thread table,
in imitation leather bag

Pieds à coulisse de précision

DIN 862
C = chromées
acier inoxydable,
vernier et règle chromées mat
revers avec tableau de filet,
en trousse simili-cuir

Calibres pie de rey, de precisión

DIN 862
C = cromado
acero inoxidable,
escala y nonios cromados mate,
tabla de roscas al dorso,
en funda de imitación cuero

Code	mm	"	Nonius/vernier mm	"	g		EAN
01806015080	150	6	1/20	1/128	185	5	032192

1807

Digitale Präzisionsschieblehre

Material: Edelstahl
Messbereich: 0 - 150 mm / 6"
Resolution: 0.01 mm / 0.0005"
Genauigkeit: ± 0,03 mm

- Hochwertiges Metallgehäuse
- Umschaltbar metrisch/inch
- Mit Umrechnungstabelle
- In stabiler Kunststoffbox
- Inkl. Batterie

Digital precision vernier caliper

Material: Stainless steel
Measuring range: 0 - 150 mm / 6"
Resolution: 0.01 mm / 0.0005"
Accuracy: ± 0,03 mm

- High grade metal housing
- Switchable metric/inch
- With conversation table
- In strong plastic box
- Incl. Battery

Pieds à coulisse digital

Matériau: Acier inoxydable
Mesure: 0 - 150 mm / 6"
Résolution: 0.01 mm / 0.0005"
Précision: ± 0,03 mm

- Boîtier métalique de haute qualité
- Interchangeable métrique / pouce
- Avec tableau de conversion
- En plastique solide
- Avec batteries

Calibre pie de rey digital, de precisión

Material: Acero inoxidable
Capacidad: 0 - 150 mm / 6"
Resolución: 0.01 mm / 0.0005"
Limite de error: ± 0,03 mm

- Cuerpo metálico
- Cambio métrico / pulgadas
- Con tabla de conversión
- En robusta caja de plástico
- Inclusive pila

Code	No.	mm	"	Nonius/vernier mm	"	g		EAN
01807015080	1807	150	6	1/20	1/128	380	1	359954

1814

Fühlerlehren

P/N = poliert (Blätter) /
vernickelt (Scheiden)
konische Blattform,
Blätter verschraubt

Feeler gauges

P/N = polished (blades) /
nickel plated (sheaths)
tapered blades,
blades screwed into sheath

Jauges d'épaisseur

P/N = polies (lames)/
amature nickelée
lames à bout pointu,
lames fixées par un axe vissé

Galgas de espesores

P/N = pulido (hojas) /
niquelado (monturas)
hojas de forma cónica,
unidas por tornillo

Code	No.	tlg. pcs.	Meßbereich measuring range	←L→ mm	g		EAN
01814000240	**1814-2**	13	0,05 – 1,0 mm	100	66	10	032215
01814000440	**1814-4**	20	0,05 – 1,0 mm	100	105	10	032239

1815

2 in 1 Bremsscheiben-Messschieber und Reifenprofil-Messlehre

- Zum Messen der Bremsscheibenstärke bei PKW + Motorrädern im eingebauten Zustand
- Aus rostfreiem Stahl
- Mit Feststellschraube und zusätzlicher Reifenprofil-Messlehre
- Meßbereich: 0-60 mm

2 in 1 Brake- and tyre profile-caliper

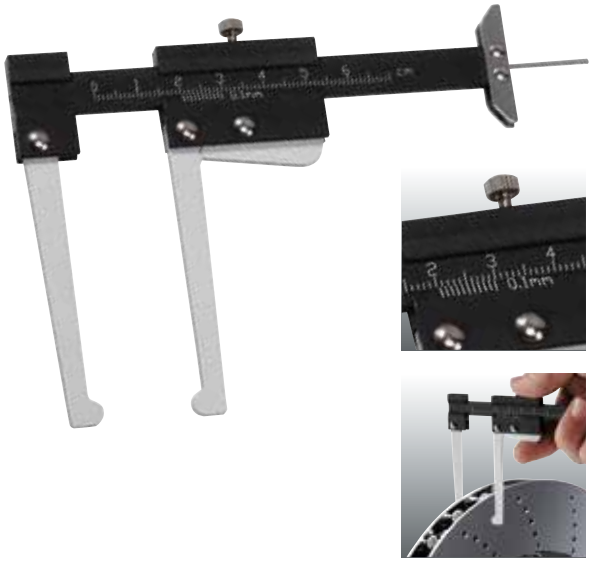
- For measuring the thickness of built-in braking discs of passenger cars and motorbikes
- Made of stainless steel
- With locking screw and additional tyre profile-caliper
- Measuring range: 0-60 mm

Pied à coulisse 2 en 1 pour contrôler l'épaisseur des disques de frein

- Permet une mesure roue en place des voitures ou les mottos
- Acier inoxydable
- Avec vis de blocage et jauge supplémentaire
- Capacité : 0-60 mm

Calibre de freno 2 en 1 y calibre para perfil de neumático

- Para medir el grosor del disco de freno en coches y motos sin tener que desmontar las piezas
- Hecho de acero inoxidable
- Con tornillos de fijación y un calibre adicional del neumático
- Alcande de medida de 0-60 mm



Code	Meßbereich measuring range	g		EAN
01815007500	0-60 mm	60	1	380392

1836

Präzisions-Stahlmaßstab

Typ Chesterman
ST = standardmäßig
rostfreier Stahl
Teilung – obere Kante 0,5 + 1,0 mm, untere Kante 1/16, 1/32, 1/64"

Precision steel rule

Chesterman Type
ST = standard
stainless steel
graduation – top edge 0,5 + 1,0 mm, bottom edge 1/16, 1/32, 1/64"

Réglets de précision

Modèle Chesterman
ST = standard
acier inoxydable
graduation – bord supérieur 0,5 + 1,0 mm, bord inférieur 1/16, 1/32, 1/64"

Reglas de precisión, de acero

Tipo Chesterman
ST = estándar
acero inoxidable
divisiones: canto superior 0,5 + 1,0 mm, canto inferior 1/16, 1/32, 1/64"

Code	L mm	L "	Querschnitt section mm	g		EAN
01836030000	300	12	30 x 1,0	77	10	032604

1837

Holzgliedermaßstab, 2 m

Genauigkeitsklasse EG III, aus Buchenholz, Gliederstärke 3,0 mm, Gliederhöhe 16 mm, Gliederzahl 10, durchgenietete Gelenke und vermessingte Stahlfedern, 2 m Länge

Beechwood folding rule, 2 m

EC accuracy class III, beechwood, section thickness 3,0 mm, section height 16 mm, no of sections 10, riveted and brass-plated, spring joints, 2 m length

Mètre pliant, 2 m

CE classe de précision III, hêtre, épaisseur de 3,0 mm, hauteur de section 16 mm, 10 compartiments, jointures rivetées et laiton chromé à ressort, longueur 2 m

Metro plegable de madera, 2 m

Clase de precisión CE III, de madera de haya, grosor de hoja 3,0 mm, anchura de hoja 16 mm, número de hojas 10, articulaciones con remaches ocultos y muelles de acero latonado

Code	Meßbereich measuring range	g		EAN
01837020000	200 cm	120	1	377569

*Auslaufartikel/Discontinued item

1840-5

Bandmaß 5 m

- Metrisch
- Soft-Grip
- Metallgehäuse
- Stopfunktion
- Nylon beschichtet
- Magnete
- Gürtelclip
- Verkaufsdisplay mit 12 Stück.

Measuring tape 5 m

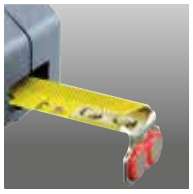
- Metric
- Soft-grip
- Stainless steel case
- Stop function
- Nylon coated
- Magnets
- Belt clip
- Sales display with 12 pcs.

Mesure de poche 5 m

- Métrique
- Soft-Grip
- Boîtier métallique
- Fonction d'arrêt
- Gainé de nylont
- Aimants
- Clip de ceinture
- Affichage de vente avec 12 unités.

Flexómetros 5 m

- Métricos
- Soft-Grip
- Carcasa metálica
- Botón de freno
- Cinta recubierta de nylon
- Imanes
- Clip para el cinturón
- Expositor de autoventa de 12 unidades.



Code	←L→ mm	Bandbreite/width of tape mm	g		EAN	
01840500000	5000	18	325	1	329032	
01840051200	5000	18 Display	3900	12	331561	

1840-8

Bandmaß 8 m

- Metrisch/inch
- Soft-Grip
- Metallgehäuse
- Stopfunktion
- Nylon beschichtet
- Magnete
- Gürtelclip
- Verkaufsdisplay mit 12 Stück.

Measuring tape 8 m

- Metric/inch
- Soft-grip
- Stainless steel case
- Stop function
- Nylon coated
- Magnets
- Belt clip
- Sales display with 12 pcs.

Mesure de poche 8 m

- Métrique/inch
- Soft-Grip
- Boîtier métallique
- Fonction d'arrêt
- Gainé de nylont
- Aimants
- Clip de ceinture
- Affichage de vente avec 12 unités.

Flexómetros 8 m

- Métricos/inch
- Soft-Grip
- Carcasa metálica
- Botón de freno
- Cinta recubierta de nylon
- Imanes
- Clip para el cinturón
- Expositor de autoventa de 12 unidades.

Code	←L→ mm	Bandbreite/width of tape mm	g		EAN	
01840800000	8000	15	470	1	367263	
01840081200	8000	15 Display	5800	12	367256	

1842

Reißnadel

Chrom-Vanadium
B = brüniert

Scriber

Chrome-Vanadium
B = gun-metal finish

Pointes à tracer

Chrome-Vanadium
B = brunies

Puntas de trazar

Cromo Vanadio
B = pavonado

Code	L mm	L "	g		EAN
01842025030	250	10	45	10	032635

1856

Reifendruckprüfer

CPP = verchromt, ganz poliert
mit Taschenclip

Tyre pressure gauges

CPP = chromium plated,
fully polished
with pocket clip

Contrôleurs de pression de gonflage

CPP = chromées, entièrement polis
avec agrafe métallique

Manómetros para neumáticos

CPP = cromado,
enteramente pulido espejo
con clip

Code	No.	Meßbereich/measuring range bar	lbs./sq. in	g		EAN
01856000383	**1856-3**	0,5 – 3,5	6 – 50	45	10	032734
01856000483	**1856-4**	0,8 – 8,2	10 – 120	55	10	032741

1857

Digitaler Reifenprüfer mit 3 Funktionen im Verkaufsdisplay

mit 3 Funktionen:
Profiltiefe-Messung:
0-22 mm/8"
Reifendruck-Messung:
0-7.0 Bar/0-100 PSI/0-7.0 kg/cm², Licht
Genauigkeit: ± 1%

Inkl. Batterie 3 V CR2032
Verkaufsdisplay mit 12 Stück

Digital tyre gauge with 3 function in sales display

with 3 functions:
Measuring tread depth:
0-22 mm/8"
Measuring pressure:
0-7.0 Bar/0-100 PSI/0-7.0 kg/cm², Light
Accuracy: ± 1%

Incl. battery 3 V CR2032
Sales display with 12 pcs.

Contrôleurs de pression de gonflage

à 3 fonctions:
Jauge de profondeur des pneus:
0-22 mm/8"
Mesure de pression des pneus:
0-7.0 Bar/0-100 PSI/0-7.0 kg/cm², Lumière
Précision: ± 1%

Batteries inclus 3 V CR2032
Affichage de vente avec 12 unités

Comprobador de la presión de neumáticos de 3 funciones, en display de autoventa

con 3 funciones:
Medidión de la profundiad del perfil:
0-22 mm/8"
Medición de la presión del neumático:
0-7.0 Bar/0-100 PSI/0-7.0 kg/cm²,
Luz
Exactitud: ± 1%

Con pila 3 V CR2032
Expositor de autoventa con 12 unidades

Code	No.	Meßbereich/measuring range bar	psi	kg/cm	g		EAN
01857000000	**1857**	0.0 – 7.0	0 – 100	0.0 - 7.0	70	12	358667

*Auslaufartikel/Discontinued item

1905

Stethoskop

ST = standardmäßig
Abhorchgerät zur Feststellung und Lokalisierung von defekten Lagern, Ventilen, Kolben, Stirnrädern usw.
übertragungsstarke Membrane

Mechanics' stethoscope

ST = standard
sound detector for locating defective bearings, valves, pistons, spur pinions etc.
with sound amplifying diaphragm

Stéthoscope

ST = standard
permet la localisation aisée des défectuosités des roulements, soupapes, pistons, engrenages etc.
membrane de transmission puissante

Estetoscopio

ST = estándar
para detectar y localizar defectos en cojinetes, válvulas, émbolos, engranes etc.
con membrana potente

Code	Spitze/probe tip mm	←L→ mm	g		EAN
01905000000	150	1055	180	1	032758

1920

Isolierband

ST = standardmäßig (schwarz)

Insulating tape

ST = standard (black)

Rouleaux de ruban adhésif

ST = standard (noir)

Cintas aislantes

ST = estándar (color negro)

Code	←L→ mm	g		EAN
01920100000	10	31	10	032819

2010-3

Achsölwanne, 3 L

- 3 l Fassungsvermögen
- Sicheres Auffangen und Transportieren von flüssigen Medien
- Öl- und Chemikalienbeständig
- Mit praktischen Tragegriffen
- Optimale Passform, angepasst auf Radnabe / Felgenbett
- Praktische Ausgießöffnung zum einfachen Umfüllen

Drain pan for axle oil, 3 L

- 3 l capacity
- Secure collection and transport of fluids
- Oil- and chemicals-resistant
- With practical handles
- Perfect fit for the wheel hub and the rim well
- Practical pouring spout for easy decanting

Recupérateur d'huile, 3 L

- Capacité 3 litres
- Collecte et transport sécurisé des liquides
- Résistant aux huiles et produits chimiques
- Avec poignées de transport pratique
- Ajustement parfait à la roue/jante
- Bec verseur pratique

Recipiente de aceite de eje 3L

- Capacidad de 3 litros
- Segura colección y transporte de fluídos
- Resistente al aceite y a productos químicos
- Con prácticos asideros
- Perfecto acomplamiento al eje y a la cama de la llanta
- Práctico diseño de la boca para facilitar la transmisión del líquido

L: 315 mm
B: 245 mm
H: 160 mm

Code	Liter	g		EAN
02010000300	3	400	1	381764

2010-8

Auffangwanne für flüssige Medien, 8 L

- 8 l Fassungsvermögen
- Flach, Öl- und Chemikalienbeständig
- Mit praktischer Ausgießtülle
- Polyethylen
- Rundumlaufender Überlaufrand

Drain pan, 8 L

- 8 l capacity
- Flat, oil- and chemicals-resistant
- With practical handle
- Polyethylene
- Overflow channel around

Puisards pour liquides, 8 L

- Capacité 8 litres
- Plat, résistant aux huiles et aux produits chimiques
- Avec bec verseur pratique
- Polyéthylène
- Bord de débordement au tour

Recipiente para recoger líquidos, 8 L

- Capacidad 8 litros
- Plano, resistente a aceites y productos químicos
- Con boquilla para el vaciado
- Polietileno
- Borde integral para evitar que se desborde el líquido

L: 520 mm
H: 140 mm
Ø: 320 mm

Code	Liter	g		EAN
02010000800	8	650	1	372014

2010-10

Auffangwanne für flüssige Medien, 10 L mit Kanister

- 10 l Fassungsvermögen
- Flach, Öl- und Chemikalienbeständig
- Mit praktischem Tragegriff
- Polyethylen
- Sicherer Transport von Öl
- Flache Ausführung

Drain pan, 10 L with canister

- 10 l capacity
- Flat, oil- and chemicals-resistant
- With practical handle
- Polyethylene
- Secure transport of oil
- Flat design

Puisards pour liquides, 10 L avec réservoir

- Capacité 10 litres
- Plat, résistant aux huiles et aux produits chimiques
- Avec poignée
- Polyéthylène
- Transport en toute sécurité de pétrole
- Forme plate

Recipiente para recoger líquidos, 10 L con bidón

- Capacidad 10 litros
- Plano, resistente a aceites y productos químicos
- Con asa
- Polietileno
- Para el transporte seguro de aceites
- Modelo plano

L: 567 mm
B: 321 mm
H: 126 mm

Code	Liter	g		EAN
02010001000	10	1050	1	372007

*Auslaufartikel/Discontinued item

2011

Multifunktionstrichter 2 in 1

- Trichter aus Polypropylen
- 1,2 L Fassungsvermögen
- Flexibler Ausgießer, 340 mm
- Transparenter Schlauch für Wasser, Bremsflüssigkeit etc., 600 mm Länge
- Edelstahlsieb zum Schutz vor Verunreinigung

Multifunction funnel 2 in 1

- Funnel made of polypropylene
- Capacity 1,2 L
- Flexible spout, 340 mm
- Transparent hose for water, break fluid etc., 600 mm length
- Stainless steel sieve to protect against pollution

Entonnoir multifonction 2 en 1

- Entonnoir en polypropylène
- Capacité de 1,2 L
- Bec verseur souple, 340 mm
- Tuyau transparent pour eau
- Liquide de frein, etc, longueur 600 mm
- Écran en acier inoxydable à protéger contre la contamination

Embudo multifuncional 2 en 1

- Embudo de polipropileno
- Capacidad 1,2 litros
- Boquilla flexible, 340 mm
- Mangera transparente para agua, líquido de frenos etc., largo 600 mm
- Tamiz de acero inoxidable para evitar suciedades

Code	Liter	g		EAN
02011000000	1,2	471	1	372496

2012

Magnethaftschale

Haftmagnet rückseitig
für die flexible Montage

- Magnethaftschale für Schrauben, Bolzen, Kleineisenteile etc.
- Hochwertige Ausführung
- Aus rostfreiem Edelstahl
- 150 mm Durchmesser
- Gummischutzplatte verhindert Kratzer auf Karosserieteilen

Magnetic shell

Adhesive magnet on the rear side
for flexible mounting

- Magnetic shell for screws, bolts, small parts etc.
- Top quality
- Made of stainless steel
- Diameter 150 mm
- Rubber protection plate prevents scratches on auto body parts

Bol magnétique

Dos magnétique
pour montage flexible

- Bac magnétique pour vis, boulons, etc quincaillerie
- Exécution de haute qualité
- Acier inoxydable
- 150 mm de diamètre
- Plaque de protection en caoutchouc empêche les rayures sur les parties de carrosserie

Bandeja imantada

Imán al dorso
para un montaje flexible

- Bandeja imantada para tornillos, pasadores, piecerío metálico etc.
- Acabado de calidad
- De acero inoxidable
- Diámetro 150 mm
- La placa protectora de goma evita raspaduras en la carrocería

Code	+ -	g		EAN
02012000000	3 kg	402	1	327502

2013

Bremsflüssigkeitstester

- Ermittelt die Qualität von DOT 4 Bremsflüssigkeiten
- Zeigt an, wie groß der Wasseranteil in der Bremsflüssigkeit ist und dementsprechend, wann die Bremsflüssigkeit gewechselt werden soll
- Inkl. Batterie 1,5 V AAA

Brake fluid tester

- Determines the quality of DOT 4 brake fluids
- Tested and indicated on five LEDs in terms of „per cent of water in the brake fluid"
- Incl. battery 1,5 V AAA

Testeur de liquide de frein

- Détermine la qualité des liquides de frein DOT 4
- Indique le pourcentage d'eau dans le liquide de frein et indique lorsque le liquide de frein doit être changé
- Batteries inclus 1,5 V AAA

Comprobador del líquido de frenos

- Determina la calidad de los líquidos de frenos DOT 4
- Indica el contenido de agua en el líquido de frenos y determina cuándo hay que cambiarlo
- Inclusive pila 1,5 V AAA

Code	No.	←L→ mm	g		EAN
02013000000	**2013**	145	80	1	375169

2013-1

Bremsflüssigkeitstester 8 in 1

Für alle Bremsflüssigkeitsarten:
DOT 3, DOT 4, DOT 5.1,
ACD elco DOT 3, Pennzoil DOT 3,
Prestone DOT 3, Motorcraft DOT 3,
Toyota DOT 3

Dieser Tester ist dafür bestimmt, den Zustand der Bremsflüssigkeit zu ermitteln. Er wird durch 5 LED angezeigt. Mit LED-Leuchte.
Für alle Bremsflüssigkeitsarten.

Brake fluid tester 8 in 1

For all kinds of brake fluids:
DOT 3, DOT 4, DOT 5.1,
ACD elco DOT 3, Pennzoil DOT 3,
Prestone DOT 3, Motorcraft DOT 3,
Toyota DOT 3
The purpose of this tester is to examine the quality of the brake fluid. The quality of the brake fluid will be indicated by 5 LED.
With LED Illumination.
For all kinds of brake fluids.

Testeur liquide de frein 8 en 1

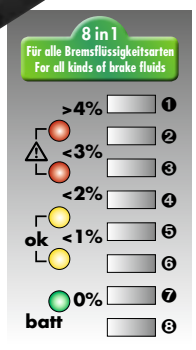
Pour tous les types de liquide de frein:
DOT 3, DOT 4, DOT 5.1,
ACD Elco DOT 3, Pennzoil DOT 3,
Prestone DOT 3, DOT 3 Motorcraft,
Toyota DOT 3

Cet appareil est destiné à déterminer l'état du liquide de frein. La qualité du liquide de frein sera indiqué par 5 LCD.
Avec illumination à LED.
Pour tous les types de liquides à frein.

Comprobador de líquido de freno 8 en 1

Para todo tipo de líquidos de freno
DOT 3, DOT 4, DOT 5.1, ACD elco DOT 3, Pennzoil DOT 3, Prestone DOT 3, Motorcraft DOT 3, Toyota DOT 3

Este comprobador se usa para comprobar la consistencia del líquido de freno.
Se señala por 5 LED con lámpara LED.
Con iluminación LED.
Para todo tipo de líquidos de freno



Code	No.	←L→ mm	g		EAN
02013000100	**2013-1**	155	85	1	398519

*Auslaufartikel/Discontinued item

2014

Lambdasonde-Spezialwerkzeug

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Spezialwerkzeug für Lambdasonden an VW, Audi, BMW, Mercedes, Ford, Opel, Vauxhall, Peugeot, Citroen, Renault, Seat, Skoda etc.

Lambda sensor-special tool

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Special tool for lambda-sensors for VW, Audi, BMW, Mercedes, Ford, Opel, Vauxhall, Peugeot, Citroen, Renault, Seat, Skoda ...

Outil spécial pour sonde Lambda

Chrome-Vanadium
C = chromées

Outil spécial pour sonde Lambda pour VW, Audi, BMW, Mercedes, Ford, Opel, Vauxhall, Peugeot, Citroen, Renault, Seat, Skoda...

Herramienta especial - sonda Lambda

Cromo Vanadio
C = cromado

Herramienta especial para sondas Lamda para VW, Audi, BMW, Mercedes, Ford, Opel, Vauxhall, Peugeot, Citroen, Renault, Seat, Skoda ...

Code	←L→ mm	MM	g		EAN
02014002280	250	22	480	1	380095

2015

Universal Keil- und Zahnriemenschlüsselsatz

Chrom-Vanadium
C = verchromt

- Zum Entspannen der automatischen Spannvorrichtung
- Einfaches Wechseln des Riemens
- Auch für schwer zugängliche Stellen geeignet
- Große Hebelübersetzung ermöglicht geringen Kraftaufwand
- Form- und Kraftschlüssige Verriegelung für sicheren Halt des Einsteckwerkzeuges
- Einsteckwerkzeuge in Metrisch und Torx Schlüsselweiten für vielfältige Anwendungen
- Ergonomischer Kunststoffgriff
- Hochwertige Schaumstoffeinlage im Metallkasten

Universal V-Belt and cam belt-wrench set

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

- For releasing the automatic tensioning device
- Easy replacement of the belt
- Also suitable for places with difficult access
- High lever transmission for low effort
- Form and force-fitting locking device for secure maintaining of the tool
- Tools with metric- and Torx-wrench sizes for multiple applications
- Ergonomic plastic handle
- High quality foam insert in metal case

Jeu clés universelle pour écrous courroie tendeurs et courroie de distribution

Chrome-Vanadium
C = chromées

- Pour décrocher les écrous poulies
- Changement facile de la courroie de distribution
- Utilisable pour les éléments en position difficile
- Petite force pour grand levier
- Un verrouillage par vis permet de maintenir l'outil en toute sécurité
- Outils avec tailles métrique et Torx pour de multiples applications
- Poignée ergonomique en plastique
- Rembourrage en mousse dans la boîte métallique

Juego de llaves universal para correas en cuña y dentadas

Cromo Vanadio
C = cromado

- Para destensar el dispositivo automático de tensión
- Fácil cambio de la correa
- Apto también para sitios de difícil acceso
- Gran transmisión por palanca, reduce el esfuerzo
- Cierre ajustado para seguro mantenimiento de la herramienta
- Herramientas intercambiables en metrica y torx, apertura para múltiples aplicaciones
- Mango ergonómico de plástico
- Cama de alta calidad en poliespam, insertada en caja metálica

Code	enthaltend containing	tlg. pcs.	g		EAN
02015000080	2015-500 2015-20 2015-30	10	2770	1	382075

2015-500

Universal Keil- und Zahnriemenschlüssel

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Universal V-Belt and cam belt-wrench

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Clé universelle pour écrous courroie tendeurs et courroie de distribution

Chrome-Vanadium
C = chromées

Llave universal para correas en V y dentadas

Cromo Vanadio
C = cromado

Code	←L→ mm	g		EAN
02015050080	500	500	1	381481

2015-20

Torx®-Einsteckschlüssel für Universal Keil- und Zahnriemenschlüssel

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Torx® wrench insert tool for universal V-belt and cam belt-wrench

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Attache Torx® pour clé universelle pour tendeurs et courroie de distribution

Chrome-Vanadium
C = chromées

Torx® bits para llaves universales para correas en V y dentadas

Cromo Vanadio
C = cromado

(SP)

Code	MM	g		EAN
02015201080	E 10	30	1	381375
02015201280	E 12	30	1	381382
02015201480	E 14	40	1	381399
02015201680	E 16	40	1	381405
02015201880	E 18	50	1	381412

2015-30

Einsteckringschlüssel für Keil- und Zahnriemenschlüssel

Chrom-Vanadium
C = verchromt

Ring wrench insert tool for universal V-belt and cam belt-wrench

Chrome-Vanadium
C = chromium plated

Attache polygonale mâle pour clé universelle pour tendeurs et courroie de distribution

Chrome-Vanadium
C = chromées

Bits para llaves universales para correas en V y dentadas

Cromo Vanadio
C = cromado

(SP)

Code	MM	g		EAN
02015301280	12 x 14	60	1	381443
02015301380	13 x 15	60	1	381450
02015301680	16 x 17	80	1	381467
02015301880	18 x 19	80	1	381474

2145

Saugheber

ST = standardmäßig
2 bewegliche Saugköpfe, speziell geeignet für gebogene Autoscheiben, Ansaugmechanik und Sicherheits-verriegelung, ideal zum Transportieren, Ein- und Ausheben von Windschutzscheiben, Türen, Blechen usw.
(Empfehlung: paarweise verwenden)

Suction lifters

ST = standard
with 2 suction cups, suction mechanism with safety locking, ideal for lifting and transporting sheet metal, plastic sheets, glass panels, installation of windscreens, doors etc. (recommendation: to be used in pairs)
movable suction cups particularly suitable for curved windscreens

Ventouses doubles

ST = standard
avec 2 ventouses, système mécanique d'aspiration et blocage de sécurité
idéal pour transporter, monter et démonter des pare-brises, portes, tôles etc.
(recommandation: à utiliser par paires)

Asas con ventosas

ST = estándar
2 ventosas, mecanismo de vacío y cierre de seguridad, ideal para transportar, montar y desmontar cristales, parabrisas, puertas, chapas, etc.
(recomendamos su uso por parejas)

Code	←L→ mm	Saugkopf suction cup Ø mm	Tragkraft capacity kg	g		EAN
02145000000	390	120	80	615	1	033021

*Auslaufartikel/Discontinued item

2165

Kunststoff-Hämmer

ST = standardmäßig
Eschen-Stiel, auswechselbare Köpfe aus transparentem Kunststoff (Celluloseacetat)

Plastic hammers

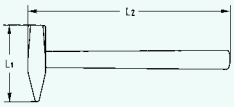
ST = standard
Ash handle, exchangeable heads made of transparent plastic (cellulose acetate)

Massettes avec embouts en plastique

ST = standard
Manche en bois tropical (Amazonas) embouts interchangeables en plastique transparent (acétocellulose)

Martillos con bocas de plástico

ST = estándar
Mango de madera de fresno, bocas intercambiables de plástico transparente (acetato de celulosa)



Code	Kopf/head-Ø mm	L_1 mm	L_2 mm	g		EAN
02165003200	32	90	285	305	2	033236
02165003500	35	100	300	390	2	033243
02165004000	40	105	320	545	2	033250
02165005000	50	115	340	865	2	033267

2166

Ersatzköpfe

ST = standardmäßig
aus transparentem Kunststoff (Celluloseacetat)
für Kunststoff-Hämmer HEYCO 2165

Spare heads

ST = standard
made of transparent plastic (cellulose acetate)
for plastic hammers HEYCO 2165

Embouts de rechange

ST = standard
en plastique transparent (acétocellulose)
pour massettes HEYCO 2165

Bocas de recambio

ST = estándar
de plástico transparente (acetato de celulosa)
para martillos con bocas de plástico HEYCO 2165

Code	Kopf/head-Ø mm	g		EAN
02166003200	32	21	10	033304
02166003500	35	23	10	033311
02166004000	40	37	10	033328
02166005000	50	67	10	033335

2240

Universal-Abzieher

zweiarmig
Z = verzinkt
durch Umstecken der Haken als Außen- und Innenabzieher verwendbar

Universal twin leg pullers

twin leg pullers
Z = galvanized
reversible legs for internal or external applications

Extracteurs universels

à deux griffes réversibles
Z = galvanisés
à utiliser comme extracteur à prise extérieure et intérieure en tournant les griffes

Extractores exteriores e interiores

de dos brazos
Z = zincado
cambiando los brazos de posición, este extractor es convertible en exterior e interior

Code	No.	mm	mm	g		EAN
02240001060	**2240-10**	80	100	900	1	033779
02240002060	**2240-20**	120	100	1030	1	033786
02240003060	**2240-30**	160	150	2640	1	033793
02240004060	**2240-40**	200	150	3000	1	033809
02240005060	**2240-50**	250	200	6500	1	033816
02240006060	**2240-60**	350	200	7700	1	033823

2243

Universal-Abzieher

zweiarmig
Z = verzinkt (2243-10 – 2243-60)
CL = chromfarbig (2243-70)
durch Umstecken der Haken als Außen- und Innenabzieher verwendbar

Universal twin leg pullers

twin leg pullers
Z = galvanized (2243-10 – 2243-60)
CL = chrome coloured (2243-70)
reversible legs for internal or external applications

Extracteurs universels

à deux griffes réversibles
Z = galvanisés (2243-10 – 2243-60)
CL = couleur de chrome (2243-70)
à utiliser comme extracteur à prise extérieure et intérieure en tournant les griffes

Extractores exteriores e interiores

de dos brazos
Z = zincado (2243-10 – 2243-60)
CL = cromatizado (2243-70)
cambiando los brazos de posición, este extractor es convertible en exterior e interior

Code	No.	mm	mm	g		EAN	€
02243001060	**2243-10**	80	90	900	1	033915	
02243002060	**2243-20**	130	90	1200	1	033922	
02243003060	**2243-30**	160	150	2900	1	033939	
02243004060	**2243-40**	200	150	3200	1	033946	
02243005060	**2243-50**	250	200	7000	1	033953	
02243006060	**2243-60**	350	200	8000	1	033960	
02243007070	**2243-70**	520	200	14000	1	033977	

2246

Verkaufsständer, 5-tlg.

Z = verzinkt

mit Universal-Abziehern HEYCO 2243

Display stands, 5 pcs.

Z = galvanized

with universal twin leg pullers HEYCO 2243

Présentoirs, 5 pièces

Z = galvanisés

avec extracteurs universels HEYCO 2243

Expositores, de 5 piezas

Z = zincado

con extractores exteriores e interiores HEYCO 2243

Code	enthaltend/containing	g		EAN	€
02246000060	2243-10, 2243-20, 2243-30 2243-40, 2243-50	16860	1	034073	

*Auslaufartikel/Discontinued item

2252 – 2253

Abzieher

2252-1 Abzieher, zweiarmig
2253-1 Abzieher, dreiarmig
2252-2 Abzieher, zweiarmig
2253-2 Abzieher, dreiarmig

Z = verzinkt
Abzugsarme zweiseitig verwendbar

Pullers

2252-1 Twin leg pullers
2253-1 Triple leg pullers
2252-2 Twin leg pullers
2253-2 Triple leg pullers

Z = galvanized
Reversible legs for internal or external applications

Extracteurs

2252-1 Extracteurs à deux griffes
2253-1 Extracteurs à trois griffes
2252-2 Extracteurs à deux griffes
2253-2 Extracteurs à trois griffes

Z = galvanisés
Griffes fendues à leur extrémités et réversibles pour une prise extérieure et intérieure

Extractores

2252-1 Extractor de 2 brazos
2253-1 Extractor de 3 brazos
2252-2 Extractor de 2 brazos
2253-2 Extractor de 3 brazos

Z = zincado
Brazos oscilantes utilizables por ambos extremos

Code	No.	mm	mm	g		EAN	€
02252000160	**2252-1**	150	80	800	1	034080	
02252000260	**2252-2**	200	130	2000	1	034097	
02253000160	**2253-1**	150	80	1100	1	034103	
02253000260	**2253-2**	200	130	2700	1	034110	

2255 – 2256

Abzieher

2255-0 – 2255-31
Abzieher, zweiarmig

2256-0 – 2256-31
Abzieher, dreiarmig

Z = verzinkt
besonders starke Ausführung für extreme Beanspruchung bestens geeignet zum Abziehen von Kugellagern, Zahnrädern, Riemenscheiben usw.

Pullers

2255-0 – 2255-31
Twin leg pullers

2256-0 – 2256-31
Triple leg pullers

Z = galvanized
heavy duty pattern
particularly suitable for removing ball bearings, gears, pulleys etc.

Extracteurs

2255-0 – 2255-31
Extracteurs à deux griffes

2256-0 – 2256-31
Extracteurs à trois griffes

Z = galvanisés
modèles robustes pour très gros effort spéciaux pour l'extraction des roulements à billes, pignons, poulies, etc.

Extractores

2255-0 – 2255-31
Extractor de 2 brazos

2256-0 – 2256-31
Extractor de 3 brazos

Z = zincado
modelo reforzado para trabajos fuertes especialmente adecuado para extraer rodamientos, engranes, poleas, etc.

Code	No.	mm	mm	g		EAN	€
02255000060	**2255-0**	100	85	290	1	034127	
02255000160	**2255-1**	200	150	920	1	034134	
02255000260	**2255-2**	250	220	2080	1	034141	
02255000360	**2255-3**	300	240	5000	1	034158	
02256000060	**2256-0**	100	85	420	1	034202	
02256000160	**2256-1**	200	150	1260	1	034219	
02256000260	**2256-2**	250	220	2940	1	034226	
02256000360	**2256-3**	300	240	7000	1	034233	
02256003160	**2256-31**	350	350	8670	1	034271	
02256000460	**2256-4**	400	400	8780	1	034240	
02256000560	**2256-5**	500	500	9960	1	034257	

Abzieher
besonders starke Ausführung für extreme Beanspruchung

bestens geeignet zum Abziehen von Kugellagern, Zahnrädern, Riemenscheiben usw.

Pullers
particularly strong model for extreme use

best suited for the removal of bearings, gears, pulleys, etc.

Extracteur
exécution lourde pour conditions extrêmes

idéal pour l'élimination des roulements, engrenages, poulies, etc.

Extractor
Modelo extra-fuerte para usos extremos

muy adecuado para extraer rodamientos, ruedas dentadas, poleas, etc.

2257-4 – 7

Abzieher

- Stufenlos einstellbarer Schwenkbereich durch Federdruck
- Verwendung als 2- und 3-armige Außen- und Innenabzieher durch einfaches Umstecken der Haken

Pullers

- Continuously adjustable swivelling range by spring pressure
- Reversible legs for internal and external applications

Extracteurs

- Angle de rotation continuellement réglable par pression de ressort
- Utilisé comme extracteur intérieur et extérieur à 2 et 3 bras en inversant les crochets

Extractores

- Capacidad de apertura ajustable sin escalones por presión de muelle
- Uso como extractor de 2 y 3 patas reversible para exterior o interior mediante simple cambio de las patas

2257-4

2257-7

Code	No.	mm	mm	g		EAN	€
02257000480	**2257-4**	102	76	810	1	371987	
02257000780	**2257-7**	178	76	1100	1	371970	

Informationen
Information

276 – 280 DIN ISO AF" MM

281 Administrative HEYCO No.

282 – 283 Index No. 25-6700

284 – 285 Index Name A-Z

288 – 291 §

292 – 293 Abkürzungen Hinweise Abbreviations Notes Symbole Symbols

Vergleichstabelle metrischer, amerikanischer und britischer Maße für Schlüsselweiten und Gewindedurchmesser (Nennmaß = Bestellmaß)

Metrische Maße

Schlüsselweiten				ø-Gewinde				
				metrische Maße nach DIN			ISO R272 1968	
Nennmaß MM	Kleinstmaß – mm nach DIN 475/2	Größtmaß – mm nach DIN 475/2, Reihe 1	Größtmaß – mm nach DIN 475/2, Reihe 2	normaler Sechskant	kleiner Sechskant	großer Sechskant	normaler Sechskant	kleiner Sechskant
3	3,02	3,08		1,2 1,4				
3,2	3,22	3,28		1,6			1,6	
3,5	3,52	3,60		1,7				
4	4,02	4,12		2			2	
4,5	4,52	4,62		2,3				
5	5,02	5,12		2,5 2,6			2,5	
5,5	5,52	5,62		3			3	
6	6,03	6,15		3,5				
7	7,03	7,15		4			4	
8	8,03	8,15	8,18	5	6		5	
9	9,03	9,15	9,18					
10	10,04	10,19	10,24	6	8		6	
11	11,04	11,19	11,24	7			7	
12	12,04	12,24	12,30					8
13	13,04	13,24	13,30	8	10		8	
14	14,05	14,27	14,35					10
15	15,05	15,27	15,35	10				
16	16,05	16,27	16,35	(KFZ)				
17	17,05	17,30	17,40	10	12		10	12
18	18,05	18,30	18,40					
19	19,06	19,36	19,46	12	16		12	14
20	20,06	20,36	20,46					
20,8	20,86	21,16	21,26					
21	21,06	21,36	21,46					
22	22,06	22,36	22,46	14		12	14	16
23	23,06	23,36	23,46					
24	24,06	24,36	24,46	16	20		16	18
25	25,06	25,36	25,46					
26	26,08	26,48	26,58					
27	27,08	27,48	27,58	18		16	18	20
28	28,08	28,48	28,58					
29	29,08	29,48	29,58					
30	30,08	30,48	30,58	20	24		20	22
32	32,08	32,48	32,58	22		20	22	24
33	33,08	33,48	33,58					
36	36,10	36,60	36,70	24	30	22	24	27
38	38,10	38,60	38,70					
41	41,10	41,60	41,70	27		24	27	30
42	42,10	42,60	42,70					
46	46,10	46,60	46,70	30	36	27	30	33
50	50,10	50,60	50,70	33			33	36
54	54,10	54,60	54,70					
55	55,12	55,72	55,92	36	42		36	39
58	58,12	58,72	58,92					
60	60,12	60,72	60,92	39			39	
63	63,12	63,72	63,92					
65	65,12	65,72	65,92	42	48		42	
67	67,12	67,72	67,92					
70	70,12	70,72	70,92	45			45	
71	71,12	71,72	71,92					
75	75,15	75,85	76,15	48	56		48	
77	77,15	77,85	78,15					
80	80,15	80,85	81,15	52			52	
85	85,15	85,85	86,15	56			56	
90	90,15	90,85	91,15	60			60	
95	95,15	95,85	96,15	64			64	
100	100,15	100,85	101,15	68			68	

Amerikanische Maße

Schlüsselweiten			ø-Gewinde								
			ISO R 272 1962		Unified Standard		American Standard B 18.2 1972				
							Nuts			Bolts+Screws	
Nennmaß AF	dezimal – Zoll	dezimal – metrisch	Bolts	Nuts	normal series BS 1768	heavy series BS 1769	finished thick series	regular square series	heavy series	finished and regular bolt series, hex. head cap screws	finished and heavy bolt series
1/8	.1250	3,18	No. 2								
5/32	.1563	3,97		No. 0, 1							
3/16	.1875	4,76	No. 3, 4, 5	No. 2, 3							
13/64	.2031	5,16									
7/32	.2188	5,56									
15/64	.2344	5,95									
1/4	.2500	6,35	No. 6, 8	No. 4							
17/64	.2656	6,75									
9/32	.2813	7,14								No. 10	
5/16	.3125	7,94	No. 10, 12	No. 5, 6							
11/32	.3438	8,73		No. 8							
3/8	.3750	9,52		No. 10							
13/32	.4062	10,32									
7/16	.4375	11,11	1/4	No. 12 1/4	1/4		1/4	1/4		1/4	
1/2	.5000	12,70	5/16	5/16	5/16		5/16		1/4	5/16	
17/32	.5313	13,49									
9/16	.5625	14,29	3/8	3/8	3/8		3/8	5/16	5/16	3/8	
19/32	.5938	15,08									
5/8	.6250	15,87	7/16		7/16			3/8		7/16	
21/32	.6563	16,67									
11/16	.6875	17,46		7/16			7/16		3/8		
3/4	.7500	19,05	1/2	1/2	1/2		1/2	7/16	7/16	1/2	
25/32	.7813	19,84									
13/16	.8125	20,64	9/16		9/16			1/2		9/16	
7/8	.8750	22,22		9/16		1/2	9/16	9/16	1/2		1/2
15/16	.9375	23,81	5/8	5/8	5/8		5/8		9/16	5/8	
31/32	.9688	24,61									
1	1.0000	25,40						5/8			
1.1/16	1.0625	26,99				5/8			5/8		5/8
1.1/8	1.1250	28,57	3/4	3/4	3/4		3/4	3/4		3/4	
1.3/16	1.1875	30,16									
1.1/4	1.2500	31,75				3/4			3/4		3/4
1.5/16	1.3125	33,34	7/8	7/8	7/8		7/8	7/8		7/8	
1.3/8	1.3750	34,92									
1.7/16	1.4375	36,51				7/8			7/8		7/8
1.1/2	1.5000	38,10	1	1	1		1	1		1	
1.5/8	1.6250	41,28				1			1		1
1.11/16	1.6875	42,86	1 1/8	1 1/8	1 1/8		1 1/8	1 1/8		1 1/8	
1.3/4	1.7500	44,45									
1.13/16	1.8125	46,04				1 1/8			1 1/8		1 1/8
1.7/8	1.8750	47,62	1 1/4	1 1/4	1 1/4		1 1/4	1 1/4		1 1/4	
2	2.0000	50,80				1 1/4			1 1/4		1 1/4
2.1/16	2.0625	52,39	1 3/8	1 3/8	1 3/8		1 3/8	1 3/8		1 3/8	
2.3/16	2.1875	55,56				1 3/8			1 3/8		1 3/8
2.1/4	2.2500	57,15	1 1/2	1 1/2	1 1/2		1 1/2	1 1/2		1 1/2	
2.3/8	2.3750	60,32				1 1/2			1 1/2		1 1/2
2.7/16	2.4375	61,91					1 5/8	1 5/8		1 5/8	
2.9/16	2.5625	65,09							1 5/8		1 5/8
2.5/8	2.6250	66,67	1 3/4	1 3/4	1 3/4		1 3/4	1 3/4		1 3/4	
2.3/4	2.7500	69,85				1 3/4			1 3/4		1 3/4
2.13/16	2.8125	71,44					1 7/8	1 7/8		1 7/8	
2.15/16	2.9375	74,61							1 7/8		1 7/8
3	3.0000	76,20	2	2	2		2	2		2	
3.1/8	3.1250	79,37				2			2		2
3.3/8	3.3750	85,72					2 1/4	2 1/4		2 1/4	
3.1/2	3.5000	88,90							2 1/4		2 1/4
3.3/4	3.7500	95,25					2 1/2	2 1/2		2 1/2	
3.7/8	3.8750	98,42							2 1/2		2 1/2

Britische Maße

ø-Gewinde		Schlüsselweiten	
Nennmaß BA W	BS 916, BS 1083	dezimal – Zoll	dezimal – metrisch
10 BA		.117	2,97
9 BA		.131	3,33
8 BA		.152	3,86
7 BA		.172	4,37
6 BA		.193	4,90
5 BA		.220	5,59
4 BA		.248	6,30
1/16	3/32	.256	6,50
3 BA		.282	7,16
3/32	1/8	.297	7,54
2 BA		.324	8,23
1/8	3/16	.340	8,64
1 BA		.365	9,27
0 BA		.413	10,49
3/16	1/4	.445	11,30
1/4	5/16	.525	13,33
5/16	3/8	.600	15,24
3/8	7/16	.710	18,03
7/16	1/2	.820	20,83
1/2	9/16	.920	23,37
9/16	5/8	1.010	25,65
5/8	11/16	1.100	27,94
11/16	3/4	1.200	30,48
3/4	7/8	1.300	33,02
13/16	15/16	1.390	35,31
7/8	1	1.480	37,59
1	1 1/8	1.670	42,42
1.1/8	1 1/4	1.860	47,24
1.1/4	1 3/8	2.050	52,07
1.3/8	1 1/2	2.220	56,39
1.1/2	1 5/8	2.410	61,21
1.5/8	1 3/4	2.580	65,53
1.3/4	2	2.760	70,10
2	2 1/4	3.150	80,01
	2 1/2	3.550	90,17
	2 3/4	3.890	98,80

*Auslaufartikel/Discontinued item

Vergleichstabelle metrischer, amerikanischer und britischer Maße für Schlüsselweiten und Gewindedurchmesser (Nennmaß = Bestellmaß)

Metrische Maße

Schlüsselweiten				ø-Gewinde				
				metrische Maße nach DIN			ISO R272 1968	
Nennmaß MM	Kleinstmaß – mm nach DIN 475/2	Größtmaß – mm nach DIN 475/2, Reihe 1	Größtmaß – mm nach DIN 475/2, Reihe 2	normaler Sechskant	kleiner Sechskant	großer Sechskant	normaler Sechskant	kleiner Sechskant
105	105,20	106,00	106,40	72			72	
110	110,20	111,00	111,40	76			76	
115	115,20	116,00	116,40	80			80	
120	120,20	121,00	121,40	85			85	
125	125,20	126,00	126,40					
130	130,20	131,00	131,40	90			90	
135	135,20	136,00	136,40	95			95	
140	140,20	141,00	141,40					
145	145,20	146,00	146,40	100			100	
150	150,25	151,25		105			105	
155	155,25	156,25		110			110	
160	160,25	161,25						
165	165,25	166,25					115	
170	170,25	171,25						
175	175,25	176,25					120	
180	180,25	181,25					125	
185	185,25	186,25					130	
190	190,25	191,25					135	
195	195,25	196,25						
200	200,25	201,25					140	
210	210,25	211,25					150	
220	220,30	221,50						
230	230,30	231,50						

Amerikanische Maße

Schlüsselweiten			ø-Gewinde								
			ISO R 272 1962		Unified Standard		American Standard B 18.2 1972				
							Nuts			Bolts+Screws	
Nennmaß AF	dezimal – Zoll	dezimal – metrisch	Bolts	Nuts	normal series BS 1768	heavy series BS 1769	finished thick series	regular square series	heavy series	finished and regular bolt series, hex. head cap screws	finished and heavy bolt series
4.1/8	4.1250	104,77					2¾	2¾		2¾	
4.1/4	4.2500	107,95							2¾		2¾
4.1/2	4.5000	114,30					3	3		3	
4.5/8	4.6250	117,47							3		3
4.7/8	4.8750	123,82								3¼	
5	5.0000	127,00							3¼		
5.1/4	5.2500	133,35							3½	3½	
5.3/8	5.3750	136,52							3½		
5.5/8	5.6250	142,87							3¾	3¾	
5.3/4	5.7500	146,05							3¾		
6	6.0000	152,40							4	4	
6.1/8	6.1250	155,57							4		

Britische Maße

ø-Gewinde		Schlüsselweiten	
Nennmaß BA W	BS 916, BS 1083	dezimal – Zoll	dezimal – metrisch
	3	4.180	106,17
	3¼	4.530	115,06
	3½	4.850	123,19
	3¾	5.180	131,57
	4	5.550	140,97
	4½	6.380	162,05
	5	7.300	185,42
	5½	8.350	212,09

Comparison Table of Metric, American and British Sizes for Spanner Openings and Thread Diameters (Nominal Size = Size to be ordered)

Metric Sizes

Spanner Openings				⌀-thread				
				metric sizes to DIN			ISO R272 1968	
Nominal Size DIN	minimum size – mm to DIN 475/2	maximum size – mm to DIN 475/2, row 1	maximum size – mm to DIN 475/2, row 2	standard hexagon	small hexagon	large hexagon	standard hexagon	small hexagon
3	3,02	3,08		1,2 1,4				
3,2	3,22	3,28		1,6			1,6	
3,5	3,52	3,60		1,7				
4	4,02	4,12		2			2	
4,5	4,52	4,62		2,3				
5	5,02	5,12		2,5 2,6			2,5	
5,5	5,52	5,62		3			3	
6	6,03	6,15		3,5				
7	7,03	7,15		4			4	
8	8,03	8,15	8,18	5	6		5	
9	9,03	9,15	9,18					
10	10,04	10,19	10,24	6	8		6	
11	11,04	11,19	11,24	7			7	
12	12,04	12,24	12,30					8
13	13,04	13,24	13,30	8	10		8	
14	14,05	14,27	14,35	10				10
15	15,05	15,27	15,35	(motor-cars)				
16	16,05	16,27	16,35					
17	17,05	17,30	17,40	10	12		10	12
18	18,05	18,30	18,40					
19	19,06	19,36	19,46	12	16		12	14
20	20,06	20,36	20,46					
20,8	20,86	21,16	21,26					
21	21,06	21,36	21,46					
22	22,06	22,36	22,46	14		12	14	16
23	23,06	23,36	23,46					
24	24,06	24,36	24,46	16	20		16	18
25	25,06	25,36	25,46					
26	26,06	26,48	26,58					
27	27,06	27,48	27,58	18		16	18	20
28	28,06	28,48	28,58					
29	29,06	29,48	29,58					
30	30,06	30,48	30,58	20	24		20	22
32	32,06	32,48	32,58	22		20	22	24
33	33,06	33,48	33,58					
36	36,10	36,60	36,70	24	30	22	24	27
38	38,10	38,60	38,70					
41	41,10	41,60	41,70	27		24	27	30
42	42,10	42,60	42,70					
46	46,10	46,60	46,70	30	36	27	30	33
50	50,10	50,60	50,70	33			33	36
54	54,10	54,60	54,70					
55	55,12	55,72	55,92	36	42		36	39
58	58,12	58,72	58,72					
60	60,12	60,72	60,92	39			39	
63	63,12	63,72	63,92					
65	65,12	65,72	65,92	42	48		42	
67	67,12	67,72	67,92					
70	70,12	70,72	70,72	45			45	
71	71,12	71,72	71,92					
75	75,15	75,85	76,15	48	56		48	
77	77,15	77,85	78,15					
80	80,15	80,85	81,15	52			52	
85	85,15	85,85	86,15	56			56	
90	90,15	90,85	91,15	60			60	
95	95,15	95,85	96,15	64			64	
100	100,15	100,85	101,15	68			68	

American Sizes

Spanner Openings			⌀-thread								
			ISO R 272 1962		Unified Standard		American Standard B 18.2 1972				
							Nuts			Bolts Screws	
Nominal Size AS	decimal – inch	decimal – metric	Bolts	Nuts	normal series NS 1768	heavy series NS 1769	finished thick series	regular square series	heavy series	finished and regular bolt series, hex. hexa cap screws	finished and heavy hex. series
1/8	.1250	3,18	No. 2								
5/32	.1563	3,97		No. 0, 1							
3/16	.1875	4,76	No. 3, 4, 5	No. 2, 3							
13/64	.2031	5,16									
7/32	.2188	5,56									
15/64	.2344	5,95									
1/4	.2500	6,35	No. 6, 8	No. 4							
17/64	.2656	6,75									
9/32	.2813	7,14								No. 10	
5/16	.3125	7,94	No. 10, 12	No. 5, 6							
11/32	.3438	8,73		No. 8							
3/8	.3750	9,52		No. 10							
13/32	.4062	10,32									
7/16	.4375	11,11	1/4	No. 12 1/4	1/4		1/4	1/4		1/4	
1/2	.5000	12,70	5/16	5/16	5/16		5/16		1/2	5/16	
17/32	.5313	13,49									
9/16	.5625	14,29	3/8	3/8	3/8		3/8	3/8	5/16	3/8	
19/32	.5938	15,08									
5/8	.6250	15,87	7/16		7/16			3/8		7/16	
21/32	.6563	16,67									
11/16	.6875	17,46		7/16			7/16		5/8		
3/4	.7500	19,05	1/2	1/2	1/2		1/2	7/16	7/16	1/2	
25/32	.7813	19,84									
13/16	.8125	20,64	9/16		9/16			1/2		9/16	
7/8	.8750	22,22		9/16		1/2	9/16	9/16	1/2		1/2
15/16	.9375	23,81	5/8	5/8	5/8		5/8		9/16	5/8	
31/32	.9688	24,61									
1	1.0000	25,40						5/8			
1.1/16	1.0625	26,99				5/8			5/8		5/8
1.1/8	1.1250	28,57	3/4	3/4	3/4		3/4	3/4		3/4	
1.3/16	1.1875	30,16									
1.1/4	1.2500	31,75				3/4			3/4		5/8
1.5/16	1.3125	33,34	7/8	7/8	7/8		7/8	7/8		7/8	
1.3/8	1.3750	34,92									
1.7/16	1.4375	36,51				7/8			7/8		7/8
1.1/2	1.5000	38,10	1	1	1		1	1		1	
1.5/8	1.6250	41,28				1			1		1
1.11/16	1.6875	42,86	1 1/8	1 1/8	1 1/8		1 1/8	1 1/8		1 1/8	
1.3/4	1.7500	44,45									
1.13/16	1.8125	46,04				1 1/8			1 1/8		1 1/8
1.7/8	1.8750	47,62	1 1/4	1 1/4	1 1/4		1 1/4	1 1/4		1 1/4	
2	2.0000	50,80				1 1/4			1 1/4		1 1/4
2.1/16	2.0625	52,39	1 3/8	1 3/8	1 3/8		1 3/8	1 3/8		1 3/8	
2.3/16	2.1875	55,56				1 3/8			1 3/8		1 3/8
2.1/4	2.2500	57,15	1 1/2	1 1/2	1 1/2		1 1/2	1 1/2		1 1/2	
2.3/8	2.3750	60,32				1 1/2			1 1/2		1 1/2
2.7/16	2.4375	61,91					1 1/2	1 1/2		1 1/2	
2.9/16	2.5625	65,09							1 5/8		1 5/8
2.5/8	2.6250	66,67	1 3/4	1 3/4	1 3/4		1 3/4	1 3/4		1 3/4	
2.3/4	2.7500	69,85				1 3/4			1 3/4		1 3/4
2.13/16	2.8125	71,44					1 7/8	1 7/8		1 7/8	
2.15/16	2.9375	74,61							1 7/8		1 7/8
3	3.0000	76,20	2	2	2		2	2		2	
3.1/8	3.1250	79,37				2			2		2
3.3/8	3.3750	85,72					2 1/4	2 1/4		2 1/4	
3.1/2	3.5000	88,90							2 1/4		2 1/4
3.3/4	3.7500	95,25					2 1/2	2 1/2		2 1/2	
3.7/8	3.8750	98,42							2 1/2		2 1/2

British Sizes

⌀ Thread		Spanner-Openings	
Nominal Size BSW BSF	BS 916, BS 1083	decimal – inch	decimal – metric
10 BA		.117	2,97
9 BA		.131	3,33
8 BA		.152	3,86
7 BA		.172	4,37
6 BA		.193	4,90
5 BA		.220	5,59
4 BA		.248	6,30
1/16	5/16	.256	6,50
3 BA		.262	7,16
3/32	3/8	.297	7,54
2 BA		.324	8,23
1/8	5/16	.340	8,64
1 BA		.365	9,27
0 BA		.413	10,49
3/16	1/2	.445	11,30
1/4	5/16	.525	13,33
5/16	3/8	.600	15,24
3/8	7/16	.710	18,03
7/16	1/2	.890	20,83
1/2	9/16	.920	23,37
9/16	5/8	1.010	25,65
5/8	11/16	1.100	27,94
11/16	3/4	1.200	30,48
3/4	7/8	1.300	33,02
13/16	15/16	1.390	35,31
7/8	1	1.480	37,59
1	1 1/8	1.670	42,42
1.1/8	1 1/4	1.860	47,24
1.1/4	1 3/8	2.050	52,07
1.3/8	1 1/2	2.220	56,39
1.1/2	1 5/8	2.410	61,21
1.5/8	1 3/4	2.580	65,53
1.3/4	2	2.760	70,10
2	2 1/4	3.150	80,01
	2 1/2	3.550	90,17
	2 3/4	3.890	98,80

*Auslaufartikel/Discontinued item

Comparison Table of Metric, American and British Sizes for Spanner Openings and Thread Diameters (Nominal Size = Size to be ordered)

Metric Sizes

Spanner Openings				⌀-Thread			
				metric size to DIN			ISO R272 1968
Nominal Size ⬡ mm	minimum size – mm to DIN 475/2	maximum size – mm to DIN 475/2, sw 1	maximum size – mm to DIN 475/2, sw 2	standard hexagon	strut hexagon	large hexagon	standard hexagon	strut hexagon
105	105,20	106,00	106,40	72			72	
110	110,20	111,00	111,40	76			76	
115	115,20	116,00	116,40	80			80	
120	120,20	121,00	121,40	85			85	
125	125,20	126,00	126,40					
130	130,20	131,00	131,40	90			90	
135	135,20	136,00	136,40	95			95	
140	140,20	141,00	141,40					
145	145,20	146,00	146,40	100			100	
150	150,25	151,25		105			105	
155	155,25	156,25		110			110	
160	160,25	161,25						
165	165,25	166,25					115	
170	170,25	171,25						
175	175,25	176,25					120	
180	180,25	181,25					125	
185	185,25	186,25					130	
190	190,25	191,25					135	
195	195,25	196,25						
200	200,25	201,25					140	
210	210,25	211,25					150	
220	220,30	221,50						
230	230,30	231,50						

American Sizes

Spanner Openings			⌀-Thread								
			ISO R 272 1962		Unified Standard	American Standard B 18.2 1972					
						Nuts			Bolts / Screws		
Nominal Size ⬡ in	decimal – inch	decimal – metric	Bolts	Nuts	normal series BS 1768	heavy series BS 1769	finished thick series	regular square series	heavy series	finished hex regular bolt series, nuts, hexagon cap screws	finished hex heavy bolt series
4.1/8	4.1250	104,77					2⅝	2¾		2¾	
4.1/4	4.2500	107,95							2¾		2¾
4.1/2	4.5000	114,30					3	3		3	
4.5/8	4.6250	117,47							3		3
4.7/8	4.8750	123,82								3¼	
5	5.0000	127,00							3¼		
5.1/4	5.2500	133,35							3½	3½	
5.3/8	5.3750	136,52							3½		
5.5/8	5.6250	142,87							3¾	3¾	
5.3/4	5.7500	146,05							3¾		
6	6.0000	152,40							4	4	
6.1/8	6.1250	155,57							4		

British Sizes

⌀ Thread		Spanner-Openings	
Nominal Size ⬡ BSF ⬡ BSW	BS 916, BS 1083	decimal – inch	decimal – metric
	3	4.188	106,17
	3¼	4.538	115,06
	3½	4.850	123,19
	3¾	5.180	131,57
	4	5.550	140,97
	4½	6.380	162,05
	5	7.300	185,42
	5½	8.350	212,09

Umrechnungstabelle – Zoll in mm

1 Zoll = 25,3995 mm

Conversion Table – Inches to Millimetres

1 inch = 25,3995 mm

Zoll		1″	2″	3″	4″	5″	6″	7″	8″	9″	10″	11″	12″	13″	14″	15″	Zoll
	mm	25,3995	50,7990	76,1986	101,598	126,998	152,397	177,797	203,196	228,596	253,995	279,395	304,794	330,194	355,594	380,994	
1/64	0,3968	25,7964	51,1959	76,5954	101,995	127,394	152,794	178,193	203,593	228,992	254,392	279,792	305,191	330,591	355,991	381,391	1/64
1/32	0,7937	26,1932	51,5928	76,9923	102,391	127,791	153,190	178,590	203,990	229,389	254,789	280,189	305,588	330,988	356,388	381,788	1/32
3/64	1,1906	26,5901	51,9896	77,3892	102,788	128,188	153,588	178,987	204,386	229,786	255,186	280,586	305,985	331,385	356,785	382,185	3/64
1/16	1,5874	26,9870	52,3865	77,7860	103,185	128,585	153,984	179,384	204,783	230,183	255,582	280,982	306,381	331,781	357,181	382,581	1/16
5/64	1,9843	27,3838	52,7834	78,1829	103,582	128,982	154,381	179,781	205,180	230,580	255,979	281,379	306,778	332,178	357,578	382,978	5/64
3/32	2,3812	27,7807	53,1802	78,5798	103,979	129,378	154,778	180,177	205,577	230,977	256,376	281,776	307,175	332,575	357,975	383,375	3/32
7/64	2,7780	28,1776	53,5771	78,9766	104,376	129,775	155,175	180,574	205,974	231,373	256,773	282,173	307,572	332,972	358,372	383,772	7/64
1/8	3,1749	28,5744	53,9740	79,3735	104,773	130,172	155,572	180,971	206,370	231,770	257,170	282,570	307,969	333,369	358,769	384,169	1/8
9/64	3,5718	28,9713	54,3708	79,7704	105,169	130,569	155,969	181,368	206,768	232,167	257,567	282,967	308,366	333,766	359,166	384,566	9/64
5/32	3,9686	29,3682	54,7677	80,1672	105,566	130,966	156,365	181,765	207,164	232,564	257,964	283,364	308,763	334,163	359,563	384,963	5/32
11/64	4,3655	29,7650	55,1646	80,5641	105,963	131,363	156,762	182,162	207,561	232,961	258,360	283,760	309,160	334,560	359,960	385,360	11/64
3/16	4,7624	30,1619	55,5614	80,9610	106,360	131,760	157,159	182,559	207,958	233,358	258,757	284,157	309,556	334,956	360,356	385,756	3/16
13/64	5,1592	30,5588	55,9583	81,3579	106,757	132,156	157,556	182,956	208,355	233,755	259,154	284,554	309,953	335,353	360,753	386,153	13/64
7/32	5,5561	30,9556	56,3552	81,7547	107,154	132,553	157,953	183,352	208,752	234,152	259,551	284,951	310,350	335,750	361,150	386,550	7/32
15/64	5,9530	31,3525	56,7520	82,1516	107,551	132,950	158,350	183,749	209,149	234,548	259,948	285,348	310,747	336,147	361,547	386,947	15/64
1/4	6,3498	31,7494	57,1489	82,5485	107,948	133,347	158,747	184,146	209,546	234,945	260,345	285,745	311,144	336,544	361,944	387,344	1/4
17/64	6,7467	32,1462	57,5458	82,9453	108,344	133,744	159,143	184,543	209,943	235,342	260,742	286,142	311,541	336,941	362,341	387,741	17/64
9/32	7,1436	32,5431	57,9426	83,3422	108,741	134,141	159,540	184,940	210,339	235,739	261,139	286,539	311,938	337,338	362,738	388,138	9/32
19/64	7,5404	32,9400	58,3395	83,7291	109,138	134,538	159,937	185,337	210,736	236,136	261,535	286,935	312,334	337,734	363,134	388,534	19/64
5/16	7,9373	33,3368	58,7364	84,1359	109,535	134,935	160,334	185,734	211,133	236,532	261,932	287,332	312,731	338,131	363,531	388,931	5/16
21/64	8,3342	33,7337	59,1333	84,5328	109,932	135,331	160,731	186,131	211,530	236,930	262,329	287,729	313,128	338,528	363,928	389,328	21/64
11/32	8,7310	34,1306	59,5301	84,9297	110,329	135,728	161,128	186,527	211,927	237,326	262,726	288,126	313,525	338,925	364,325	389,725	11/32
23/64	9,1279	34,5274	59,9270	85,3265	110,726	136,125	161,525	186,924	212,324	237,723	263,123	288,523	313,922	339,322	364,722	390,122	23/64
3/8	9,5248	34,9243	60,3239	85,7234	111,122	136,522	161,925	187,321	212,721	238,120	263,520	288,920	314,319	339,719	365,119	390,519	3/8
25/64	9,9217	35,3212	60,7207	86,1203	111,529	136,919	162,318	187,718	213,118	238,517	263,917	289,317	314,716	340,116	365,516	390,916	25/64
13/32	10,3185	35,7180	61,1176	86,5171	111,916	137,316	162,715	188,115	213,514	238,914	264,313	289,712	315,113	340,513	365,913	391,313	13/32
27/64	10,7154	36,1149	61,5145	86,9140	112,313	137,713	163,112	188,512	213,911	239,311	264,710	290,110	315,509	340,909	366,309	391,709	27/64
7/16	11,1122	36,5118	61,9113	87,3109	112,710	138,109	163,509	188,909	214,308	239,708	265,107	290,507	315,906	341,306	366,706	392,106	7/16
29/64	11,5091	36,9087	62,3082	87,7077	113,107	138,506	163,906	189,305	214,705	240,105	265,504	290,904	316,303	341,703	367,103	392,503	29/64
15/32	11,9060	37,3055	62,7051	88,1046	113,504	138,903	164,303	189,702	215,102	240,501	265,901	291,301	316,700	342,100	367,500	392,900	15/32
31/64	12,3029	37,7024	63,1019	88,5015	113,901	139,300	164,700	190,099	215,499	240,898	266,298	291,698	317,097	342,497	367,897	393,297	31/64
1/2	12,6997	38,0993	63,4988	88,8983	114,297	139,697	165,097	190,496	215,896	241,295	266,695	292,095	317,494	342,894	368,294	393,694	1/2
33/64	13,0966	38,4951	63,9957	89,2952	114,694	140,094	165,493	190,893	216,292	241,692	267,092	292,492	317,891	343,291	368,691	394,091	33/64
17/32	13,4934	38,8930	64,2925	89,6921	115,091	140,491	165,890	191,290	216,689	242,089	267,488	292,888	318,287	343,687	369,087	394,487	17/32
35/64	13,8903	39,2899	64,6894	90,0989	115,489	140,888	166,287	191,687	217,086	242,486	267,885	293,285	318,684	344,084	369,484	394,884	35/64
9/16	14,2872	39,6867	65,0863	90,4858	115,885	141,284	166,684	192,084	217,483	242,883	268,282	293,682	319,081	344,481	369,881	395,281	9/16
37/64	14,6841	40,0836	65,4831	90,8827	116,282	141,681	167,081	192,480	217,880	243,279	268,679	294,079	319,478	344,878	370,278	395,678	37/64
19/32	15,0809	40,4805	65,8800	91,2795	116,679	142,078	167,478	192,877	218,277	243,676	269,076	294,476	319,875	345,275	370,675	396,075	19/32
39/64	15,4778	40,8773	66,2769	91,6764	117,075	142,475	167,875	193,274	218,674	244,073	269,473	294,873	320,272	345,672	371,072	396,472	39/64
5/8	15,8747	41,2742	66,6739	92,0733	117,472	142,872	168,271	193,671	219,071	244,470	269,870	295,270	320,669	346,069	371,469	396,869	5/8
41/64	16,2715	41,6711	67,0706	92,4701	117,869	143,269	168,608	194,068	219,467	244,867	270,266	295,666	321,066	346,466	371,866	397,266	41/64
21/32	16,6684	42,0679	67,4675	92,8670	118,266	143,666	169,065	194,464	219,864	245,263	270,663	296,063	321,462	346,862	372,262	397,662	21/32
43/64	17,0653	42,4648	67,8643	93,2689	118,663	144,063	169,462	194,862	220,261	245,661	271,060	296,460	321,859	347,259	372,659	398,059	43/64
11/16	17,4621	42,8617	68,2612	93,6608	119,060	144,459	169,859	195,258	220,658	246,058	271,457	296,857	322,256	347,656	373,056	398,456	11/16
45/64	17,8590	43,2585	68,6581	94,0576	119,457	144,856	170,256	195,655	221,055	246,454	271,854	297,254	322,653	348,053	373,453	398,853	45/64
23/32	18,2559	43,6554	69,0549	94,4545	119,854	145,253	170,653	196,052	221,452	246,851	272,251	297,651	323,050	348,450	373,850	399,250	23/32
47/64	18,6527	44,0523	69,4518	94,8513	120,250	145,650	171,050	196,449	221,849	247,284	272,648	298,048	323,447	348,847	374,247	399,647	47/64
3/4	19,0496	44,4491	69,8487	95,2482	120,647	146,047	171,446	196,846	222,245	247,645	273,045	298,445	323,844	349,244	374,644	400,044	3/4
49/64	19,4465	44,8460	70,2455	95,6451	121,044	146,444	171,843	197,243	222,642	248,042	273,441	298,841	324,241	349,641	375,041	400,441	49/64
25/32	19,8433	45,2429	70,6424	96,0419	121,441	146,841	172,240	197,640	223,039	248,439	273,838	299,238	324,637	350,037	375,437	400,837	25/32
51/64	20,2402	45,6397	71,0393	96,4398	121,838	147,237	172,637	198,037	223,436	248,836	274,235	299,635	325,034	350,434	375,834	401,234	51/64
13/16	20,6371	46,0366	71,4362	96,8357	122,235	147,634	173,034	198,433	223,883	249,232	274,632	300,032	325,431	350,831	376,231	401,631	13/16
53/64	21,0339	46,4335	71,8330	97,2326	122,632	148,031	173,431	198,830	224,230	249,629	275,029	300,429	325,828	351,228	376,628	402,028	53/64
27/32	21,4308	46,8303	72,2299	97,6294	123,029	148,428	173,828	199,227	224,627	250,026	275,426	300,826	326,225	351,625	377,025	402,425	27/32
55/64	21,8277	47,2272	72,6267	98,0263	123,425	148,825	174,224	199,624	225,024	250,423	275,823	301,223	326,622	352,022	377,422	402,822	55/64
7/8	22,2245	47,6241	73,0236	98,4232	123,822	149,222	174,621	200,021	225,420	250,820	276,220	301,620	327,019	352,419	377,819	403,219	7/8
57/64	22,6214	48,0209	73,4205	98,8200	124,219	149,619	175,018	200,418	225,817	251,217	276,616	302,016	327,415	352,815	378,215	403,615	57/64
29/32	23,0183	48,4178	73,8173	99,2169	124,616	150,016	175,415	200,815	226,214	251,614	277,013	302,413	327,812	353,212	378,612	404,012	29/32
59/64	23,4151	48,8137	74,2142	99,6137	125,013	150,413	175,812	201,211	226,611	252,011	277,410	302,810	328,209	353,609	379,009	404,409	59/64
15/16	23,8120	49,2116	74,6111	100,011	125,410	150,810	176,209	201,608	227,008	252,407	277,807	303,207	328,606	354,006	379,406	404,806	15/16
61/64	24,2039	49,6084	75,0080	100,402	125,801	151,201	176,600	202,005	227,405	252,804	278,204	303,599	328,998	354,398	379,798	405,198	61/64
31/32	24,6057	50,0052	75,4048	100,804	126,203	151,603	177,002	202,402	227,802	253,201	278,601	304,001	329,400	354,800	380,200	405,600	31/32
63/64	25,0026	50,4021	75,8017	101,201	126,600	152,000	177,399	202,799	228,198	253,598	278,998	304,398	329,797	355,197	380,597	405,997	63/64
Zoll		1″	2″	3″	4″	5″	6″	7″	8″	9″	10″	11″	12″	13″	14″	15″	**Zoll**

*Auslaufartikel/Discontinued item

HEYCO

Hauptsitz/Head office:
HEYCO-WERK Heynen GmbH & Co. KG, Remscheid

TRADITION TRIFFT FORTSCHRITT
TRADITION MEETS INNOVATION

Remscheid, Deutschland/Germany
Hauptsitz und Verwaltung
Werkzeugauslieferung, Administration/
Head office and administration
tool delivery, administration

Ballina, Irland/Ireland
Metall- und Kunststoffproduktion/
Metal and plastics production

Bergisch-Born, Deutschland/Germany
IML- und Kunststoffproduktion/
IML and plastics production

Pisek, Tschechien/Czech Republic
Metall- und Kunststoffproduktion/ Metal
and plastics production

Tittling, Deutschland/Germany
Metall- und Kunststoffproduktion
Technische Entwicklung/
Metal and plastics production
Technical development

Emporia, USA
Kunststoffproduktion/Plastics production

Greenville, USA
Verwaltung/Administration

Administrative HEYCO-Ident-Nummern/Administrative HEYCO-Identification-Numbers HEYCO Qualitätswerkzeuge GmbH & Co. KG:

UST.-IdNr./VAT Reg. Number	:	DE 3076 04891
BIC	:	COBADEFFXXX
IBAN	:	DE 84 3404 0049 0762 0560 00

DUNS-Nr.	:	HEYCO-WERK Remscheid Birgden	315941872
	:	HEYCO-WERK Remscheid Bergisch Born	333601545
	:	HEYCO-WERK SÜD Tittling, Werkzeuge/Tools	498994722
	:	HEYCO-WERK SÜD Tittling, Kunststoff/Plastic	314327891
	:	HEYCO-WERK Ballina, Irland	219662723
	:	HEYCO-WERK Pisek, Tschechien	366947856
	:	HEYCO-WERK Emporia, USA	116984678
	:	HEYCO-WERK Greenville, USA	080433961

Nummernverzeichnis Numerical Index

HEYCO-No.	
1000	128
100-00-6	99
100-01-1	99
100-03-1	99
100-04	99
100-05	99
100-06	99
1000-914-M	141
1000-914-M	130
1000-915-M	142
1000-915-M	130
100-12	100
100-14	99
100-15	99
100-16	99
1002	128
1002-910-AF	130
1002-910-M	130
100-6	99
101-0-M	101
101-10-AF	101
101-30-M	101
101-31	100
101-50-M	101
101-60-AF	101
101-80-M	101
103	234
105-00-6	102
105-03	102
105-04	102
105-05	102
105-12	102
105-14	102
1052	189
1052	217
106-0	102
1090	169
1090-1	169
1101	129
1101-911-AF	130
1101-911-M	130
1127-1	146
1127-2	146
1127-3	147
1127-3-3	154
1128	147
1128-1-8	155
1128-21	166
1128-22	166/168
1128-23	167
1128-3	154
1128-3	165
1128-8-15	150
1128-8-5	150
1128-8-9	150
1128-933-AF	130
1128-933-M	130
1128-942-AF	130
1128-942-M	130
1128-943-AF	130
1128-943-M	130
1129	150

HEYCO-No.	
1129-8-1	151
1129-8-12	151
1129-8-15	150
1129-8-2	151
1129-8-3	151
1129-8-4	151
1129-8-5	151
1129-8-6	151
1129-8-7	151
1129-8-8	151
113	235
1135	129
1135-933-AF	130
1135-933-M	130
1170	172
1170-11	176
1170-8-1	175
1170-8-2	175
1171	173
1171-8-1	176
1172	173
1172-8-1	176
1174	174
1174-11	176
1176-1	177
1176-2	177
1176-3	177
1177-1-1	177
1177-1-2	177
1177-1-3	177
1177-1-5	178
1177-2-3	177
1177-2-4	177
1178-1-2	178
1178-1-3	178
1178-1-4	178
1178-1-5	178
1179-1-1	179
1179-1-2	179
1186	174
1186	98
1187	175
1187	98
1200	183/186
1206	183/186
1207	183/186
1208	184/187
1209	184/187
1212	184
1213	185/187
1215	185
1220	185/188
1230	189
1231	189
1232	190
1233	190
1250	191
1252	191
1255	192
1256	192
1257	192
1258	193

HEYCO-No.	
1261	193
1261-1	193
1261-10	194
1261-30	194
1261-31	194
1261-32	195
1261-40	194
1261-41	194
1261-42	195
1261-50	194
1261-51	194
1261-52	195
1261-60	194
1261-61	194
1261-62	195
1262	195
1262-1	195
1262-10	196
1262-24-1	196
1262-24-2	196
1262-32-1	196
1262-32-2	196
1262-40-1	196
1262-40-2	196
1262-48-1	196
1262-48-2	196
1280-L	197
1280-N	196
1281	197
1282	197
1285	197
1287	198
1287-24	198
1327	198
1328	199
1329-3	199
1329-4	199
1330	199
1333	199
1335	202
1337	203
1340	204
1341	206
1345	207
1347	208
1348	209
1360	125
1405	210
1411	211/216
1412	211
1415	212
1417	212
1419	218
1420	218
1424	218
1425	218
1426	219
1427	219
1430	212
1435	213
1436	213/216
1437	213

HEYCO-No.	
1445	214
1450	216
1452	214
1454	214
1456	215
1458	215
1460	215
1470	214
1479	219
1480	220
1483	220
1484	220
1491	221
1494	221
1495-3	221
1496-2	221
1497	221
1500	234
1505	234
1509	234
1512	235
1513	235
1520	236
1522	236
1523	236
1530	237
1540-1	237
1550	238
1551	238
1555	238
1555-1	238
1556	239
1557	239
1557-1	239
1558	239
1558-1	239
1560	239
1560-1	239
1561	240
1562-1	240
1563	240
1563-1	240
1564	240
1565	241
1565-41	241
1566	241
1567	241
1570	242
1575	242
1576	242
1577	234
1577	243
1578	243
1610	243
1615	243
1616	243
1617	243
1621	246
1622	246
1626	246
1640	247
1641	247

HEYCO-No.	
1642	247
1643	247
1656	248
1659	248
1660	248
1661	248
1662	249
1663	249
1664	249
1664-4	250
1665	250
1667	250
1668	251
1669	251
1670	251
1675	252
1676	252
1677	252
1678	252
1679	252
1681	252
1681-10	252
1681-20	252
1681-30	252
1681-40	252
1686	252
1686-1	252
1689	253
1702	253
1721-1	255
1721-2	255
1721-3	255
1731	256
1731-1	256
1754	256
1755	257
1757	257
1759	257
1781	257
1782-2	257
1783	258
1790-1	258
1805	258
1806	259
1807	259
1814	259
1815	260
1836	260
1837	260
1840-5	261
1840-8	261
1842	262
1856	262
1857	262
1905	263
1920	263
2010-10	264
2010-3	263
2010-8	264
2011	265
2012	265
2013	266

HEYCO-No.	
2013-1	266
2014	267
2015	267
2015-20	268
2015-30	268
2015-500	267
2145	268
2165	269
2166	269
2199	128
2240	269
2243	270
2246	270
2252-1	271
2252-2	271
2253-1	271
2253-2	271
2255-0	271
2255-1	271
2255-2	271
2255-3	271
2256-0	271
2256-1	271
2256-2	271
2256-3	271
2256-31	271
2256-4	271
2256-5	271
2257-4	273
2257-7	273
25-00-15	50
25-03	50
25-04	50
25-05	50
25-05-1	50
25-05-5	50
25-06	50
25-07	50
25-08	50
25-11	50
25-15	50
25-19	51
25-20	52
25-30	52
25-31	52
25-32	53
25-35	53
25-36	53
25-50	53
25-6	51
25-70	54
2-67-5001-M	85
2-67-5002-M	85
2-67-50-M	84
2-67-8001-M	85
2-67-80-M	84
27-3010-M	55
27-3510	56
27-4010-AF	55
27-80-M	55
27-90-AF	55
29-3010	56

*Auslaufartikel/Discontinued item

Nummernverzeichnis Numerical Index

HEYCO-No.	
300	182
30-3010	57
31-1910	57
313	182
315	182
3301-1	104
3301-1	227
3305	104
3310	104
350	22
370	27
380	27
390	27/28
392	28
400	29/30
40-00-1	58
40-00-10	58
40-00-15	58
40-00-27	58
40-00-7	58
40-02	58
40-03	58
40-04	58
40-04-1	58
40-04-15	58
40-04-25	58
40-05	58
40-05-5	58
40-06	58
40-07	58
40-12	59
40-14	58
40-15	58
40-16	58
40-17-1	60
40-17-2	60
40-18-1	60
40-18-2	60
40-19-1	60
40-19-2	60
40-19-3	60
40-20	61
40-30	61
40-31	61
40-32	62
40-35	62
40-36	62
40-50	62
40-6	59
40-70	63
40-71	63
40-75-M	64
40-76-M	64
40-85-M	64
40-88-M/AF	64
410	34
41-0010-M	65
41-1010-AF	65
41-3010-M	65
41-50-M	65
41-80-M	65
430	35

HEYCO-No.	
43-0010-M	67
43-1010-AF	67
43-3010-M	67
43-50-M	67
43-80-M	67
44-0010-M	68
44-3010-M	68
44-50-M	68
44-80-M	68
450	35
4500	224
4500-100	224
45-0010-M	69
4501	224
4502	224
4511	225/231
4512	225
4515	226
4530	226
45-3010-M	69
4535	226
4536	231
4537	227
4545	227
4550	231
45-50-M	69
4560	228
4561	228
4562	228
4563	228
4564	229
4565	229
4566	229
4567	229
45-80-M	69
47-0010	68
475	36/37
493	39
495	39
49-5	188
49-5	217
497	40
50-00-1	70
50-00-10	70
50-00-15	70
50-00-27	70
50-00-7	70
50-02	70
50-03	70
50-04	70
50-04-1	70
50-04-25	70
50-04-5	70
50-05	70
50-05-5	70
50-06	70
50-08	70
50-09	70
501	122
50-10	70
50-100	81
50-12	71/72

HEYCO-No.	
50-14-1	70
50-15	70
50-16	70
50-19	73
50-19-1	73
50-19-3	73
50-20	74
503	122
50-30	74
50-31	74
50-31	75
50-32	75
50-33	75
50-34	75
50-35	75
50-36	75
50-40-10	70
50-50	76
50-55-2-M	76
50-58	76
50-6	71
50-65-M	78
50-75-M	78
50-76-M	79
50-77-AF	79
50-78-M	77
50-79-M	77
50-80-1	80
50-80-2	80
50-80-3	80
50-80-4	80
50-85-M	80
50-86-M	80
50-87-AF	81
50-90	81
50-95-M	81
50-96-M	81
50-97-AF	81
530	123
541	125
545	125
57-0010	88
600-10	122
610	122
6101-30	50
6201-30	58
6300	105
6300-18	106
6300-19	106
6300-19	111
6300-20	107
6300-31	106
6300-36	107
6300-50	107
6300-55	108
6300-58	108
6301-10	112
6301-2	112
6301-22	113
6301-4	112
6301-40-1	113
6301-40-2	113

HEYCO-No.	
6301-41-1	113
6301-41-2	113
6500	109
6500-19	109
6500-31	110
6501-10	112
6501-20	113
6501-22	113
6501-3	112
6501-4	112
6501-40	113
6501-41	113
6501-5	112
6600	110
6600-19	111
6600-31	111
6601-10	112
6601-20	113
6601-3	112
6601-4	112
6601-40	113
6601-41	113
6601-5	112
664	118
665	118
666	118
6700	114
67-50-M-CP	88
67-52-AF	89
67-80-M-CP	89
695-1	119
70-0010-M	89
70-0-M	89
70-1010-AF	90
70-3010-M	90
70-30-M	90
70-50-M	89
70-80-M	90
73-0310-M	91
73-03-M	91
73-3310-M	91
73-33-M	91
75-0010-M	92
75-0110-M	93
75-0310-M	94
75-0-M	92
751	118
75-1010-AF	93
75-10-AF	93
752	118
75-3010-M	92
75-30-M	92
75-3110-M	93
75-3310-M	94
75-50-M	92
756	118
75-60-AF	93
757	118
75-80-M	92
76-0010	94
77-0-M	95
77-30-M	95

HEYCO-No.	
779	119
78-0010-M	95
78-0-M	95
78-3010-M	95
78-30-M	96
79-0010-M	96
79-0310-M	96
79-3010-M	96
79-3310-M	96
800	40
808	41
810	41/42
820	43/44
840	45
84-0010	97
84-3010	97
845	45
894	24/25
895	25/26
896	124
900	125
910	131/132
910-AF	130
910-M	130
911	133/134
911-AF	130
911-M	130
933	135/136
933-AF	130
933-M	130
942	137/138
942-AF	130
942-M	130
943	139/140
943-AF	130
943-M	130
960-7	156
961-7	156
962-7	156
963-9	157
966-7	157
967-4	157
968-8	157
970-3	158
971-17	158
972-14	158
973-8	158
976-42	159
977-6	159
978-12-17	160
978-6-17	159
979-19-13	160
981-15	160
982-18	160
983-23	161
987-25	54
987-40	63
987-50	77
990-4	161
990-4-1	161
991-7	162
991-8	162

HEYCO-No.	
991-8-1	162
991-8-2	162
991-9	163
992-4	163
993-7	163
994-2	163
995-8	164
996-6	164
997-6	164
998-4	164
999-6	165
B 350	23
B 400	30
B 530	123
E-970-4-ST	153
E-970-5-ST	153
H 1340	205
H 1348-8	209
HP 1340-9	205
HP 1343-9	207
HP 1349-8	210
HP 350	23
HP 400	31
HP 475-8	38
K 1340	205
K 350	23/24
K 400	31
K 410	35
K 450	36
K 475	38
K 530	123
K 895	26
K 896	124
R 1335-6	202
R 1337-6	203
R 1340	206
R 1345-7	207
R 1347-6	208
R 1348-10	209
R 350	24
R 400	34
R 475	38
R 493	39
R 896-9	124

Inhaltsverzeichnis

Artikel	
A	
Abhorchgeräte	275
Abisolierzangen	185
Abzieher	269-273
Achsmanschetten Spannzange	190
Aluminium-Klemmleiste, leer	54/63/77
Antriebs- und Verbindungsteile 1/4"	50
Antriebs- und Verbindungsteile 3/8"	58
Antriebs- und Verbindungsteile 1/2"	70
Antriebs- und Verbindungsteile 3/4"	99
Antriebs- und Verbindungsteile 1"	102
Antriebs- und Verbindungsteile-Satz	159
Aufreiber	212
Aufsteckrohre	45
Ausgleichsmodul	153
Ausstellungswände	174
Auswuchtgewichtzange	190
Auto-Lichtprüfer	218
Automatischer Körner	242
B	
Bandmaß	261
Bandschlüssel	198
Blindnietzangen	195-196
Bremsfederzangen	189
Bremsflüssigkeitstester	166
Brillen	256
C	
Cuttermesser	249-250
D	
Dichtungsschaber	250
Digitale Drehwinkelmessgeräte	119
Doppel-Gelenksteck-schlüssel	39
Doppelmaulschlüssel	22-26/157
Doppelringschlüssel	35-38/158
Doppelsteckschlüssel	123
Drahtwirbelzange	192
Drehmomentschlüssel	118
Drehmomentvervielfältiger	119
Drehstangen	125
Dreikant-Hohlschaber	249
Dreikant-Löffelschaber	248
Durchtreiber	246
E	
Eck-Rohrzangen	199
Edelstahl-Drahtbürste	257
Einmaulschlüssel	24/25/27/28
Einringschlüssel	41
Einsatzspender mit Steckschlüssel-Einsätzen	80/81
Einsatzspender, leer	81
Elektriker Zangen	186-188/217
Ersatzbänder für Bandschlüssel	199
Ersatzköpfe für Hämmer	269
Expert-Werkzeug-Garnituren	88/89
F	
Feilenbürste	256
Feilenhefte	252
Feilen-Set	164
Flachmeißel	238
Flachrundzangen	184
Flachschaber	249
Flachzangen	183
Fugenmeißel	239
Fühlerlehren	259
Fußteilschubladen für Verkaufswände	176

Artikel	
G	
Gewindefeilen	251
Gewindenietzangen	193-195
Glühkerzeneinsätze	60
Greifzangen	182/164
Gummihämmer	237
H	
Haken für Verkaufswände	177/179
Hakenschlüssel	40
Hämmer	162
Handfeilkloben	248
Handhebelfettpresse	258
Handschutzgriffe für Meißel	240
Hebelblechscheren	246
Hebeleisen	234-235
Holzgliedermaßstab	260
I	
IMPACT-Schraubendreher-Einsätze	106/107/108/110/111
IMPACT-Steckschlüssel-Einsätze	107/110/111/
IMPACT-Steckschlüssel-Garnitur	111/161
IMPACT-Werkzeuggarnitur	114
Isolierband	262
K	
Kabel-Klappmesser	251
Keil- und Zahnriemenschlüssel	267-268
Klauenschlüssel	27
Kniebrett	169
Kolbenring-Spannbänder	253
Kombinationszangen	183/186
Kombinierte Steckschlüssel- und Schrauben-dreher-Einsatz-Garnituren	57
Kombinierte Steckschlüssel-Garnituren	57/97
Kombi-Spender mit Steck-schlüssel- und Schrauben-dreher-Einsätzen	64/78/79
Kombi-Spender, leer	80
Kontaktfeilen	252
Körner	242
Kotflügelschoner	169
Kraftseitenschneider	184
Krallengreifer	221
Kreuzmeißel	239-240
Kreuzschlitz-Schraubendreher	210/211/216/225/231
Kreuzschlüssel	122
Kugelgelenke	112
Kugelkopf-Winkelschraubendreher	202
Kugelkopf-Winkelschraubendreher-Sätze	156/202/207/210
Kunststoff-Hämmer	269
Kupferhammer	236
L	
Lambdasonde-Spezialwerkzeug	267
Lampen	255
Lochkreis-Messschieber	258
Lochplatten-Verkaufswände	172-173
Lochschere	246
Löffelschaber	248
M	
Magnetbithalter	104/227
Magnethaftschale	265
Magnetheber	221
Messer	251
Messschieber	260
Messwerkzeuge-Satz	165
Metallsägeblätter	243
Metallsägebogen	243
Mini-Gripzange	198
Multifunktionstrichter	265

*Auslaufartikel/Discontinued item

Inhaltsverzeichnis

Artikel	
N	
Nageleisen	234
Nietzieher	243
O/Ö	
Offene Doppelringschlüssel	40/157
Öldienstschlüssel	39
Ölfilterschlüssel	199
Ölkannen	257/258
Ölwannen	263-264
P	
Präzisionsschieblehren	259
Präzisions-Stahlmaßstab	260
Preisfahnen	178
R	
Radmutternschlüssel	122
Radwechsel-Werkzeugsatz	164
Reifen- und Montagehebel	234
Reifendruckprüfer	262
Reifen-Montierwerkzeug	235
Reifenprüfer	262
Reißnadel	262
Ringmaulschlüssel	29/30
Ringmaulschlüssel Maxline	34
Ringmaulschlüssel-Sätze	30/31/34
Ringmaulschlüssel-Sätze Maxline	35/158
Rohrabschneider	247
Rohrsteckschlüssel	124
Rohrsteckschlüssel-Sätze	124/157
Rohrzangen	199
Rückschlagfreie Nylonhämmer	227
Rundzangen	183/186
S	
Satz mit Schraubendreher- und Steckschlüssel-Einsätzen	53/62/76
Satz mit Schraubendreher-Einsätzen	160
Saugheber	268
Schaber	235/248
Schaltschrankschlüssel	220
Schlagdreher	104
Schlag-Maulschlüssel	41/42
Schlag-Ringschlüssel	43/44
Schlagschraubendreher-Satz	104
Schlitzmeißel	239
Schlosserhämmer	236
Schlüsselfeilen	253
Schraubenausdreher-Sätze	221
Schraubendreher	163/208/209/212/226
Schraubendreher-Einsätze	52-53/61-62/74-76/100/160
Schraubendreher-Sätze	162-163/208-210/214-216/228-229/231
Schweiß-Gripzange	197
Seitenschneider	185/187
Sicherungs-Gummiringe	112
Sicherungszangen	191-192/163
Sockelblenden Frontabdeckung / Sockelblenden Seitenabdeckung	175
Sockelblenden für Verkaufswände	175-176
Spannungsprüfer	218
Spezial-Montagezangen	192
Splinttreiber	240-241
Stahl-Drahtbürsten	257
Starter- und Blockschlüssel	35
Steckschlüssel	125
Steckschlüssel-Einsätze	51/52/59/60/61/71/72/73/74/99/100/102/268
Steckschlüssel-Einsätze auf Aluminium-Klemmleiste	54/63/77
Steckschlüssel-Garnituren	55-57/65-69/88-97/101-102/159-160
Steinmeißel	239/240

Artikel	
T	
Teleskop-Spiegel	221
Türverkleidungs-Lösehebel	250
U	
Umsteck-Schraubendreher	219
Universal-Gripzangen	196/197
Universal-Steckschlüssel-Einsätze	105
V	
VDE Elektriker Rucksack	189/217
VDE Schraubendreher	216/231
VDE Schraubendreher-Sätze	162/216/231
VDE Spannungsprüfer	219
VDE Zangen	161
Verbindungsstifte	113
Verbindungsstücke	113
Vergaser-Schraubendreher	214/227
Verkaufsdisplay mit Hebelumschaltknarren	98/174-175
Verkaufsständer	174/224/282
Verlängerungen	112
W	
Werkstattfeilen	252
Werkstattschraubendreher	213/216/226/231
Werkstatt-Schraubendreher	212-214/226-227
Werkstattwagen, leer	146-147/150
Werkzeugkästen, leer	128
Werkzeug-Sätze in Modulen	164/166/167
Werkzeugsätze mit Meißeln, Körnern, Splint- und Durchtreibern	238
Werkzeugschränke, leer	129
Werkzeug-Sortimente	84-85/130-132/135-136/141-142/154-155/165
Werkzeugtruhen, leer	129
Winkelschraubendreher	156/202-203/205-209/220/
Z	
Zangen-Satz	161
Zubehör für Verkaufswände	150-151
Zug-Ringschlüssel	45
Zündkerzenbürsten	257
Zündkerzen-Einsätze	73

Alphabetical Index

Article	
A	
Accessories 1/4"	50
Accessories 3/8"	58
Accessories 1/2"	70
Accessories 3/4"	99
Accessories 1"	102
Accessories for perforated tool bars	175
Accessories for perforated tool bars	150-151
Accessories set	159
Adjustable center punch	242
Aluminium socket rail, empty	54/63/77
B	
Balancing weight plier	190
Ball head hexagonal wrench sets	156/202/207/210
Ball head hexagonal wrenches	202
Beechwood folding rule	260
Blind rivet tools	195-196
Bolt circle measuring gauge	258
Bradawls	212
Brake fluid tester	166
Brake spring pliers	189
C	
Cable-folding knife	251
Car light tester	218
Center punch	242
Chisel and punch sets	238
Circlip pliers	192
Circlip pliers	191-192/163
Combination pliers	183/186
Combination wrench sets	30/31/34
Combination wrench sets maxline	35/158
Combination wrenches	29/30
Combination wrenches maxline	34
Combined set of Sockets	57/97
Combined set of sockets and screwdriver sockets	53/62/76
Combined socket- and screwdriver socket sets	57
Compound action snips	246
Contact files	252
Converters	113
Copper hammer	236
Cross cut chisels	239-240
Cross slot screwdrivers	210/211/216/225/231
Crowfoot wrenches	27
Curved bearing scrapers	248
Cutter knives	249-250
D	
Diagonal cutting nippers	184
Diagonal cutting nippers	185/187
Digital torque angle applicator	119
Dispensers containing sockets and screwdriver sockets	64/78/79
Dispensers, empty and accessories	80
Display stands	174/224/282
Door trim panel remover	250
Double ended open jaw wrenches	22-26/157
Double ended ring wrenches	35-38/158
Double ended socket wrenches	123
Double ended swivel wrenches	39
Double ended tubular socket wrench sets	124/157
Double ended tubular socket wrenches	124
Drain pans	263-264
Drain plug wrenches	39
Drawer for pedestal	176

Article	
E	
Elbow pipe wrenches	199
Electricians pliers	186-188/217
Electricians screwdrivers	212-214/216/226-227/231
Engineers' files	252
Engineers' hammers	236
Engineers' screwdrivers	212-214/226-227
Expert „75 Years Edition" tool Sset	88/89
Extension bars	112
F	
Feeler gauges	259
Fender cover	169
File card brush	256
File set	164
Files	252
Flare nut ring wrenches	40/157
Flat cold chisel	238
Flat nose pliers	183
Four way rim wrench	122
G	
Gasket scraper	250
Glow plug sockets	60
Goose neck ripping bars	234
Grip plier	198
Grooving chisel	239
H	
Hacksaw blades	243
Hacksaw frames	243
Hammer set	162
Hammers	227
Hand guards	240
Hand vices	248
Hexagonal head wrenches	156/202-203/205-209/220/
High pressure grease gun	258
Hole cutting snip	246
Hook wrenches	40
Hooks for display stands	177/179
I	
Impact driver set	104
Impact drivers	104
IMPACT Tool set	114
IMPACT-Screwdriver socket	106/107/108/110/111
IMPACT-Socket set	111/161
IMPACT-Sockets	107/110/111/
Insulating tape	262
J	
Jointing chisel	239
K	
Kneeling mat	169
Knifes	251
L	
Lambda sensor-special tool	267
LED Lights	255
M	
Magnetic bitholder	104/227
Magnetic pick-up tools	221
Magnetic shell	265

*Auslaufartikel/Discontinued item

Alphabetical Index

Article	
Measuring tape	261
Measuring tool set	165
Mechanics' stethoscope	275
Multifunction funnel	265
Multigrip pliers	182/164

N

Nut spinners	125
Nut tool	193-195

O

Oil cans	257/258
Oil filter wrenches	199

P

Parallel pin punches	240-241
Pedestal panel – front cover	175-176
Perforated tool bar systems	172-173
Perforated tool bars	174
Pick-up tools	221
Pipe wrenches	199
Piston ring compressors	253
Plastic hammers	269
Precision steel rule	260
Precision steel rules	260
Precision vernier calipers	259
Price tags	178
Protective glasses	256
Pry bars	234-235
Pullers	269-273

R

Retaining pins	113
Retaining rings	112
Reversible screwdriver for plain slot and cross slot screws	219
Rivet-set	243
Round nose pliers	183/186
Rubber mallets	237

S

Sales display for reversible ratchets	98/174-175
Schaber	235/248
Screw extractor sets	221
Screwdriver	163/208/209/212/226
Screwdriver sets	162-163/208-210/214-216/228-229/231
Screwdriver sockets	52-53/61-62/74-76/100/160
Scriber	262
Set of pliers	161
Set of pliers VDE	161
Set with screwdriver sockets	160
Single ended open jaw wrenches	24/25/27/28
Single ended ring wrenches	41
Single ended ring wrenches	45
Slogging open jaw wrenches	41/42
Slogging ring wrenches	43/44
Snipe nose pliers	184
Socket dispensers	80/81
Socket dispensers, empty	81
Socket sets	55-57/65-69/88-97/101-102/159-160
Sockets	51/52/59/60/61/71/72/73/74/99/100/102/268
Sockets on aluminium socket rail	54/63/77

Article	
Spacing module	153
Spare heads for hammers	269
Spare straps for strap wrenches	199
Spark plug brushs	257
Spark plug sockets	73
Square scrapers	249
Stainless steel wire brush	257
Starter and manifold wrenches	35
Stone chisel	239/240
Strap wrenches	198
Stubby screwdrivers	214/227
Suction lifters	268
Swivel universal joints	112

T

Taper pin punch	246
Telescopic inspection mirrors	221
Thread restorers	251
Tommy bars	125
Tongs for axle collars and hose clamps	190
Tool boxes, empty	128
Tool chest, empty	129
Tool sets	84-85/130-132/135-136/141-142/154-155/165
Tool sets in modules	164/166/167
Torque multiplier	119
Torque wrenches	118
Triangular bearing scrapers	248
Triangular hollow scrapers	249
Tube-cutter	247
Tubular handles	45
Tyre change presser	235
Tyre gauge	262
Tyre levers	234
Tyre pressure gauges	262

U

Universal control cabinet key	220
Universal grip pliers	196/197
Universal sockets	105
V-Belt and cam belt-wrench	267-268

V

VDE Cross slot screwdrivers	216/231
VDE Electricians backpack	189/217
VDE Screwdriver sets	162/216/231
VDE Voltage tester	219
Voltage tester	218

W

Wall cabinet, empty	129
Warding files	253
Welding grip plier	197
Wheel changing tool set	164
Wheel nut wrenches	122
Wire brushes	257
Wire stripping pliers	185
Wire swivelling pliers	192
Workshop trolley, empty	146-147/150

Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen

1. Anerkennung der Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen

Unsere Verkäufe basieren auf den nachstehenden Bedingungen, wobei jeweils nur die neuesten Verkaufsunterlagen Gültigkeit besitzen. Abweichungen oder mündlich getroffene Nebenabsprachen bedürfen unserer schriftlichen Bestätigung.

Bedingungen der Besteller können wir nicht anerkennen, auch dann nicht, wenn von uns nicht ausdrücklich widersprochen wird. Der Besteller erkennt durch die Erteilung seines Auftrages unsere Bedingungen an.

Vertragsgültigkeit wird erst durch unsere schriftliche Auftragsbestätigung erreicht.

2. Angebote

Unsere Angebote sind freibleibend, Katalog und Preisliste sind Bestandteil unserer Angebote.

Maß- und Gewichtsangaben sowie Abbildungen, Leistungsbeschreibungen, technische Zeichnungen und Daten sind unverbindlich, sofern sie nicht ausdrücklich als verbindlich bestätigt werden; sie können jederzeit und ohne besondere Anzeige geändert werden.

3. Schutzrechte

Werkseigene Zeichnungen, Abbildungen, Photos und sonstige Unterlagen bleiben auch nach Weitergabe an den Besteller oder an Dritte unser Eigentum und unterliegen dem Urheberrecht. Ohne unsere Erlaubnis dürfen diese weder vervielfältigt noch anderen zugänglich gemacht werden; sie sind an einem sicheren Ort aufzubewahren und auf Verlangen an uns zurückzugeben.

Werden bei der Anfertigung von Waren nach Zeichnungen, Mustern bzw. sonstigen Angaben des Bestellers Schutzrechte Dritter verletzt, so stellt dieser uns von sämtlichen Ansprüchen frei.

4. Sonderanfertigungen

Bei Sonderanfertigungen behalten wir uns das Recht einer Mehr- bzw. Minderlieferung bis zu 10% vor. Hierzu zählen ebenfalls Serienteile, die auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers besonders zu zeichnen sind. Der Besteller kann nicht vom Auftrag zurücktreten; besonders hergestellte oder gezeichnete Ware wird von uns nicht zurückgenommen.

Im Falle von Zahlungsunfähigkeit bzw. Konkurs des Bestellers behalten wir uns das Recht vor, die Ware direkt zu verkaufen.

Bei Herstellung nach Unterlagen des Bestellers haftet dieser für die Richtigkeit seiner Zeichnungen, Muster, Lehren usw.

Muster werden grundsätzlich nur gegen Berechnung geliefert.

5. Preise

Unsere Preise sind freibleibend und als unverbindliche Preisempfehlung anzusehen. Sie verstehen sich ausschließlich Mehrwertsteuer, wobei der am Tage der Lieferung gültige Mehrwertsteuersatz Anwendung findet.

Eine Berichtigung unserer Preise behalten wir uns vor, sofern bis zum Tage der Lieferung Änderungen in den Grundkosten, wie Rohmaterial, Energie, Löhne usw. eintreten.

Lieferungen erfolgen grundsätzlich in den im Katalog genannten Verpackungseinheiten. Kleinere oder durch die Verpackungseinheiten nicht teilbare Mengen werden lose in Papier verpackt und mit einem Aufschlag von 25% belastet, sofern in unseren Verkaufsunterlagen kein anderweitiger Vermerk gemacht wird.

6. Zahlungsbedingungen

Unsere Rechnungen sind zahlbar

Inland:
10 Tage nach Rechnungsdatum, abzüglich 2% Skonto oder 30 Tage nach Rechnungsdatum netto, falls keine anderen Vereinbarungen getroffen wurden.

Ausland:
Nach besonderen Vereinbarungen; maßgegend ist der Zahlungsvermerk auf dem jeweiligen Angebot, der Proforma-Rechnung bzw. der Rechnung.

Beträge unter EUR 25,– netto sind grundsätzlich nicht skontoberechtigt.

Wechsel werden nur nach vorheriger Vereinbarung hereingenommen. Die Kosten der Diskontierung und Einziehung trägt grundsätzlich der Besteller.

Bei Zahlungsverzug oder Stundung belasten wir Zinsen in Höhe von 2% über dem zu diesem Zeitpunkt gültigen Diskontsatz der Deutschen Bundesbank.

Die Wertstellung eingegangener Schecks und Wechsel erfolgt zu dem Tag, an dem wir über den Gegenwert verfügen können.

Sollten uns nach Vertragsabschluß Umstände bekannt werden, welche die Kreditwürdigkeit des Kunden beeinträchtigen, sind wir berechtigt, Vorauszahlung oder andere Sicherheitsleistungen zu verlangen.

Eine Zurückhaltung der Zahlung wegen Minderungs-, Wandlungs- oder eventueller anderer Gegenansprüche sowie die Aufrechnung mit solchen, ist nicht zulässig.

7. Lieferung und Versand

Wenn nicht anders vereinbart, liefern wir grundsätzlich ab Werk, ausschließlich Verpackung, wobei Lieferung und Versand der Ware auf Gefahr des Bestellers erfolgen. Versicherungen gegen Diebstahl, Transportschäden usw. erfolgen nur auf Wunsch und Kosten des Bestellers. Falls keine besondere Vorschrift gegeben wird, wählen wir den nach unserem Ermessen günstigsten Versandweg.

Waren, die zu einem vereinbarten Termin versandbereit gemeldet werden, müssen umgehend abgerufen werden, da wir andernfalls berechtigt sind, diese auf Kosten und Gefahr des Bestellers zu lagern und als geliefert zu berechnen.

Für Verladungen setzen wir Netto-Mindestauftragswerte wie folgt voraus:

Inland – EUR 100,– Ausland – EUR 500,–

sofern in unseren Verkaufsunterlagen kein anderweitiger Vermerk gemacht wird.

Wir behalten uns vor, Aufträge unter dieser Grenze entweder bis zum Erreichen des Mindestauftragswertes zurückzustellen oder mit einer Bearbeitungsgebühr von EUR 10,– zu belasten.

8. Eigentumsvorbehalt

Die gelieferte Ware bleibt bis zur endgültigen Bezahlung, ohne Rücksicht auf den Rechtsgrund, unser Eigentum. Für den Fall der Bezahlung auf Scheck-Wechselbasis bleibt der Eigentumsvorbehalt bis zur Einlösung des Wechsels durch den Besteller bestehen.

Der Besteller ist, so lange er sich nicht in Verzug oder in Zahlungsschwierigkeiten befindet, zur Veräußerung der Ware im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr berechtigt. Veräußert der Besteller die in unserem Vorbehaltseigentum stehende Ware, werden die durch die Veräußerung entstehenden Forderungen schon jetzt an uns abgetreten, ohne daß es im Falle der Veräußerung einer ausdrücklichen Bestätigung bedarf. Er ist nicht berechtigt, die Vorbehaltswaren zu verpfänden oder zur Sicherheit an Dritte zu übereignen.

Bis zur endgültigen und vollständigen Bezahlung der Ware steht uns das Recht zu, auch ohne Ausübung des Rücktritts und ohne Nachfristsetzung auf Kosten des Bestellers, die einstweilige Herausgabe der Vorbehaltsware zu verlangen, die Räumlichkeiten des Bestellers zu betreten und die Ware nötigenfalls wieder an uns zu nehmen.

Wird eine Be- oder Verarbeitung bzw. untrennbare Vermischung der Vorbehaltsware mit anderen, nicht dem Lieferer gehörenden Gegenständen, vorgenommen, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltswaren zu den anderen verarbeiteten oder vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Verarbeitung oder Vermischung. Wird die gelieferte Ware vom Besteller oder dessen Beauftragten verändert oder als Teil größerer Einheiten verwendet, so geht unser Eigentum anteilmäßig automatisch auf die veränderte Ware oder die entstandenen größeren Einheiten über. Der Besteller verwahrt das Eigentum oder Miteigentum für den Lieferer und ist verpflichtet, dieses gegen Feuer, Diebstahl und Wasser zu versichern. Etwaige Entschädigungsansprüche, die aus Schäden vorgenannter Art gegen Versicherungsgesellschaften oder sonstige Ersatzverpflichtete entstehen, werden in Höhe unserer Forderungen an uns abgetreten.

Pfändungen oder andere Beeinträchtigungen unseres Eigentums, sind uns unverzüglich mitzuteilen.

Ohne die bisher dargelegten Bedingungen einzuschränken, geht das Risiko für die gelieferte Ware vom Tage der Lieferung auf den Besteller über.

9. Lieferzeit, Liefermöglichkeit

Lieferfristangaben sind annähernd und ohne Verbindlichkeit für uns. Verzugsspesen und Schadensersatzansprüche bei Lieferverzögerungen können gegen uns in keinem Fall geltend gemacht werden. Die Lieferzeit beginnt nach Klärung sämtlicher kaufmännischer und technischer Einzelheiten. Wir sind berechtigt, Teillieferungen durchzuführen.

10. Höhere Gewalt

Streik und Aussperrung, Katastrophen, Betriebsstörungen, Materialmängel, Verkehrsmängel oder andere Ereignisse höherer Gewalt, ganz gleich, ob sie bei uns oder bei unseren Vorlieferanten eintreten, entbinden uns von allen Verpflichtungen.

11. Mangelrügen

Beanstandungen werden nur entgegengenommen, wenn sie schriftlich und umgehend, d. h. sofort nach Erhalt der Sendung, angezeigt werden. Ein Recht auf Wandlung oder Minderung steht dem Besteller nicht zu. Über den Warenwert hinausgehende Ansprüche können nicht gestellt werden. Transportschäden sind stets beim Frachtführer zu reklamieren.

12. Garantie, Gewährleistung

Alle HEYCO-Werkzeuge werden in unseren Werken sorgfältig überprüft und unterliegen voll der Garantie.

Wir ersetzen jedes Werkzeug kostenlos, das Material- oder Fertigungsfehler aufweist. Eine weitere Haftung ist ausgeschlossen. Kostenloser Ersatz erfolgt nicht, wenn die Untersuchung in unserem Werk ergibt, daß das Werkzeug unsachgemäß behandelt worden ist oder ein natürlicher Verschleiß vorliegt.

13. Haftung

Schadenersatzansprüche aus Fehlen zugesicherter Eigenschaften, Verzug, Unmöglichkeit der Leistung, schuldhafter Verletzung vertraglicher Nebenpflichten sowie aus Verschulden bei Vertragsabschluß und aus unerlaubter Handlung, werden ausgeschlossen, es sei denn, sie beruhen auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unserer gesetzlichen oder sonstigen uns zuzurechnenden Vertreter.

Die Haftung wird auch für grob fahrlässige Verletzungen auf den Ersatz des zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses voraussehbaren Schadens begrenzt.

14. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort der Lieferung und Zahlung ist Remscheid. Gerichtsstand ist Remscheid. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.

15. Export und Re-Export

HEYCO-Ware darf nur mit unserer schriftlichen Genehmigung exportiert oder re-exportiert werden.

Terms of Sale, Delivery and Payment

1. Acceptance of terms of sale, delivery and payment
Our sales are based on the following terms and conditions whereby only the latest issue of our sales literature is valid. Any variations to these and verbal arrangements require our confirmation in writing.
Conditions of the buyer shall not be binding to us, also if not expressively objected by us. The placing of an order/contract with us implies acceptance of our conditions.
Validity of contract is only reached with our written order confirmation.

2. Quotations
Our offers are without obligation. Catalogue and price list form part of our offers.
Weights and dimensions, illustrations, performance details, technical drawings and data are subject to change without prior notice, unless contracted and confirmed otherwise.

3. Copyright
All drawings, illustrations, photographs and other documents supplied by us to customers or third parties remain our property and are subject to copyright. They are not to be reproduced or made available to others without our written consent; they are to be stored in a safe place and must be returned to us on demand.
Should production of merchandise to drawings, samples or other customer's specification involve an infringement of third party copyrights the customer indemnifies us from and against all claims.

4. Special manufacture
We reserve the right to modify the quantities ordered for special production by plus or minus 10%, also normal production items, which are marked or finished to buyer's special requirements. Such orders cannot be cancelled once accepted by us. We are unable to accept the return of such items for credit or allowance.
If the customer becomes insolvent or bankrupt we reserve the right to sell this merchandise directly.
For production to customers documents the customer shall be solely responsible for the accuracy of drawings, samples, gauges etc.
On principle samples are only supplied against invoice.

5. Prices
We reserve the right to adjust prices in case there should be changes in basic production costs, such as raw material, power, wages etc. up to the date of delivery.
Parts ordered will only be shipped in packing units identified in our sales literature. Smaller quantities or quantities, which are not divisible by packing units will be packed in paper only and levied with an increase of 25% provided no other information has been given in our sales literature.

6. Terms of payment
Our invoices are payable
Home market:
10 days after date of invoice less 2% cash discount or 30 days after date of invoice net, provided no other arrangements have been agreed.
Export markets:
According to special arrangements, which are stated on our quotations, pro-forma-invoices, order confirmations and/or invoices.
On principle invoice values below Eur 25.– net do not qualify for cash discount. Drafts will only be accepted after prior arrangements and all charges are to buyer's account.
In the event of delayed payments or respites we shall charge interests at a rate of 2% above the bank rate of the Deutsche Bundesbank being in force at the relevant time.
The credit values of cheques and drafts received are entered for that day, when countervalue is at our disposal.
In case we should learn about circumstances restricting the creditworthiness of the customer after a contract has been concluded, we are permitted to ask for payment in advance or other satisfactory securities.
Retention of payment due to claims of diminution, transformation or other eventual counter-claims as well as settling of accounts incorporating the above is not permissible.

7. Dispatch and delivery
Unless arranged and confirmed to the contrary delivery is effected ex works, packing excluded. Goods are delivered at buyer's risk. Insurance against theft, damages in transit etc. can be arranged on specific request and to customer's account. We reserve the right to choose the most economic method of transport unless particular instructions are given.
Goods, which have been packed to be ready for dispatch for an agreed date must be called off immediately, as otherwise we are entitled to store same at buyer's risk and cost and to invoice shipment as delivered.

For shipments our minimum net order values are

Home market: Eur 100.– Export markets: Eur 500.–

unless no other terms are quoted in our sales literature. For orders with smaller values we reserve the right to postpone shipment until minimum order value is reached or to charge a handling fee amounting to Eur 10.–

8. Title to the goods
Goods delivered remain our property until payment is received in full. It is expressly reserved that any law contradicting this clause shall not impair our rights concerning our goods.
The buyer may dispose of the goods in the usual businesslike manner provided he is not insolvent or in default.
Should the customer sell goods, which are still our property respective credit is due to our account automatically without express confirmation. The buyer is not entitled to distrain or, as security to third parties, assign goods which are still our property.
Until paid for in full we are entitled to demand the release of goods and to enter buyer's premises with the object of re-taking possession of the goods. We are not obliged to excecute withdrawal and to award postponement at customer's costs.
In case processing, further treatment or inseparable blending of provisogoods is effected with other merchandise or parts not belonging to us, we automatically gain partial ownership on the processed goods to such value as it is in relation to the processed or blended merchandise at the moment of processing or blending. Should supplied goods through buyer or on behalf of buyer be subjected to alterations or be used as part of larger units, then automatically partial ownership is transferred to the changed merchandise or the produced larger units. The buyer storing seller's property or partial property is obliged to secure same against fire, theft and water. Eventual claims for damages against insurance companies resulting from damages mentioned before are to be assigned to us representing the amount of our claim.
Distraints and/or any other limitation, which might be imposed on our property despite the reservations outlined in the proceeding sentences must be reported immediately.
Notwithstanding the conditions outlined above, goods are at the entire risk of the buyer from the date of delivery.

9. Time of delivery and delays
All information given in respect of delivery period is approximate and without obligation. Liability in case of delay in delivery, interest for delay and/or damages cannot be accepted. The time of delivery begins only after clarification of all clerical and technical details. We are permitted to effect part shipments.

10. Force majeure
Force majeure, such as strike and lock-out, catastrophes of any kind, break-down in supply of any kind, delivery of faulty material or other restrictions through force majeure shall release us from our liabilities, no matter if occured with us or our sub-suppliers.

11. Claims
Claims must be made immediately on receipt of the goods and in writing, as otherwise such claims will not be accepted by us. Amendments to or deductions from invoices will not be accepted. The customer is not entitled to make claims above the nominal value of the goods involved. Damages in transit are to be claimed with the carrier.

12. Guarantee, warranty
All HEYCO tools are carefully tested before leaving our works and are fully guaranteed.
We shall replace free of charge any tool indicating faults of material and workmanship. Any further liability is excluded. Tools returned as faulty, which on inspection/ test prove to have failed due to abuse, incorrect use or fair wear and tear are excluded from this guarantee and replacement will be charged.

13. Liability
Claims for compensation due to missing of promised features, delays, impossibility of performance, guilty violation of contractual secondary obligations, faults with conclusion of contract as well as unauthorized action are excluded save where our legal representatives are shown to have acted on purpose or negligently.
Liability even for careless violation is limited to compensation, which is foreseeable at the moment of conclusion of contract.

14. Settling place and place of competency
Remscheid is the settling place for delivery, payment and competency of justice in case of dispute. Only the law of the Federal Republic of Germany shall govern.

15. Export and re-export
Only with our written approval HEYCO goods may be exported or re-exported.

Conditions de vente, de livraison et de paiement

1. Commandes
L'acceptation de nos offres entraîne l'acceptation, sans exception ni réserve, des présentes conditions qui régiront toutes nos ventes et prévaudront nonobstant toutes stipulations contraires pouvant figurer sur les bons de commandes de l'acheteur, ses conditions générales d'achat ou tout autre document émanant de lui. Tous lesordres, même ceux pris par nos agents commerciaux ou nos importateurs étrangers, ne nous engagent qu'après acceptation écrite de notre part. Les caractéristiques et cotes portées sur nos catalogues figurent à titre indicatif.
Elles ne nous engagent en aucun cas. Toutefois, l'acheteur conserve la possibilité de spécifier les caractéristiques auxquelles il subordonne sa commande. Les études et documents de toute nature que nous remettons à nos clients restent notre propriété et doivent nous être rendus sur demande quand bien même il aurait été facturé une participation aux frais d'étude. Ils ne peuvent en aucun cas être communiqués ou exécutés sans notre accord formel écrit.

2. Offres
Nos offres sont stipulées sans engagement de notre part.
Notre catalogue et notre tarif font partie intégrante de ces offres. Les indications de dimensions et de poids, ainsi que les illustrations, détails de performance, dessins techniques et caractéristiques ne sont pas contractuels, sauf en cas de confirmation formelle et peuvent être modifiés à tout moment sans préavis.

3. Droit de propriété
Les dessins techniques, illustrations, représentations photographiques et autres documents remis à nos clients ou à des tiers, restent notre propriété et sont soumis au droit de propriété. Ces documents ne doivent pas être reproduits ou mis à la disposition d'autres personnes sans notre autorisation expresse; ils sont à conserver en sécurité et à nous retourner sur demande de notre part.
Si la fabrication des marchandises, d'après les dessins techniques, échantillons ou spécifications de l'acheteur, implique une cession des droits de propriété à des tiers, l'acheteur nous libère de toutes revendications.

4. Fabrications spéciales
Pour les articles faisant l'objet d'une fabrication spéciale, nous nous réservons le droit d'augmenter ou de diminuer l'importance de la livraison à concurrence de 10%. Cela s'applique également aux articles fabriqués en série mais avec marquage spécial, conforme à la demande de l'acheteur. Le client n'a pas le droit de résilier le contrat; la marchandise faisant l' objet d'une fabrication spéciale ou d'un marquage spécial ne sera pas reprise.
En cas d'insolvabilité de l'acheteur ou de faillite, nous nous réservons le droit de revendre directement la marchandise. Dans le cas d'une fabrication d'après la documentation de l'acheteur, celui-ci est responsable de l'exactitude de ses dessins, échantillons, jauges de contrôle, etc.
Les échantillons ne sont livrés que contre paiement.

5. Prix
Nos prix sont indiqués hors taxe et sont sans engagement de notre part. Nos prix sont réputés fermes pour une durée de validité précisée sur nos devis ou nos tarifs.
Cependant, nous nous réservons le droit de modifier nos prix en cas de changement dans la structure des coûts de production, des coûts des matières premières, de l'énergie, des salaires, etc. et ceci jusqu'à la date de livraison.
En principe, nos livraisons sont effectuées selon les unités d'emballage indiquées dans notre catalogue. Les commandes de quantités inférieures ne bénéficieront pas de l'emballage prévu d'origine (telle que boîtes carton, pochettes, étuis ...) et seront majorées de 25%, sauf indication contraire dans notre documentation.

6. Conditions de paiement
Toutes nos ventes sont considérées comme traitées et payables à REMSCHEID, l'acceptation de traites ne déroge pas à cette clause, quels que soient le mode de paiement et le lieu de livraison. Nos factures sont payables:
Marché intérieur:
10 jours date de facture moins 2% d'escompte ou 30 jours nets date de facture, à moins que des conditions particulières ne soient accordées.
Marché étranger:
suivant conditions particulières qui sont indiquées dans nos offres, factures proforma, confirmations de commandes et factures.
Si le montant de la facture est inférieur a 25 EUR, aucun escompte ne sera accordé. En cas de paiement par traite, les frais d'escompte ou d'encaissement seront à la charge de l'acheteur.
Le non-paiement d'une facture à son échéance entraîne le paiement de pénalités au taux mensuel excédant le taux d'escompte actuel de la Deutsche Bundesbank de 2%, calculé au prorata du nombre de jours de retard. Cette pénalité étant convenue formelle entre les parties ne nécessitera aucune mise en demeure préalable. Le nonpaiement d'une échéance quelconque entraînera d'autre part automatiquement l'exigibilité de la totalité du solde restant dû et la suspension des livraisons. Nous nous réservons le droit d'exiger le paiement comptant avant la livraison si la situation financière de l'acheteur le justifie.
En cas de litige, tant avec nos fournisseurs qu'avec nos clients, attribution de compétence est faite aux Tribunaux de REMSCHEID, suivant la législation s'appliquant en Allemagne.

7. Livraison et expéditions
Nos prix s'entendent départ usine, emballage non compris, sauf stipulation écrite spéciale. La facturation du coût de transport est à la charge de l'acheteur et dépend de la nature du matériel et du lieu de livraison. Les marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire. En cas d'avaries survenues au cours du transport, il incombe au destinataire d'exercer tous recours contre le transporteur.
En cas de retiraison, si l'acheteur n'enlève pas le matériel à la date de livraison, nous pourrons, aux frais, risques et périls exclusifs de l'acheteur, pourvoir au déplacement, au stockage et à l'assurance du matériel dans nos locaux ou en tout autre lieu, l'acheteur restant intégralement tenu de l'ensemble de ses obligations.
Sauf stipulation contraire, les expéditions sont effectuées si la valeur nette de la commande est au moins de:
– marché intérieur: 100 EUR
– marché étranger: 500 EUR
Nous nous réservons le droit d'ajourner la livraison des commandes jusqu'à ce que cette valeur minimum soit atteinte ou de facturer des frais de rémunération d'un montant de 10 EUR.

8. Clause de réservé de propriété
Conformément à la loi no 80-335 du 12 mai 1980 et à la loi du 25 janvier 1985, nous nous réservons l'entière propriété du matériel livré jusqu'au complet paiement du prix facturé. Nous pourrons en exiger la restitution immédiate en cas de défaut de paiement. L'acheteur s'oblige personnellement à l'égard du vendeur à ne pas disposer par quelque moyen que ce soit, ni en pleine propriété, ni par constitution de gages, des marchandises achetées avant le paiement intégral du prix. En cas d'opposition de l'acheteur à la restitution des marchandises impayées, une simple ordonnance de référé vaudra résolution de la vente et autorisation de reprendre les marchandises. Les acomptes versés nous resteront à titre de dommagesintérêts.
Malgré l'application de la présente réserve de propriété, l'acheteur supportera la charge des risques en cas de détérioration des marchandises. Il supportera également les charges de l'assurance.

9. Délais
Les délais de livraison sont donnés à titre indicatif. Les retards ne peuvent donner lieu à des dommages-intérêts.
Nous sommes autorisés à effectuer des livraisons partielles.
Nos délais de livraison commencent après la mise au point de tous les détails d'ordre commercial et/ou technique.

10. Force majeure
Nos obligations contractuelles sont suspendues de plein droit en cas de survenance de toute circonstance indépendante de notre volonté et celle de nos fournisseurs, intervenant après la conclusion du contrat et en empêchant l'exécution dans des conditions normales (grèves, défaut ou difficultés d'approvisionnement en matières premières, retard dans les transports de marchandises, réduction autoritaire des importations ...).

11. Réclamations pour défectuosités
Pour être valable, les réclamations doivent être faites par écrit immédiatement après réception de la marchandise.
L'acheteur n'a pas le droit à une transformation ou à une réduction et ne peut faire valoir aucun droit allant au-delà de la valeur de la marchandise. Les avaries de transport doivent toujours être exprimées et réclamées aux transporteurs.
Les réclamations concernant la qualité de la marchandise, à l'exclusion de tout litige de transport, devront être faites immédiatement lors de la livraison ou de la retiraison en notre usine lorsqu'il s'agit d'un défaut apparent et dans les 48 heures concernant ladite livraison ou la retiraison, lorsqu'il s'agit d'un défaut non apparent au premier abord.

12. Garantie
Tous les outils HEYCO font l'objet d'un contrôle minutieux en notre usine et bénéficient d'une pleine garantie. Nous remplaçons gratuitement chaque outil qui présenterait un défaut de matière ou un vice de fabrication. La garantie comprend l'échange de la pièce mais ne s'applique pas aux remplacements ou réparations qui résulteraient de l'usure normale du matériel, de détériorations ou d'accidents provenant de négligences, de défaut de surveillance ou d'entretien, d'installation défectueuse ou de tout autre motif échappant à notre contrôle. La garantie HEYCO ne peut être appliquée si le matériel fourni à été modifié ou réparé sans notre accord. Nous n'acceptons aucun retour de matériel sans accord préalable de notre part. En cas de retour à notre entrepôt, les frais de transport et d'emballage sont à notre charge. La non-conformité des marchandises devra être constatée à la livraison ou à la réception. Nous nous engageons à procéder à l'échange, au remplacement ou à la modification de la marchandise non conforme dans les plus brefs délais; l'acheteur renonce à tous recours contre le vendeur pour les dommages qu'il supporte du fait de la non-conformité. En tout état de cause, notre garantie contractuelle ne se substitue pas à la garantie légale qui nous oblige à garantir l'acheteur contre tous les défauts et vices cachés de la chose vendue. Cependant, la garantie contractuelle n'implique en aucun la possibilité d'une demande de dommages-intérêts ou d'indemnités.
Nous ne sommes pas responsables en cas de destination particulière du matériel ou sujétion non déclarée par l'acheteur dans le bon de commande.

13. Responsabilité
Les demandes d'indemnisation par suite d'un manque de précision des caractéristiques, retard, impossibilité de performance, lésion fautive par obligations contractuelles marginales, ainsi que toutes fautes consécutives à la conclusion du contrat ou les actions d'utilisation non autorisées, sont exclues, à moins qu'il ne s'agisse d'une grave négligence intentionnelle de la part de nos mandataires légaux.

14. Exportation et réexportations
La marchandise HEYCO ne peut être exportée ou réexportée que sur notre autorisation expresse.

15. Litiges
En cas de différends portant sur l'interprétation ou l'exécution du contrat de vente, la législation allemande s'applique et les Tribunaux de REMSCHEID sont seuls compétents, même en cas d'appel en garantie, de pluralité de défendeurs et nonobstant toute clause contraire.

Condiciones de venta, entrega y pago

1º – Aceptación de las condiciones de venta, entrega y pago

Nuestras ventas se basan en las condiciones que se detallan a continuación, teniendo validez solamente la documentación de venta más reciente. Cualquier modificación o acuerdos verbales, requieren nuestra confirmación por escrito.
No podemos aceptar condiciones puestas por nuestros clientes, ni siquiera en el caso de que nosotros no manifestemos de manera expresa nuestro rechazo de las mismas. El cliente, por el mero hecho de pasar el pedido, acepta nuestras condiciones.
El contrato de venta adquiere su validez mediante nuestra confirmación de pedido por escrito.

2º – Ofertas

Nuestras ofertas se entienden salvo modificación posterior. Catálogo y tarifa de precio forman parte de nuestra oferta. Indicaciones de medidas y peso, reproducciones, descripciones de prestaciones, planos técnicos y demás datos se entienden como no vinculantes, salvo indicación expresa de nuestra parte que confirme lo contrario.
Dichas especificaciones podrán ser modificadas en cualquier momento y sin previo aviso.

3º – Propiedad industrial

Planos, reproducciones, fotos y demás documentos seguirán siendo propiedad nuestra, incluso una vez remitidos a clientes o terceros y están sujetos a los derechos de autor. Dichos documentos no podrán ser copiados o facilitados a terceros sin nuestra autorización expresa. El receptor debe comprometerse a guardarlos en sitio seguro y devolvérnoslos a requerimiento nuestro.
Caso de que al fabricar artículos en base a planos, muestras u otras especificaciones facilitados por el cliente se lesionen derechos de propiedad industrial de terceros, la responsabilidad será exclusivamente del cliente.

4º – Fabricaciones especiales

En el caso de fabricaciones especiales, nos reservamos el derecho de desviarnos de la cantidad pedida en un más/menos 10%. Esto se aplica también a piezas de fabricación normal que lleven un marcado especial por encargo expreso del cliente. En este caso no se admitirá ninguna cancelación del pedido. Tampoco se aceptará devolución alguna de mercancía especial o con marca del cliente.
Caso de producirse la suspensión de pagos o la quiebra del cliente, nos reservamos el derecho de vender tal mercancía directamente.
En el caso de una fabricación basada en documentos facilitados por el cliente, será éste el que se responsabilice de la exactitud de planos, muestras, calibres, etc.
Muestras se facilitarán siempre con cargo.

5º – Precios

Nos reservamos el derecho de modificar nuestros precios si hasta la fecha de expedición de la mercancía se hubieran producido cambios de nuestros costos, como p.e. de la materia prima, energía, salarios, etc.
El suministro se efectuará siempre en base a las unidades de envase indicadas en catálogo. Cantidades inferiores o no coincidentes con las unidades de envase se enviarán sueltas, simplemente envueltas en papel, y se cargarán con un aumento de precio del 25 %, salvo indicación contraria constatada en nuestra oferta.

6º – Condiciones de pago

Nuestras facturas son pagaderas:
En el mercado interior:
10 días fecha factura con el 2% de descuento por pronto pago o 30 días fecha factura, neto, salvo convenio específico de condiciones diferentes.
En exportación:
Según convenio específico. Será vinculante la condición de pago indicada en nuestra oferta, factura proforma o factura.
En el caso de facturas por un valor inferior a EUR 25,–, no se admite descuento por pronto pago.
El pago contra letra de cambio se admitirá sólo previo acuerdo. Los gastos de descuento y presentación al cobro serán por cuenta del cliente.
En el caso de producirse retrasos en el pago o un aplazamiento del mismo, cargaremos un tipo de interés equivalente al tipo de descuento fijado por el Deutsche Bundesbank (Banco Federal alemán) + un 2% adicional.
Talones y letras se valorarán a la fecha en que nosotros podamos disponer de su contravalor.
Si nos llegase información que pusiera en duda el crédito de un determinado cliente, nos reservamos el derecho de exigir el pago por adelantado u otras garantías, incluso una vez perfeccionado el contrato de venta.
No se admitirá demora en el pago debido a reclamaciones exigiendo minoración, cancelación u otras compensaciones, ni descuentos por tales conceptos.

7º – Entrega y envío

Salvo acuerdo en sentido diferente, nuestras condiciones de entrega son siempre ex fábrica, excluido el embalaje, siendo la entrega y el envío de la mercancía por cuenta y riesgo del cliente.
Seguros contra hurto, daños en el transporte, etc. se contratarán sólo previo encargo expreso del cliente y por cuenta del mismo. De no recibir instrucciones concretas, nosotros elegiremos el modo de transporte más conveniente.
Mercancía que esté disponible en la fecha de entrega convenida, ha de ser aceptada de inmediato. En caso contrario, la mercancía será almacenada por cuenta y riesgo del cliente y facturada en la fecha de entrega convenida.
Los importes netos mínimos por envío, salvo indicación contraria en nuestra oferta, son:
Mercado interior EUR 100,–
Exportación EUR 500,–
Nos reservamos el derecho de retener pedidos de valor inferior hasta acumular el importe mínimo o expedirlos con un recargo de EUR 10,–.

8º – Reserva de propiedad

La mercancía seguirá siendo de nuestra propiedad hasta su total pago, independientemente de la causa legal del impago.
Mientras no se haya producido una demora del pago o un impago, el cliente tiene el derecho de revender la mercancía por procedimientos comerciales normales. Si la reventa se produce de mercancía sobre la que aún pesa la servidumbre de reserva de propiedad, el cliente cede automaticamente los derechos de cobro a nosotros, sin que para ello se requiera un convenio expreso.
El cliente no está autorizado a ceder tales derechos de cobro a terceros u ofrecerlos como garantía.
Hasta el total y definitivo pago de la mercancía, nosotros tenemos el derecho de exigir la devolución de la misma, acceder a las instalaciones del cliente y llevarnos la mercancía, sin siquiera ejercer el derecho de cancelación del contrato de venta o de concesión de un plazo adicional.
En el caso de que la mercancía suministrada por nosotros haya sido objeto de una transformación o elaboración o incluso de una incorporación inseparable en otro objeto de la propiedad del cliente, entonces nosotros nos convertimos en copropietarios de tal objeto, en la proporción del valor en factura de la mercancía en reserva de propiedad con los demás objetos transformados o incorporados en la fecha de su transformación o incorporación.
Si la mercancía suministrada se transforma o se utiliza por el cliente o por encargo del mismo, como parte de una unidad mayor, nuestra propiedad pasará a ser parte de la mercancía transformada o de la unidad mayor en la proporción correspondiente.
El cliente custodiará la propiedad o copropiedad del suministrador y se compromete a asegurarla contra incendio, hurto y daños por agua. Cualquier tipo de indemnización resultante de un siniestro de este tipo será transferido a nosotros a cuenta de nuestros cobros pendientes.
Embargos o cualquier otro tipo de acciones que afecten a nuestra propiedad, han de sernos notificados de inmediato.
Sin que ello limite las condiciones detalladas arriba, el cliente correrá con el riesgo de la mercancía entregada a partir de la fecha de su expedición.

9º – Plazo de entrega, disponibilidad

Indicaciones de plazo de entrega son aproximadas y no vinculantes para nosotros. No se podrán reclamar gastos por demora o daños y perjuicios por retrasos en la entrega. El plazo de entrega empieza a contar a partir de la fecha en la que hayan quedado definitivamente concertados todos los detalles comerciales y técnicos.
Tenemos el derecho de efectuar entregas parciales.

10º – Fuerza mayor

Huelgas, cierres patronales, catástrofes naturales, interrupciones de la producción, falta de material o de medios de transporte u otros eventos de fuerza mayor, independientemente de si se producen en nuestra empresa o en nuestros suministradores, nos liberan de toda obligación.

11º – Reclamaciones por defectos

Reclamaciones por defectos se aceptarán solamente por escrito y si se presentan de inmediato, es decir, a la recepción de la mercancía. El cliente no tiene derecho a anular el pedido ni de disminuir el importe de la factura.
Reclamaciones que sobrepasen el valor de la mercancía, no serán admitidas. Daños producidos durante el transporte han de reclamarse al transportista.

12º – Garantías

Todos los fabricados de HEYCO se someten a exhaustivos controles de calidad y por consiguiente están plenamente garantizados.
Toda herramienta que tenga un defecto de material y/o de fabricación, será repuesta sin cargo. Queda excluida cualquier garantía que sobrepase este límite. No se procederá a la reposición gratuita si se comprueba que la herramienta ha sido usada indebidamente o si se trata de un desgaste normal.

13º – Daños y perjuicios

Se excluyen expresamente indemnizaciones por daños y perjuicios derivados de la falta de propiedades prometidas, demoras, imposibilidad de cumplimiento, lesión culpable de obligaciones marginales del contrato, culpabilidad al cerrar el contrato o actos ilegales, salvo en el caso de que quede demostrado que se haya actuado con premeditación o con grave negligencia por parte de nuestros representantes legales o demás representantes.
También en el caso de graves negligencias, la indemnización se limita al daño previsible en la fecha de producirse el contrato de venta.

14º – Lugar de cumplimiento y competencia judicial

El lugar de cumplimiento para entrega y pago es Remscheid. El juzgado competente es el de Remscheid.
Se aplica la legislación de la República Federal de Alemania.

15º – Exportación y re-exportación

Mercancía procedente de HEYCO no podrá ser exportada o re-exportada sin nuestra previa autorización por escrito.

Abkürzungen und Hinweise

ST	00	standardmäßig
G	05	gesandstrahlt
A	10	schwarz
AS	11	schwarz, teilweise geschliffen
ASD	13	schwarz, teilweise geschliffen, Griffe kunststoffbeschichtet
L	20	lackiert
LS	21	lackiert, teilweise geschliffen
LD	24	lackiert, Griffe kunststoffbeschichtet
LG	25	lackiert, teilweise gesandstrahlt
B	30	brüniert
BI	32	brüniert, mit Kunststoffhüllen
BV	33	brüniert, VDE 1000 Volt schutzisoliert
PH	36	phosphatiert
PHS	37	phosphatiert, teilweise geschliffen
P	40	poliert
MS	45	Messing
N	50	vernickelt
ND	54	vernickelt, Griffe kunststoffbeschichtet
NI	55	vernickelt, mit Kunststoffhüllen
Z	60	verzinkt, blau chromatiert
ZCG	61	verzinkt, gelb chromatiert
K	68	antikorrosive Spezialbeschichtung
CL	70	chromfarbig
C	80	verchromt
CP	82	verchromt, teilweise poliert
CPP	83	verchromt, ganz poliert
CI	85	verchromt, kunststoffüberzogen
CPI	86	verchromt, Kopf poliert, mit Kunststoffhüllen
CPD	87	verchromt, Kopf poliert, Griffe kunststoffbeschichtet
CPV	88	verchromt, Kopf poliert, VDE-Isoliergriffhüllen

00000000000*

Artikel läuft aus, Lagervorrat vorhanden

POZIDRIV®
eingetragenes Warenzeichen der Firma European Industrial Services Ltd.

TORX®
eingetragenes Warenzeichen der Firma CAMCAR/TEXTRON INC.

Alle Katalogartikel werden technisch ständig optimiert; daher sind Änderungen jederzeit und ohne Ankündigung möglich.

Der Nachdruck dieses Kataloges oder von Teilen daraus, die Vervielfältigung, Speicherung und Übermittlung jedweder Art, auch durch Datenverarbeitungsanlagen, sind nur mit unserer schriftlichen Genehmigung gestattet.

Abbreviations and notes

ST	00	standard
G	05	sandblasted
A	10	black
AS	11	black, partly ground
ASD	13	black, partly ground, plastic coated handles
L	20	lacquered
LS	21	lacquered, partly ground
LD	24	lacquered, plastic coated handles
LG	25	lacquered, partly sandblasted
B	30	gun-metal finish
BI	32	gun-metal finish, insulated
BV	33	gun-metal finish, VDE 1000 volt insulated
PH	36	phosphated
PHS	37	phosphated, partly ground
P	40	polished
MS	45	brass
N	50	nickel plated
ND	54	nickel plated, plastic coated handles
NI	55	nickel plated, insulated
Z	60	zinc plated, blue chromatized
ZCG	61	zinc plated, yellow chromatized
K	68	special anti-corrosive plating
CL	70	chrome coloured
C	80	chrome plated
CP	82	chrome plated, partly polished
CPP	83	chrome plated, fully polished
CI	85	chrome plated, insulated
CPI	86	chrome plated, polished head, insulated
CPD	87	chrome plated, polished head, plastic coated handles
CPV	88	chrome plated, polished head, VDE insulated handles

00000000000*

Production discontinued, small stocklots

POZIDRIV®
Registered trade mark of European Industrial Services Ltd.

TORX®
Registered trade mark of CAMCAR/TEXTRON INC.

All catalogue articles are continuously updated to the latest technical standards. As a result, specifications are subject to change without prior notice.

Reprint of this catalogue or parts thereof, reproduction, storage in retrieval systems, unauthorized utilization and transmission in any form or by any means including computer systems is only permitted with our prior consent in writing.

Abréviations et indications

ST	00	standard
G	05	sablé
A	10	noir
AS	11	noir, partiellement meulé
ASD	13	noir, partiellement poli, branches gainées plastique
L	20	laqué
LS	21	laqué, partiellement meulé
LD	24	laqué, branches gainées plastique
LG	25	laqué, partiellement sablé
B	30	bruni
BI	32	bruni, branches gainées plastique
BV	33	bruni, isolé VDE 1000 volts
PH	36	phosphaté
PHS	37	phosphaté, partiellement meulé
P	40	poli
MS	45	laiton
N	50	nickelé
ND	54	nickelé, branches gainées plastique
NI	55	nickelé, branches gainées plastique
Z	60	galvanisé, bleu passivé
ZCG	61	galvanisé, jaune passivé
K	68	couche spéciale anticorrosive
CL	70	couleur chrome
C	80	chromé
CP	82	chromé, partiellement poli
CPP	83	chromé, entièrement poli
CI	85	chromé, gainé plastique
CPI	86	chromé, tête polie, branches gainées plastique
CPD	87	chromé, tête polie, branches gainées plastique
CPV	88	chromé, tête polie, branches isolées VDE 1000 volts

00000000000*

Fabrication suspendue petites quantités encore en stock

POZIDRIV®
marque déposée par la société European Industrial Services Ltd.

TORX®
marque déposée par la société CAMCAR/TEXTRON INC.

Les produits du catalogue étant soumis à des améliorations techniques permanentes, le fabricant se réserve le droit de modifier leurs caractéristiques à tout moment et sans préavis.

Toute reproduction, copie ou diffusion, totale ou partielle de ce catalogue, par quelque procédé que ce soit, notamment par photocopie ou par équipement informatique, est interdite sans notre autorisation écrite.

Abreviaturas e información

ST	00	estándar
G	05	granallado
A	10	negro
AS	11	negro, parcialmente pulido
ASD	13	negro, parcialmente pulido, mangos plastificados
L	20	barnizado
LS	21	barnizado, parcialmente pulido
LD	24	barnizado, mangos plastificados
LG	25	barnizado, parcialmente granallado
B	30	pavonado
BI	32	pavonado, con fundas de plástico
BV	33	pavonado, aislado VDE 1000 V
PH	36	fosfatado
PHS	37	fosfatado, parcialmente amolado
P	40	pulido
MS	45	latonado
N	50	niquelado
ND	54	niquelado, mangos plastificados
NI	55	niquelado, con fundas de plástico
Z	60	cincado, cromatizado azul
ZCG	61	cincado, cromatizado amarillo
K	68	recubrimiento especial anticorrosivo
CL	70	cromatizado
C	80	cromado
CP	82	cromado, parcialmente pulido espejo
CPP	83	cromado, enteramente pulido espejo
CI	85	cromado, plastificado
CPI	86	cromado, cabeza pulida, con fundas de plástico
CPD	87	cromado, cabeza pulida, mangos plastificados
CPV	88	cromado, cabeza pulida, aislado VDE 1000 V

00000000000*

Articulo fuera de programa, disponible salvo venta

POZIDRIV®
marca registrada de European Industrial Services Ltd.

TORX®
marca registrada de CAMCAR/TEXTRON INC.

Todos los artículos del catálogo están sometidos a perfeccionamiento continuo. Por eso, están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso.

La reproducción de este catálogo íntegra o parcial, cualquier tipo de memorización y transmisión, incluso mediante sistemas informáticos requerirán sin falta nuestra autorización por escrito.

Symbole

- Gewicht in Gramm
- Packeinheit
- Länge
- Durchmesser
- auf Seite
- metrische Schlüsselweiten für Schrauben und Muttern mit Außensechskant
- amerikanische Zoll-Schlüsselweiten für Schrauben und Muttern mit Außensechskant
- britische Zoll-Schlüsselweiten für Schrauben und Muttern mit Außensechskant, Maßangaben nach Bolzenstärken
- metrische Schlüsselweiten für Innensechskantschrauben
- amerikanische Zoll-Schlüsselweiten für Innensechskantschrauben
- Schlüsselweite bei TORX®-Schrauben
- Innensechskant
- Innensechskant Schon-Profil
- Innen-Doppelsechskant
- Innen-Doppelsechskant Schon-Profil
- Innenvierkant
- Außenvierkant
- Außensechskant für Innensechskantschrauben
- für Schlitzschrauben
- für Kreuzschlitzschrauben PHILLIPS-RECESS
- für Kreuzschlitzschrauben POZIDRIV®
- KREUZmix für Kreuzschlitzschrauben PHILLIPS-RECESS + POZIDRIV®
- für Innenvielzahn-Schrauben XZN
- für Innenkeilprofil-Schrauben RIBE CV
- für Innen-TORX®-Schrauben
- für Außen-TORX®-Schrauben

Symbols

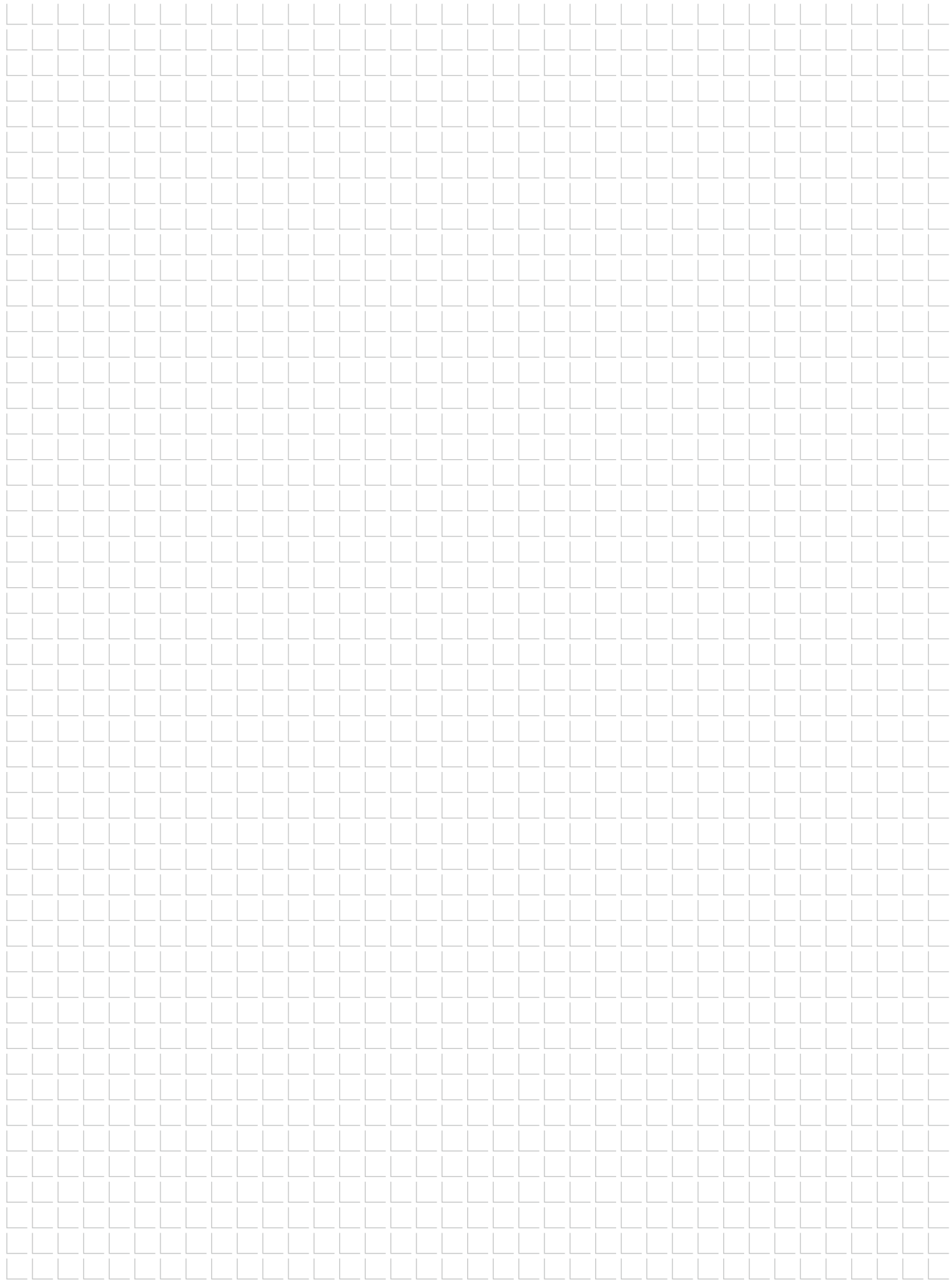
- weight in grammes
- packing unit
- length
- diameter
- on page
- spanner openings in metric for hexagon head screws, bolts and nuts
- spanner openings in inches (american sizes) for hexagon head screws, bolts and nuts
- spanner openings in inches (british sizes) for hexagon head screws, bolts and nuts sizes stated for diameter of bolt
- sizes in metric for hexagon socket screws and bolts
- sizes in inches (American sizes) for hexagon socket screws and bolts
- size in millimetres for TORX®-screws
- inside hexagon
- inside hexagon Schon-Profil (profile saver)
- inside bihexagon
- inside bihexagon – Schon-Profil (profile saver)
- inside square
- outside square
- outside hexagon
- for plain slot screws
- for cross slot screws PHILLIPS-RECESS
- for cross slot screws POZIDRIV®
- CROSS-MIX for cross slot screws PHILLIPS-RECESS + POZIDRIV®
- for multi-spline socket screws XZN
- for fluted socket screws RIBE CV
- for TORX®-socket screws
- for TORX®-head screws

Symboles

- poids en grammes
- unité d'emballage
- longueur
- diamètre
- page
- ouvertures métriques pour vis et écrous hexagonaux
- ouvertures en pouces (dimensions américaines) pour vis et écrous hexagonaux
- ouvertures en pouces (dimensions britanniques) pour vis et écrous hexagonaux, dimensions indiquées pour le diamètre du boulon
- ouvertures métriques pour vis 6 pans creux
- ouvertures en pouces (dimensions américaines) pour vis 6 pans creux
- ouvertures métriques pour vis TORX®
- 6 pans intérieur
- 6 pans intérieur – profil d'usure
- 12 pans intérieur
- 12 pans intérieur – profil d'usure
- carré femelle
- carré mâle
- 6 pans mâle
- pour vis à fente
- pour vis cruciformes PHILLIPS-RECESS
- pour vis cruciformes POZIDRIV®
- Cruciforme Mixte pour vis cruciformes PHILLIPS-RECESS + POZIDRIV®
- pour vis denture multiple XZN
- pour vis à empreinte à créneaux RIBE CV
- pour vis TORX® intérieures
- pour vis TORX® extérieures

Símbolos

- peso en gramos
- unidad de envase
- longitud
- diámetro
- en página
- medidas métricas para tornillos y tuercas con hexágono exterior
- medidas en pulgadas AF para tornillos y tuercas con hexágono exterior
- medidas en pulgadas Whitworth para tornillos y tuercas con hexágono exterior, medidas referentes al grosor del bulón
- medidas métricas para tornillos con hexágono interior
- medidas en pulgadas AF para tornillos con hexágono interior
- medidas para tornillos TORX®
- hexágono interior
- hexágono interior perfil conservador
- estrella interior
- estrella interior perfil conservador
- cuadradillo interior
- cuadradillo exterior
- hexágono exterior
- para tornillos ranurados
- para tornillos PHILLIPS-RECESS
- para tornillos POZIDRIV®
- CRUZmix para tornillos con ranurado en cruz PHILLIPS-RECESS + POZIDRIV®
- para tornillos XZN
- para tornillos RIBE CV
- para tornillos TORX® interiores
- para tornillos TORX® exteriores



*Auslaufartikel/Discontinued item

HEYCO

www.heyco-qualitaetswerkzeuge.de

HEYCO Qualitätswerkzeuge
GmbH & Co. KG
Birgden III/1
42855 Remscheid
Germany

Tel. +49 (0) 2191 205-0
Fax +49 (0) 2191 205-266
info@heyco.de
heyco-qualitaetswerkzeuge.de

Folgen Sie uns
@heyco_qualitaetswerkzeuge

IDEMCO

W : www.idemcosb.com.my
E : idemco@idemcosb.com.my
T : +6 03-7781 7973

Code 08950702000